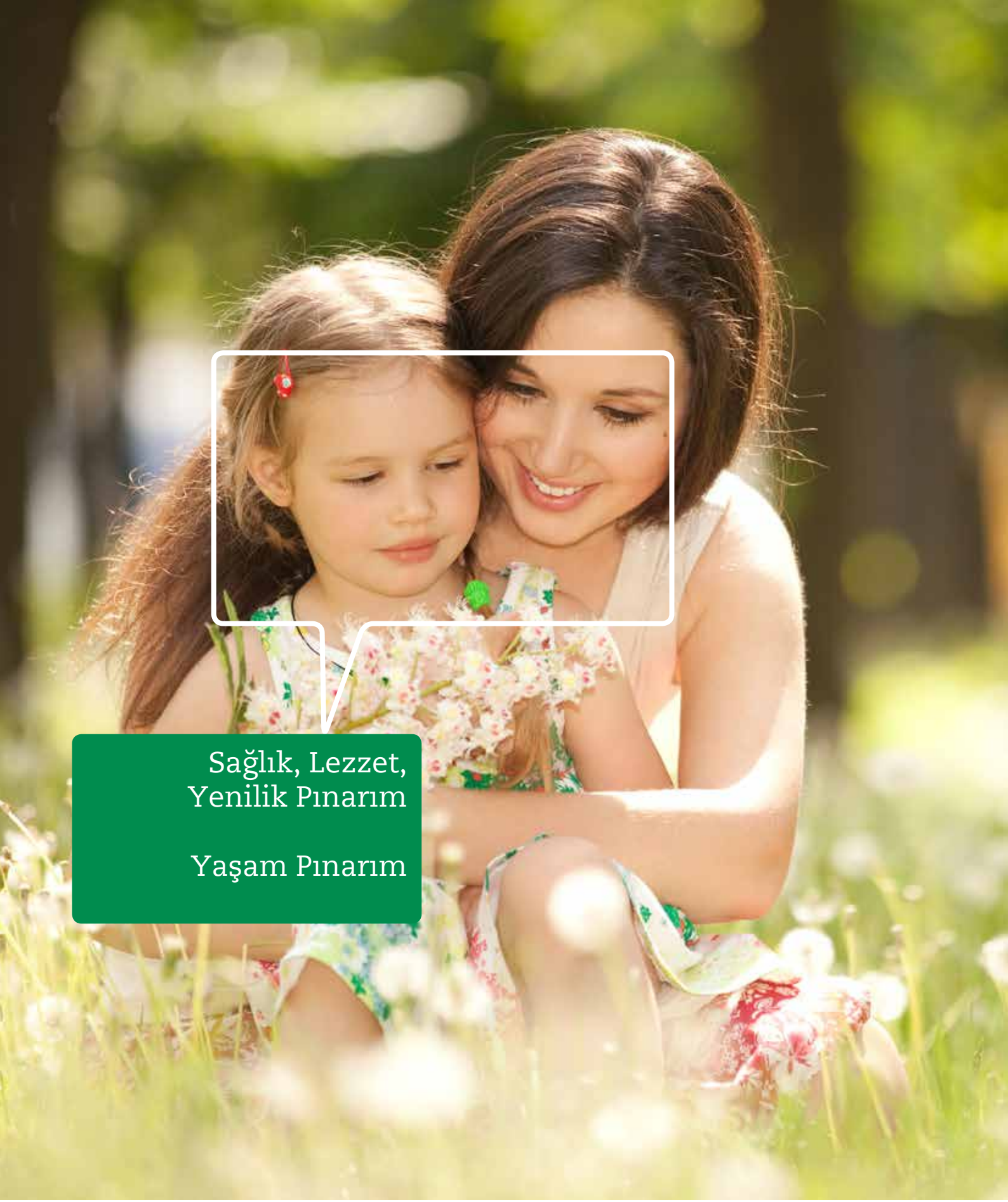




Sağlık, Lezzet,  
Yenilik Pınarım

Yaşam Pınarım

## Pınar Süt Faaliyet Raporu 2013



daha iyi bir yaşam için



40 yıldır, daha iyi bir yaşam için sağlık, lezzet ve yenilik...

Türkiye'yi modern ambalajda süt ve paketlenmiş süt ürünleri ile tanıştıran Pınar Süt; sunduğu kaliteli ürünler ile tüketicilerinin hayatında önemli bir yer edinmiş, sektörüne yön veren ilklere imza atmıştır.

Tüketicilerin markaya olan güveninin bir sonucu olarak Pınar Süt bugün sektörünün “en beğenilen” ve “en itibarlı markası” olma başarısını göstermiştir. Bu başarı, Pınar Süt'ün tüketicilerinin hayatına kattığı değerin en önemli göstergesidir.

Pınar Süt, 40 yıldır yenilikçi ürünleriyle tüketicilerinin hayatlarına sağlık, lezzet ve değerkatmaya devam etmektedir.

Sağlık, Lezzet,  
Yenilik Pınarım  
Yaşam Pınarım...

**Raporun İlgili Olduğu Hesap Dönemi**  
01.01.2013 – 31.12.2013

**Ticaret Unvanı**  
Pınar Süt Mamulleri Sanayii A.Ş.

**İletişim Bilgileri**  
**Merkez**  
Şehit Fethibey Caddesi No: 120 Alsancak - İzmir  
Tel: (232) 482 22 00 Faks: (232) 484 17 89

**Fabrika - İzmir**  
Kemalpaşa Asfaltı No: 317 Pınarbaşı - İzmir  
Tel: (232) 436 15 15 Faks: (232) 436 20 40

**Fabrika - Eskişehir**  
Organize Sanayi Bölgesi Mümtaz Zeytinoğlu  
Bulvarı P.K.: 55 Eskişehir  
Tel: (222) 236 08 89 Faks: (222) 236 08 90

**Ticaret Sicil ve Numarası**  
İzmir Ticaret Sicili 34821 K-572

**İnternet Sitesi Adresi**  
www.pinar.com.tr

**Kayıtlı Sermaye Tavanı**  
80.000.000,00 TL

**Ödenmiş Sermayesi**  
44.951.051,25 TL

#### **Pınar Süt Hakkında**

Kısaca Pınar Süt  
Pınar Süt'ün Rekabet Avantajları  
Pınar Süt'ün "İlk"lerinden ve Tarihinden Satırbaşları  
Yaşar Topluluğu

#### **Yönetim Kurulu Başkanı'ndan**

Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı

#### **Yönetim**

Yönetim Kurulu, Üst Yönetim ve Komiteler

#### **2013 Yılında**

2013 Yılında Türkiye Ekonomisi ve Sektör  
2013 Yılında Pınar Süt

#### **Kurumsal Yönetim**

Yönetim  
Risk Yönetimi, İç Kontrol Sistemi ve İç Denetim Faaliyetleri  
Hukuki Açıklamalar  
Kâr Dağıtım Önerisi  
Kâr Dağıtım Tablosu  
Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

#### **Finansal Bilgiler**

Yıllık Faaliyet Raporuna Dair Bağımsız Denetçi Raporu  
Bağımsız Denetim Raporu  
Finansal Tablolar ve Finansal Tablolara İlişkin Dipnotlar  
Yatırımcılara Bilgi

Pınar Süt Hakkında

Yönetim Kurulu Başkanı'ndan

Yönetim

2013 Yılında

Kurumsal Yönetim

Finansal Bilgiler

# “Sağlık, “Lezzet” ve “Yenilik”ten ödün vermeksizin...

## Kısaca Pınar Süt

Kurulduğu yıldan bu yana yüksek kalite standartları ve artan üretim kapasitesiyle süt ve süt ürünlerini tüketicilerine sunan Pınar Süt, öncü kimliğine yansıttığı faaliyetleriyle Türkiye süt pazarının lider şirketi konumundadır.

## lider

Pınar Süt, Türkiye süt pazarının lider şirketi konumundadır



Pınar Süt, Orta Doğu'nun en büyük, Avrupa'nın ise en gelişmiş tesisi olarak 1973 yılında İzmir'de kurulmuştur. “Sağlık, “Lezzet” ve “Yenilik” kavramlarıyla özdeşleşen ve “Yaşam Pınarım” tanımıyla yüksek bilinirlik kazanan Pınar Süt, 1975 yılında Türk tüketicilerini ilk kez aseptik kutu ambalajda, uzun ömürlü süt ile tanıştırmıştır.

Pınar Süt'ün faaliyet alanı; içme sütü, yoğurt, ayran, geleneksel ve modern peynirler, meyve suyu, tereyağı, krema, puding, ketçap, mayonez, bal, sos, reçel, tatlı ve toz ürünlerin üretimi ile satışlarıdır. Şirket, İzmir ve Eskişehir'de kurulu fabrikalarında üretim yapmaktadır.

Pınar Süt, ülkemiz hayvancılığına ve Türk gıda sektörüne büyük katkılar sağlamış, ayrıca Türkiye'nin sağlıklı nesiller yetiştirmesine öncülük etmiştir.

Avrupa Birliği standartlarında üretim yapan Pınar Süt, kaliteli hammadde tedarikine yönelik 210'dan fazla çiftlikle, sözleşmeli olarak çalışmaktadır.

Uzun soluklu ve güçlü ilişkiler kurduğu 25.000'i aşkın üreticisini daima destekleyen Pınar Süt, Türkiye'de süt üretiminin artmasına katkıda bulunmaktadır.

Yakın coğrafyanın bölgesel gücü olma yolunda sağlam adımlarla ilerlemekte olan Pınar Süt, iç tüketimin yanı sıra dünyanın belli başlı ülkelerine ihraç edilmek üzere de süt ve süt ürünleri üretimi gerçekleştirmektedir.

Pınar Süt, Türkiye'nin en büyük ve en saygın gruplarından Yaşar Topluluğu'nun bir üyesidir.

## Pınar Süt'ün Ortaklık Yapısı (%)

Diğer  
38,59



Yaşar Holding A.Ş.  
61,41

| Hissedar           | Hisse Oranı (%) | Hisse Tutarı (TL)    |
|--------------------|-----------------|----------------------|
| Yaşar Holding A.Ş. | 61,41           | 27.603.901,56        |
| Diğer              | 38,59           | 17.347.149,69        |
| <b>Toplam</b>      | <b>100,00</b>   | <b>44.951.051,25</b> |

Pınar Süt'ün hisseleri Borsa İstanbul Ulusal Pazar'da “PNSUT” sembolü ile işlem görmektedir.

Şirket sermayesi A grubu nama, B grubu nama ve C grubu hamiline paylardan oluşmaktadır. Olağan ve olağanüstü genel kurul toplantılarında hazır bulunan pay sahiplerinin veya vekillerinin her hisse için bir oy hakkı bulunmaktadır.

## Pınar Süt'ün Rekabet Avantajları

Sektörünün ülkemizdeki öncü kuruluşu olan ve faaliyete geçtiği günden beri lider konumunu sürdüren Pınar Süt, hem ülke ekonomisine değer yaratmaya hem de paydaşlarına karşı sorumluluğunu eksiksiz yerine getirmeye 2013 yılında da devam etmiştir.

### Yüksek Marka Değeri

- Türkiye'nin En Beğenilen Şirketi <sup>(1)</sup>
- Annelere en yakın marka <sup>(2)</sup>
- En iyi meyve suyu markası <sup>(3)</sup>
- En itibarlı markalar içerisinde ilk 10'da <sup>(4)</sup>
- Türkiye'nin ilk 10 süper markası arasında <sup>(5)</sup>

### Kaliteli Üretim, Zengin Ürün Portföyü

- AB normlarında hijyenik üretim
- Sağlıklı ve kaliteli ürünler
- TS EN ISO 22000 Gıda Güvenliği Yönetim Sistemi , FSSC 22000 Gıda Güvenliği Sistem Sertifikasyonu, TS EN ISO 9001:2008 Kalite Yönetim Sistemi , TS EN ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi ,TS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi TS ISO 50001 Enerji Yönetim Sistemi uygulamaları
- 200'den fazla SKU
- Yenilikçi ve öncü kimlik
- Ar-Ge deneyimi
- Teknolojik ve sektörel bilgi birikimi

### Yaygın Dağıtım ve Tedarikçi Ağı

- Yaşar Birleşik Pazarlama-Türkiye'nin en büyük soğuk ve donuk dağıtım zinciri
- 150.000 satış noktası
- Grup sinerjisi
- 25.000'den fazla çiğ süt üreticisinden tedarik
- AB standardında üretim yapan 200'ü aşkın sözleşmeli çiftlik
- %100 izlenebilir üretim süreci
- Tedarikçi performans değerlendirmesi
- Eğitim ve danışmanlık hizmetleri

## Paylaşılan Değer

Pınar Süt kuruluşundan bu yana;

- Başta süt ve et üreticileri olmak üzere toplumun geniş bir kesimi için düzenli gelir kaynağı yaratmıştır.
- Türkiye'deki hayvansal protein açığının giderilmesine destek sağlamıştır.
- Tarım ve sanayi entegrasyonunun daha yüksek olduğu bir sektör yaratılmasında önemli rol oynamıştır.

<sup>(1)</sup> GfK&Capital, 2013

<sup>(2)</sup> MOM-Z Platformu, 2013

<sup>(3)</sup> TMME, 2013 2. Çeyrek

<sup>(4)</sup> GfK&Repman, 2013

<sup>(5)</sup> Superbrands

## Pınar Süt'ün "İlk"lerinden ve Tarihinden Satırbaşları

Pınar Süt, Orta Doğu'nun en büyük, Avrupa'nın ise en gelişmiş tesisi olarak 1973 yılında İzmir'de kurulmuştur.



### 1973

- Orta Doğu'nun en büyük süt üretim tesisi olan Pınar Süt kuruldu.

### 1975

- Türkiye'nin ilk UHT süt ve paketlenmiş süt ürünleri tüketicilere sunuldu.

### 1976

- Türkiye'de ilk eritme peynir ve kakaolu süt üretimine başlandı.

### 1978

- Pınar Dilimli Kaşar ve Krem Peynir tüketicilerle tanıştı.

### 1980

- Pınar Cheddar Peyniri üretilmeye başlandı.

### 1982

- Orta Avrupa, KKTC ve Orta Doğu'ya süt, peynir, tereyağı, yoğurt ve çilekli süt ihraç edildi.

### 1983

- Pınar Süt'ün süt aldığı üreticilerin kaliteli yem ihtiyacını karşılamak için Pınar Yem kuruldu.
- Türkiye ilk defa yerli üretim mayonez ile tanıştı.
- İlk pastörize peynir (Pınar Beyaz) ve toz ürünlerden Krem Şanti üretimi başladı.
- Üçgen peynir üretimine başlandı.

### 1984

- Kuveyt ve Almanya'ya Pınar Labne, peynir, krem şanti ve mayonez ihracatı başladı.

### 1985

- Pınar Labne Türk tüketicisiyle tanıştı.

### 1990

- İlk meyve suyu üretimi yapıldı.

### 1991

- Pastörize süt Türk tüketicisiyle buluştu.

### 1992

- Pınar Yoğurt Türkiye'nin ilk folyolu kapak uygulaması ile TSE'nin Altın Ambalaj ödülünü kazandı.
- Türkiye'de ilk yarım yağlı Form Süt ve gerçek çikolatadan üretilen Çikola Süt pazara sunuldu.

### 1993

- Pınar Süt Türk gıda sektöründe ilk TS ISO 9002 Kalite Güvence Belgesi'ni alan şirket oldu.

### 1994

- Pınar Süt 10 litrelik kutupak ambalajıyla TSE'nin Altın Ambalaj ödülünü kazandı.
- Üretimde, satışta ve satış sonrası hizmetlerde Avrupa standartlarında bir şirket olduğunu kanıtlayan Pınar Süt, TS ISO 9001 Belgesi'ni alan ilk süt kuruluşu oldu.



### 1995

- Uzun ömürlü meyveli yoğurt ve hazır tatlıların üretimine geçildi.
- Light, ekstra light yoğurt ve light üçgen peynir Türk tüketicisiyle buluştu.

### 1997

- Pınar Süt Eskişehir Fabrikası açıldı.

### 1998

- %100 saf meyve suyu satışa sunuldu.

### 1999

- Denge markalı (Laktozsuz Süt, Kalsiyum, A, D, E Vitaminli Süt) ürünleri piyasaya sunuldu.

### 2000

- Dünyada ilk defa sürekli üretim teknolojisiyle kaymaklı yoğurt yatırımı Eskişehir'de gerçekleştirildi.

### 2001

- Aseptik şişede UHT süt üretildi.

### 2004

- Özel ambalajda gençlere yönelik Pınar Kafela ve Çikola Süt piyasaya verildi.
- TS 13001 HACCP Gıda Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi alındı.

### 2005

- Türkiye'nin ilk organik sütü Pınar Organik Süt piyasaya sunuldu.

### 2008

- Türk gıda sektöründe bir ilk olarak Yalın 6 Sigma çalışmalarına başlandı.
- Pınar Çocuk Sütü piyasaya sürüldü.

### 2009

- Pınar Tropik meyve suyu üretilerek piyasaya sunuldu.

### 2010

- Ballı Pınar Çocuk ve Kahvaltı Keyfi Beyaz Peynir serisi satışa sunuldu.

### 2011

- Gurme serisi Cheddarlı/Kekikli-Zeytinli krem ve üçgen peynirler ile organik yoğurt piyasaya sunuldu.

### 2012

- Türkiye'de ilk kaymak tadında %50 daha az kalorili Sütkrem satışa sunuldu.
- Türkiye'de ilk çikolatalı taze peynir Çikolatalı Pınar Beyaz piyasaya sunuldu.

### 2013

- Pınar Süt Şanlıurfa Fabrikası'nın temeli atıldı.
- Kremilla ve Çikola Latte tüketicilerin beğenisine sunuldu.
- Pınar Süt TS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi ve TS EN ISO 50001 Enerji Yönetim Sistemi belgelerini almaya hak kazandı.
- Pınar Süt Avrupa'ya süt ve süt ürünleri ihracatı yapmaya hak kazandı.



# Türkiye'nin lider gruplarından...

## 7.400

Yaşar Topluluğu 20 şirketi, 19 fabrikası ve tesisi, 2 vakfı ve 7.400 çalışanı ile hizmet sunmaktadır.

## Yaşar Topluluğu

1927 yılında denizcilik malzemeleri ve boya satışı yapmak üzere Durmuş Yaşar tarafından İzmir'de kurulan “Durmuş Yaşar Müessesesi”, bugün Türkiye'nin lider şirket gruplarından olan Yaşar Topluluğu'nun temelini oluşturmaktadır.

### Farklı sektörlerde en çok bilinen markalar

20 şirketi, 19 fabrikası ve tesisi, 2 vakfı ve 7.400 çalışanı ile Yaşar Topluluğu;

- gıda ve içecek,
- boya,
- tarımsal üretim,
- kağıt,
- turizm,
- dış ticaret,
- enerji

iş kollarında faaliyet gösteren lider markaların sahibidir.

Gıda ve içecek ile boya, Yaşar Topluluğu'nun ana iş kollarıdır.

Topluluğun lider markaları Pınar ve Dyo, Türkiye'de “tüketici tarafından en çok bilinen markalar sıralamasında” ilk sıralarda yer almaktadır.

### Gıda ve İçecek Grubu

en sevilen lezzetler,  
en sağlıklı ürünler,  
en son teknoloji



- Pınar Süt
- Pınar Et
- Pınar Su
- Çamlı Yem Besicilik
- Yaşar Birleşik Pazarlama
- Pınar Foods GmbH
- HDF FZCO

### Boya Grubu

teknolojik liderlik,  
güçlü markalar ve  
dağıtım ağı



- Dyo Boya Fabrikaları
- Dyo Matbaa Mürekkepleri
- Kemipex Joint-Stock Co.
- S.C. Dyo Balkan SRL
- Mediterranean Trade for Paints Co. (MTP Co.)

## Yaşar Topluluğu'nun Misyonu

**Güvenilir markalarımızla tüketicilerimizin yaşamına değer katan kaliteli ürün ve hizmetler sunarız.**

**Birçok ilke imza atan bir topluluk**

Yaşar Topluluğu, teknolojiyi sürekli takip etmekte ve yenilikçi yaklaşımı ile faaliyet gösterdiği sektörlerde ilkleri gerçekleştirmeye devam etmektedir.

Yaşar Topluluğu Türkiye'nin

- İlk boya fabrikası ve markası,
- İlk 1.100 yataklı turizm tesisi,
- Uluslararası standartta ilk özel sektör süt fabrikası,
- İlk özel sektör kompoze gübre fabrikası,
- İlk özel sektör kağıt fabrikası,
- İlk geri dönüşümsüz ambalajda kaynak suyu,
- İlk özel sektör entegre et tesisi,
- İlk kültür balıkçılığı tesisi ve ilk kültür balığı üretimi

gibi daha birçok ilkin yaratıcısıdır.

**Çevreye ve topluma değer veren bir yaklaşım**

Yaşar Topluluğu, her türlü ekonomik ve ticari faaliyetinin çevre üzerindeki etkisini en aza indirmek için çalışmakta, çevrenin korunması ve faaliyetlerden dolayı ortaya çıkabilecek çevre kirliliğinin azaltılması konusundaki tüm kanun ve yönetmeliklere uymaktadır.

Yaşar Topluluğu ayrıca eğitime, spora, kültür ve sanata destek sağlayan birçok kurumsal sosyal sorumluluk projesi gerçekleştirmektedir.

Kurumsal sorumluluğu, paydaşlarına ekonomik sorumluluğu ile özdeş gören Yaşar Topluluğu, 12 Kasım 2007'de gönüllülük esasına dayalı olan BM Küresel İlkeler Sözleşmesi ağına katılmış, bu kapsamda 2009 ve 2010 yılları için İlerleme Bildirimi Raporu, 2011 ve 2012 yılları için ise Sürdürülebilirlik Raporu yayınlanmıştır.

2012 yılında Kadın Güçlendirme İlkeleri "CEO Destek Beyannamesi" imzalanmış, 2013 yılında "İşte Eşitlik Bildirgesi" kapsamında kadın işgücünün artırılması, çalışma koşullarının iyileştirilmesi gibi iyi bir kurumsal vatandaş olmanın gerektirdiği doğru cinsiyet politikaları konusunda taahhütlerde bulunulmuştur.

Topluluğun Küresel İlkeler Sözleşmesi kapsamında yayınladığı ilerleme bildirimleri ve sürdürülebilirlik raporlarına [www.yasar.com.tr](http://www.yasar.com.tr) adresindeki kurumsal web sitesinden ulaşılabilir.

**Borsa İstanbul'da işlem gören 6 şirket**

Yaşar Holding A.Ş. iştiraklerinden Pınar Süt, Pınar Et, Pınar Su, Dyo Boya, Viking Kağıt ve Altın Yunus Çeşme'nin hisseleri Borsa İstanbul'da işlem görmektedir.

## Temizlik Kağıtları Grubu

**çevre dostu üretim, yenilikçi ürünler**



- Viking Kağıt

## Ticaret ve Hizmet Grubu

**üstün hizmet anlayışı**



RESORT & THERMAL HOTEL

- Altın Yunus Çeşme
- Bintur
- Yaşar Dış Ticaret
- YADEx International GmbH
- Desa Enerji

## Vakıflar

**sorumlu kurumsal vatandaş**

- Yaşar Eğitim ve Kültür Vakfı
- Selçuk Yaşar Spor ve Eğitim Vakfı

# 40 yıldır sağlık nesiller yetiştirme hedefiyle...



## Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı

Pınar, 40 yıldır sağlık nesiller yetiştirme hedefiyle en son teknolojiyi kullanan çağdaş üretim tesislerinde güvenilir koşullarda üreterek sunduğu sağlıklı, kaliteli, besleyici, lezzetli ve doğal ürünleriyle tüketicilerin hayatlarının vazgeçilmez bir parçası olmuştur.

## büyüme

2013, Pınar Süt için sürdürülebilir kârlı büyüme hedefi doğrultusunda başarılı sonuçlar alınan bir yıl olmuştur.

Değerli hissedarlarımız,

### 40. yılımızda tüketicilerimizin güveniyle büyümeye devam ediyoruz.

40 yıldır sağlık nesiller yetiştirme hedefiyle Türkiye'nin "Sağlık", "Lezzet", "Yenilik" Pınarı kısaca "Yaşam Pınarı" olan Pınar, en son teknolojiyi kullanan çağdaş üretim tesislerinde güvenilir koşullarda üreterek sunduğu sağlıklı, kaliteli, besleyici, lezzetli ve doğal ürünleriyle tüketicilerin hayatlarının vazgeçilmez bir parçası olmuştur.

Ülkemiz süt sektörü her yıl bir önceki yıla göre hem üretim hem de işleme sanayi bakımından gelişmektedir.

Hayvancılık; İnsanlarımızın sağlıklı ve dengeli beslenmesi, hayvancılığa bağlı sanayinin gelişmesi, kırsal alanda istihdam yaratılması, kalkınmada öncelikli yörelerin gelişmesi, tarımda verimliliğin artırılması, dış ticaret dengelerinin sağlanması ayrıca AB'ne girişte en kritik alt sektör olması nedeniyle ülkemiz için hayati öneme sahiptir.

Son yıllarda süt hayvancılığı için verilen teşvikler ve uygulanan hayvancılık politikaları sonrası önemli miktarlarda çiğ süt üretim artışları yaşanmıştır. Ülkemizde süt üretimi, hayvan varlığı ve laktasyon verimlerindeki artışa paralel olarak artmaktadır. Artış oranı 2011 yılında bir önceki yıla göre %11,17 iken, 2012 yılı toplam süt üretimimiz %15,58 artışla 17.401.262 milyon ton gerçekleşmiştir.

TÜİK tarafından aylar bazında yayınlanan süt ve süt ürünleri üretim istatistiklerine göre 2012 yılında entegre süt işletmeleri tarafından toplanan kayıtlı inek sütü miktarı toplam 7.932.485 ton iken 2013 yılı kayıtlı inek sütü miktarı sadece %0,08 artışla 7.938.605 ton gerçekleşmiştir.

Sektörün sorunlarının başında çiğ süt kalitesi, kayıt dışılık, çiğ süt üretim ve toplama maliyetleridir.

Çiğ sütün mikrobiyolojik ve kimyasal kalitesinin artırılması için primlendirme sistemi geliştirilmeli ve süt üreticisi kalite anlamında desteklenmelidir. Yem, hayvancılık sektörünün en önemli girdileri içerisinde yer almaktadır. Yem kalitesi ve yem fiyatları üretilen sütün kalite ve fiyatında önemli ölçüde etkili olmaktadır. Bu nedenle, yem politikalarının gözden geçirilip dünya fiyatları düzeyinde yem hammaddesi temin edilmesi sağlanmalıdır.

Son dönemde medyada kamuoyunu yanlış yönlendirecek nitelikte ve sokak sütü tüketimini teşvik eden açıklamalar yer almaktadır. Uzman olmayan kişiler tarafından yapılan bu tür asılsız açıklamalar sağlıklı süt tüketimine tereddütte yaklaşılmaya sebep olmaktadır. Bu durumun düzeltilmesi için tüm sektöre görev düşmektedir.

### Başarılarla dolu bir yıl...

2013, Pınar Süt için sürdürülebilir kârlı büyüme hedefi doğrultusunda başarılı sonuçlar alınan bir yıl olmuştur. Pınar Süt, 2013 yılı içerisinde izlediği doğru stratejilerle, uzun ömürlü sade süt pazarında %29,2 light sütte %61,1, zenginleştirilmiş çocuk sütlerinde %54,5, toplam sürülebilir peynirde %38 oranında ciro pazar payları ile süt ürünleri sektöründe lider pozisyonunu korurken, aromalı sütte 2013 yılında %19,5 ciro payıyla liderliğe yükselmiştir. Pınar Süt'ün brüt satışları 2013 yılında 2012 yılına göre %9,74 artarak 1,1 Milyon TL olarak gerçekleşmiş, Net Dönem Karı ise %17,45 oranında bir artışla 67,4 Milyon TL seviyesine ulaşmıştır.

**Pınar Süt Şanlıurfa Fabrikası temeli atıldı.**

Teknolojik gücünü ve bilgi birikimini rekabet avantajına dönüştüren Pınar Süt, büyüme stratejisi doğrultusunda 3. fabrikasının temelini Şanlıurfa'da atmıştır.

Fabrika, ihtiyaçlar doğrultusunda ürün çeşitliliği artırılabilecek şekilde projelendirilmiş olup tesiste son sistem otomasyon ve üretim teknolojileri kullanılacaktır. Minimum enerji kullanan doğa ile dost teknolojilerin tercih edildiği fabrikayla Pınar Süt'ün yıllık çiğ süt işleme kapasitesi artış gösterecektir.

Topluluk satış ve dağıtım şirketi Yaşar Birleşik Pazarlama'nın gücü ile Türkiye'nin bütün bölgelerine ürün dağıtım yetkinliğine sahip olan Pınar Süt, Güneydoğu bölgesinde gerçekleştirdiği bu yatırımın sağlayacağı lojistik avantaj ile yetkinliğini daha da pekiştirecektir. Ayrıca bölgede istihdamı artırmak, binlerce süt üreticisinin emeğini değerlendirmek gibi misyonları taşıyan bu yatırımlarımız, önemli ihracat pazarlarımız olan Irak ve Körfez ülkelerine yakınlığı ile de önemli avantaj sağlayacaktır. Şanlıurfa fabrika yatırımımızı 2014 yılı sonunda tamamlamayı hedefliyoruz.

Pınar, yurt dışında Körfez bölgesinde Suudi Arabistan, B.A.E. ve Kuveyt gibi Körfez ülkelerinin yanı sıra Kıbrıs, Irak, Azerbaycan ve Avrupa'da ise başta Almanya, İngiltere olmak üzere 28 pazarda faaliyet göstermektedir. Pınar Süt 2013 yılında AB'ye süt ve süt ürünlerinin ihracatındaki engelin kaldırılmasıyla bu kapsamda ihracat yapmaya hak kazanan firmalardan biri olmuştur. Körfez bölgesinde 30. yılını yeni reklam kampanyası ile kutlayan Pınar, Labne kategorisindeki liderliğini sürdürmüştür. Kuzey Irak ve Azerbaycan pazarlarında da reklam ve iletişim kampanyalarını başlatan Pınar Süt, her iki pazarda da yüksek büyüme oranlarına ulaşmıştır. Pınar Süt'ün toplam ihracatı 2013'te ABD doları bazında %16,6 oranında artış göstermiştir.

**Okul sütü projesi devam ediyor.**

Sosyal sorumluluk projelerine destek olmayı ilke edinen Pınar Süt, ilk kez 2012 yılında hayata geçirilen ve 2013 yılında da devam eden okul sütü projesi kapsamında Doğu Anadolu Bölgesi'ndeki 4.685 okulda öğrenim göre 520.191 çocuğa 24.931.424 adet süt dağıtmıştır.

Okul Sütü Projesi'ni sağlıklı nesiller yetiştirme misyonunun önemli bir halkası olarak görmekte olan Pınar Süt, projeyi desteklemeye devam edecektir.

**Toplunun sağlıklı gelişmesine katkıda bulunmak için Pınar Enstitüsü**

Pınar Enstitüsü, toplumun sağlıklı gelişmesine katkı sağlamak üzere bilimsel projelere destek vermek ve eğitim faaliyetlerinde bulunmak; aynı zamanda, gıda ve beslenme alanında güvenilir bir referans teşkil etmek amacıyla 2012 yılında kurulmuştur.

Pınar Enstitüsü, Ulusal Gıda Teknolojileri Platformu (UGTP) ile ortak çalışmalar yürütmektedir. Ayrıca, Avrupa Gıda Bilgi Konseyi (EUFIC)'ne üyelik ile de EUFIC ile yapılacak iş birliği resmileştirilmiştir.

**Yeni standartlarla daha da güçlüyüz.**

Pınar Süt sahip olduğu ISO 22000 Gıda Güvenliği, ISO 9001 Kalite ve FSSC 22000: Gıda Güvenliği, TS EN ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi belgesi gibi uluslararası standartlara ek olarak, 2013 yılında TS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi ve TS EN ISO 50001 Enerji Yönetim Sistemi Belgelerini almaya hak kazanmıştır. Tüketicimizin güvenine daha fazla layık olmak için uluslararası standartlara uyumumuzu ve kalite çitamızı her geçen gün artırma hedefiyle çalışmaya devam etmekteyiz.

**Çevre dostu malzeme ve teknoloji kullanımı**

Pınar Süt; ulusal ve doğal kaynakları en verimli şekilde kullanmakta, çevre ile ilgili yasal mevzuatlara uyum içinde ve çevre etkisini en aza indiren teknoloji ve süreçlerle çalışmakta, bütün çalışmalarını belirlenen yönetim sistemleri politikasına paralel olarak sürdürmektedir.

Karbon Lideri önderliğinde oluşturulan ekibimiz 2013 yılı için "Kurumsal Karbon Ayak İzi" hesaplama ve raporlandırması yapmıştır. Bu doğrultuda Pınar Süt 2020 yılına kadar %15 emisyon azaltımı hedeflemiştir.

Pınar Süt , ekibimizin özverili çalışmaları, bize güvenen müşterilerimiz, hissedarlarımız ve iş ortaklarımızın desteği ile gelecek nesillerin sağlıklı yetişmesinde katkısını artırarak sürdürecektir. Tüm paydaşlarımıza sonsuz teşekkürlerimi sunarım.

Saygılarımla,

**İdil Yiğitbaşı**

Yönetim Kurulu Başkanı

Teknolojik gücünü ve bilgi birikimini rekabet avantajına dönüştüren Pınar Süt, büyüme stratejisi doğrultusunda 3. fabrikasının temelini Şanlıurfa'da atmıştır.

## Yönetim Kurulu, Üst Yönetim ve Komiteler



**İdil Yiğitbaşı**  
Yönetim Kurulu Başkanı



**Yılmaz Gökoğlu**  
Yönetim Kurulu Başkan Vekili



**Turhan Talu**  
Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi



**Ali Yiğit Tavas**  
Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi



**Mehmet Aktaş**  
Yönetim Kurulu Üyesi



**Hakkı Hikmet Altan**  
Yönetim Kurulu Üyesi



**Hasan Girenes**  
Yönetim Kurulu Üyesi

**Yönetim Kurulu ve Görev Süreleri**

| Adı Soyadı         | Unvan                         | Görev Süreleri     |
|--------------------|-------------------------------|--------------------|
| İdil Yiğitbaşı     | Yönetim Kurulu Başkanı        | 15.05.2013 - 1 yıl |
| Yılmaz Gökoğlu     | Yönetim Kurulu Başkan Vekili  | 15.05.2013 - 1 yıl |
| Turhan Talu        | Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi | 15.05.2013 - 1 yıl |
| Ali Yiğit Tavas    | Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi | 15.05.2013 - 1 yıl |
| Mehmet Aktaş       | Yönetim Kurulu Üyesi          | 15.05.2013 - 1 yıl |
| Hakkı Hikmet Altan | Yönetim Kurulu Üyesi          | 15.05.2013 - 1 yıl |
| Hasan Girenes      | Yönetim Kurulu Üyesi          | 15.05.2013 - 1 yıl |

**Yetki Sınırları:**

Gerek Yönetim Kurulu Başkanı ve gerekse Yönetim Kurulu üyeleri, Türk Ticaret Kanunu'nun ilgili maddeleri ve Esas Sözleşmemizin 11. ve 12. maddesinde belirlenen yetkileri haizdirler.

**Üst Yönetim**

| Adı Soyadı        | Görev                                 |
|-------------------|---------------------------------------|
| Ergun Akyol       | Başkan Yardımcısı                     |
| Gürkan Hekimoğlu  | Genel Müdür                           |
| Erhan Savcıl      | Ar-Ge ve Teknoloji Koordinatörü       |
| Mustafa Şahin Dal | Mali İşler ve Bütçe Kontrol Direktörü |
| Muzaffer Bekar    | Finans Direktörü                      |
| Serdar Türkmen    | İzmir Fabrika Direktörü               |
| Mehmet Erdi Eren  | Eskişehir Fabrika Direktörü           |

**Denetimden Sorumlu Komite**

| Adı Soyadı      | Görev  |
|-----------------|--------|
| Turhan Talu     | Başkan |
| Ali Yiğit Tavas | Üye    |

**Kurumsal Yönetim Komitesi**

| Adı Soyadı      | Görev  |
|-----------------|--------|
| Ali Yiğit Tavas | Başkan |
| Yılmaz Gökoğlu  | Üye    |

**Riskin Erken Saptanması Komitesi**

| Adı Soyadı      | Görev  |
|-----------------|--------|
| Ali Yiğit Tavas | Başkan |
| Turhan Talu     | Üye    |

\* Yönetim Kurulu ve Üst Yönetim özgeçmiş bilgileri sayfa 41'de yer almaktadır.

# Ülkemizde süt üretimi artmaktadır.

## %64

Türkiye'de toplam pazanın %64'ünü sade sütler oluşturmaktadır.

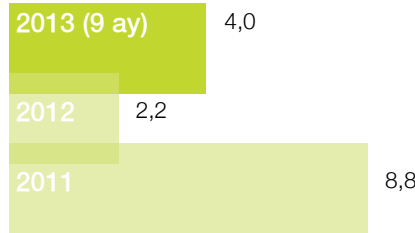
## 2013 Yılında Türkiye Ekonomisi ve Sektör

Ülkemiz süt sektörü, her yıl bir önceki yıla göre hem üretim hem de işleme sanayii bakımından gelişmektedir.

## %4

Türkiye ekonomisi 2013'ün ilk 9 aylık döneminde %4 oranında büyümüştür.

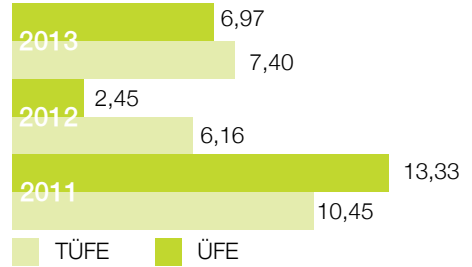
### GSYH Gelişme Hızı – Sabit Fiyatlarla (%)



Türkiye ekonomisi 2013 yılı 3. çeyreği itibarıyla %4 büyümüştür.

Türkiye ekonomisi 2012 yılındaki %2,2'lik büyümenin ardından 2013'ün ilk 9 aylık döneminde %4 oranında bir büyümeye gerçekleşmiştir.

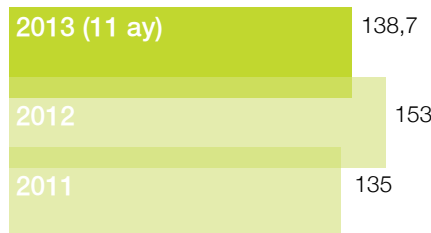
### Enflasyon (%)



Enflasyonda yükselme eğilimi görülmektedir.

2013 yılı sonunda 2003 Temel Yıllı Tüketici Fiyatları Endeksi'nde (TÜFE) 2012 yılsonuna kıyasla %7,40 artış gerçekleşmiştir. 2012 yılı sonunda %2,45'e gerilemiş olan Üretici Fiyatları Endeksi (ÜFE) enflasyon oranı ise 2013 yılı sonunda %6,97'ye yükselmiştir.

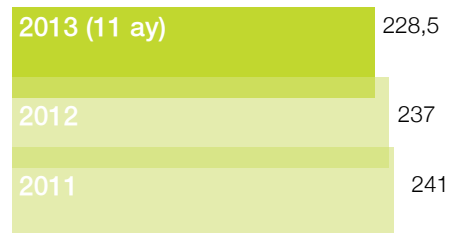
### İhracat (milyar ABD doları)



İhracatın büyüme üzerindeki etkisi sıfırlanmıştır.

TÜİK geçici verilerine göre 2013 yılının ilk 11 aylık döneminde, ihracat 138,7 milyar dolar, ithalat 228,5 milyar dolar olarak gerçekleşmiş, dış ticaret açığı

### İthalat (milyar ABD doları)



%16,8 oranında büyüyerek 89,8 milyar ABD doları düzeyine çıkmıştır. 2012 yılı sonunda %64,5 olan ihracatın ithalatı karşılama oranı da %60,7 seviyesine gerilemiştir.

## Dünyada Toplam Süt Tüketimi

Tetra Pak, Dairy Index Mayıs 2013 verilerine göre dünyada toplam süt tüketimi 2012 yılında 280,3 milyar litre olmuştur. 2015 yılında süt tüketiminin 301,3 milyar litreye çıkacağı tahmin edilmektedir.

## Süt Sektörü

### Dünya Pazarları

Dünyada 2013 yılında açık sütler de dahil olmak üzere toplamda 287 milyon litreye ulaşarak tüm içeceklerin %18'ini oluşturan süt pazarında paketli sütler %61, toz sütler %12, açık sütler %24 paya sahiptir. Paketli pazarın %41'i UHT süt, %59'u pastörize süttten oluşurken 2010-2013 arasında UHT süt %4 bileşik büyüme göstermiş, pastörize sütteki büyüme %2 olmuştur. 2013-2016 yılları arasında bu kategorilerde sırasıyla %3 ve %2,5 büyüme öngörülmektedir. Kişi başı dünya sütü ürünler tüketimi 2013 yılı verilerine göre 45 litredir.

2020'de dünya toplam süt üretiminin %60'ını geliştirmekte olan ekonomilerin, %40'ını ise gelişmiş ekonomilerin sağlaması beklenmektedir. Sağlık bilincinin artması doğal ürünlere olan talebi artırırken yağsız ürünler ve vitamin/mineral takviyeli ürünler dünyada rağbet görmekte ve fonksiyonel ürünlere olan talep çoğalmaktadır. Bunun yanı sıra özellikle çocuk hedef kitlesi ürünler başta olmak üzere ürün çeşitliliği de artmaktadır.

### Türkiye Pazarı

Türkiye'de toplam pazarın %44'ünü kapsayan UHT sütlerin en önemli bölümünü tonaj bazında %93 pay ile sade sütler oluştururken, aromalı sütler %4,8, light sütler %0,8, organik sütler %0,1, zenginleştirilmiş sütler de 0,8'lik paylarıyla alt kategoriler olarak pazarda yer almaktadır. (Ipsos HTP Ç4, 2013)

Çeşitli internet sitelerinde ve yazılı basında kamuoyunu yanlış yönlendirecek nitelikte ve sokak sütü tüketimini teşvik eden açıklamaların yer alması, sağlıklı süt tüketimine yönelik çalışmaların yıpratılmasına ve kamuoyu nezdinde süt tüketimine tereddüt ile yaklaşılmasına yol açmaktadır. Yıl sonu itibarıyla açık süt +2,0 (%54); pastörize süt sabit (%2); UHT süt -2 (%44) tonaj ağırlıklarına ulaşmıştır. (Ipsos HTP Ç4, 2013)

Sosyal sorumluluk projelerine destek olmayı ilke edinen Pınar Süt ilk kez 2012 yılında hayata geçirilen ve 2013 yılında devam eden okul sütü projesi kapsamında Doğu Anadolu Bölgesi'ndeki 4.685 okulda, çocuklara süt dağıtımını gerçekleştirmiştir. Projenin 2014 yılında da devam etmesi planlanmaktadır.

Ayrıca üreticiler tarafından bu kategoriye yapılan iletişim yatırımları ile Türkiye'de protein açığını kapatması açısından sütün öneminin vurgulanması, UHT süt tüketme eğilimini artıran bir başka unsur olmuştur.

## Kategoriler bazında pazar gelişmeleri:

### Süt kategorisi

- **Sade süt:** Toplam paketli süt pazarının ciroda %64'ünü oluşturan bu pazarda, ana kategori olan sade sütte %7'lik tonaj düşüşü ve %1 ciro büyümesi meydan gelmiştir.
- **Light süt:** Ciro bazında toplam pazarın %2,7'sini oluşturan bu kategori, tonaj ve ciro bazında küçülmüştür.
- **Zenginleştirilmiş çocuk sütü:** Toplam pazarın ciro bazında %3,1'ini oluşturan bu kategori tonajda ve ciroda küçülme göstermiştir.
- **Zenginleştirilmiş yetişkin sütü:** Ciroda pazarın %0,8'ini oluşturan bu kategori tonajda %31 ve ciroda %85 büyümüştür.
- **Aromalı süt:** Geçen yıl ivmesini göreceli olarak düşüren bu segment 2013'te tonajda %5, ciroda %11,4 büyümüş ve ciroda %12,9 ağırlığa ulaşmıştır. Pazar 2013'te yaklaşık 30,5 milyon litre hacimsel büyüklükte, yaklaşık 143 milyon TL ciro büyüklüğündedir.
- **Pastörize süt:** Süt pazarının ciro bazında %12,6'sını oluşturmaktadır. 2013 yılında miktarda %4 küçülerek 46 milyon litreye, ciro bazında ise %7,7 büyüyerek 139,5 milyon TL ciroya ulaşmıştır. (Nielsen, 2013)
- **Organik süt:** Süt pazarının ciroda %1,2'sini oluşturmaktadır.

### Peynir kategorisi

Ciro olarak %35'ini beyaz peynir, %40'ını kaşar peyniri, %15'ini ise sürülebilir peynirlerin oluşturduğu peynir pazarı 2013 yılında 1,3 milyar TL büyüklüğe ulaşmıştır. Tonaj bazında yaklaşık 80 bin tonluk bir büyüklüğe sahip olan ve %4'lük büyüme sergileyen pazar, ciro olarak %12 büyüme göstermiştir. (Nielsen-2013)

### Yoğurt-ayran kategorisi

Yaklaşık 1,1 milyar TL'lik büyüklüğe sahip yoğurt pazarı tonaj olarak 321 bin tona ulaşmıştır. 2013 yılında toplam yoğurt pazarı tonajda %7, ciroda ise %0,4 küçülmüştür. Kaymaksız yoğurt kategorisi ciro olarak %0,1 oranında büyürken kaymaklı yoğurt kategorisi %1,3 oranında büyümüş, payı %28'den %29'a bir puan artmıştır. Toplam pazarın ciro olarak %9'u olan meyveli yoğurt pazarı ise %8 oranında küçülmüştür.

Ayran pazarı ise 150 milyon TL'lik ve 69 bin tonluk bir büyüklüğe sahiptir. 2013 yılında ayran pazarı ciroda %9, tonajda %4 büyümüştür.

Şişe ayran, pazarın ciro olarak %55'ini oluşturup %12 oranında büyürken, pazarın %40'ı olan bardak ayran %2 oranında büyümüştür. Tetratop ürünler pazarın ciro olarak %4'ünü oluşturmaktadır.

# Tüm paydaşlarımız için...

## %26,3

Süt kategorisinde toplam  
marka ciro pazar payı

### 2013 Yılında Pınar Süt

2013 yılı içerisinde izlediği doğru tanımlanmış stratejiler çerçevesinde süt kategorisinde toplam marka ciro pazar payı %26,3 olan Pınar Süt için 2013, istikrarın ve büyümenin sürdürülebildiği bir yıl olmuştur. (Nielsen, 2013)

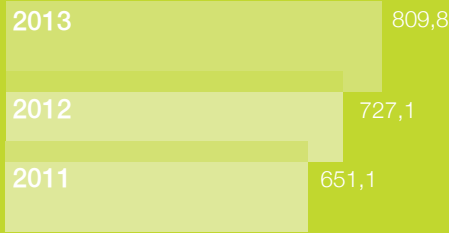
Pınar Süt, uzun ömürlü sade süt pazarında %29,2, light sütte %61,1, zenginleştirilmiş çocuk sütlerinde %54,5, toplam sürülebilir peynirde %41,8 oranında ciro pazar payları ile süt ürünleri sektöründe liderliğini sürdürmektedir. (Nielsen, 2013) Aromalı sütte 2013 yılında %19,5 ciro payıyla liderliğe yükselmiştir.

Pınar Süt, 2013 yılı boyunca yürüttüğü tüketici ihtiyacına yönelik kampanya çalışmaları ve yeni ürün lansmanlarıyla marka gücünü artırmış ve hemen hemen tüm kategorilerde liderlik pozisyonunu pekiştirmiştir.



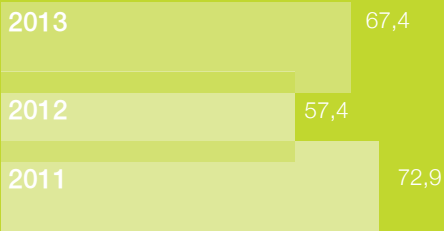
**Toplam Varlıklar** (milyon TL)

Pınar Süt'ün toplam varlıkları 2013 yıl sonunda 683,3 milyon TL seviyesinde gerçekleşmiştir.

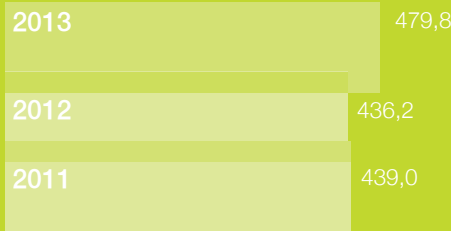
**Net Satışlar** (milyon TL)

Net satışlar 2012 yılına kıyasla %11,4 artarak 809,8 milyon TL seviyesine ulaşmıştır.

Pınar Süt'ün brüt satışları 2013 yılında 2012 yılına göre %10,07 artarak 1,1 milyar TL olarak gerçekleşmiştir.

**Net Dönem Kârı** (milyon TL)

Net dönem kârı 2013 yılında 2012 yılına göre daha güçlü bir seviyede 67,4 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

**Özkaynaklar** (milyon TL)

Pınar Süt'ün özkaynakları 2013 yıl sonu itibarıyla 479,8 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

# %11,4

2013 yılında net satışlar %11,4 oranında artışla 809,8 milyon TL olmuştur.

Pınar Süt satış tonajı geçen yıla göre %3,2 büyüyerek 300 bin ton olarak gerçekleşmiştir.

**Rasyolar (%)**

|                         | 2012  | 2013  |
|-------------------------|-------|-------|
| Brüt Kâr Marjı          | %19,9 | %18,6 |
| Net Kâr Marjı           | %7,9  | %8,3  |
| Cari Oran               | 1,6   | 1,5   |
| Asit Test Oranı         | 1,0   | 0,9   |
| Finansal Kaldıraç Oranı | 0,3   | 0,3   |
| Borç/Özkaynak           | 0,4   | 0,4   |

# %29,2

Pınar Süt sade süt kategorisinde %29,2 ciro pazar payı ile lider konumdadır.

Etkili iletişim, tüketici ihtiyacına yönelik kampanya çalışmaları ve yeni ürün lansmanları Pınar Süt'ün marka gücünü artırmış ve hemen hemen tüm kategorilerde liderlik pozisyonunu sürdürmesini sağlamıştır.

## Pazar Payları

|                |                    |             |                                 |              |                              |
|----------------|--------------------|-------------|---------------------------------|--------------|------------------------------|
| Toplam UHT Süt | UHT Light Süt      | Organik Süt | Zenginleştirilmiş Yetişkin Sütü | Aromalı Süt  | Zenginleştirilmiş Çocuk Sütü |
| <b>%30,8</b>   | <b>%61,1</b>       | <b>%92</b>  | <b>%51,6</b>                    | <b>%19,5</b> | <b>%54,5</b>                 |
| Lider          | Lider              | Lider       | Lider                           | Lider        | Lider                        |
| Tereyağı       | Sürülebilir Peynir | Taze Peynir | Labne                           | Krem Peynir  |                              |
| <b>%18</b>     | <b>%38</b>         | <b>%84</b>  | <b>%50</b>                      | <b>%23</b>   |                              |
| İkinci         | Lider              | Lider       | Lider                           | Lider        |                              |

Kaynak: Nielsen ciro pazar payları





## 2013 yılında ürün kategorileri bazında gelişmeler

### Süt Grubu \*

- **Sade Sütler:** Pınar Süt %29,2 ciro pazar payı ile lider konumdadır.
- **Light Sütler:** %61,1 ciro pazar payı ile Pınar Süt liderliğini korumuştur.
- **Zenginleştirilmiş Çocuk Sütleri:** Kategorideki artan rekabetle beraber Pınar Çocuk ve İlk Adım ile elde edilen %54,5 ciro pazar payı ile Pınar Süt açık ara liderliğini korumuştur.
- **Aromalı Süt:** 2013 yılında yapılan kampanyaların ve Eylül ayından bu yana kullanılan Şirinler lisanslı karakterlerin etkisi ile kategori 2012 yılına göre ciro bazında %21,1'lik büyüme göstermiştir. Bu kategoride Pınar Kido %19,5'lik ciro pazar payı ile liderdir.
- **Denge Süt:** Pınar Süt, Denge serisi ile %51,6 oranında ciro pazar payı ile lider konumdadır.
- **Organik Sütler:** Pınar Organik Süt, 2013 yılında %92 oranında ciro pazar payı elde etmiştir.

### Peynir Grubu

%38 ciro payı ile sürülebilir peynir pazarında lider konumda bulunan Pınar Süt; Pınar Beyaz markası ile yer aldığı taze peynir kategorisinde %84,2 ciro payıyla, labne peynir pazarında %49,5 ciro payıyla, eritme peynirlerin yer aldığı krem peynir pazarında ise %23,3 ciro payı ile liderliğini sürdürmektedir.

2013 yılında Pınar Süt beyaz peynir satışlarını tonaj olarak %14, ciro olarak %21 seviyesinde artırmıştır.

### Pınar Süt

- üçgen peynir kategorisinde %20,4,
- beyaz peynir kategorisinde geçen yıla göre 0,4 puan artan seviyesi ile %6,5,
- kaşar peynir kategorisinde %7,5,
- dilimli peynir kategorisinde %46,5 (lider) ciro payına sahiptir.

### Yoğurt-Ayran Grubu

Ayran kategorisinde rakiplerden farklılaşan konumlandırma ve pazarlama aktiviteleriyle ürünler yeni noktalarda listelenerek geçen seneye göre toplamda %33'lük bir büyüme gerçekleşmiştir. Dağıtım seviyesi artırılarak pazarda en iyi dağıtıma sahip 3. marka konumuna gelinmiş ve 2012'den itibaren en yüksek pazar paylarına ulaşmıştır.

### Sos Grubu

2013 yılında ketçap kategorisinde en çok tercih edilen ilk 4 markadan biri olan Pınar, mayonezde de ilk 3 markadan biri olmuştur.

2013 yılında ketçap pazarı 13.441 tonluk bir tonaja ulaşmış, miktar bazında %1,5 büyümüştür. Pazar ciroda ise %6,5'luk bir büyüme ile 68,4 milyon TL'ye ulaşmıştır. Pınar Ketçap'ın ciro Pazar payı ise %13 olmuştur.

2013 yılında mayonez pazarı 7.224 tonluk bir tonaja ulaşarak %4 büyümüştür. Pazar ciroda ise %8 büyüme ile 65,5 milyon TL'ye ulaşmıştır. Pınar Mayonez pazarda %16 ciro payına sahiptir.

### Meyve Suyu Grubu

2013 yılında 462.250 bin litrelik bir tonaja ulaşan meyve suyu pazarı geçen yıla göre miktar bazında %4 büyümüştür. Pazar ciroda ise %11 büyüme ile 1,1 milyar TL'ye ulaşmıştır. Pınar meyve suyu ciro payı %5,0'dır.



\* Kaynak: Nielsen, 2013

# %16,6

Pınar Süt'ün ihracatı 2013 yılında ABD doları bazında %16,6 oranında artış göstermiştir.

## İhracat (milyon ABD doları)



## İhracatın Net Satışlar İçindeki Payı (%)



# 28

Pınar Süt, yurt dışında 28 pazarda faaliyet göstermektedir.



## Yurt dışında güçlenen ve bilinirliği artan marka

Pınar, uluslararası alanda söz sahibi olan bölgesel bir güç olma vizyonunu benimsemiş ve stratejik hedeflerini oluşturmuştur. Bu vizyon doğrultusunda; yakın coğrafyadan başlayarak yurt dışındaki birçok ülkede marka imajını güçlendiren ve bilinirliğini artıran faaliyetler yürütmektedir.

Türkiye'de en güçlü markalardan biri haline gelen Pınar Süt, yurt dışında Körfez bölgesinde başta Suudi Arabistan, B.A.E. ve Kuveyt, Körfez bölgesi dışında başta Kıbrıs, Irak, Azerbaycan, Avrupa'da ise başta Almanya, İngiltere olmak üzere 28 pazarda faaliyet göstermektedir.

Pınar Süt ihracat faaliyetlerini 30. yılını tamamladığı Körfez Ülkeleri ve Orta Doğu bölgesinde yoğunlaştırmıştır. Pınar Labne'nin Suudi Arabistan'daki pazar payı %28, Birleşik Arap Emirlikleri'nde %36, Kuveyt'te ise %51'dir.

Diğer yurt dışı pazarlarda da Pınar markasının tanıtım ve pazarlama faaliyetleri 2013'te ivme kazanmıştır. Irak, Azerbaycan ve Kıbrıs'ta yıl içinde iletişim faaliyetleri ile marka bilinirliği artırılmış, Irak'ta sütü ürünler kategorisindeki marka bilinirliği iletişim dönemi öncesinde %16 iken, iletişim ile %52 seviyesine yükseltilmiştir. Azerbaycan'da da son çeyrekte iletişim faaliyetleri yoğunlaşmış ve Pınar Süt'ün ihracatı 2013 yılında ABD doları bazında %16 oranında artış göstermiştir.

Irak pazarında yüksek tüketimi olan Kahvaltı Kreması ürününde yeni gramaj, krem ve üçgen peynirler başta olmak üzere, tüketici ihtiyacının yüksek olduğu kategorilerde yöresel dilde ambalajlar lanse edilmektedir.

### “Nesiller Pınar Süt’le Sağlıklı Büyüdü, Sıra Yeni Nesillerde”



2013’de sade süt kategorisinde Ocak-Şubat, döneminde “Nesiller Pınar Süt’le Sağlıklı Büyüdü, Sıra Yeni Nesillerde” iletişimi gerçekleştirilmiş, TV, dijital ve özel açık hava reklamları büyük beğeni kazanmıştır.

### Pazar payını artırmaya odaklı kampanyalar ve yansımaları

#### Süt Grubu

2013’de sade süt kategorisinde Ocak-Şubat, döneminde “Nesiller Pınar Süt’le Sağlıklı Büyüdü, Sıra Yeni Nesillerde” iletişimi gerçekleştirilmiş, TV, dijital ve özel açık hava reklamları büyük beğeni kazanmıştır.

Mayıs-Haziran arasında yapılan meslekler kampanyası ile “Büyüme” konseptli ambalajlar ile farklılaşmak ve tüketici çekişinin artırılması hedeflenmiştir. Büyüme konseptine paralel olarak, bu kampanya ile çocukları süt içmeye teşvik eden “meslekler ambalajları” yapılmış ve kampanya kapsamında Facebook meslekler oyunu oynayanlara teknoloji ödül paketi hediye edilmiştir.

Anneler Günü kapsamında, Facebook’ta 130.000 üyenin olduğu “Pınar Süt’le Büyüyorum” sayfasında tüketicilerin anneleri için yazdıkları mesajlar ödüllendirilmiş ayrıca “Anneme Sevgimi Örüyorum” kampanyası kapsamında gelen mesajlardan seçilenler basın ilanlarına taşınmıştır.

Mevsimselliğin de etkisiyle light süt kategorisinde, pazarlama aktiviteleri Nisan ayı itibarıyla yoğunluk kazanmıştır. Nisan-Haziran aylarında ürünün bilinirliğini artırmak amacıyla, internet iletişimi ve diyet şenliği sponsorluğu yapılmıştır. Mayıs ayı itibarıyla da Facebook sayfasında “K kalorimetrem” uygulaması yayına başlamıştır.

Çocuk Sütü için Nisan-Mayıs aylarında kısa dönemli “Çocuğunuzun Gelişimine 3’lü Destek” başlığı altında relansman kampanyası dahilinde

TV iletişimi yapılmış, internet sayfası içerikleri zenginleştirilmiş ve dergi ilanları ile kategori desteklenmiştir. Bu kampanya dahilinde tüm çocuk sütü paketlerinde görsel olarak fiziksel, zihinsel gelişime ve bağışıklığa destek vurgulanmıştır. 2013 yılı boyunca “Annenin Günlüğü” Facebook sayfası pediatrist desteği ile ürünün fonksiyonel özellikleri tüketicilere aktarılmaya devam etmiştir.

Aromalı süt kategorisinde Kido markası için yıl boyu süren iletişim aktiviteleri ile kategorideki konum güçlendirilmeye devam edilmiştir. Ocak-Şubat aylarında “Kido Komiklik Kitabı” ve Haziran-Ağustos aylarında “Kido Denizler Altında” kampanyalarıyla çocukların dikkatini çekebilecek, eğlenebilecekleri unsurlar içeren hediyeler verilmiş, kampanyalara paralel reklam filmleri yayınlanmıştır.

Şirinler lisanslı karakterlerine geçiş ile beraber tüm paketlerde ve iletişimde Kido ve Şirinler birlikte kullanılmaya başlanmıştır. Okula dönüş döneminde Kido ve Şirinler’in yer aldığı yeni kampanya çerçevesinde reklam filmi yayınlanmıştır. Yıl boyunca tüm kampanyalara paralel olarak çocuklara yönelik birçok interaktif uygulama kido.com.tr’de yer almıştır.

Yetişkin aromalı süt kategorisinde Çikola’nın yanı sıra Temmuz ayında “Çikola Latte” ile seriye yeni kahveli tat eklenmiştir.

Denge Süt ürününde tüketicilerle iletişim kurmak, aynı zamanda ürünün bilinirliğini artırmak amacıyla Diyet Şenliği kapsamında ürün tanıtıcı broşürler dağıtılmış ve bilgilendirmeler yapılmıştır.



## Pazardaki markalardan ayrılan kampanyası ile ayran, Pınar Süt portföyü içerisinde geçen yıla göre hızla büyüyen kategorilerden biri olmuştur.

# %46

Tanıtım çalışmaları ile krem peynirde 46 tonaj artışı yakalanmıştır.



### Peynir Grubu

Pınar Labne için düzenlenen “Meşhur Eder Lezzeti” kampanyası, Mayıs 2013'te de farklı bir reklam filmi ile devam ederken sosyal medyada da Pınar Labne'nin Facebook sayfasından birçok tarif paylaşarak tüketicilerin ilgisi çekilmiştir. Ayrıca açık havada kadın tüketicilerin tercih ettiği dükkânlarda ve marketlerde Pınar Labne'li börek tadımları yapılmış, ürünlerin yanı sıra tarif kartları verilmiştir.

Ayrıca Kasım ayından itibaren ilk defa Pınar Labne ürünüyle TV'de yüksek izlenirlikleri olan kadın programlarıyla işbirliği çalışmaları başlatılmıştır. Star TV'de “Melek” programına sponsor olunmuş ve Sahrıp Soysal ile haftada bir gün Pınar Labne'li tarif yapımı ve ürün entegrasyonu kullanımına başlanmıştır. Bununla beraber haftada iki kere advertorial yayını yapılmış; Aralık ayı sonu itibarıyla ATV'deki “Zahide ile Yetiş Hayata” programında da benzer uygulama gerçekleştirilmiştir.

Türkiye'de bir ilk olarak Ekim 2012 ayında satışa sunulan Pınar Beyaz Çikolatalı ürünü için Ocak 2013 ayında da “Çikolata Seven Çocuklara Kahvaltıyı Sevdiren Beyaz” mottosu ile tanıtım yapılmaya devam edilmiş, Ekim 2012'de %84 olan Pınar Beyaz'ın pazar payı 2013 yılı Ocak ayında %86 seviyesine ulaşmıştır.

Krem peynir ve üçgen peynirde TV, radyo, açık hava, sinema ve internet mecralarının kullanıldığı “Bana Bana” kampanyası Nisan-Mayıs aylarında yapılmıştır. Çizgi altında “Reklam Oburları” üniversite etkinliği ile genç öğrenci hedef kitlesine ulaşılırken, “Ofiste Hayat Var” etkinliği ile toplamda 20 iş merkezinde üçgen peynir dağıtımı yapılmıştır. Bunların yanı sıra market içi tadım ve teşhir çalışmalarına da yer verilmiştir. Bu

aktiviteler sonrası reklam öncesi döneme göre üçgen peynirde %33, krem peynirde ise %46 tonaj artışı yakalanmıştır. Bu artışla beraber krem peynirde +2, üçgen peynirde ise +3 pazar payı artışı sağlanmıştır.

### Yoğurt-Ayran Grubu

Yoğurt kategorisinin ana segmenti sade yoğurdun, ramazan döneminde satış noktalarında mağaza içi giydirmelerle ve açık hava reklamları ile görünürlüğü ve satışı artırılmıştır.

Sade yoğurt kategorisinde raf çekişini artırmak ve tüketiciye birebir dokunmak için mağaza içi satış destek aktiviteleri yapılmış ve bu aktivitelerde Pınar yoğurdu daha cazip hale getirmek için Pınar yoğurt tasarımlı çantalar hediye edilmiştir. Pınar Su'nun dağıtım ve hane penetrasyonundan yararlanmak için yoğurt boyunlukları ile tanıtım uygulaması yapılmış ve kategoriler arası sinerji yaratılmıştır.

Light Yoğurt kategorisinde yaza hazırlık dönemlerinde ürünle birlikte verilen çeşitli promosyonel malzemelerle raftaki görünürlük ve tüketici çekişi artırılmıştır.

Tüketicilere taşıma ve kullanım kolaylığı sağlamak amacıyla şişe ayran ambalaj tasarımı değiştirilerek kulplu ambalajlara geçilmiş, tüketicilerin daha çok beğendiği ve ayrıca rafta daha dikkat çekici hale gelen ambalajlar yaratılmıştır. Ayran kategorisinde bir ilk yapılarak çocuk ve çocuklu aileleri hedefleyen bir iletişim kampanyası gerçekleştirilmiştir. Pınar, çocukların sağlıklı büyümelerinde ayranın önemli olduğu noktasından yola çıkarak, çocukların ayranı severek içmesinin ve sağlıklı büyümesinin üzerine iddiasını ortaya koyan bir reklam kampanyasıyla tüketicilerin karşısında çıkmıştır. Pazardaki





Pınar, yurt dışında “custard” olarak bilinen ve kullanılan vanilyalı kıvamlı sosu Türk damak tadına ve tüketici ihtiyacına göre uyarlayarak Kremilla markası ile Türkiye’de 2013 yılında beğeniye sunmuştur.

markalardan ayrıışan bu kampanyayla ayran, Pınar Süt portföyü içerisinde geçen yıla göre hızla büyüyen kategorilerden biri olmuştur.

Kampanya sürecinde TV iletişimiyle beraber farklı mecralar bir arada kullanılmış, akılda kalıcı reklam müziğiyle etkin bir şekilde radyo kullanımı yapılmıştır. TV ve radyoyla paralel olarak, İstanbul’da ve yazlık mekânlarda açık hava reklamları yapılmış, sahada kullanılan POP’ler ve satış destek aktiviteleriyle tüketiciyle birebir iletişimde olunan bir kampanya gerçekleştirilmiştir.

Şiriner karakterleri Pınar 200 ml ayran ambalajları üzerinde kullanılmaya başlanarak çocukların sağlıklı içeceklerle yönlendirilmesi hedeflenmiştir. Ayran kategorisinde ilk defa karakter kullanımı yapan marka olarak diğer markalardan da ayrışma sağlanmıştır. Çocuk kanallarında yapılan TV iletişimi ve açık hava reklamlarıyla ürünün relansmanı yapılmış, etkin POP kullanımları, satış destek aktiviteleri ve promosyonlarla tüketici çekişı artırılmıştır.

#### Sos Grubu

Pınar sos grubu ürünlerinin market içi görünürlükleri, stant kullanımı, dönemsel etiket ve tüketici promosyonlarıyla artırılmıştır. Eko paketler ile hediye edilen mutfak önlüğü, sosluk ve cam kase promosyonları ile ürün çekişıleri artmıştır. Aralık ayında Pınar hardal, ketçap ve mayonezden oluşan yılbaşı paketi tüketicilerle buluşturulmuştur. Küçük gramaj segmentinin önem kazanmaya başlamasıyla beraber küçük gramaj ketçap ve mayonez tüketici ile buluşturularak sos pazının %14 payını alan bu segmentte Pınar markası olarak yer alınmıştır.

Pınar, yurt dışında “custard” olarak bilinen ve kullanılan vanilyalı kıvamlı sosu Türk damak tadına ve tüketici ihtiyacına göre uyarlayarak Kremilla markası ile Türkiye’de 2013 yılında beğeniye sunmuştur. Avrupa’dan gelen bu lezzet Pınar’ın nesillerdir güvenle tüketilen doğal sütünün lezzeti ve nefis vanilya kokusuyla direkt kullanıma hazır olarak 500 ml’lik ambalajlar içinde tüketici ile buluşmuştur.

#### Toz Grubu

Pınar toz ürünler kategorisi için dönemsel avantaj paketleri satışa sunulmuş, yılbaşı döneminde yapılan özel etiket tasarımı ile promosyon paketlerinin market içi görünürlüğü artırılmıştır. Muzlu toz puding hediye krem Şanti promosyonu tüketiciye çilek mevsiminde sunulmuş, POP çalışmaları ile tüketicilere duyurulmuştur. Marketlerde tadımlar gerçekleştirilmiş, market içi stand ve raket kullanımı ile ürünler ön plana çıkarılmış ve görünürlük artırılmıştır.



## twitter

Kurumsal twitter hesabından tüketicilerle özel tarifler, basın bültenleri, özel duyurular ve özel gün ve haftalara dair kutlama mesajları paylaşılmaktadır.

Pınar Süt 2013 yılında sosyal medyayı yoğun bir şekilde kullanarak tüketicilerle güçlü iletişimini pekiştirmiştir.

## ilk

“Pınar’la lezzet canlandı” iletişimi kampanyası Türkiye’de ilk kez Pınar meyve suyunda kullanılan pratik kapağa geçiş sonrasında yapılmıştır.

### Meyve Suyu Grubu

“Pınar’la lezzet canlandı” iletişimi kampanyası Türkiye’de ilk kez Pınar meyve suyunda kullanılan pratik kapağa geçiş sonrasında yapılmıştır. Reklam filminde, meyvelerden gelen tazelik hissi hareketli bir müzik ve doğal meyve görüntüleriyle yansıtılmıştır. Üstün lezzetiyle hayattan keyif alma anlarını ekranlara taşıyan reklamda, Pınar Meyve Suyu lezzetinin, aileyi keyifle bir araya getirdiği vurgulanmış ve kullanımı kolaylaştıran özel kapağın, genişliği sayesinde daha rahat açıldığı ve döküldüğü, böylelikle meyve sularının etrafa sıçramasının önlenerek özellikle çocuklara kolaylık sağlandığı yansıtılmıştır.

Kampanya, TV reklamı, radyo ve açık hava kullanımlarıyla desteklenmiş, bunun yanı sıra fizy, karnaval.com gibi müzik sitelerinde Pınar’la canlandıran şarkılar iletişimi yapılmıştır.

Market içinde dikkat çekici teşhir uygulamaları ve POP kullanımının yanı sıra, Pınar meyve suyuna özel olarak hazırlanan “Pınar’la canlanan meyve oyunu” tüketicilere keyifli anlar yaşatmıştır.

200 ml nektar ve %100 ambalajlarında Şirinler tasarımına geçilmiştir. Farklı noktalardaki AVM’lerde düzenlenen etkinlikler ile lansman duyurusu yapılmış, hediye edilen Şirinler temalı bardaklar tüketicinin ilgisini çekmiştir.



### Sosyal Medya

- **twitter.com/PınarKurumsal:** Kurumsal twitter hesabından tüketicilerle özel tarifler, basın bültenleri, özel duyurular ve özel gün ve haftalara dair kutlama mesajları paylaşılmaktadır. Ayrıca Twitter’den kurumsal hesaba görüş ve öneri sebebiyle ulaşan tüketicilere yönelik açılan twitter.com/InfoPınar adresli resmi twitter hesabından da tüketicilerin istek, ihtiyaç ve önerileri Pınar İletişim merkezi sayesinde takip edilerek çözüme kavuşturulmaktadır.
- **www.facebook.com/LightYasaminSirlari:** Light hayatı bir yaşam tarzı olarak benimseyenler için açılan Light Yaşamın Sırları Facebook sayfasında her gün paylaşılan light yaşam içerikleriyle tüketiciler, daha sağlıklı bir yaşama yönlendirilmiştir.
- **www.facebook.com/PınarLabne:** Pınar Labne Facebook sayfası ilgi çekici içerik ve tariflerle tüketicilerine ulaşmıştır.
- **www.facebook.com/PınarSutleBuyuyorum:** Pınar Süt’le Büyüyorum Facebook fan sayfası hedef kitlesi olan 25-45 yaş arası kadınlarla sürekli ve ölçülebilir iletişim sağlamayı hedefleyerek açılmıştır. Facebook fan sayfası üzerinden birçok kampanya ve yarışma gerçekleştirilmektedir.
- **www.facebook.com/anneningunlugu:** “Annenin Günlüğü” facebook sayfası üzerinden anneler ve çocuklarına yönelik faydalı bilgiler ve ürünlerimiz ile ilgili detaylı bilgiler paylaşılmıştır.
- **www.facebook.com/PınarKido:** Pınar Kido facebook sayfası üzerinden Kido’nun kampanyaları ile ilgili bilgiler ve çocuklara yönelik yapılan aktiviteler paylaşılmıştır.



Pınar Süt büyüme politikaları kapsamında belirlediği stratejik planları kapsamında 3. fabrikasını kurma kararı almıştır.

#### Yatırımlarla yenilenen üretim gücü

Pınar Süt, kurum kültüründe önemli bir yere sahip olan yenilik ve değişim doğrultusunda her geçen gün sahip olduğu teknolojiyi ve bilgi birikimini daha ileriye taşıyıp buradan aldığı gücü bir rekabet avantajına dönüştürürken, değişen sektörel koşullara da uyumlu bir yatırım programı izlemektedir.

#### Pınar Süt Şanlıurfa Fabrikası

Pınar Süt'ün üçüncü fabrikası, kırk yıldır ülke ekonomisine hız kesmeden değer katmanın yeni bir simgesi olarak İzmir'de başlayıp Eskişehir'le devam eden toplumsal katkı modelini Şanlıurfa ve tüm Güneydoğu Anadolu Bölgesi'ne taşımayı amaçlamaktadır.

Yaşar Holding, Türkiye'de hayvancılık ve çiftçiliğin gelişimi için sorumluluğunu Ege Bölgesi'nde İzmir, İç Anadolu Bölgesi'nde Eskişehir'de yaptığı yatırımlardan sonra Güneydoğu Anadolu Bölgesi'nde de sürdürmeyi hedeflemektedir. Şanlıurfa'da 2013 yılında temeli atılan tesis, Pınar Süt'ün son dönemdeki en büyük yatırımı konumundadır.

Pınar Süt Şanlıurfa Fabrikası'nda ilk etapta süt, yoğurt, ayran ve meyve suyu üretilmesi planlanmaktadır. Fabrika, ihtiyaçlar doğrultusunda ürün çeşitliliği artırılabilecek şekilde projelendirilmiştir. Fabrikada, son sistem otomasyon, üretim teknolojileri ve minimum enerji kullanan doğa ile dost teknolojilerin tercih edilmiştir.

Binlerce süt üreticisinin emeğinin değerlendirileceği yatırımla Şanlıurfa'nın yanı sıra çevre il ve ilçelerden de süt alımı yapılacaktır. Pınar Süt kalitesi güvencesinde üretim için çiftçilere veterinerlik, suni tohumlama yöntemleri, çiftçi eğitimleri gibi çalışmalar yapılarak bölge sütçülüğünün gelişimine katkı sağlanacaktır. Şanlıurfa'nın hedef ihracat pazarlarına yakın bir konumda olması nedeniyle ihracatın da beklentilerin üzerinde bir büyüme göstermesi hedeflenmektedir.

## katkı

Fabrika ile bölge sütçülüğünün gelişimine katkı sağlanacaktır.



# 49,5

Pınar Süt'ün toplam yatırım tutarı 49,5 milyon TL olmuştur.

Pınar Süt 2013 yılında Şanlıurfa'daki yeni fabrika yatırımının yanı sıra, İzmir ve Eskişehir fabrikalarının yenileme yatırımlarına ağırlık vermiştir.

# 260

Pınar Süt'ün toplam üretim tesisi alanı 260 bin m<sup>2</sup>'dir.

## 2013 yılı yatırım çalışmaları

Şirket 2013 yılında Şanlıurfa'daki yeni fabrika yatırımı yanı sıra, İzmir ve Eskişehir fabrikaları yenileme yatırımlarına ağırlık vermiş toplam yatırım tutarı 49.506 bin TL olmuştur. Arsa-arazi, yer altı ve yerüstü düzenleri, binalar 14.458 bin TL, makina ve tesisler 32.423 bin TL, demirbaşlar 1.804 bin TL, haklar 821 bin TL'dir.

Şirket,

- Şanlıurfa Fabrikası'ndaki yeni yatırım için 28.05.2013 tarihli 110580 no'lu Yatırım Teşvik Belgesi kapsamında 26.331.149 TL,
- Eskişehir fabrika yenileme yatırımları için 21.02.2013 tarihli 109071 no'lu Yatırım Teşvik Belgesi kapsamında 13.261.031 TL,
- İzmir fabrika yenileme yatırımları için 27.03.2013 tarihli 109705 no'lu Yatırım Teşvik Belgesi kapsamında 2.696.819 TL tutarında yatırımlar gerçekleştirmiştir.

## Üretim Tesisleri (m<sup>2</sup>)

|             | İzmir      | Eskişehir | Toplam     |
|-------------|------------|-----------|------------|
| Kapalı alan | 53.341,23  | 35.825    | 89.166,23  |
| Açık Alan   | 56.733,78  | 114.175   | 170.908,78 |
| Toplam Alan | 110.075,01 | 150.000   | 260.075,01 |



Kurumsal yönetim  
derecelendirme notu

SAHA Kurumsal Yönetim ve Kredi Derecelendirme Hizmetleri tarafından hazırlanan Kurumsal Yönetim Derecelendirme Raporu'na göre Pınar Süt'ün Kasım 2012'de 10 üzerinden 8,87 olarak açıklanan derecelendirme notu, 2013 yılı itibarıyla 9,15'e yükselmiştir.



## Ödüller

- GFK ve Capital Dergisi tarafından düzenlenen "Türkiye'nin En Beğenilen Şirketleri" araştırmasına göre Türkiye'nin süt sektöründe en beğenilen şirketi Pınar Süt olmuştur.
- RepMan İtibar Araştırmaları Merkezi tarafından Türkiye'nin en itibarlı sektörleri ve şirketleri açıklanmıştır. GFK Türkiye tarafından 7 coğrafi bölgede toplam 16 bin 243 kişi arasında yapılan araştırmaya göre Pınar, Türkiye'nin en itibarlı 10 şirketi arasında yer almıştır. Halk tarafından seçilen en itibarlı 10 şirket arasında geçen yıl 8. sırada olan Pınar bu yıl bir sıra yükselerek 7. sıraya çıkmıştır.
- Superbrands'de listeye giren her dört markadan biri gıda-içecek kategorisinden çıktı. Pınar süper markalardan biri olarak ödül almıştır.
- Türkiye Kalite Derneği (KALDER) tarafından düzenlenen Türkiye Müşteri Memnuniyeti Endeksi (TMME) Ödül Töreni'nde 119 marka ve yaklaşık 275.000 tüketici arasında gerçekleştirilen memnuniyet araştırması sonucu Pınar, 3 ödüle layık görülmüştür:
  - Meyve Suyu Sektörü: TMME Sürdürülen Başarı Ödülü - Altın Heykel
  - Meyve Suyu Sektörü: TMME 2012 Sektör Birincisi - Gümüş Heykel
  - Süt ve Süt Ürünleri Sektörü: TMME 2012 Sektör Birincisi - Gümüş Heykel
- Türkiye Müşteri Memnuniyeti Endeksi (TMME) 2013 Yılı 2. çeyrek sonuçlarına göre Pınar Meyve Suları son 4 yıldır olduğu gibi en yüksek müşteri memnuniyet oranını gerçekleştirerek Meyve Suyu sektöründe tüketicilerin en beğendiği marka olmuştur. TMME çalışması kapsamında, Ambalajlı Su ve Meyve Suları sektörleri 80 puan ile 2013 yılı 2. çeyrekte ölçülen sektörler arasında en yüksek TMME derecesine sahip sektörler olmuştur.
- 2012 yılı EBSO Ödülleri'nde Pınar Süt; Süt ve Süt Ürünleri Sanayi Meslek Grubunda "En Yüksek İhracat Gerçekleştiren", "En Yüksek Yatırım Gerçekleştiren", "En Yüksek Üretim Gerçekleştiren" ve "Üretimde En Fazla İstihdam Sağlama" kategorilerinde birinci, "En Yüksek Vergi Veren" kategorisinde ise üçüncü olmuştur.
- Pınar Süt, İzmir Ticaret Odası Geleneksel Vergi Ödül Töreni'nde Kurumlar Vergisi'nde İzmir ilinde rekortmen ilk üç oda üyesinden biri olarak plaket almıştır. Safi Ticari Kazanç bildirimine göre Süt ve Süt Ürünleri Grubu'nda ve Döviz Sağlamada Altın Madalya almaya hak kazanmıştır.
- Z kuşağı annelerinin öncülük ettiği MOM-Z platformunun, "annelere en yakın marka" araştırmasında Pınar Süt, annelere en yakın marka olarak birincilik ödülünü almıştır.
- Mediacat Felis "En iyi açık hava medya kullanımı" ödülünü; Pınar Süt, "Büyüdüm, Büyüdüm Pınar'la Büyüdüm" kampanyasının büyüyen raketter uygulaması ile almıştır.
- Pınar Süt "A Awards"ın düzenlediği Açık hava Reklamları Yarışması'nda, "En İyi FMCG Reklamı" ve "En İyi Özel Uygulama" ödüllerine layık görülmüştür.
- Pınar Süt, büyük yankı uyandıran reklam filmi "Pınar'la Büyüdüm" ile MediaCat tarafından tüm sektörlerde, 2013'ün en iyi içgörülü 10 reklamı arasında gösterilmiştir.



# Müşterilerimiz ve tüketicilerimiz için...



## Pınar Süt Ürün Portföyü



### Süt

#### Kutu Süt

- Uzun Ömürlü Süt
- Organik Süt
- Organik Light Süt
- Günlük Süt (pastörize süt)
- Kido Süt (çilekli, muzlu, kakaolu, Çikomiks çikolata&çilek, Çikomiks çikolata&gofret)
- Yetişkin Aromalı Sütler (Çikola, Çikola Latte)
- Şişe Süt
- Light Süt
  - %50 Light Süt
  - %0,1 Yağlı Light Süt

### Zenginleştirilmiş Sütler

- Çocuk Devam Sütü (sade)
- Çocuk Devam Sütü (ballı)
- Çocuk İlk Adım Sütü (sade)
- Denge Kalsiyum+Vitamin A, D, E Süt
- Denge Laktozsuz Süt

### Yoğurt

- Pınar Doğal Yoğurt
- Pınar Doğal Yoğurt Yarım Yağlı
- Pınar Doğal Yoğurt Tam Yağlı
- Pınar Doğal Yoğurt Light
- Organik Yoğurt

### Ayran

- Pınar Şişe Ayran
- Pınar Bardak Ayran
- Pınar Light Ayran

### Peynir-Tereyağı

#### Sürülebilir Peynir

- Krem Peynir
- Kekikli-Zeytinli Krem Peynir
- Cheddarlı Krem Peynir
- Pınar Beyaz
- Pınar Beyaz Light
- Pınar Beyaz Çikolatalı
- Pınar Labne
- Pınar Labne Light

#### Pratik Peynir

- Dilimli Tost Peyniri
- Dilimli Burger Peyniri
- Pınar Kido Üçgen Peynir
- Tam Yağlı Üçgen Peynir
- Kekikli-Zeytinli Üçgen Peynir
- Cheddarlı Üçgen Peynir
- Yarım Yağlı Üçgen Peynir
- Light Üçgen Peynir

#### Geleneksel Peynir

- Taze Kaşar
- Tam Yağlı Beyaz Peynir
- Light Beyaz Peynir
- Organik Beyaz Peynir

#### Tereyağı

- Kase Tereyağı
- Geleneksel Tereyağı
- Rulo Tereyağı
- Paket Tereyağı
- Pratik Tereyağı

#### Özel Peynir

- Dil Peyniri
- Cheddar Peyniri
- Mozzarella



## Meyve Suyu

### Meyve Nektarları

- Vişne Nektarı
- Şeftali Nektarı
- Akdeniz Karışık Meyve Nektarı
- Kayısı Nektarı
- Portakal Nektarı
- Vişne-Elma Nektarı

### %100 Meyve Suları

- Pınar %100 Portakal Suyu
- Pınar %100 Elma Suyu
- Pınar %100 Şeftali-Elma Suyu
- Pınar %100 Kayısı-Elma Suyu

### Meyveli İçecek

- Tropik
- Portakal&Şeftali
- Portakal, Havuç&Limon
- Portakal, Armut ve Elma Karışık
- Armut, Ananas

## Lezzetlendirici

### Tatlı Sos

- Pınar Kakao Sos

### Mayonez

- Mayonez
- Light Mayonez

### Ketçap (acı ve tatlı)

#### Hardal

#### Krema

#### Pınar Sütkrem

#### Kremilla

## Tatlılar

### Pratik Tatlı

- Kido Puding (kakaolu ve muzlu)
- Toz Puding (kakaolu, muzlu, vanilyalı, bitter çikolatalı, çikolatalı & fındık aromalı, supangle)
- Krem Şanti

## Toplu Tüketim

### Süt

- Servis Süt (tam yağlı ve yarım yağlı)
- Pınar Kutupak Süt (Bag in Box) (Tam yağlı ve yarım yağlı)

### Peynir

- Pınar Labne
- Pınar Beyaz
- Pizzarella
- Dilimli Tost

### Tereyağı

- PVC ve Folyo Paketler
- Rulo Tereyağı

### Yoğurt

- Pınar Doğal Yoğurt

### Ayran

### Sanayi Tipi Süt Tozu

- Yağsız Süt Tozu
- Tam Yağlı Süt Tozu
- Peynir Suyu Tozu

### Sos

- Servis Mayonez
- Servis Ketçap
- Kova Mayonez
- Kova Ketçap



## 28

2013 yılında 2 adet yeni ürün ve 26 adet ambalaj çalışması gerçekleştirilmiştir.

Türkiye pazarına uygun, tüketici odaklı ürünler geliştiren Pınar Süt, dünyada öne çıkan gıda trendlerini yakından takip etmektedir.



### 2013 yılında pazara sunulan yeni ürünler

Sektördeki yenilikçi yaklaşımını ve tüketicilerinin ihtiyaçlarına verdiği önemi sürdüren Pınar Süt, 2013 yılında portföyüne farklı kategorilerde yeni ürünler ekleyerek piyasaya sunmuş ve 2 adet yeni ürün ve 26 adet ambalaj çalışması gerçekleştirilmiştir.

#### Yeni ürünler

- Çikola Latte
- Kremilla

#### Ambalaj çalışmaları

- Kahvaltı Keyfi 400 gr
- Kahvaltı Keyfi 800 gr
- Krem Peynir 100 gr
- Dilimli Peynir 200 gr
- Denge Kalsiyum 1/5
- Denge Laktozsuz 1/5
- Pınar Light Süt %50 1/5
- Pınar Light Süt %0 1/5 6'lı MP
- Pınar İlk Adım 1/5
- Ketçap 300 gr
- Mayonez 255 gr
- EDT - Süt Grubu
- Yoğurt EDT 200 gr
- Yoğurt EDT 200 gr Yarım Yağlı
- Yoğurt EDT 150 gr Yarım Yağlı
- Pınar Labne EDT 20 gr
- Üçgen Peynir Yarım Yağlı 15 gr EDT
- Tereyağ 2 kg EDT
- Süt Yağlı 1/5 EDT
- Süt Yarım Yağlı 1/5 EDT
- Süt Yağsız 1/5 EDT
- Süt Yağsız 1/1 EDT
- Ayran EDT 200 ml
- Ayran EDT 300 ml

#### İhracat

- Krem Peynir 160 gr özel formül
- Kahvaltı kreması 200 gr
- Üçgen peynir (tam yağlı, light ve yy, özel arapça etiketli formül)

### Ürün Ambalaj Çalışmaları

Pınar ürünlerinin satış noktalarında ve nihai tüketiciler tarafından tercih edilmesinde rol oynayan unsurları ön plana çıkarmaya yönelik olarak ürün ambalajlarında değişiklikler yapılmıştır. Bunun yanı sıra sürdürülebilirlik adına ambalaj malzemelerinde optimizasyon çalışmalarına öncelik verilmiştir.

Eskişehir fabrika üretim hattında yer alan şişe ayran paketleme hattı revize edilerek ambalaj revizyonuna gidilmiştir. Mayıs 2013 tarihi ile birlikte 1 lt ve 1,5 lt ayran kullanım kolaylığı yaratan kulplu şişeye geçiş yapılmıştır.

### Yenilikçi Ar-Ge çalışmaları 2013

Türkiye pazarına uygun, tüketici odaklı ürünler geliştiren Pınar Süt, dünyada öne çıkan gıda trendlerini yakından takip etmektedir. Yenilik faaliyetlerini, hedef odaklı Ar-Ge çalışmalarına, sürdürülebilirliğe ve çevre duyarlılığına verdiği önem ile sürdüren Pınar Süt 2013 yılında Türkiye pazarında bir ilk olan custard, vanilya tadında kıvamlı sos "Pınar Kremilla" ürününü piyasaya sunmuştur. Yoğun kıvamlı, vanilya tadındaki pratik bir lezzet olan Pınar Kremilla, pasta, profiterol, cheesecake, tart, milföy pasta, krem brülle, kek gibi birçok tatlıda doğrudan, dolgu malzemesi veya sos olarak kullanılabildiği gibi tek başına veya meyveyle birlikte de tüketilebilmektedir.

2013 yılının ikinci yarısında piyasaya sunulan "Pınar Çikola Latte" ürünü hem sıcak hem de soğuk olarak tüketilebilen, sütün kahve ve çikolata ile buluştuğu lezzetli bir alternatif olarak süt sektöründe dikkat çekmiştir.

### Pınar Süt kalite anlayışı ve yönetim sistemleri

Birincil hedefi tüketiciye doğal, sağlıklı ve katma değeri olan ürünler sunmak olan Pınar Süt, uluslararası standartlardaki üretimi, yenilikçi yapısı, tüketicinin ihtiyacını karşılamadaki azmi ile bugün Türkiye'nin en zengin ürün yelpazesine sahip gıda kuruluşudur. Pınar Süt mevcut ve yeni teknolojinin iyi değerlendirilmesini ve kullanılmasını, yurt içi ve yurt dışındaki teknolojinin takip edilmesini ve uygulanabilen her türlü teknolojinin transferini sadece üretim yöntemi, makine ve ekipman bazında değil pazarlama, ürün ve kalite geliştirme, ambalaj, bilgi sistemleri, lojistik ve ürün kullanım kolaylıkları gibi alanlarda da uygulamaktadır.

Avrupa Birliği'ne ihraç edilmek üzere, ısıtım işlem görmüş süt ve süt ürünleri üretimi üzerindeki kontrollerin işleyişini ve sertifikalandırma prosedürlerini değerlendirmek üzere 2000 yılından itibaren çalışmalar yürütülmektedir.

Bu çalışmalar; Avrupa Komisyonu Sağlık ve Tüketicinin Korunması Genel Müdürlüğü (DG SANCO), Gıda ve Veteriner Ofisi (FVO) uzmanları Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı, Onaylı Süt Çiftlikleri, Süt İşletmeleri ve ASÜD işbirliği ile yürütülmüştür. 28 Şubat-9 Mart 2012 tarihleri arasında ülkemizde FVO uzmanlarınca denetimler gerçekleştirilmiştir.

Denetimler; mevzuat ve Yetkili Otorite, İşletme Kaydı ve Hayvanların Kimliklendirilmesi, Laboratuvar Hizmetleri, Çiftlik Kontrolleri, Toplama Sonrası Çiğ Süt Kontrolleri, Süt İşletmeleri Resmi Kontrolleri ana başlıkları altında yapılmıştır. Pınar Süt, genel ve özel hijyen gerekliliklerini karşılama, AB standartlarına uygun üretim yapma konusunda ihracat onayı almıştır. Pınar Süt AB Süt ve Süt Ürünleri İhracat Onay Belgesi Nisan 2013 tarihinde AB resmi gazetesinde yayınlanmıştır.

Pınar Süt ISO 22000 Gıda Güvenliği, ISO 9001 Kalite ve FSSC 22000 Gıda Güvenliği standartları gibi uluslararası standartlara sahiptir.

Üretimde kullandığı malzemelerin çevre açısından güvenliğini ön planda tutan Pınar Süt, doğal kaynakların kullanımı konusunda her türlü tasarruf tedbirini almaktadır. Şirket, 2003 yılında aldığı TS EN ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi belgesiyle

çevre çalışmalarını taçlandırmıştır. 2013 Mayıs ayında TS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi ve TS EN ISO 50001 Enerji Yönetim Sistemi Belgelerini almaya hak kazanan Pınar Süt, bu yöndeki çalışmalarına devam etmektedir.

Pınar Süt, çevre, enerji, iş sağlığı ve güvenliği politikaları doğrultusunda;

- Çevrenin korunması ve çevre kirlenmesinin azaltılması, enerji, iş sağlığı ve güvenliği konusundaki tüm kanun ve yönetmeliklere uymaktadır.
- Üretimi ile çevreye ve insan sağlığına zarar vermeyen ve kaynak tüketimini azaltan yöntemler uygulamaktadır.
- Atık azaltımı, geri kazanma ve yeniden kullanma ilkeleri doğrultusunda çalışmalar yapmaktadır.
- Bakım programlarını geliştirerek ve yeni yatırım projelerini uygulayarak enerji kullanımını azaltma çalışmaları yapmaktadır.
- Su tüketimini azaltmak, proses içinde yeni düzenlemeler ile oluşan atık suyun yeniden kullanımını sağlamak, böylece atıksu deşarjlarını azaltmak için çalışmalar gerçekleştirmektedir.
- Çalışanlarını, müşterilerini ve tedarikçilerini çevre, enerji, iş sağlığı ve güvenliği konularında bilinçlendirmektedir.

Şirket tarafından, doğal kaynakların verimli kullanımı, atıkların alıcı ortamdaki çevresel etkilerinin minimizasyonu, proseste kullanılan hammadde ve ürünlerin çevre açısından güvenliği, proseslerin çevresel performansı, atıkların kalitatif ve kantitatif kontrolü çevre yönetim programları oluşturulmaktadır.

### Operasyonel iyileştirme ve maliyet optimizasyonu uygulamalarında gelişmeler

Faaliyet gösterdiği sektörü oluşturmuş, geliştirmiş, dönüştürmüş ve Türkiye'nin pek çok ilkinin yaratmış bir şirket olarak, inovasyon ve yenilikçilik Pınar Süt'ün kurum kültüründe yer almaktadır.

Pınar Süt'te, 2007 yılında başlayan Yalın 6 Sigma, 1999 yılında başlayan Operasyonel Maliyet İyileştirme (OMİ) uygulamaları ile önemli maliyet avantajları sağlanmıştır.

TS EN ISO 14001:2004 Çevre Yönetim Sistemi, TS EN ISO 22000 Gıda Güvenliği Yönetim Sistemi, TS EN ISO 9001:2008 Kalite Yönetim Sistemi ve FSSC 22000: PAS 220 Gıda Güvenliği Sistemi, Pınar Süt tarafından başarılı bir şekilde uygulanmaktadır.



## 1.200

Türkiye'nin en büyük ve en önemli satış ve dağıtım teşkilatlarından biri olan Yaşar Birleşik Pazarlama'nın 1.200'den fazla araçtan oluşan filosu bulunmaktadır.

Pınar Süt'ün satışlarının %85'i Yaşar Holding'in satış ve dağıtım şirketi olan Yaşar Birleşik Pazarlama kanalıyla gerçekleştirilmektedir.

## %91

PİM'e ulaşan tüketicilerle gerçekleştirilen anketin sonuçlarına göre müşteri memnuniyeti oranı %91'dir.



### Operasyonel Maliyet İyileştirme (OMİ)

Ortak hedefi maliyetlerin iyileştirilmesi olan bu uygulamada bireyler kendi fonksiyonlarıyla ilgili tespit ettikleri aksaklıkları ortadan kaldıracak fikirleri proje olarak önermekte ve yöneticilerin onayı sonrasında uygulanan çözümler ile maliyetlerde iyileşme sağlanmaktadır. Hayata geçen projeler teşvik edici bir yaklaşımla ödüllendirilmektedir.

1990'lı yıllarda manuel olarak gerçekleştirilen projeler, 2003 yılından itibaren bilgi işlem alt yapısının gelişmesi ve SAP'ye geçişle beraber sistemsel olarak takip edilmeye başlanmıştır.

### Yalın 6 Sigma Projeleri

Pınar Süt Eskişehir ve İzmir üretim fabrikalarında 2013 yılında toplam 8 adet Yalın Altı Sigma Projesi çalışılmıştır. 2008 yılından beri sürekliliği sağlanan çalışmalarda toplam 45 Yalın Altı Sigma projesi tamamlanmıştır.

2013 yılında stratejilerle paralel süreç değişkenliklerinin azaltılması ve iyileştirilmesi, operasyonel maliyetlerin iyileştirilmesi, çevresel risklerin yönetilmesi üzerine çalışmalar yapılmıştır.

Yalın 6 Sigma Projeleri ile hedef; zamana bağlı olarak değişen müşteri beklentilerine esnek ve çevik bir şekilde karşılık vererek operasyonel mükemmelliyeti sağlamak, ayrıca Yalın Yönetim Felsefesiyle kalite, maliyet ve teslim hızında hep daha iyiyi amaçlayan, sürekli artan bir müşteri memnuniyeti yapısı kurgulamaktır.

### Bilgi teknolojileri altyapı faaliyetleri

2013 yılında Pınar Süt bilgi teknolojileri altyapısında önemli revizyonlar gerçekleştirilerek iş sürekliliği, veri güvenliği ve maliyet iyileştirme konularında gelişme sağlanmıştır. Yapılan çalışmalarla yüksek oranda performans elde edilerek iş verimliliğine katkıda bulunulmuştur. Bunun yanı sıra yeni ürün geliştirme süreci SAP sistemi altyapısında kurgulanarak veri tutarlılığı, sürecin izlenmesi ve ortak çalışma ortamı sağlanmıştır.

### Süt alım projesi

Tüm süt alım operasyonları SAP sistemine dahil edilmiştir. Süt kabul, kalite kontrol, fiyatlandırma, faturalama süreçlerinin sistemde kontrol altına alınmasıyla; güvenilir veri akışı, otomasyon, hızlı fiyatlandırma, detaylı raporlama konularında önemli ilerlemeler kaydedilmiştir.

### Pınar İletişim Merkezi

"Önce tüketicilerimiz ve müşterilerimiz" ilkesi, Pınar'ın tüm birimleriyle, tüketicileri ve iç ve dış müşterilerinin ihtiyaçlarını hızlı ve doğru algılayıp onların daha iyi bir yaşama yönelik değişen beklentilerini karşılamada çevik, proaktif ve yenilikçi bir yaklaşım içinde olmasını gerektirmektedir. Tüketici odaklı çalışma prensibini benimseyen Pınar, tüketicilerinden gelen istek ve önerileri titizlikle incelemekte ve dikkate almaktadır.

Türkiye'nin her yerinden alan kodu çevirmeden aranabilen 444 76 27 no'lu Pınar İletişim Merkezi (PİM)'ne gelen müşteri talep ve şikayetleri haftanın yedi günü 07:00-23:00 saatleri arasında operatörler tarafından canlı olarak yanıtlanmakta, ulaştırılan konular hakkında en kısa sürede

tüketicilere bilgi verilmektedir. PİM çağrı karşılama başarı oranı %90 seviyesindedir ve çağrıların %92'si 15 saniye içinde cevaplanmaktadır. 2013 yılında faaliyete geçen PİM Twitter hesabıyla ise sosyal medya üzerinden gelen istek ve öneriler incelenerek tüketiciler dönüş yapılmaktadır. İletişimde bulunulan tüketicilere yapılan memnuniyet anketi aracılığıyla PİM'in hizmet seviyesi düzenli olarak ölçülmektedir. 2013 yılında Pınar İletişim Merkezi'ne ulaşan tüketicilerle gerçekleştirilen anketin sonuçlarına göre müşteri memnuniyeti oranı %91'dir.

### Dağıtım

Pınar Süt'ün satışlarının %85'i Yaşar Holding'in satış ve dağıtım şirketi olan Yaşar Birleşik Pazarlama kanalıyla gerçekleştirilmektedir.

### Yaşar Birleşik Pazarlama

#### Türkiye'nin en büyük satış dağıtım ağı

9 Bölge Müdürlüğü, 100'ü aşkın bayi ve 150 bin satış noktası aracılığıyla Pınar markalı ürünleri en taze, en sağlıklı ve en hızlı biçimde müşteri ve tüketicilerle buluşturan Yaşar Birleşik Pazarlama, 3 farklı iklimlendirme derecesinde, 17 farklı kategoride, 500'ü aşkın ürün çeşidi ile Türkiye'nin en büyük ve en önemli satış ve dağıtım teşkilatlarından biridir.

Yaşar Birleşik Pazarlama, Yaşar Holding Gıda Grubu tarafından üretilen ürünlerin satış ve dağıtımını, alanında uzmanlaşmış, müşteri odaklı çalışan, deneyimli, güçlü kadrosu ve bini aşkın dağıtım aracıyla gerçekleştirmektedir.

Maksimum sayıda satış noktasına ulaşmak ve nokta başına maksimum sayıda ürün çeşitliliği sağlamak adına, portföyündeki ürünleri, hedeflenen müşteri kanallarına götüren şirket, Pınar markalı ürünlerin pazar liderliğine gelmesinde yaygın ve etkili dağıtım gücüyle büyük katkı sağlamaktadır.

Yaşar Birleşik Pazarlama tüm ticaretini verimlilik ve raporlama üzerine kurduğu için, operasyonlarını günümüzün en etkili yazılım sistemleri ile sürekli takip etmekte ve sonuçlarını paylaşmaktadır.

Sonuç odaklı, müşteri ilişkilerini yönetebilen, proaktif, takım ruhu ile çalışan, nitelikli iş gücüne inanan Şirket, kendi iş yapış şekline özgün, hem kendi personeline hem de iş ortaklarının personeline, satış becerilerini artırmaya yönelik eğitim programları geliştirerek tüm ekibini eğitmektedir.

Yaşar Birleşik Pazarlama maksimum satış noktası, maksimum ürün çeşidi, maksimum aktivite, maksimum müşteri ilişki yönetimi, maksimum veri yönetimi, maksimum ekip çalışması, minimum finansal risk ile birlikte optimum taşıma maliyeti ve etkin stok yönetimini ana stratejisi olarak benimsemiştir.

Yaşar Birleşik Pazarlama ekonomik verimliliğini ve hizmet kalitesini artırmaya yönelik yeni projeler ve verimlilik yaratacak uygulamaları geliştirmeye devam etmektedir.

### Pınar Profesyonel

TÜİK verilerine göre, ev dışı tüketimin (EDT) Türkiye'deki büyüklüğü 33 milyar TL olarak tahmin edilmektedir. 2012 yılında Yaşar Birleşik Pazarlama bünyesinde kurulan EDT Pazarlama Departmanı ile Ev Dışı Tüketim Kanalı'na yönelik stratejik çalışmalar yapılmaya başlanmıştır.

2013'te Yaşar Birleşik Pazarlama, gıda sektörünün önde gelen firmalarının üyesi oldukları Ev Dışı Tüketim Tedarikçileri Derneği (ETÜDER)'ne üye olmuştur. 28-31 Mart tarihleri arasında, ETÜDER ve CNR ortaklığı ile gerçekleştirilen EDT EXPO 2013 Fuarı'na katılım sağlanmış; sektörün en önemli markasının Pınar olduğu bir kez daha vurgulanmıştır. EDT İletişim stratejisinin en önemli parçası olarak, kanalın "kanaat önderleri" şef-aşçıbaşlarıyla iletişim kanalları geliştirilmeye başlanmıştır. 2013 yılında, EDT kanalına uygun ürün geliştirme çalışmaları devam etmiştir.

# EDT

2013 yılında, EDT kanalına uygun ürün geliştirme çalışmaları devam etmiştir.

**PINAR** | Profesyonel



# Tedarikçilerimiz için...

## 25.000

Pınar Süt, 25.000'i aşan üreticisi bulunmaktadır.

Pınar Süt, kaliteli süt hammaddesine ulaşmak için Avrupa Birliği standartlarında üretim yapan, Pınar Süt kalite anlayışını benimsemiş 200'ü aşkın çiftlikle sözleşmeli olarak çalışmaktadır.

## 210

Pınar Süt, "Onaylı Süt Çiftliği Sertifikası"na sahip olan toplamda 210 çiftlik ile çalışmaktadır.

Süt sektörünün öncü ve lider markası Pınar, 40. yıl kutlamaları çerçevesinde gerçekleştirdiği Pınar Süt Üreticileri Toplantısı'nı Türkiye'nin çeşitli bölgelerinden gelen 300 üreticisiyle birlikte Çeşme Altın Yunus Otel'de kutlamıştır.

Pınar Süt, 15'i "Hastalıklardan Ari İşletme Sertifikası", 5'i AB standartlarında süt ürettiğine dair "Onaylı Süt Çiftliği Sertifikası"na sahip olan toplamda 210 çiftlik ile çalışmaktadır.

Çiftliklerden tedarik edilen sütlerin kalite değerleri "günlük" olarak üreticilerle paylaşılarak üreticilerin ürünleri hakkında bilgi sahibi olmaları sağlanmaktadır.

210'u süt çiftliği olmak üzere toplamda 440 adet soğutma merkezinden süt tedarik edilmektedir.

Pınar Süt, sağlıklı sütün üretilmesi için üreticilerine bilgi verme ve bilinç oluşturmaya amacıyla; süt kalitesi, sürü sağlığı, hayvan beslenmesi,

koruyucu hekimlik gibi konularda eğitim programları yürütmektedir.

2013 yılında köylerde ve merkezlerde gerçekleştirilen 50'nin üzerinde üretici eğitim toplantısı ile 2.500'ün üzerinde üreticiye eğitim verilmiştir.

Üretici eğitim toplantılarında, hayvanların sağlığının, ürün miktarının ve ürünlerin kalitesinin iyileştirilmesi üzerinde etkisini anlatmak amacıyla; hijyen ve doğru sağım uygulamaları, sürünün devamı için sağlıklı buzağı elde edilmesi, silaj yapımı ve yapım esnasında dikkat edilmesi gereken noktalar, yemlerde bulunabilecek zararlı maddeler ve bunların kontrolü hakkında bilgilere yer verilmektedir.

"Tanker Sürücüsü Eğitim" programı başlatılarak fabrikalara taşınan sütlerin nakliyesi sırasında dahi kalitenin kontrol altında tutulmasını sağlanmıştır.



# Çalışanlarımız için...

Pınar Süt'ün başarısının altında yatan en önemli değerlerinden biri "insan" yani çalışanlarıdır.

## 1.035

Pınar Süt'ün ortalama çalışan sayısı 1.035'tir.

2013 Yılında

Pınar Süt, kuruluşundan bu yana büyüme ve gelişmenin temel dayanaklarından biri olan insan kaynaklarını etkin, verimli ve uzun süreli kılmak ve korumak amacını gütmekte, insan kaynakları politikalarını temel iş politikaları ve stratejileri doğrultusunda belirlemektedir.

Tüm Yaşar Topluluğunda olduğu gibi Pınar Süt'ün de insan kaynakları stratejisi; "Yetkin ve Etkin İnsan Kaynağını çoğaltarak iş gücü veriminin artırmak" ilkesinden hareketle çalışanın aklını ve kalbini kazanan adil insan kaynakları politikaları ve uygulamaları ile pazardaki en yetenekli, kalifiye, yaratıcı ve yenilikçi, motivasyonu, performansı yüksek iş gücünü çekmek, kalifiye iş gücünü geliştirmek ve çalışanın bağlılığını artırmaktır.

Çalışan motivasyonunun ve bağlılığının yüksek olmasının başarıya daha hızlı bir şekilde ulaşılmasında önemli bir avantaj yarattığının bilincinde olan Pınar Süt bu kapsamda 1998 yılından bu yana düzenlenen "Çalışanların Görüşleri Anketi" ile çalışanlarından geri bildirimler almaktadır. Topluluk bünyesinde 2012 yılında anketlerin online doldurulması ile ilgili yapılan pilot uygulamanın başarı sağlamasıyla her iki yılda bir yapılması planlanan Çalışanların Görüşleri Anketleri'ni 2014 yılında tüm beyaz yaka çalışanların, önümüzdeki yıllarda da mavi yaka çalışanların online uygulaması planlanmaktadır.

Pınar Süt, şirket çalışanlarına 2013 yılı içerisinde toplam 14.706 saat, kişi başı ortalama 9,2 saat eğitim olanağı sunmuştur.

Pınar Süt 2012 yılında "Yaşar Akademi" markası ile e-öğrenme metodolojisi kullanılarak oluşturulan yeni eğitim platformunu pilot uygulama olarak gerçekleştirmiştir. Bu uygulamanın başarı sağlamasıyla birlikte 2013 yılı içerisinde bu uygulamayı kullanan çalışan sayısı artırılmıştır.

Pınar Süt, Şirket hedefleriyle kişisel hedeflerin paralel olarak gerçekleştirilmesine yönelik Performans Değerlendirme Sistemi'ni 2005 yılından bu yana kullanmaktadır.

Pınar Süt'ün "Önce İnsan" yaklaşımıyla biçimlendirdiği insan kaynakları politikasının odağında, temel ve iş ailesi yetkinlikleri ön plana çıkartılmış olup bunun neticesinde;

- Yetkinlik bazlı seçme yerleştirme sürecini tamamlayarak yetkin ve etkin insan kaynağının artırılması sonucunda fark yaratan çalışanları kurum içerisinde değerlendirmek,
- Performans değerlendirme sistemiyle; kurumsal performansın yükseltilebilmesi için çalışanların hedeflerinin, şirket hedefleri ile aynı yönde bütünleşmesini sağlamak,
- Çalışanların performansını, hedeflerine ulaşım dereceleri doğrultusunda değerlendirerek bireysel başarıyı ödüllendirmek ve daha iyi performans göstermeye teşvik etmek,
- Eğitim ve gelişim planlarını uygulayabilmek adına her yıl zorunlu veya zorunlu olmayan eğitimleri organize etmek,
- Çalışanların fiziksel ve ruhsal gelişimlerine önem vererek, çalışanların sağlık gereksinimleri konusunda destek amaçlı eğitimler düzenlemek bulunmaktadır.

Şirket'te yürürlükte olan Toplu İş Sözleşmesi'nin 31.12.2013 tarihinde sona ermiş olması nedeniyle Pınar Süt ile Tek Gıda İş Sendikası arasında 01.01.2014-31.12.2015 dönemini kapsayacak şekilde işyeri düzeyinde toplu iş sözleşme görüşmelerine başlanmıştır.

Pınar Süt ayrıca 2013 yılı içinde 128 üniversite, 83 lise öğrencisine staj olanağı sağlanmıştır.

## 14.706

2013 yılında toplam 14.706 saat eğitim verilmiştir.



# Çevre ve toplum için

## CO<sub>2</sub>

Pınar Süt İzmir ve Eskişehir fabrikaları için 2020 yılına kadar %15 azaltım hedeflenmiştir.

Pınar Süt sektörde büyürken doğal kaynakları korumaya ve faaliyet gösterdiği coğrafyada yerel toplumla sıkı bir işbirliği kurmaya özen göstermektedir.

Pınar Süt; doğal kaynak kullanımına dikkat eden ve atıkları türlerine göre ayıran, yasal mevzuat ve gerekliliklere uyan, çevre amaç ve hedeflerini belirleyen, çevresel kirlilikleri ve bu kirliliklerin çevreye olan etkilerini değerlendiren, ürünlerinin kullanıldıktan sonraki çevre etkilerini de kontrol eden, yaşanabilir bir dünya ve kaliteli bir yaşam için gelecek kuşaklara daha sağlıklı bir fiziki ve sosyal çevre bırakmayı hedefleyen bir firmadır.

Pınar Süt kârlılık ve verimlilik esasına göre faaliyetlerini yürütürken, içinde bulunduğu topluma katkıda bulunmayı da sürdürmektedir. Ekonomik, sosyal ve çevre olmak üzere üç boyuta sahip bir kavram olan sürdürülebilirliği Pınar Süt tüm boyutlarıyla ele almakta, strateji ve hedeflerini bu doğrultuda belirlemektedir. Sürdürülebilirliğin üç ana unsuru olan enerji, ekonomi ve çevreyi denge içinde tutmaktadır.



Yaşar Holding'in 2007 yılında Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi (KİS)'ni imzalayarak çıktığı yolculuğa paralel çalışmalar yürüten Pınar Süt, insan hakları, işgücü, çevre ve yolsuzlukla mücadele konularındaki duruşunu ve kaydettiği gelişmeleri paydaşlarıyla paylaşmayı taahhüt etmiştir. Ayrıca, 2010 yılında başlatılan "Kurumsal İtibar" projesi kapsamında ekonomi, çevre ve sosyal yaşam arasında denge kurmak için var olan çabaların daha sistematik bir biçimde sürdürüleceğinin de altını çizmiştir.

Tedarikçileri başta olmak üzere tüm paydaşlarıyla var olan iletişim kanallarını güçlendiren Pınar Süt, sürdürülebilirlik yolculuğuna hep birlikte devam etmek amacıyla yeni stratejiler geliştirmektedir.

Pınar Süt tedarikçilerini, temel ticari ve operasyonel göstergelerin yanı sıra, sürdürülebilirlik performansı ve riskleri dikkate alarak değerlendirmektedir. Bunun için bütün tedarikçilerini, tedarikçi yönetim prosesinin bir parçası olarak, sürdürülebilirlik bazında hazırlanan bir kayıt sistemine dahil etme projesi geliştirmiştir.

### Karbon ayak izi hesaplaması

Karbon Lideri önderliğinde oluşturulan ekip, 2013 yılı için "Kurumsal Karbon Ayak İzi" hesaplama ve raporlandırması yapmıştır. Pınar Süt bu doğrultuda 2020 yılına kadar %15 azaltım hedeflemiştir.

Ayrıca, ekiplere TS EN 50001 Enerji Yönetim eğitimi verilmiştir.

### Çevre dostu malzeme ve teknoloji kullanımı

Pınar Süt; çevreye yatırım yapmakta, ulusal ve doğal kaynakları en verimli şekilde kullanmakta, çevre ile ilgili yasal mevzuatlara uyum içinde çalışmakta, bütün çalışmalarını belirlenen yönetim sistemleri politikasına paralel olarak sürdürmektedir. Çevre bilinci ve anlayışı ile hareket eden Pınar Süt, sahip olduğu TS EN ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi belgesi ile çevre performansını sürekli geliştirmeyi amaçlamaktadır.

Pınar Süt Eskişehir Fabrikası'nda yasal mevzuatlara uyum kapsamında 5 yıllık süre ile "Hava Emisyon" konulu çevre izni alınmıştır. Ayrıca mevzuatlara uyum çerçevesinde akredite kuruluşa emisyon ölçümü yaptırılmaktadır.

Pınar Süt tarafından her yılın başında çevre faaliyet plan ve programları oluşturulmakta ve tüm yıl boyunca takip edilen kaynak tüketimini azaltmaya yönelik iyileştirme çalışmaları gerçekleştirilmektedir. Bu çalışmalar çerçevesinde;

- Ekonomizer yatırımıyla buhar kazanlarında enerji tasarrufu gerçekleştirilmiş ve karbon salımı azaltılmıştır.
- Soğuk hava depolarında amonyak sistemi yerine buzlu su sistemine geçilerek enerji tasarrufu sağlanmıştır.
- Yeni inşa edilen ünitelerde aydınlatma panelleri ve yüksek verimli aydınlatma armatürleri kullanılarak enerji tasarrufu elde edilmiştir.
- Yüksek elektrik sarfıyatı olan motorların yerine enerji verimliliği yüksek EFF1 elektrik motorları kullanımı yaygınlaştırılmıştır.
- Kazan brülör sistemlerinde revizyon yapılarak yakıt tasarrufu sağlanmıştır.
- Yeni yatırım döneminde enerji verimliliği yüksek, çevre dostu ve karbon salımı düşük yeni nesil UHT sistemi ve makinelerine yatırım yapılmıştır.
- Atık kondens ısısı kullanılarak ısıtılan yoğurt inkübasyon odası sayesinde elektrik enerjisinde tasarruf edilmiştir.
- Atık su arıtma tesisinde yapılan çalışmalar sonucunda kimyasal giderleri düşürülmüştür.

ISO 14001 Çevre Yönetim sisteminin bir gereği olarak, tesis içinde tüm birimlerde çevre etki envanteri çıkarılmış, bu envanterlerde birimlerin çevreye etkileri ve bu etkilerin şiddetleri saptanarak çevre kütükleri oluşturulmuştur. Ayrıca kurulan tedarikçi değerlendirme sistemleriyle, tedarikçilerin çevre yönetim sistemleri ve işleyişi de Pınar Süt tarafından puanlandırılmaktadır.

### Enerji tüketiminde gerçekleştirilen azalmalar

Pınar Süt 2013 yılında verimli enerji kullanımı ve mevcut enerji tüketiminin azaltılması adına çeşitli çalışmalar gerçekleştirmiştir.

Pınar Süt Eskişehir Fabrikası'nda imalat bölümlerinde doğal aydınlatmalar yapılmaya başlanmış, mevcut armatürlerin yerine verimli armatürler takılarak elektrik tasarrufu sağlanmıştır.

Pınar Süt İzmir Fabrikası'nda elektrik tasarrufu sağlanması amacıyla, imalathanelerde ve dış mekanlarda yer alan mevcut aydınlatma sistemleri LED aydınlatmaya dönüştürülmeye başlanmıştır.

Pınar Süt, üretimde kullanılan enerji kaynaklarını sayaçlarla takip etmektedir. Takipler çizelgelerle belgelenmekte ve üretim bazında kullanılan enerji miktarları kıyaslanmaktadır. Bu kıyaslama ile enerji boyutları belirlenmekte, enerji etüt programları hazırlanmakta, enerji boyutlarına yönelik hedefler konulmakta ve bu hedefler periyodik olarak gözden geçirilmektedir. Makine ve teçhizat alınırken daha önce belirlenen enerji verimlilik kriterlerine göre hareket edilmektedir.

Pınar Süt 2013 yılında Enerji Verimliliği adına yaptığı tüm çalışmalarını TS ISO 50001-2011 Enerji Yönetim Sistem Belgesini alarak belgelendirmiştir.

Toplam enerji tüketim miktarları yıllık olarak Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı'na bağlı ENVER portalına bildirim yapılmaktadır.

### Hat verimlilikleri

Pınar Süt üretim merkezlerinde günlük üretim hattı verimlilik ölçümleri gerçekleştirilmektedir. Bu ölçümler haftalık, aylık ve yıllık bazda konsolide edilerek kayıt altına alınıp, deneme ve analizler ile periyodik olarak değerlendirilmektedir. Verimlilik kayıplarına neden olan faktörlerin giderilmesi ve mevcut verimlilik değerlerinin iyileştirilmesi hedefleriyle anlık ve uzun vadeli eylem planları oluşturulmaktadır.



# %94

2013 yılı anketinde lojistik süreçlerde %94 gibi yüksek bir memnuniyet oranı sağlanmıştır.

## Ambalaj atıkları yönetimi ile ürünlerin çevresel etkilerinin azaltılmasına yönelik girişimler

Pınar Süt, üretim ve kullanım faaliyetleri sonucunda çevreye olabilecek olumsuz etkilerin tespit edilmesi ve en aza indirilmesi için teknoloji alternatiflerinin belirlenerek değerlendirilmesini çevreye duyarlılığı konusunda önceliği olarak kabul etmektedir.

Üretimde oluşan atıkların kontrolüne yönelik ve mevzuata uyum sağlamak adına, Endüstriyel Atık Yönetim Planı oluşturulmaktadır. Planın içeriğinde; oluşan atık türleri, miktarları, kodları, gönderilen firma adı gibi bilgiler yer almaktadır.

Çevre görevlisi tarafından gerçekleştirilen iç denetimler kayıt altına alınarak firmada çevresel açıdan sürekli iyileştirmeler yapılmaktadır.

Proses faaliyetleri sonucu ortaya çıkan organik ve evsel atıklar; tesis içerisinde bulunan yasal şartlara uygun depolama alanlarında tutulmakta ve bertarafının sağlanması adına Büyükşehir Belediyesi'nin depolama sahalarına gönderilmektedir.

Aynı şekilde, üretim ve kullanım faaliyetleri sonucunda oluşan atıklar lisanslı atık bertaraf tesislerine, geri dönüştürülebilen atıklar ise lisanslı geri dönüşüm firmalarına gönderilmekte ve bu atıkların ekonomiye geri kazandırılması sağlanmaktadır. Yıllık oluşan atıklar, ambalaj atıkları ile ilgili Çevre ve Şehircilik Bakanlığı'na bildirim yapılmaktadır.

Satılan ürünlerin ambalajı için de tekrar kullanılabilirlik ve geri dönüştürülebilirlik hedeflenmektedir.

Üyesi olunan Çevre Koruma ve Ambalaj Atıkları Değerlendirme Vakfı (ÇEVKO) aracılığı ile Sözleşmeler doğrultusunda hazırlanan ve bakanlığa sunulan ambalaj atıkları yönetim planına göre, ambalaj atıklarının kaynağında ayrı toplanması, geri dönüştürülmesi ve geri kazanılmasına dair tüketicileri ve belediyeleri bilgilendirici eğitim faaliyetleri düzenlenmektedir.

Çalışanlara, çevre bilincinin artırılması ve ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi çalışmaları kapsamında çevre kirliliğinin önlenmesi ve atıklar ile ilgili, gerek iş başında gerekse daha sonrasında çevre eğitimleri verilerek atık yönetimine tüm çalışanların katılımı sağlanmaktadır.

## Nakliye yönetiminde sağlanan kazanımlar

Pınar Süt'ün 2010-2012 döneminde yurt genelinde satış ve dağıtım faaliyetlerinin geliştirilmesi ve iyileştirilmesi amacıyla lojistik süreçlerde gerçekleştirdiği verimlilik ve müşteri memnuniyeti odaklı çalışmalar, 2013 yılında da yoğun biçimde devam etmiştir. Bu çalışmalar Yeşil Lojistik kavramını destekleyici niteliktedir.

Gıda Grubu şirketlerinin ölçek ekonomisi modeli ile yönetilmekte olan lojistik süreçlerinde 2010 yılında hayata geçirilen Gıda Grubu Nakliye Projesi kapsamında uygulamaya alınan yeni rota optimizasyon modeli ile yurt genelinde şehirlerarası kara nakliye operasyonlarında verimlilik sağlanmaktadır. Daha az mesafe ile daha fazla taşıma hacmine dayalı lojistik modeli sayesinde daha az karbon emisyonu ile çevresel sürdürülebilirlik ciddi seviyede desteklenmektedir.

Yaşar Gıda Grubu şirketlerinin 2013 yılında yurt genelinde gerçekleştirdikleri yaklaşık 40.000 adet sevkiyat içerisinde, TIR tipindeki araçların kullanım oranı; dayanıklı sevkiyatlarda %90, frigorifik sevkiyatlarda ise %50 olarak gerçekleşmiştir.

Bayi (Müşteri) Lojistik Memnuniyeti Anketi, müşteri memnuniyetini artırmak ve lojistik süreçlerde daha yüksek hizmet kalitesi sağlamak amacıyla her ay düzenli olarak uygulanmaktadır. 2012 yılı anketinde lojistik süreçlerde %91 olarak gerçekleşen memnuniyet oranı, 2013 yılında yükselerek %94'e ulaşmıştır.

Lojistik hizmeti alınmakta olan servis sağlayıcı firmaların servis kalitelerinin ve performanslarının ölçülmesi ise Yalın 6 Sigma dahilinde her ay düzenli olarak analiz edilmekte ve raporlanmaktadır.

### Sosyal Sorumluluk

Pınar, ürünleriyle olduğu kadar, yarattığı doğrudan ve dolaylı istihdam olanakları, yatırımları, gerçekleştirdiği mal ve hizmet tedariki ve ödediği vergilerle de tüm toplum için değer üretmektedir. Şirket, bunlara ek olarak, sanata, eğitime, spora ve kültür varlıklarının korunmasına sağladığı sürekli desteği ve katkısı, topluma geri verme ilkesinin önemli ve vazgeçilmez bir aracı olarak görmektedir.

### Pınar Çocuk Tiyatrosu 26. yılında

26 yılda Türkiye'nin dört bir yanındaki üç milyondan fazla çocuğa ücretsiz olarak ulaşan Pınar Çocuk Tiyatrosu, miniklere tiyatro sevgisini aşılamayı sürdürmekte ve her oyunda çocukların kültürel ve kişisel gelişimine katkıda bulunmayı hedeflemektedir. Bugüne kadar Türk tiyatrosuna birçok ünlü oyuncunun kazandırılmasında etkili olan bir okul görevi de görmektedir.

1987 yılından bu yana her yıl oyuncusundan yönetmenine, ışıkçısından sahne tasarımcısına kadar profesyonel kadrosuyla onlarca çocuk oyununa imza atan Pınar Çocuk Tiyatrosu, 2012-2013 eğitim-öğretim yılı döneminde "Alaaddin'in Sihirli Lambası" isimli yeni oyununu sergilemiş; sahne, müzik, dekor ve kostümünü profesyonellerce hazırlamış bu oyunu çocuklara görsel bir tiyatro şöleni yaşatmıştır. Pınar Çocuk Tiyatrosu İzmir, Mardin, Kızıltepe, Şanlıurfa, Gaziantep ve Eskişehir illerinde gerçekleştirdiği Anadolu Turnesi ile binlerce minik tiyatro severlerle buluşmuştur.

GFK tarafından gerçekleştirilen bilinirlik ölçümüne göre Pınar Çocuk Tiyatrosu'nun 2013 yılındaki bilinirlik oranı %33'tür.

Kaynak: GFK Aromalı Sütler Tracking Araştırması

### Pınar Resim Yarışması

Pınar Resim Yarışması, ilköğretim çağındaki çocukların resim sanatına ve güzel sanatlara ilgisini artırmak ve geleceğin ressamlarını yetiştirmek amacıyla 32 yıldır düzenlenmekte, her yıl yüz binlerce çocuğun hayallerini, umutlarını, özlemlerini resimle yansıtmalarına olanak sağlamaktadır.

1981 yılından itibaren her yıl farklı bir temayla açılan ve geleceğin ressamlarına rehberlik görevini de üstlenen Pınar Resim Yarışması 2013 yılında "Doğamızı Koruyalım, Geleceğimize Sahip Çıkalım" teması ile düzenlenmiş ve yarışmaya rekor düzeyde katılım gerçekleşmiştir.

Türkiye'nin her bölgesinden, KKTC'den ve Almanya'dan toplam 377.824 resmin katıldığı yarışmada, öğretim üyeleri ve uzman kişilerden oluşan jürinin değerlendirmesiyle seçilen 23 minik ressam, ünlü ressam Devrim Erbil koordinatörlüğünde İstanbul'da 1 haftalık Sanat Kampı ile ödüllendirilmiştir. 2013 yılında 32.'si düzenlenen Pınar Resim Yarışması'nın katılımcı öğrencileri, Sanat Kampı'nın son günü düzenlenen törende netbooklarını ve sertifikalarını da almışlardır. Sanat Haftası'na Ağrı, Diyarbakır ve Kıbrıs'tan katılan üç öğrenci ise eğitim bursu almaya hak kazanmıştır.

GFK tarafından gerçekleştirilen bilinirlik ölçümüne göre Pınar Resim Yarışması'nın 2013 yılındaki bilinirlik oranı % 31'dir.

Kaynak: GFK Aromalı Sütler Tracking Araştırması

### Spora destek

#### Pınar KSK

Pınar, spora olan katkısını Pınar Karşıyaka Basketbol Takımı'nı destekleyerek gözler önüne sermektedir. 1998 yılından bu yana Pınar Karşıyaka adıyla Türkiye Basketbol Birinci Ligi'nde mücadelesine devam eden basketbol takımı, çocukların spor aşkını basketbolla pekiştirmektedir. Her yıl 1.000'e yakın çocuk, Pınar'ın sponsorluğunda Çiğli Selçuk Yaşar Tesisleri'nde spor yapma olanaklarından yararlanmaktadır.

Türkiye'yi yurt dışında da temsil eden Pınar KSK, 2012-2013 sezonunda Eurochallenge Cup'ı Türkiye'ye getirerek final four mücadelesinde yer almıştır.

Pınar Karşıyaka 2013-2014 sezonunda Spor Toto Türkiye Kupasını kazanarak şampiyon olmuştur.

# %33

Pınar Çocuk Tiyatrosu'nun 2013 yılındaki bilinirlik oranı %33'tür.



# %31

Pınar Resim Yarışması'nın 2013 yılındaki bilinirlik oranı %31'dir.





### Pınar UNICEF İşbirliği

“Pınar, UNICEF Elele Sanatla Geleceğe Projesi” kapsamında geçtiğimiz yıllarda Pınar Resim Yarışması’na katılan resimler arasından seçilen 3.000 resim orijinal boyutlarıyla kullanılarak özel Amerikan servisler üretilmiştir. UNICEF stantlarında satışa sunulan Amerikan servislerden elde edilecek gelir çocuklara destek olacak projeler için UNICEF tarafından kullanılacaktır.

2013 yılbaşı sebebiyle Pınar adına yapılacak tüm yılbaşı hediye gönderileri yerine, Şanlıurfa’da bulunan Yatılı Bölge İlköğretim Okulları’na bağışlanmak üzere UNICEF ile işbirliğine gidilmiştir.

### Pınar Enstitüsü

Pınar Enstitüsü; kurumsal sosyal sorumluluk kapsamında toplumun sağlıklı gelişmesine katkıda bulunmak amacıyla, araştırma yapmak, araştırmaları ve eğitimleri desteklemek, sonuçları yayınlamak ve bu doğrultuda faaliyetlerde bulunmak üzere 2012 yılında kurulmuştur. Enstitü, Yaşar Üniversitesi yerleşkesinde faaliyet göstermektedir.

Pınar Enstitüsü’nün misyonu; gıda, sağlık ve beslenme konularında toplumu bilinçlendirmek ve kaliteli yaşam farkındalığı yaratmak amacıyla bilimsel projelere destek vermek, bilgi ağlarında yer almak ve eğitim faaliyetlerinde bulunmaktır.

Gıda, sağlık ve beslenme konularında toplumu bilinçlendirmek ve kaliteli yaşam farkındalığı yaratmak amacıyla yola çıkan Pınar Enstitüsü, 13 Haziran 2013 tarihi itibarıyla Yönetim Kurulu ve Bilim Kurulu üyeleri ile faaliyetlerine başlamıştır.

Pınar Enstitüsü bilimsel projelere destek vererek, bilgi ağlarında yer alarak ve eğitim faaliyetlerinde bulunarak toplumun sağlıklı gelişimine katkıda bulunmak amacıyla faaliyet göstermekte, gıda ve beslenme alanında güvenilir bir referans noktası olmayı hedeflemektedir.

Pınar Enstitüsü, bu hedef doğrultusunda ilk olarak “Eğlenerek Hareket Edelim Sağlıklı Beslenelim” projesini hayata geçirip, gıda, sağlık ve beslenme konularında çocuklarda bilinç oluşturmaya yönelik eğitimler gerçekleştirmiştir. Proje kapsamında, yaz döneminde, Çeşme Altın Yunus Thermal ve Resort Otel’de tatil yapan 6-12 yaşları arasındaki çocuklarda beslenme konusunda bilinç ve farkındalık oluşturmaya yönelik eğitimler verilmiştir.

Gerçekleştirdiği çalışmalarla, kurum ve kuruluşlar ile kamuoyu arasındaki bilgi akışına katkıda bulunmayı hedefleyen Pınar Enstitüsü, bu kapsamda Ulusal Gıda Teknolojileri Platformu (UGTP) ile ortak çalışmalar yürütmektedir.

Avrupa Gıda Bilgi Konseyi (EUFIC)’ne Pınar Et üzerinden gerçekleştirilen üyelikle de EUFIC ile yapılacak iş birliği resmileştirilmiştir. Gıda ve beslenme alanında EUFIC ile gerçekleştirilecek çalışmalar, Pınar Enstitüsü aracılığıyla duyurulacaktır.

### Yayınlar

#### Yaşam Pınarım Dergisi

Özellikle anne ve babalara yönelik yararlı bilgiler içeren ve 2004 yılından bu yana yayın hayatında olan Yaşam Pınarım Dergisi farklı çizgisi ve içeriğiyle Pınar’ın tüketicileriyle, iş ortaklarıyla, akademik ve bürokratik çevrelerle arasında önemli bir bağ kurmaktadır. Dergi, her 3 ayda bir basılmakta ve ücretsiz olarak dağıtılmaktadır. 2013 yılında e-bülten olarak tüketicilere e-posta yoluyla gönderilmeye başlanan dergi bu sayede her ay 115.000 kişiye ulaşmaktadır.

#### Pınar Gazetesi

Besicilik, süt teknolojileri, besi hayvanı sağlığı gibi konularda süt ve et hayvancılığı yapan çiftçiler için önemli bir başvuru kaynağı olan ve her üç ayda bir yayımlanmakta olan Pınar Gazetesi, Pınar’a süt veren 25.000 üreticiye, veterinerlere ve Pınar Et alım departmanının çalıştığı üreticilere yönelik olarak hazırlanmaktadır.

## Fuarlar - Kongreler

Pınar, kurulduğundan beri her yıl sektörün gelişmesi için gerçekleştirilen kalite, gıda, Ar-Ge ve pazarlama gibi alanlarda düzenlenen birçok kongreye katılmanın yanında destek de olmaktadır. Yurt içi ve yurt dışında katıldığı fuarlarda da farklı pazarlama ve tüketici kanallarıyla buluşan Pınar, 600'den fazla ürünyle Türkiye'nin, bölgenin ve dünyanın en prestijli fuarlarının katılımcılarından biridir. Sektörel gelişime katkıda da sürdürülebilirlik ilkesinden taviz vermeyen Pınar, ürünlerini uluslararası piyasalara daha yakından tanıtmakta ve gıda sektörüne farklı boyutlarda katkısı bulunan seçkin organizasyonlara da imza atmaktadır. Pınar, Türkiye'de aşçılık, gastronomi ve mutfak kültürünün gelişmesine yönelik etkinliklere sponsor olarak sektör liderleri ve bilim adamlarıyla buluşma fırsatları yaratmaktadır.

Pınar Süt 2013 yılında,

- 82. İzmir Enternasyonal Fuarı'nda Yaşar Holding Gıda ve İçecek Grubu standı içinde yer alarak ürünlerini sergilemiştir.
- İstanbul CNR'da Ev Dışı Tüketim EDT EXPO Fuarı'na katılarak ürünlerini ev dışı tüketim sektöründe tanıtmaya olanağı bulmuştur.
- Dubai'de düzenlenen Orta Doğu'nun en prestijli ve katılımı yüksek fuarı GULF FOOD 2013 fuarına katılarak ürünlerini uluslararası piyasalara daha yakından tanıtmaya olanağı bulmuştur.

## Sponsorluklar

### Pınar Süt'ün 2013 yılında sponsor olarak desteklediği başlıca organizasyonlar:

- Ege Üniversitesi tarafından düzenlenen Ege'de Marka Zirvesi, 12 Mart
- Dokuz Eylül Üniversitesi Hastanesi Hemşirelik Fakültesi tarafından İzmir Sabancı Kültür Merkezi'nde düzenlenen 13. Pediatri Günleri, 5-6 Nisan
- 10. Liderlik Zirvesi, 11 Nisan
- TRT Çocuk kanalı tarafından gerçekleştirilen TRT Çocuk Ülkesi, 15-23 Nisan
- Ankara Devlet Tiyatroları tarafından gerçekleştirilen Uluslararası Çocuk Tiyatroları Festivali, 24-30 Nisan
- Karşıyaka Rotary Kulübü tarafından Atatürk Olimpiyat Stadyumu'nda düzenlenen 28. Torunlar Atletizm Yarışması, 2-3 Mayıs
- 4. Gıda Güvenliği Zirvesi, 14-15 Mayıs
- KALDER'in İzmir Şubesi tarafından birincisi düzenlenen Yaşamda Kalite, Proje ve Fikir Yarışması, 30-31 Mayıs
- İzmir Kalite Derneği tarafından gerçekleştirilen 14. Mükemmelliği Arayış Sempozyumu, 5-6 Haziran
- Ege İhracatçılar Birliği tarafından gerçekleştirilen Gıda Ar- Ge Proje Pazarı, 3-4 Haziran
- 49. Türk Pediatri Kongresi, 11-13 Haziran
- FAO Genel Merkezi tarafından gerçekleştirilen Dünya Gıda Günü, 10 Ekim
- Güzelyalı Rotary Kulübü ve İzmir Büyükşehir Belediyesi tarafından gerçekleştirilen 'Engelsizmir' Projesi, 30 Ekim
- 22. Kalite Kongresi, 12-13 Kasım
- UIP-4. Boğaziçi Zirvesi, 20-22 Kasım
- Müşteri Çağında Pazarlama Zirvesi, 4-5 Aralık
- Ege Üniversitesi Tire Kutsan Meslek Yüksek Okulu tarafından düzenlenen Tire Süt Sempozyumu, 5 Aralık
- Marka Konferansı, 19-20 Aralık





# Yönetim

## YÖNETİM KURULU

### İdil Yiğitbaşı

#### Yönetim Kurulu Başkanı

1986 yılında Boğaziçi Üniversitesi İşletme Bölümü'nde lisans, 1989 yılında Indiana Üniversitesi'nde İşletme yüksek lisans eğitimini tamamlamıştır. 1986 yılında Yaşar Topluluğu'nda finans sektöründe iş hayatına başlayan Yiğitbaşı, gıda sektörü ağırlıklı olmak üzere çeşitli Topluluk şirketlerinde özellikle strateji ve pazarlama alanlarında üst düzey yöneticilik yapmıştır. 2003-2009 yılları arasında Yaşar Holding Yönetim Kurulu Başkan Vekilliği görevinde bulunan Yiğitbaşı, Nisan 2009 tarihinden itibaren Yaşar Holding Yönetim Kurulu Başkanı olarak görevini sürdürmektedir.

### Yılmaz Gökoğlu

#### Yönetim Kurulu Başkan Vekili

Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat-Maliye Bölümü'nden 1977 yılında mezun olmuştur. 1978-1982 yılları arasında Maliye Bakanlığı'nda Hesap Uzmanı olarak çalışan Gökoğlu, 1983 yılında Yaşar Topluluğu'na katılarak Toplulukta mali işler ve denetim alanları ağırlıklı olmak üzere çeşitli üst düzey yöneticilik görevlerinde bulunmuştur. Nisan 2007 tarihinde Yaşar Holding Yönetim Kurulu Üyeliğine seçilen Gökoğlu, aynı zamanda Yaşar Holding'de Yönetim Kurulları Genel Sekreterliği görevini sürdürmektedir. Gökoğlu ayrıca, Topluluk bünyesinde bulunan şirketlerde de Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev almaktadır.

### Turhan Talu

#### Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi

1976 yılında Orta Doğu Teknik Üniversitesi'nde işletme yüksek lisans eğitimini tamamlamıştır. İş hayatına 1976 yılında İzmir Turyağ A.Ş./Henkel KGA'da pazarlama alanında başlayan Talu, 3 yılı Henkel KGA'nın Almanya'daki Genel Merkezi Düsseldorf'ta olmak üzere, satış ve pazarlama alanlarında çeşitli pozisyonlarda 10 yıl görev yapmıştır. 1986 yılında Philip Morris'e Pazarlama ve Satış Direktörü olarak katılan Talu, Türkiye Satış ve Dağıtım Operasyonu'nun kurucusu ve 1992 yılında İzmir/Torbalı'daki üretim tesisleri dahil, ilk Türk Genel Müdürü olmuştur. Şirketin İsviçre'deki Genel Merkezinde, Türkiye ve Orta Doğu-Körfez ülkelerindeki operasyonlardan sorumlu Başkan Yardımcısı olarak 8 yıl çalışmıştır. 24 yıl görev yaptığı Philip Morris'te son olarak, Türkiye, İran ve Kuzey Kıbrıs'tan sorumlu, Philip Morris/Sabancı Genel Müdürü ve Yönetim Kurulu Üyesi görevlerinde bulunmuştur. 2011 yılında Yaşar Holding Yönetim Kurulu Üyesi olmuştur.

### Ali Yiğit Tavas

#### Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi

1979 yılında Ege Üniversitesi Ziraat Fakültesi Ziraat Teknolojisi Bölümü'nden Ziraat Yüksek Mühendisi olarak mezun olmuştur. Çalışma hayatına 1979 yılında Pınar Süt'te İmalat Mühendisi olarak başlayan Tavas, Teknik Tanıtma Uzmanlığı ve Ar-Ge Departman Şefliği görevlerinde bulunmuştur. 1984 yılında Pınar Et'e geçerek İmalat Müdürü, Ar-Ge Müdürü, Teknik Genel Müdür Yardımcısı, Genel Müdür, Gıda Grubu Üretim Başkan Yardımcısı olarak çalışmış ve 2001-2003 döneminde Yaşar Gıda Grubu Et ve Et Ürünleri Başkan Yardımcılığı görevinde bulunduktan sonra Topluluk'tan emekli olarak ayrılmıştır. Tavas, 2004 -2006 yılları arasında Abaloğlu Holding'de Üretim Koordinatörü olarak görev yapmıştır.

### Dr. Mehmet Aktaş

#### Yönetim Kurulu Üyesi

1983 yılında Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat Bölümü'nde lisans, 1992 yılında Vanderbilt Üniversitesi Ekonomi Bölümü'nde yüksek lisans ve 2003 yılında Dokuz Eylül Üniversitesi'nde finans alanında doktora eğitimini tamamlamıştır. 1984-1995 yıllarında kamu sektöründe görev yapan Aktaş, 1995 yılında Yaşar Topluluğu'na katılarak üst yönetimde strateji, bütçe ve kurumsal finansman ağırlıklı olmak üzere çeşitli görevlerde bulunmuştur. Aktaş, Temmuz 2007 tarihinde Yaşar Holding İcra Başkanlığına (CEO) atanmış olup, Nisan 2009 tarihinden itibaren de Yaşar Holding Yönetim Kurulu Üyesi ve İcra Başkanı olarak görevini sürdürmektedir. Aktaş, Yaşar Topluluğu şirketleri yönetim kurullarında görev almaktadır.

### Hakkı Hikmet Altan

#### Yönetim Kurulu Üyesi

1985 yılında Orta Doğu Teknik Üniversitesi İşletme Bölümü'nden mezun olmuştur. 1985-1988 tarihleri arasında Yaşar Topluluğu'nda görev yapan Altan, 1993 yılından itibaren Yaşar Uluslararası Ticaret ve Yaşar Dış Ticaret'te Genel Müdür Yardımcısı unvanıyla görevini sürdürmüştür. Altan, 2001-2003 yılları arasında Yaşar Topluluğu Finans Koordinatörlüğü görevini yürütmüştür. 2003 yılında Topluluk Finans Başkan Yardımcılığı, 2007 yılında Topluluk Dış Ticaret Başkan Yardımcılığı görevlerinde bulunmuştur. 2009 yılından bu yana Yaşar Holding Finans Başkanı/ CFO olarak görevini sürdürmektedir. Altan, Yaşar Topluluğu şirketleri yönetim kurullarında görev almaktadır.

## Yönetim

### Hasan Girenes

#### Yönetim Kurulu Üyesi

1983 yılında Ege Üniversitesi Ziraat Fakültesi'nden mezun olmuş, ardından 1998 yılında aynı üniversitede lisansüstü çalışmasını tamamlamıştır. Yaşar Topluluğu'na 1985 yılında Pınar Yem'deki Üretim Mühendisliği görevi ile katılan ve aynı şirkette sırası ile Üretim Müdürlüğü ve Teknik Müdürlük pozisyonlarında bulunan Girenes, 1998 yılından itibaren Pınar Yem, Çamlı Besicilik, Çamlı Damızlık, Pınar Deniz Ürünleri'nde Genel Müdür olarak görev yapmış, 2001 yılında Tarımsal Üretimden sorumlu Başkan Yardımcılığına atanmıştır. 2009 yılından itibaren Yaşar Holding Tarım Hayvancılık ve Balıkçılık Grup Başkanlığı görevini sürdürmektedir. Girenes, Ege Bölgesi Sanayi Odası (EBSO) Meclis Üyesi, Ulusal Süt Konseyi Yönetim Kurulu Üyesi, İzmir Su Ürünleri Yetiştiricileri ve Üreticileri Birliği Yönetim Kurulu Başkanı ve Yaşar Üniversitesi Mütevelli Heyeti Üyesidir. Girenes, Yaşar Topluluğu şirketleri yönetim kurullarında görev almaktadır.

*Şirket'in de içinde bulunduğu Yaşar Topluluğu'nda, yönetim kurulu üyelerinin başka Topluluk şirketlerinde de yönetim kurulu üyesi olarak bulunması ve bu şirketler arasında TTK madde 395/1 kapsamında değerlendirilebilecek muhtelif işlemler olması mümkündür. Ancak, bu kapsamda değerlendirilebilecek işlemlerin tarafları sadece Topluluk şirketleri olup, her bir şirketin genel kurulunda da gerekli izinler alınmaktadır.*

### ÜST YÖNETİM

#### Ergun Akyol

##### Başkan Yardımcısı

1983 yılında Ankara Üniversitesi Ziraat Fakültesi Süt Teknolojisi Bölümü'nde lisans eğitimini tamamlamış ve aynı üniversitede Süt Mikrobiyolojisi ihtisası yapmıştır. İş yaşamına, 1983 yılında Ankara'da çeşitli süt fabrikalarında Üretim Mühendisi olarak başlayan Akyol, 1985 yılında Pınar Süt'te Kalite Sağlama Uzmanı olarak göreve başlamıştır. Sırasıyla, İmalat Müdürlüğü, Kalite Sağlama Müdürlüğü, İş Ünitesi Departman Müdürlüğü, 1999-2001 yılları arasında İzmir Fabrika Genel Müdür Yardımcılığı ve tüm fabrikalardan ve planlama koordinasyonundan sorumlu Teknik Genel Müdür Yardımcılığı görevlerinde bulunmuş, 2001-2012 yılları arasında Pınar Süt Genel Müdürü olarak görev yapmıştır. Haziran 2012'den bu yana Pınar Süt Başkan Yardımcısı olarak görevine devam etmektedir.

#### Gürkan Hekimoğlu

##### Genel Müdür

1986 yılında Ege Üniversitesi Ziraat Fakültesi Tarım Ürünleri Teknolojisi Bölümü'nde lisans, 1989 yılında Ege Üniversitesi Fen Bilimleri Enstitüsü Süt Teknolojisi Ana Bilim Dalı'nda yüksek lisans eğitimini tamamlamıştır. İş yaşamına 1989 yılında Ömür Yoğurt'ta İmalat Müdürü olarak başlamıştır. 1990 yılında Türkiye Süt Endüstrisi Kurumu Bolu İşletmesi'nde İşletme Mühendisi olarak görev yaptıktan sonra 1992 yılında Türkiye Kalkınma Vakfı ve Köytür Holding'te İşletme Müdürlüğü ve İmalat Müdürlüğü görevlerinde bulunmuştur. 1994 yılında Pınar Süt'te İmalat Şefi olarak göreve başlamış, sırasıyla Proje Şefliği, Üretim Müdürlüğü görevlerinde bulunmuştur. 1999-2012 yılları arasında Eskişehir Fabrika Direktörü olarak görev yapmıştır. Haziran 2012'den bu yana Pınar Süt Genel Müdürü olarak görev yapmaktadır.

#### Erhan Savaşgil

##### Ar-Ge ve Teknoloji Koordinatörü

1990 yılında Ege Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Gıda Mühendisliği Bölümü'nde lisans eğitimini tamamlamıştır. İş yaşamına 1992 yılında Pınar Süt'te Süt Alım Müdürlüğü'nde Süt Alım Sorumlusu olarak başlayan Savaşgil sırasıyla Üretim Mühendisliği, Üretim Şefliği, Üretim Müdürlüğü, İş Ünitesi Departman Müdürlüğü görevlerinde bulunmuştur. 2001-2012 yılları arasında İzmir Fabrika Direktörü olarak görev yapmıştır. Haziran 2012'den bu yana Pınar Süt Ar-Ge ve Teknoloji Koordinatörü olarak görev yapmaktadır.

#### Mustafa Şahin Dal

##### Mali İşler ve Bütçe Kontrol Direktörü

1984 yılında Dokuz Eylül Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi Para İktisadi ve Bankacılık Bölümü'nde lisans eğitimini tamamlamıştır. İş yaşamına 1987 yılında Yaşar Holding Mali İşler Departmanı'nda başlamış olup, 1993 yılından itibaren Gıda Grubu Şirketleri'nde sırasıyla Muhasebe Şefliği, Müdür Yardımcılığı, Bütçe, Muhasebe ve Mali İşler Departman Müdürlüğü görevlerinde bulunmuştur. 2010 yılından bu yana Gıda Grubu Şirketleri Mali İşler ve Bütçe Kontrol Direktörü olarak görev yapmaktadır.

#### Muzaffer Bekar

##### Finans Direktörü

1982 yılında Marmara Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi Kamu Yönetimi Bölümü'nde lisans eğitimini tamamlamıştır. İş yaşamına 1989 yılında Dyo Boya Finansman Departmanı'nda başlamış olup, sırasıyla Finansman Şefliği, Finansman Müdürlüğü ve Boya Grubu Şirketleri Finans Direktörlüğü görevlerinde bulunmuştur. Aralık 2008 yılından bu yana Gıda Grubu Şirketleri Finans Direktörü olarak görev yapmaktadır.

#### Serdar Türkmen

##### İzmir Fabrika Direktörü

1996 yılında Ege Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Gıda Mühendisliği Bölümü'nde lisans eğitimini tamamlamıştır. İş yaşamına 1998 yılında Pınar Süt İzmir Fabrikası'nda Vardiya Mühendisi olarak başlamış olup, sırasıyla Üretim Şefliği ve Üretim Müdürlüğü görevlerinde bulunmuştur. Haziran 2012'den bu yana İzmir Fabrika Direktörü olarak görev yapmaktadır.

#### Mehmet Erdi Eren

##### Eskişehir Fabrika Direktörü

1992 yılında Orta Doğu Teknik Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Gıda Mühendisliği Bölümü'nde lisans eğitimini tamamlamıştır. İş yaşamına 1993-1995 yılları arasında Tarih Pamuk ve Yağlı Tohumlar İşletmesi'nde İşletme Mühendisi olarak başlamıştır. 1996 yılında Pınar Süt İzmir Fabrikası'nda Vardiya Mühendisi olarak göreve başlamış, sırasıyla Eskişehir Fabrika Üretim Mühendisliği, Üretim Şefliği, Üretim Müdürlüğü ve İzmir Fabrika Üretim Müdürlüğü görevlerinde bulunmuştur. Haziran 2012'den bu yana Eskişehir Fabrika Direktörü olarak görev yapmaktadır.

# Risk Yönetimi, İç Kontrol Sistemi ve İç Denetim Faaliyetleri

## RİSK YÖNETİMİ

Yaşar Topluluğu bünyesinde bulunan şirketlere uygulanacak Kurumsal Risk Yönetimi faaliyetlerinin kapsamı, çalışma usul ve esasları Yönetmelik çerçevesinde tespit edilmiştir. Bu kapsamda risk yönetimi faaliyetlerinin hangi çerçevede yapılması gerektiği, risk yönetimiyle ilgili görev ve sorumluluklar, süreçler, raporlar, güven prosedürleri ve risk yönetimi terminolojisi oluşturulmuştur.

Şirket'te "Kurumsal Risk Yönetimi", risklerin tanımlandığı, analiz edildiği, kontrol edilerek izlendiği sistematik bir süreç olarak uygulanmaya başlanmıştır. Bu yöntem beklenmedik olumsuz neticeli olaylardan kaynaklanan maliyetleri ve şirketimiz varlık değerlerine olan etkilerini en düşük seviyeye indirebilme gücüne sahiptir.

### Şirketin Risk Yönetim Politikası

Şirket Yönetim Kurulu, başta pay sahipleri olmak üzere, Şirket'in menfaat sahiplerini etkileyebilecek risklerin etki ve olasılığını en aza indirecek risk yönetimi stratejilerini benimsemekte ve bu kapsamda gerekli aksiyonların alınmasını sağlamaktadır.

### Riskin Erken Saptanması Komitesi Çalışmaları

Riskin Erken Saptanması Komitesi, riskin erken saptanması ve etkin bir risk yönetim sisteminin oluşturulması amacıyla faaliyetlerini yürütmektedir.

Risk yönetimi politika ve prosedürleri çerçevesinde önceliklendirilmiş risk envanterinin oluşturularak, uygun risk stratejilerinin belirlenmesi ve gerekli aksiyonların alınarak sonuçların izlenmesi yönünde kurumsal risk yönetimi faaliyetlerinin yürütülmesi çalışmaları komite tarafından izlenmekte ve gerekli yönlendirmelerde bulunmaktadır.

### Satışlar, Verimlilik, Gelir Yaratma Kapasitesi, Kârlılık, Borç/Özkaynak Oranı ve Benzeri Konularda İleriye Dönük Riskler

Topluluk geneli benimsenen risk yönetim politikası ve prosedürleri çerçevesinde Şirket'in tüm faaliyetleri yönünden risk envanterinin oluşturulması ve gerekli aksiyonların alınmasına yönelik çalışmalar yürütülmektedir.

Bu kapsamda Şirket'in maruz kaldığı riskler;

- stratejik, operasyonel, finansal, dış kaynaklı ve uyum ana başlıkları altında gruplandırılarak etki ve olasılıklarına göre önceliklendirilmekte,
- önem arzeden risklere yönelik mevcut kontroller tasarım ve uygulama açılarından gözden geçirilmekte ve en uygun strateji ve aksiyonlar belirlenmekte,
- aksiyon uygulama sonuçları takip edilmekte ve
- sonuçlar ve olası gelişmeler ilgili birimlere raporlanmakta ve değerlendirilmektedir.

## İÇ KONTROL SİSTEMİ VE İÇ DENETİM FAALİYETLERİ

Kontroller; Şirket'in hedeflerine ulaşmasını olumsuz yönde etkileyecek olayları ortadan kaldırmaya veya etki ve olasılığını azaltmaya yönelik her türlü uygulama olarak tanımlanabilir. İş süreçlerine yönelik standart tanımlar, politika ve prosedürler, görev tanımları, yetkilendirme yapıları iç kontrol sistemini oluşturmaktadır. Bu çerçevede Şirket'in işlerini etkin ve verimli çerçevede yürütmesi için önleyici/tespit edici ve iyileştirici olmak üzere bütün kontrol sistemleri yönetim tarafından kurulmuştur.

Şirket bünyesinde oluşturulmuş olan iç kontrol sistemleri ile operasyonların etkinliği ve verimliliği, mali raporlama sisteminin güvenilirliği, yasal düzenlemelere uygunluk ve bu konularda güvence sağlanması amaçlanmaktadır. Söz konusu kontrol sistemleri aynı zamanda Şirket'in varlıklarını, itibarını ve kârlılığını da korumaktadır.

Şirket'in muhasebe sistemi, finansal bilgilerin kamuya açıklanması, bağımsız denetimi ve ortaklığın iç kontrol sisteminin işleyişinin ve etkinliğinin gözetimi esas itibarıyla Şirket Yönetim Kurulu tarafından oluşturulan Denetim Komitesi vasıtasıyla yerine getirilmektedir. Denetimden Sorumlu Komite söz konusu fonksiyonu yerine getirirken, Topluluk Denetim ve Risk Yönetim Koordinatörlüğü, Bağımsız Denetim ve Yeminli Mali Müşavirlik kapsamında tasdik işlemlerini gerçekleştiren kuruluşların bulgularından faydalanır.

İç denetim faaliyetleri kapsamında; Şirket mevcut risk yönetimi sisteminin etkinliği ve iç kontrol sisteminin yeterliliği, etkinliği ve verimliliği değerlendirilmekte ve geliştirilmesine yönelik önerilerde bulunmaktadır. Ayrıca, bu kapsamdaki tespit ve önerilere yönelik gerekli aksiyonların belirlenmesi ve uygulanması süreçleri yakından takip edilmektedir.

# Hukuki Açıklamalar

## Varsa Yıl İçinde Yapılan Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı Bilgileri

2013 yılı içerisinde 25 Mart 2013 tarihinde Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı gerçekleştirilmiştir. 15 Mayıs 2013 tarihinde gerçekleştirilen Olağan Genel Kurul toplantısında alınan kararlar uygulanmıştır.

### Bağlı Şirket Raporu

Şirket Yönetim Kurulu tarafından T.T.K. 199. Madde kapsamında Hakim ve Bağlı Ortaklıklar ile ilişkilerimizi açıklayan raporun sonuç kısmı şu şekildedir.

01 Temmuz 2012 tarihinde yürürlüğe giren 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 199'uncu maddesi uyarınca, Şirket Yönetim Kurulu, faaliyet yılının ilk üç ayı içinde, geçmiş faaliyet yılında Şirket'in hakim ortağı ve hakim ortağına bağlı şirketlerle ilişkileri hakkında bir rapor düzenlemek ve bu raporun sonuç kısmına faaliyet raporunda yer vermekle yükümlüdür.

Şirket'in ilişkili taraflarla yapmış olduğu işlemlerle ilgili gerekli açıklamalar işbu raporda yer almaktadır. Şirket'in Yönetim Kurulu tarafından işbu raporda Şirket'in hakim ortağı ve hakim ortağın bağlı ortaklıkları ile 2013 yılı içinde yapmış olduğu tüm işlemlerde, işlemin yapıldığı veya önlemin alındığı veya alınmasından kaçınıldığı anda tarafımızca bilinen hal ve şartlara göre her bir işlemde uygun bir karşı edim sağlandığı ve şirketi zarara uğratabilecek alınan veya alınmasından kaçınılan herhangi bir önlem bulunmadığı ve bu çerçevede denkleştirmeyi gerektirecek herhangi bir işlem veya önlemin olmadığı sonucuna ulaşılmıştır.

### Bağış ve Yardımlar

Şirket sosyal amaçlı kuruluş olan vakıflara, derneklere, üniversitelere ve benzeri kuruluşlara Sermaye Piyasası Kurulu tarafından belirlenen esaslar dahilinde yardım ve bağışta bulunabilmektedir.

Şirket 2013 yılında, çeşitli kurum ve kuruluşlara 846.255 TL tutarında bağış ve yardımda bulunmuştur.

## Şirket Aleyhine Açılan ve Şirketin Mali Durumunu ve Faaliyetlerini Etkileyebilecek Nitelikteki Davalar ve Olası Sonuçları Hakkında Bilgiler

Konuya ilişkin açıklama 01.01.2013-31.12.2013 dönemine ilişkin mali tablolarımızın 26 no'lu dipnotunda yer almaktadır.

## Mevzuat Hükümlerine Aykırı Uygulamalar Nedeniyle Şirket ve Yönetim Organı Üyeleri Hakkında Uygulanan İdari veya Adli Yaptırımlara İlişkin Açıklamalar

Şirket ve yönetim organı üyeleri hakkında, mevzuat hükümlerine aykırı uygulamalar nedeniyle uygulanmış herhangi bir idari veya adli yaptırım bulunmamaktadır.

## Dönem İçinde Yapılan Esas Sözleşme Değişiklikleri

Şirket esas sözleşmesinin "Umumi Heyet" başlıklı 16. Maddesinin tadili, T.C. Başbakanlık Sermaye Piyasası Kurulu'nun 04/03/2013 tarih ve 2056 sayılı yazısı ve T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 06 Mart 2013 tarih ve 1537 sayılı izin yazısı ile onaylanmış olup, 25 Mart 2013 tarihinde akdedilen olağanüstü genel kurul toplantısında pay sahiplerinin onayına sunulularak oybirliğiyle kabul ve tasdik edilmiştir.

T.C. Başbakanlık Sermaye Piyasası Kurulu'nun 03.05.2013 tarih ve 29833736-110.03.02-1435-4722 sayılı izni ile T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 07.05.2013 tarih ve 67300147/431.02.2976-561564-5027-3668 sayılı iznine istinaden, Şirket Esas Sözleşmesi'nin; "Şirketin Adı" başlıklı 2., "Maksat ve Mevzuu" başlıklı 3. "Şirketin Merkez ve Şubeleri" başlıklı 4., "Şirketin Müddeti" başlıklı 5., "Kayıtlı Sermaye" başlıklı 6., "Tahvil ve Finansman Bonosu İhracı" başlıklı 7., "Yönetim Kurulu" başlıklı 8. "Yönetim Kurulunun Müddeti" başlıklı 9., "Yönetim Kurulu Toplantıları" başlıklı 10., "Şirketi Temsil ve İdare" başlıklı 11., "İdare Meclisi Azalarının Vazifeleri" başlıklı 12., "Yönetim Kurulunun Ücreti" başlıklı 13., "Murakıplar" başlıklı 14., "Toplantı Yeri" başlıklı 17., "Toplantıda Komiser Bulunması" başlıklı 18., "Toplantı Nisabı" başlıklı 19., "Rey" başlıklı 20., "Vekil Tayini" başlıklı 21., "İlan" başlıklı 22., "Reylerin Kullanma Şekli" başlıklı 23., "Vakıf" başlıklı 24., "Senelik Raporlar" başlıklı 26., "Senelik Hesaplar" başlıklı 27., "Kârın Taksimi" başlıklı 28., "Kârın Tevzii Tarihi" başlıklı 29., "Kanuni Hükümler" başlıklı 32., "Muhakeme Mercii" başlıklı 33. maddelerinin tadili ve esas sözleşmenin "Murakıpların Vazifeleri" başlıklı 15., "Esas Mukavelenin Tadili" başlıklı 25., "Mukavelenin Bastırılması" başlıklı 31. Maddelerinin ve "Geçici Madde"nin iptal edilmesine 15 Mayıs 2013 tarihli Olağan Genel Kurul toplantısında oybirliğiyle karar verilmiştir.

## Yönetim Kurulu Üyeleri ile Üst Düzey Yöneticilere Sağlanan Mali Haklar

Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri ile üst düzey yöneticilere sağlanan mali haklar internet sitemizde yer alan ücret politikası çerçevesinde belirlenmektedir. 31.12.2013 tarihinde sona eren on iki aylık dönemde Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri ile üst düzey yöneticilere sağlanan mali haklar internet sitemizde yer alan ücret politikası çerçevesinde belirlenmektedir. 31.12.2013 tarihinde sona eren on iki aylık dönemde Yönetim Kurulu Üyeleri ile üst düzey yöneticilere sağlanan ücret ve benzeri ödemeler toplamı 3.300.255 TL'dir.

## Hesap Dönemi İçerisinde Yapılan Özel Denetim ve Kamu Denetimine İlişkin

Açıklamalar 2013 yılı içerisinde değişik kamu kurumlarınca olağan denetimler yapılmış olup, tarafımıza resmi olarak yapılmış önemli bir bildirim bulunmamaktadır.

## Şirket Özkaynakları Hakkında Açıklama

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 479.832.216 TL olan özkaynak seviyesi ile, 44.951.051 TL olan çıkarılmış sermayenin varlığının fazlasıyla korunduğu görülmektedir.

## Kâr Dağıtım Önerisi

Şirketimizin 03.03.2014 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında;

2013 yılı net dağıtılabilir dönem kârının hesaplanmasında; Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası Mevzuatı, Kurumlar Vergisi, Gelir Vergisi ve diğer yasal mevzuat hükümleri ile esas sözleşmemizin kâr dağıtımına ilişkin maddeleri dikkate alınarak; Şirketimizin Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına göre hazırlanan bağımsız denetimden geçmiş 2013 yılı net dönem kârı olan 67.442.927 TL'den yasal sınırına ulaşması nedeniyle Genel Kanuni Yedek Akçe ayrılmayarak, net dağıtılabilir dönem kârı 67.442.927 TL olarak hesaplanmıştır.

- Hesaplanan dağıtılabilir kâr üzerinden SPK düzenlemeleri paralelinde yıl içinde yapılan 846.255 TL tutarındaki bağışlar da dikkate alınarak dağıtılabilir kârın %20'sine tekabül edecek şekilde 13.657.836 TL tutarında Ortaklara Birinci Kâr Payı dağıtılması,
  - ve kalan tutar üzerinden de Birinci Kâr Payı tutarı ile birlikte nominal çıkarılmış sermayemizin (44.951.051 TL) %90,95'ini bulacak şekilde 34.439.788 TL tutarında Ortaklara İkinci Kâr Payı dağıtılması (Birinci ve İkinci Kâr Payı'nın toplam net tutarı 40.882.981 TL),
  - 4.585.007 TL tutarında Genel Kanuni Yedek Akçe ayrılması,
  - ve geriye kalan tutarın tamamının Olağanüstü Yedek Akçe olarak ayrılması
- hususlarının Olağan Genel Kurul'un tasvibine sunulmasına karar verilmiştir.

Kâr dağıtım tablosu sayfa 46'da yer almaktadır.

1 TL'lik nominal tutarlı borsada işlem gören her bir pay için net 0,9095 TL tutarında nakit kâr payı ödemesi yapılacaktır.

Bilgilerinize arz ederiz.

## Kâr Dağıtım Tablosu

### PINAR SÜT MAMULLERİ SANAYİİ A.Ş. 2013 YILI KÂR DAĞITIM TABLOSU (TL)

|                                                                                          |                                                                |                    |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------|
| 1.                                                                                       | Ödenmiş/Çıkarılmış Sermaye                                     |                    | 44.951.051                       |
| 2.                                                                                       | Genel Kanuni Yedek Akçe (Yasal Kayıtlara Göre)                 |                    | 38.100.992                       |
| Esas sözleşme uyarınca kâr dağıtımında imtiyaz var ise söz konusu imtiyaza ilişkin bilgi |                                                                |                    |                                  |
|                                                                                          |                                                                | <b>SPK'ya Göre</b> | <b>Yasal Kayıtlara (YK) Göre</b> |
| 3.                                                                                       | Dönem Kârı                                                     | 59.308.539         | 57.157.277                       |
| 4.                                                                                       | Vergiler (-)                                                   | 8.134.388          | (4.124.289)                      |
| 5.                                                                                       | Net Dönem Kârı (=)                                             | 67.442.927         | 53.032.989                       |
| 6.                                                                                       | Geçmiş Yıllar Zararları (-)                                    | -                  | -                                |
| 7.                                                                                       | Genel Kanuni Yedek Akçe (-)                                    | -                  | -                                |
| 8.                                                                                       | <b>NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KÂRI (=)</b>                        | <b>67.442.927</b>  | <b>53.032.989</b>                |
| 9.                                                                                       | Yıl İçinde Yapılan Bağışlar (+)                                | 846.255            |                                  |
| 10.                                                                                      | <b>Bağışlar Eklenmiş Net Dağıtılabilir Dönem Kârı</b>          | <b>68.289.182</b>  |                                  |
| 11.                                                                                      | Ortaklara Birinci Kâr Payı                                     | 13.657.836         |                                  |
|                                                                                          | - Nakit                                                        | 13.657.836         |                                  |
|                                                                                          | - Bedelsiz                                                     |                    |                                  |
|                                                                                          | - Toplam                                                       | 13.657.836         |                                  |
| 12.                                                                                      | İmtiyazlı Hisse Senetleri Sahiplerine Dağıtılan Kâr Payı       | -                  |                                  |
| 13.                                                                                      | Dağıtılan Diğer Kâr Payı                                       | -                  |                                  |
| 14.                                                                                      | İntifa Senedi Sahiplerine Dağıtılan Kâr Payı                   | -                  |                                  |
| 15.                                                                                      | Ortaklara İkinci Kâr Payı                                      | 34.439.788         |                                  |
| 16.                                                                                      | Genel Kanuni Yedek Akçe                                        | 4.585.007          |                                  |
| 17.                                                                                      | Statü Yedekleri                                                | -                  |                                  |
| 18.                                                                                      | Özel Yedekler                                                  |                    |                                  |
| 19.                                                                                      | <b>OLAĞANÜSTÜ YEDEK</b>                                        | <b>14.760.296</b>  | <b>350.358</b>                   |
| 20.                                                                                      | Dağıtılması Öngörülen Diğer Kaynaklar                          |                    |                                  |
|                                                                                          | - Geçmiş Yıl Kârı                                              |                    |                                  |
|                                                                                          | - Olağanüstü Yedekler                                          |                    |                                  |
|                                                                                          | - Kanun ve Esas Sözleşme Uyarınca Dağıtılabilir Diğer Yedekler |                    |                                  |

### KÂR PAYI ORANLARI TABLOSU

|     | GRUBU                            | TOPLAM DAĞITILAN KÂR PAYI (TL) |               | TOPLAM DAĞITILAN KÂR PAYI/NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KÂRI | 1 TL NOMİNAL DEĞERLİ PAYA İSABET EDEN KÂR PAYI |               |
|-----|----------------------------------|--------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------|
|     |                                  | NAKİT (TL)                     | BEDELSİZ (TL) | ORANI (%)                                              | TUTARI (TL)                                    | ORAN (%)      |
| NET | Kârda imtiyazlı pay grubu yoktur | 40.882.981                     |               | 60,62                                                  | 0,9095                                         | %90,95        |
|     | <b>TOPLAM</b>                    | <b>40.882.981</b>              |               | <b>60,62</b>                                           | <b>0,9095</b>                                  | <b>%90,95</b> |

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

## 1. Kurumsal Yönetim İlkelerine Uyum Beyanı:

PINAR SÜT MAMULLERİ SANAYİİ A.Ş. ("Şirket"), 31 Aralık 2013 tarihinde sona eren faaliyet döneminde, Sermaye Piyasası Kurulu (SPK) tarafından yayınlanan Seri: IV No: 56 sayılı "Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin" Tebliğ ekinde yer alan Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin uygulanması zorunlu maddelerinin tamamına uymuştur. Zorunlu olmayan Kurumsal Yönetim İlkelerine de tam uyum amaçlanmakla birlikte, ilkelerin bir kısmında uygulamada yaşanan zorluklar, bazı ilkelerin ise piyasanın ve şirketin mevcut yapısı ile tam örtüşmemesi gibi nedenlerle tam uyum henüz sağlanamamıştır. Henüz uygulamaya konulmamış olan ilkeler üzerinde çalışılmakta olup, Şirketimizin etkin yönetimine katkı sağlayacak şekilde idari, hukuki ve teknik alt yapı çalışmalarının tamamlanması sonrasında uygulamaya geçilmesi planlanmaktadır.

Uygulanmayan hususlar hakkında aşağıdaki başlıklar altında gerekçeler açıklanmış olup, mevcut durum itibarıyla söz konusu hususların, önemli bir çıkar çatışmasına yol açmadığı düşünülmektedir.

2013 yılı içinde Kurumsal Yönetim alanında çeşitli iyileştirmeler gerçekleştirilmiştir. Kurumsal Yönetim Komitesi bünyesinde faaliyetlerini sürdüren Riskin Erken Saptanması Komitesi, Yeni Türk Ticaret Kanunu'ndan gelen düzenlemeye de paralel olarak ayrı bir komite olarak oluşturulmuş olup, Başkan ve Üyesi Bağımsız Yönetim Kurulu üyelerinden seçilmiştir ve 2012 yılı Olağan Genel Kurul'unda 2013 yılı içerisinde yapılacak bağışlar için üst sınır belirlenmiştir. Ayrıca Şirketimizin internet sitesi ve faaliyet raporu gözden geçirilmiş, 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu ve ilgili mevzuat ile kurumsal yönetim ilkelerine tam uyum hususunda gerekli olan revizyonlar gerçekleştirilmiştir.

Şirketimiz ilkelere uyum konusunda, gelecek dönemlerde de mevzuattaki gelişme ve uygulamaları takip ederek gerekli çalışmaları yürütecektir.

## BÖLÜM I - PAY SAHİPLERİ

### 2. Pay Sahipleri İle İlişkiler Birimi:

Şirketimiz bünyesinde pay sahipliği haklarının kullanılması konusunda faaliyet göstererek Yönetim Kurulu ile mevcut ve potansiyel pay sahipleri arasında iletişimin sağlanması ve SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyumlu olarak buna ilişkin gerekli işlemlerin yürütülmesi görevi Sermaye Piyasası Koordinatörlüğü tarafından yerine getirilmektedir.

Yatırımcı İlişkileri Birimi'nin iletişim bilgileri aşağıda yer almaktadır:

Sermaye Piyasası Koordinatörü: Senem Demirkan

Yatırımcı İlişkileri Uzmanı : Gökhan Kavur

Tel: 0 232 482 22 00

Faks: 0 232 489 15 62

E-posta: yatirimciiliskileri@pinarsut.com.tr

Sermaye Piyasası Koordinatörü Senem Demirkan, SPK tarafından verilen tüm lisans belgelerine sahip olup, Şirketin sermaye piyasası mevzuatından kaynaklanan yükümlülüklerinin yerine getirilmesinde ve kurumsal yönetim uygulamalarında koordinasyonu sağlamakla da görevlidir. Yatırımcı İlişkileri Uzmanı Gökhan Kavur Sermaye Piyasası Faaliyetleri İleri Düzey ve Kurumsal Yönetim Derecelendirme Lisansları'na sahiptir.

Yatırımcı İlişkileri Birimi'nin başlıca görevleri aşağıda sıralanmıştır:

- Pay sahiplerine ilişkin kayıtların sağlıklı, güvenli ve güncel olarak tutulmasını sağlamak,
- Şirket ile ilgili kamuya açıklanmamış, gizli ve ticari sır niteliğindeki bilgiler hariç olmak üzere, pay sahiplerinin yazılı bilgi taleplerini yanıtlamak;
- Genel kurul toplantısının yürürlükteki mevzuata, ana sözleşmeye ve diğer şirket içi düzenlemelere uygun olarak yapılmasını sağlamak;
- Genel kurul toplantısında, pay sahiplerinin yararlanabileceği dokümanların Şirketin diğer birimleri ile iletişime geçerek hazırlanmasını sağlamak;
- Oylama sonuçlarının kaydının tutulmasını sağlamak,
- Mevzuat ve şirketin bilgilendirme politikası dahil, kamuyu aydınlatma ile ilgili her türlü hususu izlemek,
- Yatırımcı ilişkileri faaliyetlerinin yürütülmesini sağlamak.

Pay Sahipleri İle İlişkiler Birimi, gerektiğinde diğer birimlerden görüş alarak ve bu birimlerle koordinasyon içerisinde pay sahiplerinin ve potansiyel yatırımcıların, gizli ve ticari sır niteliğindeki bilgiler hariç olmak üzere ve bilgi eşitsizliğine yol açmayacak şekilde Şirket'in faaliyetleri, finansal durumu ve stratejileri hakkında bilgilendirilmesinden ve pay sahipleri ile şirket yöneticileri arasındaki çift yönlü iletişimin yönetilmesinden sorumludur.

Birim yıl içerisinde 35 civarında yatırımcı ile birebir görüşme gerçekleştirmiş ve 400'den fazla soruya telefon veya e-posta yoluyla cevap vermiştir. Ayrıca Şirketimizin 2012 yılı bütünü ve 2013 yılı 6 aylık faaliyetleri ve finansal sonuçlarına ilişkin olarak tüm analistlerin katılımına açık iki webcast toplantısı düzenlenmiş, dönemsel faaliyet sonuçlarıyla ilgili olarak Türkçe ve İngilizce olarak hazırlanan "Yatırımcı Sunumları"na Şirketimizin internet sitesinde yer verilmiştir. Yatırımcıların güncel bilgileri takip edebilmelerini teminen internet sitesi ve yatırımcı sunumları düzenli olarak güncellenmiştir. Yatırımcı taleplerinin yerine getirilmesinde mevzuata uyuma azami özen gösterilmektedir.

### 3. Pay Sahiplerinin Bilgi Edinme Haklarının Kullanımı:

Pay sahiplerinin bilgi alma ve inceleme hakkının kullanımında ana prensip pay sahipleri arasında ayırım yapılmamasıdır. Pay sahipliği haklarının sağlıklı olarak kullanılabilmesi için gerekli olan bütün bilgi ve belgeler internet sitemiz vasıtasıyla pay sahiplerinin kullanımına eşit bir şekilde sunulmaktadır. 2013 faaliyet yılı içerisinde pay sahiplerinden gelen bilgi taleplerinin "Pay Sahipleri ile İlişkiler Birimi"nin gözetiminde; Sermaye Piyasası Mevzuatı hükümleri dâhilinde ve geciktirilmeksizin cevaplanmasına özen gösterilmiştir.

## Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

Söz konusu bilgi talepleri genellikle genel kurul tarihi, açıklanan mali tablolara ilişkin bilgiler, sektördeki gelişmeler ve kâr dağıtımı gibi konulara ilişkin olmaktadır. Tüm bilgi alma talepleri, ticari sır veya korunmaya değer bir şirket menfaati kapsamında olanlar dışında, pay sahipleri arasında ayırım yapılmaksızın kamuya daha önce sermaye piyasası mevzuatı çerçevesinde yapılan açıklamalar paralelinde cevaplanmaktadır. Pay sahipliği haklarının kullanımını etkileyebilecek bilgi ve açıklamalar internet sitemizin “Yatırımcı İlişkileri” bölümünde duyurulmakta olup dönem içerisinde Sermaye Piyasası Mevzuatı kapsamında açıklananlar dışında herhangi başka bir bilgi ve açıklama olmamıştır. Özel denetçi atanması talebi şirket ana sözleşmesinde düzenlenmemiş olmakla birlikte 2013 yılı içerisinde pay sahiplerinden bu yönde bir talep gelmemiştir.

#### 4. Genel Kurul Toplantıları:

Şirket ana sözleşmesinin “Toplantı Nisabı” başlıklı 19. maddesi uyarınca, olağan ve olağanüstü genel kurul toplantılarında nisap Sermaye Piyasası Kanunu ve Türk Ticaret Kanunu hükümlerine tabidir.

2013 yılı içerisinde 15 Mayıs 2013 tarihinde 2012 yılı olağan genel kurul toplantısı düzenlenmiştir. 2012 yılı olağan genel kurul toplantısında toplantı nisabı şirket sermayesinin %80,07’sidir. Toplantı esnasında toplantıya elektronik ortamda veya fiziki olarak, asaleten veya vekaleten iştirak eden pay sahiplerinden herhangi bir öneri gelmemiş, sorulan tüm sorulara ise genel kurul esnasında Toplantı Başkanlığı tarafından cevap verilmiştir. Söz konusu Genel Kurul Toplantısı’nda pay sahiplerinin herhangi bir gündem önerisi de olmamıştır.

Toplantıya paydaşlar dışında, Saha Kurumsal Yönetim ve Kredi Derecelendirme Hizmetleri A.Ş. temsilcisi katılmış olup, medyadan bir katılım olmamıştır. Genel kurul toplantısına davet Yönetim Kurulu tarafından yapılmıştır. Pay sahiplerinin yanı sıra toplantılara bağımsız denetim şirketi yetkilileri de yazılı olarak davet edilmektedir.

Şirket genel kurulunun toplantıya davetine ilişkin ilanlar, ana sözleşmenin “İlan” başlıklı 22. maddesi çerçevesinde, Türk Ticaret Kanunu’nun ilgili hükümleri ve bu kanun çerçevesinde çıkarılan yönetmelik, tebliğler, Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri ile tabi olunacak diğer mevzuatlara uygun olarak ilan edilir.

Toplantı günleri hariç olmak üzere 21 gün önce Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi’nde (“TTSG”) yapılmıştır. Bununla birlikte toplantı ilanı internet sitemizde ve mahalli gazetede de ilan edilmiş ve adresi kayıtlı pay sahiplerine mektup gönderilmesi suretiyle toplantı günü, yeri ve gündemi bildirilmiştir. Genel kurul toplantısı öncesi toplantı yeri, tarihi ve gündemi, Yönetim Kurulu’nun genel kurula sunacağı kâr dağıtım teklifi özel durum açıklamaları ile kamuya duyurulmuştur.

Şirket faaliyet raporu, şirket merkezinde ve internet sitesinde genel kuruldan 21 gün önce ortakların bilgisine açık bulundurulur. Genel kurul toplantısında, gündemde yer alan konular tarafsız ve ayrıntılı bir şekilde, açık ve anlaşılabilir bir yöntemle aktarılır; pay sahiplerine eşit şartlar altında düşüncelerini açıklama ve soru sorma imkanı verilir ve sağlıklı bir tartışma ortamı yaratılır.

Genel kurul tutanakları Şirket merkezinde pay sahiplerine sürekli açık tutulmaktadır. Ayrıca Şirket’in son 8 yıla ilişkin Genel Kurul tutanaklarına, internet sitemizin (www.pinar.com.tr) Yatırımcı İlişkileri Bölümü’nden de ulaşılabilir. Ayrıca Şirket’in son 8 yıla ilişkin Genel Kurul tutanaklarına, internet sitemizin (www.pinar.com.tr) Yatırımcı İlişkileri Bölümü’nden de ulaşılabilir.

Şirket Genel Kurul Toplantıları’nda ayrı bir gündem maddesi olarak dönem içinde yapılan bağış ve yardımların tutarı ve yararlanıcıları ve bu konudaki politika değişiklikleri hakkında ortaklara bilgi verilmiştir. Toplantıda 2013 yılı için bağış üst sınırı belirlenmiştir.

Ayrıca, 2013 yılı içerisinde 25 Mart 2013 tarihinde olağanüstü genel kurul toplantısı düzenlenmiştir. Olağanüstü genel kurul toplantısında toplantı nisabı şirket sermayesinin %80,63’üdür. Toplantı esnasında toplantıya elektronik ortamda veya fiziki olarak, asaleten veya vekaleten iştirak eden pay sahiplerinden herhangi bir öneri gelmemiş, sorulan tüm sorulara ise genel kurul esnasında Toplantı Başkanlığı tarafından cevap verilmiştir. Söz konusu Genel Kurul Toplantısı’nda pay sahiplerinin herhangi bir gündem önerisi de olmamıştır.

#### 5. Oy Hakları ve Azlık Hakları:

Şirket’in ana sözleşmesi madde 8’de Yönetim Kurulu’na aday gösterme konusunda aşağıdaki imtiyaz mevcuttur:

“Yönetim Kurulunun 5 kişiden oluşması halinde 3 üye A grubu, 1 üye B grubu ve 1 üye C grubu pay sahiplerinin göstereceği adaylar arasından, 7 kişiden oluşması halinde 4 üye A grubu, 2 üye B grubu, 1 üye C grubu, pay sahiplerinin göstereceği adaylar arasından, 9 kişiden oluşması halinde 5 üye A grubu, 3 üye B grubu, 1 üye C grubu, pay sahiplerinin göstereceği adaylar arasından seçilir.

Yönetim Kurulu karar verdiği takdirde Murahhas üye/üyeler seçebilir. Ancak, Yönetim Kurulu Başkanı ve Murahhas üye/üyeler A grubunu temsil eden üyeler arasından seçilir.”

Oy hakkının kullanımına ilişkin olarak Şirket ana sözleşmesinde pay sahibi olmayan kişinin temsilci olarak vekaleten oy kullanmasını engelleyen hükümler yer almamaktadır. Oy kullanımının düzenlendiği Şirket ana sözleşmesinin 23 no’lu maddesi şu şekildedir:

“Elektronik Genel Kurul Sisteminde kullanılacak oylar saklı kalmak kaydıyla Genel Kurul toplantılarında oylama açık ve el kaldırmak suretiyle yapılır. Ancak toplantıda mevcut pay sahiplerinin temsil ettikleri sermayenin onda birine sahip bulunanların talebi üzerine gizli oya başvurmak gerekir. Vekaleten kullanılan oylar bakımından Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemelerine uyulur.”

Şirket’in karşılıklı iştirak içinde olduğu bir şirket bulunmamaktadır. Azlık hakları Yönetim Kurulu’nda temsil edilmemektedir.

**6. Kâr Payı Hakkı:**

Kâr payında herhangi bir imtiyaz bulunmamaktadır. Şirketimizin kâr dağıtım konusundaki genel politikası Şirket'in finansal pozisyonu, yapılacak olan yatırımlar ile diğer fon ihtiyaçları, sektörün içinde bulunduğu koşullar, ekonomik ortam, Sermaye Piyasası Mevzuatı ve Vergi Mevzuatı göz önünde bulundurularak kâr dağıtım yapılması yönündedir. Ancak her yıl itibarıyla fiili kâr dağıtım oranlarının tespiti yukarıda anılan hususlar dikkate alınarak gerçekleştirilecektir. Sermaye Piyasası Mevzuatı doğrultusunda hazırlanmış olan Şirketimiz Kâr Dağıtım Politikası 2012 yılı Olağan Genel Kurulu'nun onayına sunulmuş ve kamuya açıklanmıştır. Kâr dağıtım politikamız internet sitemiz vasıtasıyla da kamuya duyurulmaktadır. Kâr dağıtım politikası şirketimizin faaliyet raporunda yer almıştır.

Şirket'in 2012 yılı kârının dağıtım, 30 Mayıs 2013 tarihinde tamamlanmıştır.

**7. Payların Devri:**

Payların devri Türk Ticaret Kanunu'nun (TTK) ilgili hükmü çerçevesindedir.

**BÖLÜM II - KAMUYU AYDINLATMA VE ŞEFFAFLIK****8. Bilgilendirme Politikası:**

Şirketimiz kamuyu aydınlatmaya ilişkin tüm uygulamalarda Sermaye Piyasası Mevzuatı'na ve Borsa İstanbul düzenlemelerine uyum göstermektedir.

Kamunun aydınlatılması ile ilgili olarak hazırlanarak Yönetim Kurulumuzun onayından geçen ve 2008 yılına ilişkin Olağan Genel Kurul Toplantısında ortakların bilgisine sunulan "Bilgilendirme Politikası" internet sitemiz (www.pinar.com.tr) vasıtasıyla kamuya açıklanmıştır. 2011 yılı Genel Kurul Toplantısında güncellenerek ortakların bilgisine sunulmuştur. Bilgilendirme Politikası'nın oluşturulması, takibi, gözden geçirilmesi, geliştirilmesi ve yürütülmesinden Şirketimiz Yönetim Kurulu yetkili ve sorumludur. Kurumsal Yönetim Komitesi ve Yatırımcı İlişkileri Birimi Şirketimiz Yönetim Kurulu'na "Bilgilendirme Politikası" ile ilgili konularda bilgi verir ve önerilerde bulunur.

Yazılı ve görsel medyaya ve veri dağıtım kanallarına yapılacak basın açıklamaları, Yönetim Kurulu Başkanı, Genel Müdür veya söz konusu kişilerin uygun göreceği diğer yetkililerce yapılabilir. Sermaye piyasası katılımcıları tarafından Şirket'e yöneltilen sorular Yatırımcı İlişkileri Birimi tarafından yazılı ve/veya sözlü olarak cevaplandırılır.

Geleceğe yönelik bilgilerin kamuya açıklanmasına ilişkin esaslar bilgilendirme politikamızda yer almaktadır. Bu çerçevede, şirketimizin yıllık ve ara dönem finansal sonuçlarının değerlendirildiği finansal sunumlarında ilgili yıla ait hedeflerini açıklaması ve hedeflerin dayandığı varsayımlarda değişikliklerin meydana gelmesi durumunda, söz konusu sunumlardaki hedeflerde revizeler gerçekleştirilmekte ve bu değişikliklerin yapıldığı sunumlar bir özel durum açıklamasıyla kamuoyunun bilgisine sunulmaktadır.

**9. Şirket İnternet Sitesi ve İçeriği:**

Şirketin internet sitesi (www.pinar.com.tr) Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin gerektirmiş olduğu tüm hususları içermekte olup, Türkçe ve İngilizce olarak yapılandırılmıştır. Aktif olarak kullanılmakta olan internet sitemizin daha iyi hizmet vermesine yönelik çalışmalarımız ise sürekli olarak devam edecektir.

**10. Faaliyet Raporu:**

Şirketimiz faaliyet raporlarında Kurumsal Yönetim İlkeleri'nde belirtilen bilgilerin tümüne yer verilmekte ancak; yönetim kurulu ve üst düzey yöneticilere verilen ücretler ile sağlanan diğer tüm menfaatler kişi bazında değil, toplam tutar olarak açıklanmaktadır.

**BÖLÜM III – MENFAAT SAHİPLERİ****11. Menfaat Sahiplerinin Bilgilendirilmesi:**

Menfaat sahipleri, SPK düzenlemeleri, TTK, Rekabet Kanunu, vergi kanunları, Borçlar Kanunu çerçevesinde SPK'nın Özel Durum Açıklamaları vasıtasıyla Şirket'in ticari sır niteliğinde bulunan bilgiler haricinde bilgilendirilmektedir.

Menfaat sahipleri, mevzuata aykırı ve etik açıdan uygun olmadığını düşündükleri işlemleri Kurumsal Yönetim Komitesi veya Denetimden Sorumlu Komite'ye, Yaşar Topluluğu Etik Komitesi aracılığıyla ulaştırabilmektedirler. Şirketin muhasebe ve iç kontrol sistemi ile bağımsız denetimiyle ilgili olarak şirkete ulaşan şikayetlerin incelenmesi, sonuca bağlanması, şirket çalışanlarının, şirketin muhasebe ve bağımsız denetim konularındaki bildirimleri gizlilik ilkesi çerçevesinde Denetimden Sorumlu Komite tarafından değerlendirilir.

Ayrıca 12. maddede yer alan menfaat sahiplerinin yönetime katılması süreçleri vasıtasıyla da Kurumsal Yönetim Komitesi ve Denetimden Sorumlu Komite ile iletişim mekanizması sağlanmaktadır.

**12. Menfaat Sahiplerinin Yönetime Katılımı:**

Süreç odaklı yönetim sistemi ile Toplam Kalite felsefesine dayanan, iyileştirme ve verimliliği artırmayı hedefleyen, çalışanların talep ve görüşlerinin değerlendirildiği sistematik toplantılar ve öneri sistemleri ile çalışanların yönetime katılımı sağlanmaktadır. Müşterilerimizin, bayi toplantıları, müşteri memnuniyeti sistemi ve çalışan görüşleri anketi ile yönetime katılımı sağlanmaktadır. Bu çerçevede kendileri için sonuç doğuran önemli kararlarda menfaat sahiplerinin görüşleri alınmaktadır.

Türkiye'nin her yerinden alan kodu çevirmeden ulaşılabilen 444 76 27 no'lu ücretsiz danışma hattımıza müşteri talep ve şikayetleri ulaşabilmekte ve ulaşan taleplerin yanıtlanması, şikayetlerin giderilmesi sağlanmaktadır. Müşteri memnuniyetinin sağlanmasına yönelik olarak, şirketimizce ve bağımsız kuruluşlarca çeşitli araştırma ve anketler sürekli olarak yapılmaktadır. Araştırma sonuçlarına ve müşteri taleplerine göre ürün ve hizmet kalitesini artırmaya yönelik faaliyetler sürdürülmektedir.

## Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

Tedarikçilerimiz ile kurulan işbirlikleri çerçevesinde büyüyen iş hacmimiz doğrultusunda onların da iş hacimleri büyümekte ve düzenli olarak yapılan denetimlerle gıda sektörünün ihtiyacı olan kalite yönetimlerine, gıda güvenliğine uygun yeni malzemelerin ortak olarak geliştirilmesi sağlanmakta ve tedarikçilerin yeni iş alanlarına girme imkanları doğmaktadır. Tedarikçilerimiz ile sürekli bilgi ağı kurularak sektördeki olası gelişmeler, yenilikler takip edilmekte, kalite ve yenilik çemberleri düzenlenip işbirliği yapılmakta ve söz konusu yenilikler öncelikli olarak uygulamaya geçirilmeye çalışılmaktadır.

Şirketimiz tarafından düzenlenen bayi toplantıları vasıtasıyla şirket ile doğrudan iş ilişkisi bulunan bayilerin görüş ve önerilerinin üst yönetime iletilmesi sağlanmaktadır.

Çalışan görüşleri anketi vasıtasıyla, şirket personelinin çalışma koşulları, ortamı ve çalışanlara sağlanan haklar konusunda yapılacak uygulama değişiklikleri hakkında görüşleri alınmakta ve söz konusu süreçler ile ilgili iyileştirilme çalışmalarının yürütülmesi amacıyla, çalışan temsilcilerinin oluşturduğu aksiyon komitesi yıl içerisinde faaliyetlerini sürdürmektedir.

### 13. İnsan Kaynakları Politikası:

İnsan Kaynakları'nın temel misyonu Şirket'te yenilikçi, toplam kalite anlayışını ilke edinmiş, değişime ve gelişime kolaylıkla ayak uydurarak, global anlamda rekabet avantajı sağlayan İnsan Kaynakları Yönetimi'ni sürdürebilme. 2013 yılı itibarıyla ayrımcılık konusunda şirketimize bir şikâyet gelmemiştir.

Şirket'in İnsan Kaynakları ile ilgili temel politikaları tüm kapsam dışı çalışanlara imza karşılığında verilen Personel Yönetmeliği'nde açıkça yer almaktadır. Personel Yönetmeliği, temel politikalar ile birlikte çalışma süreleri, işe alımdaki süreç ve prensipler, iş sözleşmesinin sonlandırılması ve disiplin yönetmeliği hakkındaki bilgileri içerir. Kapsam içi çalışanlarla ilgili insan kaynakları politika ve uygulamaları Toplu İş Sözleşmesi'nde yer alır. Şirket çalışanlarımızın tümünün görev tanımları bulunmaktadır. Beyaz Yakalı çalışanlarımız için Kapsam Dışı yönetmeliğimizde performans ve ödüllendirme kriterleri, Mavi Yakalı çalışanlarımız için Toplu İş Sözleşmemizde ödüllendirme kriterlerimiz duyurulmuştur.

#### Temel politikalarımız:

- Şirket'te personel kadroları, işletme ekonomisi kriterleri ile tespit edilmektedir ve onurlu çalışmanın ancak verimli çalışma ile mümkün olduğunu tüm çalışanlar kabul eder.
- Personelin gelişmesini sağlamak amacıyla her kademede tespit edilen plan çerçevesinde şirket içi ve dışı eğitim programları uygulanır.
- Organizasyon içindeki terfi ve atamalarda fırsat eşitliği gözetilir, atamalar prensip olarak şirket içi personel arasından yapılır.
- Gelişim planları uygulanarak, kariyer planlama sistemiyle potansiyeli olan personele yükselme olanakları en geniş biçimde sağlanır.
- Personelin performans değerlendirmesi, hedeflerin gerçekleştirilmesi ve yetkinlik baz alınarak yapılır.
- En üst kademeden başlayarak en alt kademeye kadar her pozisyon için iş tanımları ve performans standartları dokümanlaştırılır ve personel değerlendirmesinde bu sistem baz olarak kullanılır.
- Çalışan Görüşü Anketi periyodik olarak her yıl uygulanarak çalışma koşulları, yönetim, sosyal aktiviteler, ücret, eğitim, performans değerlendirme, kariyer planlama, katılımcı yönetim ve Şirket memnuniyeti konularında çalışanların fikirleri alınır. Alınan geribildirimler doğrultusunda iyileştirme çalışmaları yapılır.
- Güvenli çalışma ortam ve koşullarının sağlanması şirketimizin çok önem verdiği bir konudur. İşçi Sağlığı ve Güvenliği Yönetmeliği çerçevesinde mesleki risklerin önlenmesi, sağlık ve güvenliğin korunması, risk ve kaza faktörlerinin ortadan kaldırılabilmesi için tüm yasal tedbirler alınır. Düzenli toplantılarla iyileştirme çalışmaları sürekli devam eder.
- Yönetim tarzımız "...yasalara ve ahlaki kuralara uygun davranan, toplam kalite felsefesini ve katılımcı yönetim şeklini benimseyen bir şirket olarak varlığımızı sürdürmektedir."
- Şirketimizde çalışanların dil, ırk, renk, cinsiyet, siyasi ve felsefi düşünce, din, mezhep ve benzeri sebeplerle ayırım gözetilmeksizin eşit uygulama görmesi prensibi esastır. Ve çalışanların bu temel anayasal hakkının korunması için gerekli tedbirler alınmıştır.

Şirket'in Pınarbaşı Fabrikası'nda 2, Eskişehir Fabrikası'nda 1 olmak üzere toplam 3 işyeri temsilcisi bulunmaktadır.

Pınar Süt şirketimizde 4 adet (İzmir ve Eskişehir tesislerimizde) mavi yakalı işyeri temsilcimiz bulunmakta olup, ilgili kişiler

İzmir Fabrikada: İlyas Koç Mekanik Atölye Teknisyeni, Ali Ünlü Peynir Paketleme Vardiya Sorumlusu

Eskişehir Fabrikada : Erdoğan Yörüksoy Tetrapak Operatörü, Vural Sakarya Makine Bakım Vardiya Sorumlusu görevlerinde bulunmaktadır.

Bu temsilciler,

- İşyerinde münhasır kalmak kaydıyla işçilerin dileklerini dinlemek ve şikâyetlerini çözümlmek,
- İşçi ve işveren arasındaki işbirliği ve çalışma ahengi ile çalışma barışını devam ettirmek,
- İşçilerin hak ve menfaatlerini gözetmek, iş kanunları ve toplu iş sözleşmelerinde öngörülen çalışma şartlarını uygulamasına yardımcı olmakla görevlidir.

Tüm çalışanlar şirket prosedürleri, organizasyon değişiklikleri, hak ve menfaatlerdeki değişiklikler ve çalışanları ilgilendiren uygulamalar ve kararlar hakkında yazılı olarak hazırlanmış Bildiri Yönetmeliği çerçevesinde hazırlanan Yönetmelik ve Bildiriler ile intranet ve duyuru panoları aracılığıyla çeşitli konularda bilgilendirilirler.

#### 14. Etik Kurallar ve Sosyal Sorumluluk:

Pınar Süt Kamu sağlığı ve doğaya karşı sorumluluklarını yerine getirmek amacıyla Şirket, üretim faaliyetlerini yürütürken üreticisi, tedarikçisi ve çalışanları ile bütünleşerek çevre ile ilgili performansını sürekli denetlemeyi ve geliştirmeyi prensip edinmiştir.

Pınar Kido resim yarışmaları,

Pınar Kido çocuk tiyatrosu, Pınar Karşıyaka basketbol takımının sponsorluğu, çiftçi eğitimleri, Pınar Gazetesi ve Yaşam Pınarım dergisi ile çalışanlar ve topluma kültür, sanat, spor ve eğitim alanlarında katkı sağlanması hedeflenmektedir.

Yaşar Üniversitesi ve Yaşar Eğitim ve Kültür Vakfı gibi kuruluşlarla işbirliği yaparak eğitime destek sağlamaktadır.

Şirket tüm Yaşar Grubu şirketlerinde benimsenmiş olan, yasalara ve ahlaki kurallara uygun davranan, aktif politikaya girmeden ülke sorunlarına kayıtsız kalmayan, çevreye ve doğaya değer veren bir yaklaşımla hizmet ve mal üretimini benimseyen temel değerler çerçevesinde faaliyetlerini sürdürmektedir. Söz konusu değerler tüm çalışanlar tarafından bilinmektedir. Bunun yanı sıra Kurumsal Yönetim anlayışı çerçevesinde şirketin etik kurallarının oluşturulması için gerekli çalışmalara da devam edilmektedir. Şirket etik kuralları internet sitesi vasıtasıyla kamuya açıklanmıştır.

#### BÖLÜM IV – YÖNETİM KURULU

##### 15. Yönetim Kurulu Yapısı ve Oluşumu:

Şirket Yönetim Kurulu üyeleri:

| Adı Soyadı         | Görevi                       | Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi Olup Olmadığı | İcracı Yönetim Kurulu Üyesi Olup Olmadığı | Görev Süresi |
|--------------------|------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------|
| İdil Yiğitbaşı     | Yönetim Kurulu Başkanı       | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı olmayan                            | 1 yıl        |
| Yılmaz Gökoğlu     | Yönetim Kurulu Başkan Vekili | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı olmayan                            | 1 yıl        |
| Turhan Talu        | Yönetim Kurulu Üyesi         | Bağımsız Üye                                | İcracı olmayan                            | 1 yıl        |
| Ali Yiğit Tavas    | Yönetim Kurulu Üyesi         | Bağımsız Üye                                | İcracı olmayan                            | 1 yıl        |
| Mehmet Aktaş       | Yönetim Kurulu Üyesi         | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı olmayan                            | 1 yıl        |
| Hakkı Hikmet Altan | Yönetim Kurulu Üyesi         | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı olmayan                            | 1 yıl        |
| Hasan Girenes      | Yönetim Kurulu Üyesi         | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı olmayan                            | 1 yıl        |

Şirket Genel Müdürlüğü görevini Gürkan Hekimoğlu yürütmektedir. Yönetim Kurulu üyelerinin TTK'nın 395. ve 396. maddelerinde belirtilen faaliyetleri yerine getirmeleri Genel Kurul onayına bağlıdır. Bahsi geçen faaliyetler haricinde Yönetim Kurulu üyelerinin faaliyetlerine ilişkin herhangi bir kısıtlama mevcut değildir. Şirket'in içinde bulunduğu Yaşar Topluluğu'nda, yönetim kurulu üyelerinin başka Topluluk şirketlerinde de yönetim kurulu üyesi olarak bulunması ve bu şirketler arasında TTK madde 395/1 kapsamında değerlendirilebilecek muhtelif işlemler olması mümkündür. Ancak, bu kapsamda değerlendirilebilecek işlemlerin tarafları sadece Topluluk şirketleri olup, her bir şirketin genel kurulunda da gerekli izinler alınmaktadır.

Yönetim Kurulu Üyelerine ait özgeçmişler şirket faaliyet raporunda ve internet sitesinde yer almaktadır. Bağımsız Yönetim Kurulu üyeleri, Aday Gösterme Komitesi'nin görevini yürütmekte olan Kurumsal Yönetim Komitesi'ne Sermaye Piyasası Mevzuatı'na uygun olarak bağımsızlık beyanlarını sunmuşlardır.

Aday Gösterme Komitesi'nin görevini yürütmekte olan Kurumsal Yönetim Komitesi'ne 2013 yılı için sunulan bağımsız üye adayları sayısı 2 olup, bu kişilerin adaylık beyanları ve özgeçmişleri 22 Nisan 2013 tarihli Kurumsal Yönetim Komitesi ve Yönetim Kurulu'nun toplantılarında değerlendirilerek tamamının bağımsız üye adayları olarak belirlenmelerine karar verilmiştir. 2013 yılı faaliyet dönemi itibarıyla, bağımsızlığı ortadan kaldıran bir durum ortaya çıkmamıştır.

##### 16. Yönetim Kurulunun Faaliyet Esasları:

Yönetim Kurulu çalışma esasları Şirket ana sözleşmesi Madde 10'da aşağıdaki şekliyle düzenlenmiştir:

"Yönetim Kurulu şirket işleri ve işlemleri gerektirdikçe toplanır. Ancak, en az ayda bir defa toplanması mecburidir.

Yönetim Kurulu üye tam sayısının çoğunluğu ile toplanır ve kararlarını toplantıda hazır bulunan üyelerin çoğunluğu ile alır."

Yönetim Kurulu çalışma esasları ve 2013 yılı faaliyet dönemi çalışmalarına ilişkin detaylar şunlardır:

Yönetim Kurulu toplantı gündemi Yönetim Kurulu Başkanı tarafından, diğer Yönetim Kurulu üyeleri ve genel müdür ile görüşerek belirlenir.

Faaliyet dönemi içinde Yönetim Kurulu 48 defa toplanmıştır. Toplantıya davet Yönetim Kurulu Başkanı tarafından veya herhangi bir Yönetim Kurulu üyesinin yazılı isteğiyle yapılır. Toplantı tarihinden asgari iki hafta önce taahhütlü mektupla toplantı gündemi üyelere gönderilmektedir. Toplantılara genellikle bütün üyeler katılmaktadırlar. 2013 yılı faaliyet dönemi içerisinde herhangi bir muhalif kalınan konu olmamıştır. Toplantı esnasında sorulan sorular zapta geçmemektedir. Yönetim Kurulu üyelerine ağırlıklı oy ve/veya veto hakkı tanınmamıştır. Faaliyet dönemi içerisinde önemli nitelikte işlem kapsamında olup bağımsız yönetim kurulu üyelerinin onayına sunulan herhangi bir ilişkili taraf işlemi olmamıştır.

## Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

### 17. Yönetim Kurulu'nda Oluşturulan Komitelerin Sayı, Yapı ve Bağımsızlığı:

Şirketimizde Denetimden Sorumlu Komite, Kurumsal Yönetim Komitesi ve Riskin Erken Saptanması Komitesi oluşturulmuştur. Aday Gösterme Komitesi ve Ücret Komitesi'nin görevlerini Kurumsal Yönetim Komitesi yerine getirmektedir. Yönetim Kurulu Komiteleri faaliyetlerini yerine getirirken şirketimizin internet sitesinde de yer alan çalışma esaslarını takip etmektedirler.

Denetimden Sorumlu Komite Başkanlığı'nı Sayın Turhan Talu, Komite Üyeliği'ni Sayın Ali Yiğit Tavas yürütmektedir. Her iki üye de icracı olmayan ve bağımsız yönetim kurulu üyesidir. Denetimden Sorumlu Komite toplantıları en az 3 ayda bir olmak üzere yılda en az dört kere gerçekleştirilir. Komite faaliyetleri kapsamında; Şirket yöneticilerinden faaliyetler ve iç kontrol sistemlerine ilişkin, bağımsız denetçilerden de denetim bulgularına ilişkin bilgiler alınmıştır. Komite ortaklığın muhasebe sistemi, finansal bilgilerin kamuya açıklanması, bağımsız denetimi ve iç kontrol sisteminin işleyişinin ve etkinliğinin gözetimini yapar; bağımsız denetim kuruluşunun seçimi, bağımsız denetim sürecinin başlatılması ve bağımsız denetim kuruluşunun çalışmaları komitenin gözetiminde gerçekleştirilir; kamuya açıklanacak yıllık ve ara mali tabloların gerçeğe uygunluğuna ve doğruluğuna ilişkin olarak Yönetim Kurulu'na bildirir.

Kurumsal Yönetim Komitesi Başkanlığı'nı icracı olmayan ve bağımsız yönetim kurulu üyesi Sayın Ali Yiğit Tavas, Komite Üyeliği'ni icracı olmayan yönetim kurulu üyesi Sayın Yılmaz Gökoğlu yürütmektedir. Kurumsal Yönetim Komitesi toplantıları en az 3 ayda bir olmak üzere yılda en az dört kere gerçekleştirilir. Kurumsal Yönetim Komitesi Şirket'te Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin uygulanıp uygulanmadığı ve bu prensiplere tam olarak uymama dolayısıyla meydana gelen olumsuzlukları belirler ve Yönetim Kurulu'na iyileştirici önlemler alınmasını önerir, pay sahipleri ile ilişkilere ilişkin çalışmaları koordine eder.

Kurumsal Yönetim Komitesi, Aday Gösterme Komitesi'nin görevleri kapsamında, Yönetim Kurulu'na uygun adayların saptanması, değerlendirilmesi, eğitilmesi ve ödüllendirilmesi konularında şeffaf bir sistemin oluşturulması ve bu hususta politika ve stratejiler belirlenmesi konularında çalışmalar yapar. Ayrıca yönetim ve pay sahipleri de dahil olmak üzere bağımsız üyelik için aday tekliflerini, adayın bağımsızlık ölçütlerini taşıyıp taşıyamaması hususunu dikkate alarak değerlendirir ve buna ilişkin değerlendirmesini bir rapora bağlayarak yönetim kurulu onayına sunar.

Kurumsal Yönetim Komitesi, Ücret Komitesi görevleri kapsamında, Yönetim kurulu üyelerinin ve üst düzey yöneticilerin ücretlendirme esaslarına ilişkin önerilerini, şirketin uzun vadeli hedeflerini dikkate alarak belirler.

Riskin Erken Saptanması Komitesi, Şirketin varlığını, gelişmesini ve devamını tehlikeye düşürebilecek risklerin erken teşhisi, tespit edilen risklerle ilgili gerekli önlemlerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacıyla çalışmalar yapar. Komite Başkanlığı'nı icracı olmayan ve bağımsız yönetim kurulu üyesi Sayın Ali Yiğit Tavas, Komite Üyeliği'ni icracı olmayan ve bağımsız yönetim kurulu üyesi Sayın Turhan Talu yürütmektedir.

Kurumsal Yönetim İlkeleri kapsamında, Denetimden Sorumlu Komite'nin her iki, Riskin Erken Saptanması ve Kurumsal Yönetim Komitesi'nin ise başkanının bağımsız yönetim kurulu üyesi olması zorunludur. Şirket Yönetim Kurulu'nda iki bağımsız üye bulunması sebebiyle Yönetim Kurulu Komiteleri'nde aynı üye birden fazla komitede görev almaktadır.

### 18. Risk Yönetim ve İç Kontrol Mekanizması

Yönetim Kurulu, risk yönetimi ve iç kontrol faaliyetlerini esas itibarıyla Riskin Erken Saptanması Komitesi vasıtasıyla gözetir. Riskin Erken Saptanması Komitesi söz konusu fonksiyonu yerine getirirken, Topluluk Denetim ve Risk Yönetimi Koordinatörlüğü, bağımsız denetim ve yeminli mali müşavirlik kapsamında tasdik işlemlerini gerçekleştiren kuruluşların bulgularından faydalanır.

### 19. Şirketin Stratejik Hedefleri

Yönetim Kurulu, Şirketin vizyonu, büyüme ve kârlılık beklentileri doğrultusunda, kurumsal strateji ve hedefleri oluşturur. Söz konusu stratejilere yön verecek prensipler üst yönetimce belirlenir ve aylık toplantılarda hedeflere ulaşma derecesi, faaliyetler ve geçmiş performans değerlendirilir.

### 20. Mali Haklar:

Yönetim Kurulu üyelerine sağlanan haklar Genel Kurul'da kararlaştırılmakta ve düzenlenen toplantıların tutanakları vasıtasıyla kamuya duyurulmaktadır. Şirketimizin Yönetim Kurulu Üyeleri ve üst düzey yöneticilerimizin ücretlendirme sistem ve uygulamalarını tanımlamış olduğu Ücret Politikası internet sitemizde mevcuttur. Şirket faaliyet raporlarında üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar kişi bazında yer almamakta olup, toplam tutar olarak belirtilmektedir.

Şirketimiz herhangi bir Yönetim Kurulu üyesine veya üst düzey yöneticisine borç vermemekte, kredi kullandırmamakta, üçüncü bir kişi aracılığıyla şahsi kredi adı altında kredi kullandırmamakta ve lehine kefalet gibi teminatlar vermemektedir.

**YILLIK FAALİYET RAPORUNA DAİR  
BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU**

**Pınar Süt Mamülleri Sanayi A.Ş.  
Yönetim Kurulu'na**

1. Bağımsız denetim çalışmamızın bir parçası olarak, Pınar Süt Mamülleri Sanayi A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan yıllık faaliyet raporu içinde yer alan finansal bilgilerin, Yönetim Kurulu'nun değerlendirmelerinin ve açıklamalarının, bağımsız denetimden geçmiş aynı tarihli finansal tablolar ile tutarlı olup olmadığını değerlendirmiş bulunuyoruz.
2. Rapor konusu yıllık faaliyet raporunun Şirketlerin Yıllık Faaliyet Raporunun Asgari İçeriğinin Belirlenmesine İlişkin Yönetmeliğe uygun olarak hazırlanması Şirket Yönetimi'nin sorumluluğundadır.
3. Bağımsız denetim kuruluşu olarak üzerimize düşen sorumluluk, yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin, bağımsız denetimden geçmiş ve 3 Mart 2014 tarihli bağımsız denetçi raporuna konu olan finansal tablolar ile tutarlılığına ilişkin olarak görüş bildirmektir.

Değerlendirmemiz, 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu uyarınca yürürlüğe konulan yıllık faaliyet raporu hazırlanmasına ve yayımlanmasına ilişkin usul ve esaslara uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, denetimin yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolar ve bağımsız denetçinin denetim sırasında elde ettiği bilgiler ile tutarlılığına ilişkin önemli bir hatanın olup olmadığı konusunda makul güvence sağlamak üzere planlanmasını ve yürütülmesini öngörmektedir.

Değerlendirmelerimizin, görüşümüzün oluşturulmasına makul ve yeterli bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

4. Görüşümüze göre ilişikteki yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgiler ve Yönetim Kurulu'nun değerlendirmeleri ve açıklamaları Pınar Süt Mamülleri Sanayi A.Ş.'nin bağımsız denetimden geçmiş 31 Aralık 2013 tarihli finansal tabloları ile tutarlılık göstermektedir.

Yöntem Yeminli Mali Müşavirlik ve Bağımsız Denetim A.Ş.  
a member of Nexia International



Atilla Yılmaz DÖLARSLAN, YMM  
Sorumlu Denetçi

İzmir, 3 Mart 2014

**PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.**

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLAR VE  
BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU**

**FİNANSAL TABLOLAR HAKKINDA  
BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU**

**Pınar Süt Mamülleri Sanayi A.Ş.  
Yönetim Kurulu'na**

1. Pınar Süt Mamülleri Sanayi A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan finansal durum tablosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunu, özkaynaklar değişim tablosunu, nakit akış tablosunu ve önemli muhasebe politikalarının özeti ve diğer açıklayıcı dipnotlarını denetlemiş bulunuyoruz.

*Finansal Tablolarla İlgili Olarak Şirket Yönetiminin Sorumluluğu*

2. Şirket yönetimi bu finansal tabloların Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Standartları'na ("TMS") uygun olarak hazırlanmasından ve gerçeğe uygun olarak sunumundan ve bunun için finansal tabloların usulsüzlük veya hatadan kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanmasını sağlamak amacıyla yönetim tarafından gerekli görülen iç kontrollerden sorumludur.

*Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu*

3. Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, Sermaye Piyasası Kurulu'na yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı amaçladığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların, hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, işletmenin iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

*Görüş*

4. Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar, Pınar Süt Mamülleri Sanayi A.Ş.'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, TMS (bkz. Not 2) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.



*Görüşü Etkilemeyen, Dikkat Çekilmek istenen Husus*

5. 1 ve 7 no'lu finansal tablo dipnotlarında belirtildiği üzere Şirket, yurtiçi pazarda satmak amacıyla üretmiş olduğu ürünlerin önemli bir kısmını, Şirket'in iştiraki ve grup şirketi konumunda olan Yaşar Birleşik Pazarlama Dağıtım Turizm ve Ticaret A.Ş.'ye ("YBP") satmakta, dolayısıyla söz konusu ürünlerin yurtiçi dağıtımı ve satışı YBP tarafından gerçekleştirilmektedir.

*Diğer Husus*

6. Şirket'in 1 Ocak – 31 Aralık 2012 hesap dönemine ait finansal tablolarının denetimi başka bir bağımsız denetim kuruluştan yapılmıştır. Söz konusu bağımsız denetim kuruluştan hazırlanan 1 Ocak – 31 Aralık 2012 dönemine ait finansal tablolara yönelik 14 Mart 2013 tarihli bağımsız denetim raporunda olumlu görüş verilmiştir.

*Diğer İlgili Mevzuattan Kaynaklanan Bağımsız Denetçi Yükümlülükleri Hakkında Raporlar*

7. 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 402. Maddesi uyarınca; Yönetim Kurulu tarafımıza denetim kapsamında istenen açıklamaları yapmış ve istenen belgeleri vermiştir, ayrıca Şirket'in 1 Ocak – 31 Aralık 2013 hesap döneminde defter tutma düzeninin, kanun ile şirket esas sözleşmesinin finansal raporlamaya ilişkin hükümlerine uygun olmadığına dair önemli bir hususa rastlanmamıştır.
8. 6102 sayılı Türk Ticaret Kanununun 378. Maddesine göre, pay senetleri borsada işlem gören şirketlerde, Yönetim Kurulu, şirketin varlığını, gelişmesini ve devamını tehlikeye düşüren sebeplerin erken teşhisi, bunun için gerekli önlemler ile çarelerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacıyla, uzman bir komite kurmak, sistemi çalıştırmak ve geliştirmekle yükümlüdür. Aynı kanunun 398. Maddesinin 4. fıkrasına göre, denetçinin, Yönetim Kurulu'nun şirketi tehdit eden veya edebilecek nitelikteki riskleri zamanında teşhis edebilmek ve risk yönetimini gerçekleştirebilmek için 378 inci maddede öngörülen sistemi ve yetkili komiteyi kurup kurmadığını, böyle bir sistem varsa bunun yapısı ile komitenin uygulamalarını açıklayan, esasları KGK tarafından belirlenecek, ayrı bir rapor düzenleyerek, denetim raporuyla birlikte, Yönetim Kurulu'na sunması gerekmektedir. Denetimimiz, bu riskleri yönetmek için Şirket Yönetimi'nin, gerçekleştirdiği faaliyetlerin operasyonel etkinliği ve yeterliliğini değerlendirmeyi kapsamamaktadır. Bilanço tarihi itibarıyla KGK tarafından henüz bu raporun esasları hakkında bir açıklama yapılmamıştır. Dolayısıyla bu konuya ilişkin ayrı bir rapor hazırlanmamıştır. Bununla birlikte, Şirket, söz konusu komiteyi 25 Mayıs 2012 tarihinde kurmuş olup, komite iki üyeden oluşmaktadır. Komite kurulduğu tarihten rapor tarihine kadar Şirket'in varlığını, gelişmesini tehlikeye düşüren sebeplerin erken teşhisi, bunun için gerekli önlemler ile çarelerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacıyla yönelik iki defa toplanmış ve hazırladığı raporları Yönetim Kurulu'na sunmuştur.

Yöntem Yeminli Mali Müşavirlik ve Bağımsız Denetim A.Ş.  
a member of Nexia International

Atilla Yılmaz DÖLARSLAN, YMM  
Sorumlu Denetçi

İzmir, 3 Mart 2014

# PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

## 1 OCAK- 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLAR

| İÇİNDEKİLER                                                                                                                                                                           | SAYFA       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>FİNANSAL DURUM TABLOLARI (BİLANÇOLAR) .....</b>                                                                                                                                    | <b>1-2</b>  |
| <b>KAR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOLARI.....</b>                                                                                                                          | <b>3</b>    |
| <b>ÖZKAYNAKLAR DEĞİŞİM TABLOLARI .....</b>                                                                                                                                            | <b>4</b>    |
| <b>NAKİT AKIŞ TABLOLARI .....</b>                                                                                                                                                     | <b>5</b>    |
| <b>FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR.....</b>                                                                                                                           | <b>6-69</b> |
| DİPNOT 1 ŞİRKETİN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU .....                                                                                                                              | 6           |
| DİPNOT 2 FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR .....                                                                                                                           | 6-21        |
| DİPNOT 3 İŞLETME BİRLEŞMELERİ .....                                                                                                                                                   | 21          |
| DİPNOT 4 DİĞER İŞLETMELERDEKİ PAYLAR .....                                                                                                                                            | 22-23       |
| DİPNOT 5 BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA .....                                                                                                                                               | 23          |
| DİPNOT 6 NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ.....                                                                                                                                               | 23          |
| DİPNOT 7 İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI .....                                                                                                                                            | 24-29       |
| DİPNOT 8 TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR .....                                                                                                                                            | 29-31       |
| DİPNOT 9 FİNANS SEKTÖRÜ FAALİYETLERİNDEN ALACAK VE BORÇLAR.....                                                                                                                       | 31          |
| DİPNOT 10 DİĞER ALACAKLAR VE BORÇLAR .....                                                                                                                                            | 31          |
| DİPNOT 11 STOKLAR .....                                                                                                                                                               | 32          |
| DİPNOT 12 CANLI VARLIKLAR.....                                                                                                                                                        | 32          |
| DİPNOT 13 PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER VE ERTELENMİŞ GELİRLER .....                                                                                                                         | 32          |
| DİPNOT 14 YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER .....                                                                                                                                         | 32          |
| DİPNOT 15 MADDİ DURAN VARLIKLAR .....                                                                                                                                                 | 33-35       |
| DİPNOT 16 HİZMETTEN ÇEKME, RESTORASYON VE ÇEVRE REHABİLİTASYON<br>FONLARINDAN KAYNAKLANAN PAYLAR ÜZERİNDEKİ HAKLAR.....                                                               | 36          |
| DİPNOT 17 ÜYELERİN KOOPERATİF İŞLETMELERDEKİ HİSSELERİ VE BENZERİ FİNANSAL ARAÇLAR                                                                                                    | 36          |
| DİPNOT 18 MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR .....                                                                                                                                         | 36          |
| DİPNOT 19 ŞEREFIYE .....                                                                                                                                                              | 36          |
| DİPNOT 20 MADEN KAYNAKLARININ ARAŞTIRILMASI VE DEĞERLENDİRİLMESİ .....                                                                                                                | 36          |
| DİPNOT 21 KİRALAMA İŞLEMLERİ.....                                                                                                                                                     | 36          |
| DİPNOT 22 İMTİYAZLI HİZMET ANLAŞMALAR.....                                                                                                                                            | 36          |
| DİPNOT 23 VARLIKLARDA DEĞER DÜŞÜKLÜĞÜ .....                                                                                                                                           | 37          |
| DİPNOT 24 DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI.....                                                                                                                                            | 37          |
| DİPNOT 25 BORÇLANMALAR VE BORÇLANMA MALİYETLERİ .....                                                                                                                                 | 37-40       |
| DİPNOT 26 KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER .....                                                                                                                       | 40-42       |
| DİPNOT 27 TAAHHÜTLER .....                                                                                                                                                            | 43          |
| DİPNOT 28 ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR .....                                                                                                                                         | 43-44       |
| DİPNOT 29 NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER.....                                                                                                                                            | 45          |
| DİPNOT 30 DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER .....                                                                                                                                         | 45          |
| DİPNOT 31 SERMAYE, YEDEKLER VE DİĞER ÖZKAYNAK KALEMLERİ .....                                                                                                                         | 45-48       |
| DİPNOT 32 HASILAT VE SATIŞLARIN MALİYETİ .....                                                                                                                                        | 49          |
| DİPNOT 33 İNŞAAT SÖZLEŞMELERİ .....                                                                                                                                                   | 49          |
| DİPNOT 34 GENEL YÖNETİM GİDERLERİ, PAZARLAMA GİDERLERİ, ARAŞTIRMA VE<br>GELİŞTİRME GİDERLERİ, .....                                                                                   | 49-50       |
| DİPNOT 35 ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER VE GİDERLER .....                                                                                                                        | 50-51       |
| DİPNOT 36 YATIRIM FAALİYETLERİNDEN GELİRLER VE GİDERLER.....                                                                                                                          | 51          |
| DİPNOT 37 FİNANSMAN GELİRLERİ/ GİDERLERİ.....                                                                                                                                         | 51          |
| DİPNOT 38 SATIŞ AMAÇLI ELDE TUTULAN DURAN VARLIKLAR VE DURDURULAN FAALİYETLER....                                                                                                     | 52          |
| DİPNOT 39 GELİR VERGİLERİ (ERTELENMİŞ VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ DAHİL) .....                                                                                                     | 52-55       |
| DİPNOT 40 PAY BAŞINA KAZANÇ .....                                                                                                                                                     | 55-56       |
| DİPNOT 41 PAY BAZLI ÖDEMELER .....                                                                                                                                                    | 56          |
| DİPNOT 42 SİGORTA SÖZLEŞMELERİ .....                                                                                                                                                  | 56          |
| DİPNOT 43 YÜKSEK ENFLASYONLU EKONOMİDE RAPORLAMA .....                                                                                                                                | 56          |
| DİPNOT 44 TÜREV ARAÇLAR .....                                                                                                                                                         | 56          |
| DİPNOT 45 FİNANSAL ARAÇLAR .....                                                                                                                                                      | 56-57       |
| DİPNOT 46 FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ .....                                                                                                          | 58-67       |
| DİPNOT 47 FİNANSAL ARAÇLAR (GERÇEĞE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FİNANSAL<br>RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDEKİ AÇIKLAMALAR).....                                               | 67-69       |
| DİPNOT 48 RAPORLAMA DÖNEMİNDEN SONRAKİ OLAYLAR .....                                                                                                                                  | 69          |
| DİPNOT 49 FİNANSAL TABLOLARIN ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA FİNANSAL TABLOLARIN<br>AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI<br>GEREKEN DİĞER HUSUSLAR ..... | 69          |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLİ FİNANSAL DURUM TABLOLARI (BİLANÇOLAR)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

|                                                 | Dipnot<br>Referansları | 31 Aralık 2013     | 31 Aralık 2012     |
|-------------------------------------------------|------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>VARLIKLAR</b>                                |                        |                    |                    |
| <b>Dönen Varlıklar</b>                          |                        | <b>233.008.057</b> | <b>224.057.786</b> |
| Nakit ve Nakit Benzerleri                       | 6                      | 823.866            | 4.506.394          |
| Ticari Alacaklar                                |                        | 115.879.577        | 101.164.320        |
| - İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar         | 7                      | 108.887.049        | 91.655.241         |
| - İlişkili Olmayan Taraflardan Ticari Alacaklar | 8                      | 6.992.528          | 9.509.079          |
| Diğer Alacaklar                                 |                        | 6.518.748          | 23.960.608         |
| - İlişkili Taraflardan Diğer Alacaklar          | 7                      | 5.286.851          | 23.612.219         |
| - İlişkili Olmayan Taraflardan Diğer Alacaklar  | 10                     | 1.231.897          | 348.389            |
| Türev Araçlar                                   | 25                     | -                  | 2.214.222          |
| Stoklar                                         | 11                     | 95.188.742         | 82.124.448         |
| Peşin Ödenmiş Giderler                          | 13                     | 3.718.011          | 2.238.897          |
| Diğer Dönen Varlıklar                           | 30                     | 10.879.113         | 7.848.897          |
| <b>Duran Varlıklar</b>                          |                        | <b>450.339.382</b> | <b>392.799.966</b> |
| Finansal Yatırımlar                             | 45                     | 56.148.218         | 53.333.436         |
| Diğer Alacaklar                                 | 10                     | 751                | 751                |
| Özkaynak Yöntemiyle Değerlenen Yatırımlar       | 4                      | 45.947.804         | 44.867.057         |
| Maddi Duran Varlıklar                           | 15                     | 346.848.708        | 292.423.485        |
| Maddi Olmayan Duran Varlıklar                   | 18                     | 813.515            | 252.102            |
| Peşin Ödenmiş Giderler                          | 13                     | 580.386            | 1.923.135          |
| <b>TOPLAM VARLIKLAR</b>                         |                        | <b>683.347.439</b> | <b>616.857.752</b> |

1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemine ilişkin finansal tablolar yayımlanmak üzere, Pınar Süt Mamülleri Sanayii A.Ş. Yönetim Kurulu tarafından 3 Mart 2014 tarihinde onaylanmıştır.

İzleyen dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluşturur.

# PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

## 31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLİ FİNANSAL DURUM TABLOLARI (BİLANÇOLAR)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

|                                                                                              | Dipnot<br>Referansları | 31 Aralık 2013     | 31 Aralık 2012     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>KAYNAKLAR</b>                                                                             |                        |                    |                    |
| <b>Kısa Vadeli Yükümlülükler</b>                                                             |                        | <b>153.820.005</b> | <b>136.905.863</b> |
| Kısa Vadeli Borçlanmalar                                                                     | 25                     | 1.269.615          | 922.984            |
| Uzun Vadeli Borçlanmaların Kısa Vadeli Kısımları                                             | 25                     | 164.773            | 14.596.873         |
| Diğer Finansal Yükümlülükler                                                                 |                        | 3.093.529          | -                  |
| Ticari Borçlar                                                                               |                        | 144.515.326        | 114.776.730        |
| - İlişkili Taraflara Ticari Borçlar                                                          | 7                      | 27.065.092         | 17.514.092         |
| - İlişkili Olmayan Taraflara Ticari Borçlar                                                  | 8                      | 117.450.234        | 97.262.638         |
| Çalışanlara Sağlanan Faydalar Kapsamında Borçlar                                             | 28                     | 1.041.517          | 865.551            |
| Diğer Borçlar                                                                                |                        | 2.019.885          | 1.622.545          |
| - İlişkili Taraflara Diğer Borçlar                                                           | 7                      | 130.131            | 307.825            |
| - İlişkili Olmayan Taraflara Diğer Borçlar                                                   | 10                     | 1.889.754          | 1.314.720          |
| Ertelenmiş Gelirler                                                                          |                        | 202.500            | 305                |
| Dönem Karı Vergi Yükümlülüğü                                                                 | 39                     | 73.331             | 2.289.128          |
| Kısa Vadeli Karşılıklar                                                                      |                        | 1.390.340          | 1.783.327          |
| - Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Kısa Vadeli Karşılıklar                             | 28                     | 1.390.340          | 1.704.776          |
| - Diğer Kısa Vadeli Karşılıklar                                                              | 26                     | -                  | 78.551             |
| Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler                                                              | 30                     | 49.189             | 48.420             |
| <b>Uzun Vadeli Yükümlülükler</b>                                                             |                        | <b>49.695.218</b>  | <b>43.776.197</b>  |
| Uzun Vadeli Borçlanmalar                                                                     | 25                     | -                  | 131.958            |
| Ticari Borçlar                                                                               |                        | 27.678.536         | 12.695.205         |
| - İlişkili Olmayan Taraflardan Ticari Borçlar                                                | 8                      | 27.678.536         | 12.695.205         |
| Diğer Borçlar                                                                                |                        | 45.450             | 48.534             |
| - İlişkili Olmayan Taraflardan Diğer Borçlar                                                 | 10                     | 45.450             | 48.534             |
| Uzun Vadeli Karşılıklar                                                                      |                        | 10.600.960         | 9.756.080          |
| - Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Uzun Vadeli Karşılıklar                             | 28                     | 10.600.960         | 9.756.080          |
| Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü                                                                 | 39                     | 11.370.272         | 21.144.420         |
| <b>TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER</b>                                                                  |                        | <b>203.515.223</b> | <b>180.682.060</b> |
| <b>ÖZKAYNAKLAR</b>                                                                           |                        |                    |                    |
| <b>Ödenmiş Sermaye</b>                                                                       | <b>31</b>              | <b>44.951.051</b>  | <b>44.951.051</b>  |
| Sermaye Düzeltmesi Farkları                                                                  | 31                     | 16.513.550         | 16.513.550         |
| Kar veya Zararda Yeniden Sınıflandırılmayacak Birikmiş Diğer Kapsamlı Gelirler veya Giderler |                        | 130.599.073        | 114.274.524        |
| - Yeniden Değerleme ve Ölçüm Kazançları                                                      | 15                     | 134.799.798        | 117.422.792        |
| - İştirakler Yeniden Değerleme ve Ölçüm Kazançları                                           |                        | 552.525            | 713.355            |
| - Tanımlanmış Fayda Planları Yeniden Ölçüm Kayıpları                                         |                        | (3.961.260)        | (3.175.386)        |
| - İştirakler Tanımlanmış Fayda Planları Yeniden Ölçüm Kayıpları                              |                        | (791.990)          | (686.237)          |
| Kar veya Zararda Yeniden Sınıflandırılacak Birikmiş Diğer Kapsamlı Gelirler veya Giderler    |                        | 37.133.995         | 35.418.771         |
| - Yabancı Para Çevrim Farkları                                                               |                        | 1.344.686          | 382.045            |
| - Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar                                                         |                        |                    |                    |
| - Makul Değer Fonu                                                                           | 45                     | 31.021.811         | 28.334.932         |
| - İştirakler Makul Değer Fonu                                                                |                        | 4.767.498          | 6.701.794          |
| Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler                                                          | 31                     | 38.576.527         | 34.121.324         |
| Ortak Kontrol Altındaki İşletmeler Arasında Yapılan Hisse Alışı Etkisi                       | 2.6.8                  | (5.537.877)        | (5.537.877)        |
| Geçmiş Yıllar Karları                                                                        |                        | 150.152.970        | 139.013.283        |
| Net Dönem Karı                                                                               |                        | 67.442.927         | 57.421.066         |
| <b>TOPLAM KAYNAKLAR</b>                                                                      |                        | <b>683.347.439</b> | <b>616.857.752</b> |

İzleyen dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluşturur.

# PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT KAR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### KAR VEYA ZARAR KISMI

|                                                                                      | Dipnot Referansları | 1 Ocak - 31 Aralık 2013 | 1 Ocak - 31 Aralık 2012 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------------|
| Hasılat                                                                              | 32                  | 809.821.985             | 727.149.364             |
| Satışların Maliyeti                                                                  | 32                  | (658.957.435)           | (582.167.481)           |
| <b>Ticari Faaliyetlerden Brüt Kar</b>                                                |                     | <b>150.864.550</b>      | <b>144.981.883</b>      |
| <b>BRÜT KAR</b>                                                                      | <b>32</b>           | <b>150.864.550</b>      | <b>144.981.883</b>      |
| Genel Yönetim Giderleri                                                              | 34                  | (27.863.632)            | (29.806.101)            |
| Pazarlama Giderleri                                                                  | 34                  | (60.288.388)            | (54.903.777)            |
| Araştırma ve Geliştirme Giderleri                                                    | 34                  | (8.221.306)             | (7.244.169)             |
| Esas Faaliyetlerden Diğer Gelirler                                                   | 35                  | 6.003.641               | 4.229.619               |
| Esas Faaliyetlerden Diğer Giderler                                                   | 35                  | (10.481.435)            | (2.968.396)             |
| <b>ESAS FAALİYET KARI</b>                                                            |                     | <b>50.013.430</b>       | <b>54.289.059</b>       |
| Yatırım Faaliyetlerinden Gelirler                                                    | 36                  | 5.640.801               | 11.589.330              |
| Yatırım Faaliyetlerinden Giderler                                                    | 36                  | (2.209.739)             | -                       |
| Özkaynak Yöntemiyle Değerlenen Yatırımların Karlarından Paylar - net                 | 4                   | 5.701.222               | 3.145.422               |
| <b>FİNANSMAN GİDERİ ÖNCESİ FAALİYET KARI</b>                                         |                     | <b>59.145.714</b>       | <b>69.023.811</b>       |
| Finansman Gelirleri                                                                  | 37                  | 3.130.271               | 3.918.657               |
| Finansman Giderleri                                                                  | 37                  | (2.967.446)             | (7.853.457)             |
| <b>SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER VERGİ ÖNCESİ KARI</b>                                      |                     | <b>59.308.539</b>       | <b>65.089.011</b>       |
| Sürdürülen Faaliyetler Vergi Geliri/ (Gideri)                                        |                     | 8.134.388               | (7.667.945)             |
| -Dönem Vergi Gideri                                                                  | 39                  | (4.124.289)             | (10.738.893)            |
| -Ertelenmiş Vergi Geliri                                                             | 39                  | 12.258.677              | 3.070.948               |
| <b>SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER DÖNEM KARI</b>                                             |                     | <b>67.442.927</b>       | <b>57.421.066</b>       |
| <b>DÖNEM KARI</b>                                                                    |                     | <b>67.442.927</b>       | <b>57.421.066</b>       |
| <b>Pay Başına Kazanç</b>                                                             |                     | <b>1,5004</b>           | <b>1,2774</b>           |
| - Sürdürülen Faaliyetlerden Pay Başına Kazanç                                        | 40                  | 1,5004                  | 1,2774                  |
| <b>DİĞER KAPSAMLI GELİR</b>                                                          |                     |                         |                         |
| <b>Kar veya Zarar Olarak Yeniden Sınıflandırılmayacaklar</b>                         |                     | <b>20.797.956</b>       | <b>(2.614.854)</b>      |
| Maddi Duran Varlıklar Yeniden Değerleme Artışları                                    |                     | 24.230.727              | -                       |
| Tanımlanmış Fayda Planları Yeniden Ölçüm Kayıpları                                   | 28                  | (982.343)               | (3.268.568)             |
| İştirakler Tanımlanmış Fayda Planları Yeniden Ölçüm Kayıpları                        |                     | (105.753)               | -                       |
| İştirakler Yeniden Değerleme Artışları                                               |                     | 11.951                  | -                       |
| Kar veya Zararda Yeniden Sınıflandırılmayacak Diğer Kapsamlı Gelire İlişkin Vergiler |                     | (2.356.626)             | 653.714                 |
| - Ertelenmiş Vergi (Gideri)/Geliri                                                   | 39                  | (2.356.626)             | 653.714                 |
| <b>Kar veya Zarar Olarak Yeniden Sınıflandırılacaklar</b>                            |                     | <b>1.715.224</b>        | <b>8.320.038</b>        |
| Yabancı Para Çevrim Farkları                                                         | 4                   | 962.641                 | (137.888)               |
| Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar Makul Değer Artışı                                | 45                  | 2.814.782               | 6.997.930               |
| İştirakler Makul Değer Fonu (Azalışı)/ Artışı - net                                  | 4                   | (1.934.296)             | 1.811.294               |
| Kar veya Zararda Yeniden Sınıflandırılacak Diğer Kapsamlı Gelire İlişkin Vergiler    |                     | (127.903)               | (351.298)               |
| - Ertelenmiş Vergi Gideri                                                            | 39                  | (127.903)               | (351.298)               |
| <b>DİĞER KAPSAMLI GELİR</b>                                                          |                     | <b>22.513.180</b>       | <b>5.705.184</b>        |
| <b>TOPLAM KAPSAMLI GELİR</b>                                                         |                     | <b>89.956.107</b>       | <b>63.126.250</b>       |

İzleyen dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluşturur.

# PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

## 1 OCAK- 31 ARALIK 2013 ve 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT ÖZKAYNAKLAR DEĞİŞİM TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

|                                                        | Kar veya Zararda Yeniden Sınıflandırılmayacak Birikmiş Gelirler veya Giderler |                             |                                           |                                       |                                                    |                                                               | Kar veya Zararda Yeniden Sınıflandırılacak Birikmiş Diğer Kapsamlı Gelirler veya Giderler |                             |                              |                                     |                                                                        | Birikmiş Karlar       |                |                    |  |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------|--------------------|--|
|                                                        | Ödenmiş sermaye                                                               | Sermaye düzeltmesi farkları | Yeniden değerlendirme ve ölçüm kazançları | İştirakler yeniden değerlendirme fonu | Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kayıpları | İştirakler tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kayıpları | Satılmaya hazır finansal varlıklar makul değer fonu                                       | İştirakler makul değer fonu | Yabancı para çevrim farkları | Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler | Ortak kontrol altındaki işletmeler arasında yapılan hisse alışı etkisi | Geçmiş yıllar karları | Net dönem karı | Toplam özkaynaklar |  |
| ÖNCEKİ DÖNEM                                           |                                                                               |                             |                                           |                                       |                                                    |                                                               |                                                                                           |                             |                              |                                     |                                                                        |                       |                |                    |  |
| 1 Ocak 2012 - önceden raporlanan                       | 44.951.051                                                                    | 16.513.550                  | 120.790.638                               | 738.172                               | -                                                  | -                                                             | 21.688.300                                                                                | 4.890.500                   | 519.933                      | 27.778.175                          | (5.537.877)                                                            | 132.975.882           | 72.920.142     | 438.228.466        |  |
| Muhasebe politikası değişikliği (Dipnot 2)             | -                                                                             | -                           | -                                         | -                                     | (560.532)                                          | (686.237)                                                     | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | 1.246.769             | -              | -                  |  |
| 1 Ocak 2012 - yeniden düzenlenmiş                      | 44.951.051                                                                    | 16.513.550                  | 120.790.638                               | 738.172                               | (560.532)                                          | (686.237)                                                     | 21.688.300                                                                                | 4.890.500                   | 519.933                      | 27.778.175                          | (5.537.877)                                                            | 134.222.651           | 72.920.142     | 438.228.466        |  |
| Önceki dönem karının geçmiş yıllar karlarına transferi | -                                                                             | -                           | -                                         | -                                     | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | 72.920.142            | (72.920.142)   | -                  |  |
| Yasal yedeklerin ayrılması                             | -                                                                             | -                           | -                                         | -                                     | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | 6.343.149                           | -                                                                      | (6.343.149)           | -              | -                  |  |
| Temettü ödemesi (Dipnot 7)                             | -                                                                             | -                           | -                                         | -                                     | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | (65.179.024)          | -              | (65.179.024)       |  |
| Sabit kıymet çıkışından kaynaklanan fon çıkışı - net   | -                                                                             | -                           | (299.673)                                 | -                                     | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | 299.673               | -              | -                  |  |
| İştirakler amortisman transferi - net                  | -                                                                             | -                           | -                                         | (24.817)                              | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | 24.817                | -              | -                  |  |
| Toplam kapsamlı gelir                                  | -                                                                             | -                           | -                                         | -                                     | (2.614.854)                                        | -                                                             | 6.646.632                                                                                 | 1.811.294                   | (137.888)                    | -                                   | -                                                                      | -                     | 57.421.066     | 63.126.250         |  |
| Amortisman transferi - net (Dipnot 15)                 | -                                                                             | -                           | (3.068.173)                               | -                                     | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | 3.068.173             | -              | -                  |  |
| 31 Aralık 2012                                         | 44.951.051                                                                    | 16.513.550                  | 117.422.792                               | 713.355                               | (3.175.386)                                        | (686.237)                                                     | 28.334.932                                                                                | 6.701.794                   | 382.045                      | 34.121.324                          | (5.537.877)                                                            | 139.013.283           | 57.421.066     | 436.175.692        |  |
| CARİ DÖNEM                                             |                                                                               |                             |                                           |                                       |                                                    |                                                               |                                                                                           |                             |                              |                                     |                                                                        |                       |                |                    |  |
| 1 Ocak 2013 - önceden raporlanan                       | 44.951.051                                                                    | 16.513.550                  | 117.422.792                               | 713.355                               | -                                                  | -                                                             | 28.334.932                                                                                | 6.701.794                   | 382.045                      | 34.121.324                          | (5.537.877)                                                            | 137.766.514           | 54.806.212     | 436.175.692        |  |
| Muhasebe politikası değişikliği (Dipnot 2)             | -                                                                             | -                           | -                                         | -                                     | (3.175.386)                                        | (686.237)                                                     | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | 1.246.769             | 2.614.854      | -                  |  |
| 1 Ocak 2013 - yeniden düzenlenmiş                      | 44.951.051                                                                    | 16.513.550                  | 117.422.792                               | 713.355                               | (3.175.386)                                        | (686.237)                                                     | 28.334.932                                                                                | 6.701.794                   | 382.045                      | 34.121.324                          | (5.537.877)                                                            | 139.013.283           | 57.421.066     | 436.175.692        |  |
| Önceki dönem karının geçmiş yıllar karlarına transferi | -                                                                             | -                           | -                                         | -                                     | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | 57.421.066            | (57.421.066)   | -                  |  |
| Yasal yedeklerin ayrılması                             | -                                                                             | -                           | -                                         | -                                     | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | 4.455.203                           | -                                                                      | (4.455.203)           | -              | -                  |  |
| Temettü ödemesi (Dipnot 7)                             | -                                                                             | -                           | -                                         | -                                     | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | (46.299.583)          | -              | (46.299.583)       |  |
| Duran varlık satışından kaynaklı fon çıkışı -net       | -                                                                             | -                           | (1.070.404)                               | -                                     | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | 1.070.404             | -              | -                  |  |
| İştirakler amortisman transferi - net                  | -                                                                             | -                           | -                                         | (172.781)                             | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | 172.781               | -              | -                  |  |
| Toplam kapsamlı gelir                                  | -                                                                             | -                           | 21.677.632                                | 11.951                                | (785.874)                                          | (105.753)                                                     | 2.686.879                                                                                 | (1.934.296)                 | 962.641                      | -                                   | -                                                                      | -                     | 67.442.927     | 89.956.107         |  |
| Amortisman transferi - net (Dipnot 15)                 | -                                                                             | -                           | (3.230.222)                               | -                                     | -                                                  | -                                                             | -                                                                                         | -                           | -                            | -                                   | -                                                                      | 3.230.222             | -              | -                  |  |
| 31 Aralık 2013                                         | 44.951.051                                                                    | 16.513.550                  | 134.799.798                               | 552.525                               | (3.961.260)                                        | (791.990)                                                     | 31.021.811                                                                                | 4.767.498                   | 1.344.686                    | 38.576.527                          | (5.537.877)                                                            | 150.152.970           | 67.442.927     | 479.832.216        |  |

İzleyen dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluşturur.

# PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT NAKİT AKIŞ TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

|                                                                                                         | Dipnotlar | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------|----------------------------|
| <b>A. İŞLETME FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI</b>                                           |           |                            |                            |
| <b>Dönem Karı</b>                                                                                       |           | <b>67.442.927</b>          | <b>57.421.066</b>          |
| <b>Dönem Net Karı Mutabakatı ile İlgili Düzeltmeler</b>                                                 |           | <b>(854.306)</b>           | <b>10.335.124</b>          |
| Vergi gideri ile ilgili düzeltmeler                                                                     | 39        | (8.134.388)                | 7.667.945                  |
| Amortisman ve itfa payları ile ilgili düzeltmeler                                                       | 15-18     | 15.658.728                 | 13.217.435                 |
| Faiz gelirleri ile ilgili düzeltmeler                                                                   | 36-37     | (1.904.882)                | (5.845.432)                |
| Faiz giderleri ile ilgili düzeltmeler                                                                   | 35-37     | 2.122.055                  | 3.013.949                  |
| Kıdem tazminatı karşılığı ile ilgili düzeltmeler                                                        | 28        | 1.646.335                  | 1.560.886                  |
| Üst düzey yöneticilere sağlanacak kar payı ve ikramiye karşılığı ile ilgili düzeltmeler                 | 28        | -                          | 500.000                    |
| İştiraklerin karlarından alınan pay ile ilgili düzeltmeler                                              | 4         | (5.701.222)                | (3.145.422)                |
| Stoklar üzerindeki gerçekleşmemiş karlar ile ilgili düzeltmeler                                         | 4         | 6.785                      | 1.290                      |
| Maddi duran varlık satış karı ile ilgili düzeltmeler                                                    | 36        | 1.857.430                  | (635.553)                  |
| Temettü geliri ile ilgili düzeltmeler                                                                   | 36        | (3.490.618)                | (3.382.389)                |
| Gerçekleşmeyen kur farkı geliri ile ilgili düzeltmeler                                                  |           | 1.093.852                  | (576.828)                  |
| Gelir tahakkukları ile ilgili düzeltmeler                                                               |           | (4.008.381)                | (2.040.757)                |
| <b>İşletme Sermayesinde Gerçekleşen Değişimler</b>                                                      |           | <b>17.619.037</b>          | <b>(3.028.022)</b>         |
| Ticari alacaklardaki azalışla ilgili düzeltmeler                                                        | 8         | 2.516.551                  | 2.833.434                  |
| Stoklardaki artış                                                                                       | 11        | (13.064.294)               | (22.452.194)               |
| İlişkili taraflardan ticari alacaklardaki artış                                                         | 7         | (17.231.808)               | (1.634.082)                |
| Diğer kısa ve uzun vadeli alacaklar ve dönen varlıklardaki azalışla ilgili düzeltmeler                  |           | (1.276.524)                | 3.401.184                  |
| Diğer duran varlıklardaki artışla ilgili düzeltmeler                                                    |           | 1.342.749                  | (42.279)                   |
| Ticari borçlardaki artışla ilgili düzeltmeler                                                           | 8         | 35.170.927                 | 9.247.932                  |
| İlişkili taraflara kısa vadeli ticari borçlardaki artışla ilgili düzeltmeler                            | 7         | 9.551.000                  | 6.435.837                  |
| İlişkili taraflara diğer borçlardaki azalışla ilgili düzeltmeler                                        |           | (180.778)                  | (955.609)                  |
| Diğer borçlardaki artışla ilgili düzeltmeler                                                            |           | 791.214                    | 137.755                    |
| <b>Faaliyetlerden Elde Edilen Nakit Akışları</b>                                                        |           | <b>(8.462.054)</b>         | <b>(13.842.639)</b>        |
| Ödenen kar payı ve ikramiye                                                                             |           | (230.234)                  | (186.814)                  |
| Ödenen kıdem tazminatları                                                                               | 28        | (1.891.731)                | (1.483.836)                |
| Ödenen vergiler                                                                                         | 39        | (6.340.089)                | (12.171.989)               |
| <b>İşletme faaliyetlerinden sağlanan net nakit</b>                                                      |           | <b>75.745.604</b>          | <b>50.885.529</b>          |
| <b>B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI</b>                                           |           |                            |                            |
| Tahsil edilen faiz                                                                                      |           | 1.904.882                  | 5.845.432                  |
| Maddi ve maddi olmayan duran varlık alımından ve verilen sipariş avansından kaynaklanan nakit çıkışları |           | (49.505.643)               | (31.449.883)               |
| Maddi ve maddi olmayan duran varlık satışından kaynaklanan nakit girişleri                              |           | 1.233.576                  | 1.396.770                  |
| İlişkili taraflardan ticari olmayan alacaklardaki azalış/ (artış)                                       | 7         | 18.325.368                 | 51.178.951                 |
| Tahsil edilen temettü geliri                                                                            | 7         | 7.038.851                  | 8.814.963                  |
| Satılmaya hazır finansal varlık sermaye artırımına katılım                                              | 45        | -                          | (264.267)                  |
| <b>Yatırım (faaliyetlerinde kullanılan)/ faaliyetlerinden sağlanan net nakit</b>                        |           | <b>(21.002.966)</b>        | <b>35.521.966</b>          |
| <b>C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI</b>                                         |           |                            |                            |
| Borç ödemelerine ilişkin nakit çıkışları- net                                                           |           | (10.003.528)               | (18.697.257)               |
| Temettü ödemesi                                                                                         | 7         | (46.299.583)               | (65.179.024)               |
| Ödenen faiz                                                                                             |           | (2.122.055)                | (3.013.949)                |
| <b>Finansman faaliyetlerinde kullanılan net nakit</b>                                                   |           | <b>(58.425.166)</b>        | <b>(86.890.230)</b>        |
| <b>Yabancı Para Çevrim Farklarının Etkisinden Önce Nakit ve Nakit Benzerlerindeki Net Azalış</b>        |           | <b>(3.682.528)</b>         | <b>(482.735)</b>           |
| <b>D. YABANCI PARA ÇEVİRİM FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ ÜZERİNDEKİ ETKİSİ</b>                  |           | <b>-</b>                   | <b>-</b>                   |
| <b>Nakit ve Nakit Benzerlerindeki Net Azalış</b>                                                        |           | <b>(3.682.528)</b>         | <b>(482.735)</b>           |
| <b>E. DÖNEM BAŞI NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ</b>                                                          |           | <b>4.506.394</b>           | <b>4.989.129</b>           |
| <b>DÖNEM SONU NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ</b>                                                             | <b>6</b>  | <b>823.866</b>             | <b>4.506.394</b>           |

İzleyen dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluşturur.

# **PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.**

## **1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### **DİPNOT 1 - ŞİRKET'İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU**

Pınar Süt Mamülleri Sanayii A.Ş.'nin ("Şirket") ana faaliyet konusu ağırlıklı olarak süt ve süt mamülleri (peynir, yoğurt vs.) olmak üzere meyve suları, sos ve toz ürünlerinin üretimi ile satışını gerçekleştirmektedir. Şirket'in üretim tesisleri İzmir - Pınarbaşı ve Eskişehir - Organize Sanayi Bölgesi'nde bulunmakta olup, Şirket merkezi İzmir'dedir. Şirket, 1973 yılında kurulmuş olup gıda sektörünün öncü markalarından olan "Pınar" şemsiyesi altında ve "Pınar" markalı ürünlerle pazarda yer almaktadır.

Şirket üretmekte olduğu ürünlerin net yurtiçi satışının yaklaşık %96'sini (2012: %97) Yaşar grubu şirketlerinden ve Şirket'in iştiraki olan Yaşar Birleşik Pazarlama Dağıtım Turizm ve Ticaret A.Ş. 'ye ("YBP"), yurtdışı satış ve dağıtımının tamamını ise Yaşar grubu şirketlerinden Yaşar Dış Ticaret A.Ş. 'ye ("YDT") yapmaktadır (Dipnot 7).

Şirket'in sermayesinin %37,95'ine (2012: %37,95) karşılık gelen hisse senetleri Borsa İstanbul'da ("BİST") işlem görmektedir. Şirket'in %61,41 (2012: %61,41) oranında hissesine sahip olan Yaşar Holding A.Ş. ("Yaşar Holding"), Şirket'in ana ortağı konumundadır (Dipnot 31).

Şirket, Türkiye'de kayıtlı olup ofis adresi aşağıdaki gibidir:

Şehit Fethi Bey Caddesi No: 120  
Alsancak/ İzmir

### **DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR**

#### **2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar**

İlişikteki finansal tablolar Sermaye Piyasası Kurulu'nun ("SPK") 13 Haziran 2013 tarih ve 28676 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Seri II-14.1 No'lu "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" hükümlerine uygun olarak hazırlanmış olup Tebliğin 5. Maddesine istinaden Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") tarafından yürürlüğe konulmuş olan Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS") esas alınmıştır. TMS'ler; Türkiye Muhasebe Standartları, Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ile bunlara ilişkin ek ve yorumları içermektedir.

Şirket'in, finansal tabloları ve notları, SPK tarafından 7 Haziran 2013 tarihli duyuru ile açıklanan formatlara uygun olarak ve zorunlu kılınan bilgiler dahil edilerek sunulmuştur. Bu kapsamda geçmiş döneme ait finansal tablolarda gerekli değişiklikler yapılmıştır.

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye'de faaliyette bulunan halka açık şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan etmiştir. Şirket'in finansal tabloları bu karar çerçevesinde hazırlanmıştır.

Şirket, muhasebe kayıtlarının tutulmasında ve kanuni finansal tablolarının hazırlanmasında, SPK tarafından çıkarılan prensiplere ve şartlara, Türk Ticaret Kanunu ("TTK"), vergi mevzuatı ve Maliye Bakanlığı tarafından çıkarılan Tekdüzen Hesap Planı şartlarına uymaktadır. Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren İştirakler kanuni finansal tablolarını faaliyet gösterdikleri ülkelerde geçerli olan kanun ve yönetmeliklerine uygun olarak hazırlamıştır. Finansal tablolar, makul değerleri ile gösterilen maddi duran varlıklar grubundan arazi ve arsalar, binalar, yeraltı ve yerüstü düzenleri, makine, tesis ve cihazlar ile yine makul değerleri ile taşınan finansal varlık ve yükümlülüklerin dışında, tarihi maliyet esası baz alınarak Şirket'in fonksiyonel para birimi olan Türk Lirası ("TL") olarak ölçülmüş ve sunulmuştur.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

##### 2.2 Türkiye Finansal Raporlama Standartları'ndaki değişiklikler

**a) 1 Ocak 2013 tarihi ile başlayan dönem itibariyle Şirket tarafından uygulanmış, mevcut standartlarda değişiklik veya yeni standartlar:**

- UMS/TMS 1 (değişiklik), "Finansal Tabloların Sunumu, Diğer Kapsamlı Gelir", 1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinden itibaren geçerlidir. Değişikler sonucu ortaya çıkan temel gelişme işletmelerin diğer kapsamlı gelir altında gösterdiği hesapları daha sonraki dönemlerde potansiyel olarak gelir tablosu ile ilişkilendirilecek olarak gruplaması zorunluluğunun getirilmesidir. Değişiklik diğer kapsamlı gelirde hangi kalemlerin gösterileceğinden bahsetmemektedir.
- UMS/TMS 19 (değişiklik), "Çalışanlara Sağlanan Faydalar", 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Değişiklikler, koridor metodunu yürürlükten kaldırmakta ve finansal giderlerin net fonlama temelinde hesaplanmasını öngörmektedir. Standart, geçmiş hizmet maliyetlerinin gelir tablosunda muhasebeleştirilmesi hükmünü içermektedir. Yeni bir kavram olan yeniden ölçümü, gelir tablosu yerine diğer kapsamlı gelirde muhasebeleştirilmesini içermektedir.

Söz konusu değişikliğin geriye dönük olarak uygulanması neticesinde; Şirket'in 1 Ocak 2012 ve 2013 tarihleri itibariyle önceden raporlanmış kapsamlı gelir tablosunda genel yönetim giderleri ile özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların karlarındaki paylar içerisinde yer alan sırasıyla, ertelenmiş vergi etkisi düşülerek, toplamı 1.246.769 TL olan 560.532 TL ile 686.237 TL; ve toplamı 3.861.623 TL olan 3.175.386 TL ile 686.237 TL tutarındaki aktüeryal kayıp, diğer kapsamlı giderler içerisinde "tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kayıpları" altında ve bilançoda ise "tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kayıpları" hesabında sunularak, kapsamlı gelir ve bilançodaki ilgili bakiyeler yeniden düzenlenmiştir.

- UFRS/IFRS 12, "Diğer İşletmelerdeki Paylara İlişkin Açıklamalar", 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Standart ortak düzenlemeler, iştirakler, özel amaçlı araçlar ve diğer bilanço dışı araçlar da dahil olmak üzere diğer işletmelerde bulundurulmuş tüm paylara ilişkin açıklama yükümlülüklerini içermektedir.
- UFRS/IFRS 13, "Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü", 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Standart, tam bir makul değer tanımı ve tüm UFRS/IFRS'lerde uygulanacak tek bir ölçüm ve açıklamalar kaynağı sağlayarak tutarlılığın geliştirilmesi ve karmaşıklığın azaltılmasını amaçlamaktadır.
- UFRS/IFRS 10, 11 ve 12'ye geçiş rehberi (değişiklik), 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik, geçiş UFRS/IFRS 10, 11 ve 12'ye geçiş sürecinde düzeltilmesi gereken önceki dönem mali tablolarına limit getirip karşılaştırılması gereken mali tabloyu bir önceki yıl ile sınırlı tutmaktadır. Konsolide yapısı olmayan işletmeler için değişiklik karşılaştırmalı mali tablo sunumunu UFRS/IFRS 12'nin ilk defa geçerli olacağı tarihe kadar kaldırmıştır.
- UMS/TMS 28 (revize), "İştirakler ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar", 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Standart, yeni UFRS/IFRS 11'in yayınlanmasının ardından özkaynak yöntemiyle muhasebeleştirilecek iş ortaklıkları ve iştirakler ile ilgili yükümlülükleri içermektedir.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- UFRS/TFRS 7 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Açıklamalar", 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Değişiklik, halihazırda geçerli olan dipnot açıklamalarının iyileştirilerek UFRS/TFRS ve US GAAP finansal tablo hazırlayan şirketler arasındaki karşılaştırılabilirliğin artırılması amacını taşımaktadır.
- UFRS/TFRS' lerin geliştirilmesi projesi kapsamında, 2011 yılı içinde 5 tane standarda değişiklik getirilmiştir. UFRS/TFRS 1, UMS/TMS 1, UMS/TMS 16, UMS/TMS 32 ve UMS/TMS 34. Bu değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir.
- b) 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan diğer tüm yeni standartlar, mevcut standartlardaki değişiklikler ve yorumlar, Şirket faaliyetleri ile ilgili olmadığından veya finansal tablolar üzerinde önemli etkisi olmadığından listelenmemiştir.**
- c) Henüz geçerli olmayan ve Şirket tarafından uygulanmamış, mevcut standartlardaki değişiklikler, yeni standartlar ve yorumlar:**
  - UMS/TMS 32 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Sunum", 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Değişiklik ile UMS/TMS 32, "Finansal Araçlar: Sunum" standardında bulunan uygulama rehberi bilançoda bulunan finansal varlık ve finansal yükümlülüklerin netleştirilmesi konusunda daha açıklayıcı olması amacıyla güncellenmiştir.
  - UFRS/TFRS 9 "Finansal Araçlar ", 1 Ocak 2015 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Finansal varlık ve yükümlülüklerin sınıflandırılması, ölçümü ve muhasebeleştirilmesine yer vermektedir. UMS/TMS 39'da yer alan finansal enstrümanların sınıflama ve ölçüm prensipleri yerine gelmiştir.
  - UMS 36 (değişiklik), "Varlıklarda değer düşüklüğü", 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikler, değer düşüklüğüne uğramış varlığın eğer gerçeğe uygun değeri ile satış maliyetinin farkı baz alınarak hesaplanmış ise, geri kazanılabilir tutarı ile ilgili bilgilerin açıklanmasına ilişkin ek açıklamalar getirmektedir.
  - UMS 39 (değişiklik), "Finansal Araçlar: muhasebeleştirilmesi ve ölçümü", 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikler türevlerin tecdit ve finansal risklerden korunma muhasebesi ile ilgili olup, belirtilen şartlar sağlandığı sürece, kanun ve yönetmelikler sebebiyle türevlerin tecdit edilmesi durumunda finansal risklerden korunma muhasebesine devam edilmesine izin vermektedir.

Şirket yukarıda yer alan değişikliklerin etkilerini değerlendirip geçerlilik tarihinden itibaren uygulayacaktır. Yukarıdaki standart ve yorumların, uygulanmasının gelecek dönemlerde Şirket'in konsolide finansal tabloları üzerinde önemli bir etki yaratmayacağı beklenmektedir.

# PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

#### 2.3 Konsolidasyon Esasları

Şirket'in bağlı ortaklığı bulunmadığından finansal tablolarda konsolidasyon söz konusu değildir. Bununla birlikte, iştiraklerdeki yatırımlar, ilk kayda alındıkları tarihte elde etme maliyeti üzerinden sonraki dönemlerde ise özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmiştir. Bunlar, Şirket'in genel olarak oy hakkının %20 ila %50'sine sahip olduğu veya Şirket'in, şirket faaliyetleri üzerinde kontrol yetkisine sahip olmamakla birlikte önemli etkiye sahip olduğu kuruluşlardır. Şirket ile iştirak arasındaki işlemlerden doğan gerçekleşmemiş karlar, Şirket'in iştirakteki payı ölçüsünde düzeltilmiş olup, gerçekleşmemiş zararlar da; işlem, transfer edilen varlığın değer düşüklüğüne uğradığını göstermiyor ise, düzeltilmiştir. Özkaynak yöntemine göre, iştiraklerin satın alım sonrasındaki vergi sonrası toplam kapsamlı gelir/ (gideri) Şirket'in iştirakteki payı ölçüsünde Şirket'in toplam kapsamlı gelir/ (giderine) yansıtılmaktadır.

Şirket, iştirak ile ilgili olarak söz konusu doğrultuda bir yükümlülük altına girmemiş veya bir taahhütte bulunmamış olduğu sürece iştirakteki yatırımın kayıtlı değerinin sıfır olması veya Şirket'in önemli etkisinin sona ermesi üzerine özsermaye yöntemine devam edilmemektedir. Önemli etkinin sona erdiği tarihteki yatırımın kayıtlı değeri, o tarihten sonra maliyet olarak gösterilmektedir. Önemli etkinliğin kaybına neden olmayan iştirakteki hisse oranındaki azalma nispetinde, daha önce kapsamlı gelir/ (gider) içerisinde muhasebeleştirilmiş tutarlar, ilgili TMS/ TFRS hükümlerine göre uygunsa net dönem kar/ (zararı) ile ilişkilendirilir.

Aşağıda yer alan tablo, 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla tüm iştirakleri ve ortaklık yapılarını göstermektedir (Dipnot 4):

#### Ortaklık Payları/ Oy Hakları (%)

| <u>İştirakler</u>                                | <u>2013</u> | <u>2012</u> |
|--------------------------------------------------|-------------|-------------|
| YBP                                              | 31,82       | 31,82       |
| Desa Enerji Elektrik Üretim A.Ş. ("Desa Enerji") | 30,52       | 30,52       |
| Pınar Foods GmbH ("Pınar Foods")                 | 44,94       | 44,94       |

Ayrıca, Şirket, 6 Aralık 2013 tarihinde Dimes Gıda Sanayii Ticaret A.Ş. ("Dimes") ile Doğu Anadolu ve Ege Bölgesi'ndeki okullara süt dağıtımı ve üretimi ile ilgili bir anlaşma yapmıştır. Bu anlaşmaya göre, Pınar Süt'ün %39, Dimes'in de %61 ortaklığı ile Dimes - Pınar Adi Ortaklığı ("Dimes-Pınar") kurulmuş olup söz konusu adi ortaklık 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla operasyonlarına henüz başlamamıştır. Söz konusu adi ortaklık 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla henüz operasyonel olmadığından finansal tablolara herhangi bir etkisi bulunmamaktadır.

#### Yabancı para çevrimi

##### *i) İşlemler ve bakiyeler*

Yabancı para cinsinden yapılan işlemler, işlemin yapıldığı günkü döviz kurlarından fonksiyonel para birimine çevrilmiştir. Bu işlemlerin gerçekleşmesinden ve yabancı para cinsinden olan parasal varlık ve yükümlülüklerin yıl sonu döviz kurlarından çevrilmesinden kaynaklanan kur farkı gelir ve giderleri nakit akım ve net yatırımın koruması olarak değerlendirilip özkaynak kalemi altında takip edilenler dışında kapsamlı gelir tablosunda finansal gelir ve giderler içerisine dahil edilir.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

##### ii) *Yabancı ülkelerdeki iştirakin finansal tablolarının çevrimi*

Şirket'in iştiraki konumunda olan ve Almanya'da faaliyet gösteren Pinar Foods'un finansal tabloları bulunduğu ülkenin standart, kanun ve düzenlemelerine göre hazırlanmış olup TMS/ TFRS'lere uyarlanmıştır. Yabancı ülkede faaliyet gösteren söz konusu iştirakin varlık ve yükümlülükleri bilanço tarihindeki döviz kurları, kapsamlı gelir tablosu kalemleri ise yıl içerisindeki ortalama kurlar kullanılarak TL'ye çevrilmiştir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 1 Avro karşılığı 2,9365 TL (2012: 2,3517 TL), aynı tarih itibarıyla sona eren yıl için ortalama 1 Avro karşılığı ise 2,5270 TL'dir (2012: 2,3046 TL). Yabancı ülkede faaliyet gösteren iştirakin açılış net varlıklarının yeniden çevrilmesi ve ortalama kurlar ile bilanço tarihindeki kurlardan doğan farklılıklar özkaynaklar altındaki "yabancı para çevrim farkları" içerisinde takip edilmektedir.

#### 2.4 Netleştirme/ Mahsup

İçerik ve tutar itibarıyla önem arz eden her türlü kalem, benzer nitelikte dahi olsa, finansal tablolarda ayrı gösterilir. Önemli olmayan tutarlar, esasları veya fonksiyonları açısından birbirine benzeyen kalemler itibarıyla toplulaştırılarak gösterilir. İşlem ve olayın özünün mahsubu gerekli kılması sonucunda, bu işlem ve olayın net tutarları üzerinden gösterilmesi veya varlıkların, değer düşüklüğü düşüldükten sonraki tutarları üzerinden izlenmesi, mahsup edilmeme kuralının ihlali olarak değerlendirilmez. Şirket'in normal iş akışı içinde gerçekleştirdiği işlemler sonucunda, "Hasılat" başlıklı kısımda tanımlanan gelirler dışında elde ettiği gelirler, işlem veya olayın özüne uygun olması şartıyla, net değerleri üzerinden gösterilir.

#### 2.5 Karşılaştırmalı Bilgiler

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Şirket'in finansal tabloları önceki dönemlerle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla bilançosunu 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanmış bilanço ile; 1 Ocak - 31 Aralık 2013 dönemine ait kapsamlı gelir tablosunu, nakit akım tablosunu ve özkaynaklar değişim tablosunu ise 1 Ocak - 31 Aralık 2012 dönemi ile karşılaştırmalı olarak düzenlemiştir.

SPK'nın 7 Haziran 2013 tarih ve 20/670 sayılı toplantısında alınan karar uyarınca Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği kapsamına giren sermaye piyasası kurumları için 31 Mart 2013 tarihinden sonra sona eren ara dönemlerden itibaren yürürlüğe giren finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi yayınlanmıştır. Söz konusu örneklerle uyumlu olarak, Şirket'in finansal tablolarında çeşitli sınıflamalar yapılmıştır. Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihli finansal durum tablosunda yapılan sınıflamalar aşağıdaki gibidir:

- Önceki dönemlerde diğer dönen ve duran varlıklar altında gösterilen 4.162.032 TL tutarındaki peşin ödenmiş giderler, peşin ödenmiş giderler satırında, borç karşılıkları altında gösterilen 1.704.776 TL çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar satırında, diğer kısa vadeli yükümlülükler altında gösterilen 865.551 TL çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar satırında, diğer kısa vadeli yükümlülükler altında gösterilen 305 TL ertelenmiş gelirler satırında gösterilmiştir.

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıla ait kar veya zarar ve kapsamlı gelir tablosunda yapılan sınıflamalar aşağıdaki gibidir:

- Önceki dönemlerde diğer faaliyet gelirleri grubunda gösterilen 635.553 TL tutarındaki sabit kıymet satış karı ve 3.382.389 TL tutarındaki temettü gelirleri, yatırım faaliyetlerinden gelirler satırında gösterilmiştir.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- Önceki dönemlerde finansman gelirleri grubunda gösterilen 5.796.988 TL tutarındaki kur farkı ve faiz geliri yatırım faaliyetlerinden gelirler satırında, 778.733 TL tutarındaki kur farkı geliri esas faaliyetlerden gelirler satırında gösterilmiştir.
- Önceki dönemlerde finansman giderleri grubunda gösterilen 690.558 TL tutarındaki kur farkı ve faiz gideri esas faaliyetlerden giderler satırında gösterilmiştir.

#### 2.6 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

Finansal tabloların hazırlanmasında izlenen önemli muhasebe politikaları aşağıda özetlenmiştir:

##### 2.6.1 Hasılat

Satış gelirleri, ürünün teslimi veya hizmetin verilmesi, ürünle ilgili önemli risk ve getirilerin alıcıya nakledilmiş olması, gelir tutarının güvenilir bir şekilde ölçülebilmesi ve işlemle ilgili ekonomik faydaların Şirket tarafından elde edileceğinin kuvvetle muhtemel olması üzerine alınan veya alınabilecek bedelin makul değeri üzerinden tahakkuk esasına göre kayıtlara alınır. Net satışlar, satılmış ürün ya da tamamlanmış hizmetin satış vergisi hariç faturalanmış değerinden, iadeler ve komisyonların indirilmiş şeklini gösterir (Dipnot 32).

Faiz geliri etkin faiz yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir. Bir alacak için değer düşüklüğü karşılığı ayrıldığında, Şirket, ilgili alacağın taşınan değerini, söz konusu alacağın orjinal etkin faiz oranını baz alarak iskonto ettiği gelecekteki tahmin edilen nakit akışına göre, geri kazanılabilir değerine indirmekte ve bu iskontoyu faiz geliri olarak kaydetmektedir. Krediler üzerindeki, faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi kullanılarak kaydedilir. Kira gelirleri dönemsel tahakkuk esasına göre muhasebeleştirilir. Temettü gelirleri, Şirket'in temettüyü alma hakkının olduğu tarihte gelir yazılır.

##### 2.6.2 Stoklar

Şirket'in hammadde stoklarının önemli bir bölümü çedar eritme peyniri, laktik tereyağ, meyve suyu konsantreleri ve paketleme malzemeleri gibi süt ve süt ürünleri ile meyve suyu üretiminde kullanılan hammaddelerden, yarımamul stoklarının önemli bir bölümü çiğ süt, yavan süt tozu, eritme peyniri, pastörize laktik tereyağ ve pastörize süt, mamül stoklarının önemli bir bölümü UHT süt, beyaz peynir, kaşar peyniri, labne, paketlenmiş meyve suyu, tereyağ, soslar ile yoğurt, diğer stoklarının önemli bir bölümü ise yedek parçalar ve palet stoklarından oluşmaktadır.

Stoklar, maliyetin veya net gerçekleşebilir değerin düşük olanı ile değerlendirilir. Net gerçekleşebilir değer, tahmini satış fiyatından tahmini tamamlama maliyeti ve satışı gerçekleştirmek için gerekli tahmini satış maliyeti toplamının indirilmesiyle elde edilen tutardır. Stokların maliyeti tüm satın alma maliyetlerini, dönüştürme maliyetlerini ve stokların mevcut durumuna ve konumuna getirilmesi için katlanılan diğer maliyetleri içerir. Stok maliyeti hesaplama sistemi safha maliyeti olup Şirket stoklarını aylık ağırlıklı ortalama maliyet yöntemine göre değerlemektedir (Dipnot 11).

## **PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.**

### **1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### **DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### **2.6.3 Maddi duran varlıklar**

Arazi ve arsalar ile binalar ve yerüstü düzenleri, bağımsız profesyonel değerlendirme şirketi Elit Gayrimenkul Değerleme A.Ş. tarafından 30 Haziran 2013 tarihi itibarıyla yapılan değerlendirme çalışmalarında tespit edilen makul değerlerinden; makine, tesis ve cihazlar ise bağımsız profesyonel değerlendirme şirketi Vakıf Gayrimenkul Ekspertiz ve Değerlendirme A.Ş. tarafından 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla yapılan değerlendirme çalışmalarında tespit edilen makul değerlerinden, müteakip amortisman tutarları indirilmek suretiyle finansal tablolarda muhasebeleştirilmiştir. Söz konusu bu değerlerin 31 Aralık 2013 tarihli makul değerlerine yaklaşık olacakları varsayılmaktadır. Arazi ve arsalar, binalar ve yerüstü düzenleri ile makine, tesis ve cihazlar dışındaki, 1 Ocak 2005 tarihinden önce elde edilen diğer bütün maddi duran varlıklar 31 Aralık 2004 tarihindeki alım gücü ile ifade edilmiş maliyetlerinden, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra elde edilen kalemler ise elde etme maliyetlerinden bilanço tarihine kadar olan birikmiş amortismanları ve varsa değer düşüklüğünün indirilmesi sonrasında oluşan net değeri ile finansal tablolara yansıtılmaktadır (Dipnot 15).

Yeniden değerlemenin yapıldığı tarih itibarıyla, değerlemeye konu olan ilgili maddi duran varlığın birikmiş amortismanı varlığın maliyeti ile netleştirilmekte ve müteakip dönemlerde yeniden değerlendirilmiş net defter değeri üzerinden takip edilmektedir.

Maddi duran varlıklarda, yeniden değerlendirme sonucu meydana gelen artışlar, bilançoda özkaynaklar grubunda yer alan yeniden değerlendirme fonu hesabına alacak kaydedilmektedir. Aynı varlığın bir önceki dönemdeki artışlarına karşılık gelen azalışlar fondan düşülmüş; diğer tüm azalışlar ise kapsamlı gelir tablosuna yansıtılmıştır. Yeniden değerlemenin yapıldığı tarih itibarıyla, değerlemeye konu olan ilgili maddi duran varlığın birikmiş amortismanı varlığın maliyeti ile netleştirilmekte ve müteakip dönemlerde yeniden değerlendirilmiş net defter değeri üzerinden takip edilmektedir. Yeniden değerlendirme tarihi itibarıyla, değerlendirme öncesi birikmiş amortisman ilgili varlığın brüt taşınan değeri ile netleştirilir ve yeniden değerlendirme ile tespit edilen makul değer ilgili varlığın yeni taşınan değeri olarak mali tablolara yansıtılır.

Her dönem, yeniden değerlendirilmiş varlık üzerinden hesaplanan amortisman ile (kapsamlı gelir tablosuna yansıtılan amortisman) varlığın maliyeti üzerinden ayrılan amortisman arasındaki fark yeniden değerlendirme fonundan birikmiş karlara transfer edilmiştir.

Maddi duran varlıklar, kapasitelerinin tam olarak kullanılmaya hazır olduğu ve fiziksel durumlarının belirlenen üretim kapasitesini karşılayacağı durumlarda aktifleştirilir ve amortismanına tabi tutulmaya başlanırlar. Maddi duran varlıkların hurda değerinin önemli tutarda olmadığı tahmin edilmektedir. Maddi duran varlık alımları için verilmiş olan avanslar, ilgili varlık aktifleştirilene kadar duran varlıklar altında peşin ödenmiş giderler altında takip edilmektedir. Her raporlama döneminde, maddi duran varlıkların hurda değeri ve yaklaşık ekonomik ömürler gözden geçirilmekte ve gerekli düzeltmeler ileriye dönük olarak yansıtılmaktadır.

Yeniden değerlendirilmiş ya da bilanço tarihindeki satın alma gücü ile ifade edilmiş maddi duran varlıkların üzerinden doğrusal amortisman yöntemi uygulanarak amortisman hesaplanmaktadır (Dipnot 15).

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Araziler sonsuz ömre sahip oldukları varsayılarak amortismanına tabi tutulmamıştır. Maddi duran varlıkların yaklaşık ekonomik ömürleri aşağıdaki gibidir:

|                                                                     | <u>Yıllar</u> |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|
| Binalar, yeraltı ve yerüstü düzenleri                               | 15-50         |
| Makine, tesis ve cihazlar                                           | 15-25         |
| Demirbaşlar                                                         | 5-10          |
| Taşıt araçları (finansal kiralama yolu ile edinilmiş olanlar dahil) | 5             |

Bir maddi duran varlığın taşıdığı değer, varlığın satışı için katlanılacak giderler düşüldükten sonraki satış maliyeti düşülerek elde edilen net rayiç değer ile kullanım değerinden yüksek olanı olarak tanımlanan varlığın geri kazanılabilir değerinden daha yüksek olduğu durumlarda; maddi duran varlık geri kazanılabilir değerine indirilir. Söz konusu değer düşüklüğüne uğrayan maddi duran varlık yeniden değerlendirilmişse, değer düşüklüğü önceki dönemlerdeki yeniden değerlendirme fonundaki artışlara karşılık gelecek tutarda fondan düşülür ve geri kalan tutar kapsamlı gelir tablosuyla ilişkilendirilir.

Maddi duran varlıkların elden çıkarılmasında elde edilen kar ya da zarar, maddi duran varlığın taşıdığı değere göre belirlenir ve ilgili gelir ve gider hesaplarına kaydedilir (Dipnot 36). Yeniden değerlendirilmiş maddi duran varlığın elden çıkarılmasında, elden çıkarılan maddi duran varlıkla ilgili yeniden değerlendirme fonu geçmiş yıllar karlarına transfer edilir.

Bakım ve onarım giderleri oluştuğu dönemin kapsamlı gelir tablosuna gider olarak kaydedilirler. Aktifleştirmeden sonraki harcamalar, maddi duran varlığın, söz konusu varlıkla ilgili gelecekte ekonomik faydanın Şirket'e aktarılmasının kuvvetle muhtemel olması ve maliyetinin güvenilir bir şekilde ölçülebildiği durumlarda maliyetine eklenir veya ayrı bir varlık olarak finansal tablolara kaydedilir. Şirket, aktifleştirmeden sonraki harcamalar kapsamındaki değiştirilen parçaların diğer bölümlerden bağımsız bir şekilde amortismanına tabi tutulup tutulmadığına bakmaksızın taşınan değerlerini bilançodan çıkarır. Varlığın maliyetine eklenen söz konusu aktifleştirme sonrası harcamalar, faydalı ömürleri çerçevesinde amortismanına tabi tutulurlar.

#### 2.6.4 Maddi olmayan duran varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar bilgi işlem sistemleri ve yazılım haklarını içerir (Dipnot 18). Bunlar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce iktisap edilen kalemler için TL'nin 31 Aralık 2004 tarihindeki satın alım gücüyle ifade edilen düzeltilmiş elde etme maliyetleri üzerinden, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra iktisap edilen kalemler için ise elde etme maliyetleri üzerinden, birikmiş itfa payları ve mevcutsa kalıcı değer düşüklüğünün indirilmesi sonrasında oluşan net değeri ile finansal tablolara yansıtılmaktadır. Maddi olmayan duran varlıklar elde etme maliyetleri üzerinden, elde edilme tarihinden itibaren altı yıllık faydalı ömürleri üzerinden doğrusal itfa yöntemi ile itfa edilirler. Maddi olmayan duran varlıkların hurda değerinin önemli tutarlarda olmadığı tahmin edilmiştir. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, kapsamlı gelir tablosuyla ilişkilendirilerek geri kazanılabilir tutarına indirilir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

**DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

**2.6.5 Varlıklarda değer düşüklüğü**

Şirket, ertelenmiş vergi varlıkları dışında kalan her varlık için her bir bilanço tarihinde, söz konusu varlığa ilişkin değer kaybının olduğuna dair herhangi bir gösterge olup olmadığını değerlendirir. Kullanıma hazır olmayan maddi olmayan duran varlıklarda ise geri kazanılabilir tutar her bir bilanço tarihinde tahmin edilir. Eğer böyle bir gösterge mevcutsa, o varlığın geri kazanılabilir tutarı tahmin edilir. Varlığın geri kazanılabilir değeri, ilgili varlığın, satış için katlanılacak giderler düşüldükten sonraki net rayiç değeri ile kullanım değerinin yüksek olanıdır.

İştirakler, UMS 39, "Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme" ("UMS 39") hükümlerine göre, değer düşüklüğü olabileceğini gösteren durumlarda, geri kazanılabilir tutarı ile finansal tablolardaki taşınan değeri karşılaştırılarak UMS 36'ya göre değer düşüklüğü açısından test edilir. Buna istinaden, özkaynak yöntemiyle muhasebeleştirilen ve bu şekilde Şirket'in payı ölçüsünde iştirakin zararlarının finansal tablolara yansıtılmasına rağmen, UMS 39 hükümleri uygulanarak finansal tablolara yansıtılan zararların dışında ilave bir değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesinin gerekli olup olmadığı değerlendirilir.

Değer düşüklüğünün saptanması için varlıklar, nakit üreten birimler olan en alt seviyede gruplanırlar. Eğer söz konusu varlığın veya o varlığa ait nakit üreten herhangi bir biriminin kayıtlı değeri, kullanım veya satılması için gerekli olan giderler düşüldükten sonraki satış yoluyla geri kazanılacak tutarından yüksekse değer düşüklüğü meydana gelmiştir. Değer düşüklüğü kayıpları kapsamlı gelir tablosuna gider olarak yansıtılır. Söz konusu değer düşüklüğüne uğrayan varlık, yeniden değerlendirilmiş bir maddi duran varlık ise, değer düşüklüğü önceki dönemlerdeki yeniden değerlendirme fonundaki artışlara karşılık gelecek tutarda fondan düşülür ve geri kalan tutar kapsamlı gelir tablosuyla ilişkilendirilir. Bir varlıkta oluşan değer düşüklüğü kaybı, o varlığın geri kazanılabilir tutarındaki müteakip artışın, değer düşüklüğünün kayıtlara alınmalarını izleyen dönemlerde ortaya çıkan bir olayla ilişkilendirilebilmesi durumunda daha önce değer düşüklüğü ayrılan tutarı geçmeyecek şekilde geri çevrilir.

Şirket tüm finansal varlıkların değer düşüklüğü testi için aşağıdaki kriterleri göz önünde bulundurmaktadır:

- Borçlu tarafın önemli ölçüde finansal açıdan zorluk içinde olup olmaması,
- Anaparanın veya faizin ödenmemesi veya geç ödenmesi gibi sözleşme hükümlerine borçlu tarafın uymaması,
- Ekonomik veya yasal nedenlerden ötürü, borçlu olan tarafa herhangi bir imtiyazın tanınıp tanınmadığı,
- Borçlu olan tarafın finansal açıdan yeniden yapılandırmaya gitmesinin beklenmesi veya gitmesi,
- Bağımsız veriler kullanılarak, finansal varlıkların gelecekte Şirket'e sağlayacakları nakit akışlarında önemli düşüşlerin olup olmayacağı.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

**DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

**2.6.6 Borçlanma maliyetleri ve alınan krediler**

Alınan krediler alındıkları tarihlerdeki makul değerlerinden, işlem masrafları çıkartıldıktan sonraki net değerleriyle kaydedilir. Alınan krediler, sonradan etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden gösterilir. İşlem masrafları düşüldükten sonra kalan tutar ile iskonto edilmiş maliyet değeri arasındaki fark, etkin faiz yöntemi kullanılarak kapsamlı gelir tablosuna kredi dönemi süresince finansman maliyeti olarak yansıtılır. Alınan kredilerden kaynaklanan finansman maliyeti oluştuğunda kapsamlı gelir tablosuna yansıtılır (Dipnot 37). Alınan kredilerin vadeleri bilanço tarihinden itibaren 12 aydan kısa ise, kısa vadeli yükümlülükler içerisinde, 12 aydan fazla ise uzun vadeli yükümlülükler içerisinde gösterilmektedir (Dipnot 25). Kredi sözleşmeleri ve limitleri için ödenen ücretler, söz konusu sözleşme kapsamında ilgili limitin kısmen veya tamamen kullanılmasının kuvvetle muhtemel olduğu durumlarda, işlem maliyeti olarak yukarıdaki esaslar çerçevesinde mali tablolara yansıtılır. Söz konusu limitin kullanılmasının muhtemel olmadığı durumlarda ise, ödenen ücret likidite hizmetleri için ödenen bir hizmet olarak peşin ödenen gider olarak değerlendirilir ve ilgili kredi limitinin geçerlilik süresi boyunca gelir tablosuyla ilişkilendirilir.

Amaçlanan kullanıma veya satışa hazır duruma getirilebilmesi zorunlu olarak uzun bir süreyi gerektiren varlıklar özellikli varlıklar olarak tanımlanmaktadır. UMS 23 "Borçlanma Maliyetleri" (Revize)'ye göre, aktifleştirilmeye başlama tarihi 1 Ocak 2009 ya da sonrasında olan özellikli varlıklar için, özellikli varlığın iktisabı, yapımı ya da üretimi ile ilgili genel veya belirli borçlanma maliyetleri ilgili varlık önemli oranda kullanıma hazır hale gelinceye kadar, söz konusu varlığın maliyetinin bir parçası olarak aktifleştirilir.

**2.6.7 Finansal varlıklar**

Finansal varlıkların sınıflandırılması, yatırımların hangi amaç için elde edilmesine bağlı olarak belirlenmektedir. Şirket yönetimi, finansal varlığın sınıflandırılmasını ilk elde edildiği tarihte yapmakta ve bu sınıflandırmayı her bilanço döneminde tekrar değerlendirmektedir. Şirket, finansal varlıklarını aşağıdaki gibi sınıflandırmıştır:

**a) Krediler ve alacaklar**

Krediler ve alacaklar, etkin bir piyasada kote olmayan ve sabit veya belirli ödemelerden oluşan türev olmayan finansal varlıklardan oluşmaktadır. Krediler ve alacaklar, alım-satım amacıyla tutulmadan, Şirket'in herhangi bir borçluya doğrudan para, mal veya hizmet tedarik ettiğinde ortaya çıkmaktadır. Vadeleri bilanço tarihinden itibaren 12 aydan kısa ise, bu varlıklar dönen varlıklar içinde, 12 aydan fazla ise duran varlıklar içinde gösterilmektedir. Krediler ve alacaklar, bilançoda ticari diğer alacaklar ile nakit ve nakit benzerleri kalemlerinden oluşmaktadır. Krediler ve alacaklar, işlem tarihindeki, işlem masrafı ile birlikte makul değerleri üzerinden kaydedilir. Krediler ve alacaklar sonradan etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden, mevcutsa değer düşüklüğü karşılığı düşülerek gösterilir. Belirtilmiş bir faiz oranı bulunmayan kısa vadeli krediler ve alacaklar, etkin faiz oranının etkisinin önemsiz olması durumunda fatura tutarından değerlendirilmektedir. Krediler, sonradan etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden finansal tablolara yansıtılır.

**b) Satılmaya hazır finansal varlıklar**

Likidite ihtiyacının karşılanmasına yönelik olarak veya faiz oranlarındaki değişimler nedeniyle satılabilecek olan ve belirli bir süre gözetilmeksizin elde tutulan ve başka bir sınıflandırmaya tabi tutulamayan finansal araçlar, satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmıştır. Bunlar, yönetimin bilanço tarihinden sonraki 12 aydan daha kısa bir süre için finansal aracı elde tutma niyeti olmadıkça veya işletme sermayesinin artırılması amacıyla satışına ihtiyaç duyulmayacaksa, ki bu durumda dönen varlıklar içine dahil edilir, duran varlıklara dahil edilmiştir. Şirket yönetimi, bu finansal araçların sınıflandırılmasını satın aldıkları tarihte uygun bir şekilde yapmakta olup düzenli olarak bu sınıflandırmayı gözden geçirmektedir.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Tüm finansal varlıklar, ilk kez kayda alınırken varlıkla ilgili satın alma masrafları (işlem maliyeti) de dahil olmak üzere makul değeri, sonraki dönemlerde ise makul değerleri üzerinden gösterilmektedir. Şirket'in %20'nin altında sermaye payına sahip olduğu, kontrol veya önemli derecede etkinliğe sahip olmadığı satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırdığı finansal varlıklar, borsada işlem görmesi durumunda piyasa fiyatları üzerinden finansal tablolara yansıtılmakta olup aktif bir piyasanın bulunmaması durumlarında, Şirket ilgili finansal varlığın gerçeğe uygun değerini genel kabul görmüş değerlendirme yöntemleri kullanarak hesaplamaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıkların borsaya kayıtlı herhangi bir rayiç değerinin olmadığı, makul değer hesaplanmasında kullanılan diğer yöntemlerin uygun veya tatbik edilebilir olmaması nedeniyle makul bir değer tahmininin yapılamaması ve makul değer güvenilir bir şekilde ölçülemediği durumlarda finansal varlığın kayıtlı değeri, 1 Ocak 2005 tarihinden önce iktisap edilen kalemler için TL'nin 31 Aralık 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilen düzeltilmiş elde etme maliyeti üzerinden, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra iktisap edilen kalemler için ise elde etme maliyeti üzerinden, mevcutsa, değer düşüklüğünün çıkarılması suretiyle değerlendirilmiştir (Dipnot 45).

Şirket, satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin kazanç ve kalıcı (önemli tutarda uzun ve süreli olarak) olmayan kayıpları, bu varlıklar finansal tablolardan çıkarılana kadar doğrudan özkaynaklar altında muhasebeleştirilmektedir. Satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılmış olan menkul kıymetlerin makul değer değişikliği bu finansal varlıkların bilanço tarihindeki makul değerleri ile iskonto edilmiş maliyet bedelleri arasındaki fark olarak hesaplanmaktadır. Şirket söz konusu satılmaya hazır finansal varlıklardan temettü almaya hak kazandığında, satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen temettü geliri, diğer gelirlerin altında muhasebeleştirilerek kapsamlı gelir tablosuna yansıtılır.

Satılmaya hazır finansal varlıklar finansal tablolardan çıkarıldıklarında, özkaynaklarda takip edilen ilgili kazanç veya kayıplar kapsamlı gelir tablosuna transfer edilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların elde etme maliyeti ile makul değerleri arasında oluşan olumsuz farklar ise kalıcı olması halinde özkaynaklar altında muhasebeleştirilmiş toplam zarar, özkaynaklardan çıkarılarak gelir tablosu ile ilişkilendirilir. Bu durumda özkaynaklardaki makul değer kaybı, elde etme maliyeti ile mevcut makul değer arasındaki farktan, mevcutsa, daha önce gelir tablosuna yansıtılmış değer düşüklüğü düşüldükten sonraki tutar kadar olmalıdır. Öte yandan, söz konusu satılmaya hazır finansal varlıkların makul değerlerinin değişimine istinaden özkaynaklar altında muhasebeleştirilmiş bir makul değer değişim fonunun bulunmaması durumunda, kalıcı olan olumsuz farklar doğrudan gelir tablosuyla ilişkilendirilir. Kapsamlı gelir tablosuna yansıtılmış satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmış sermaye araçlarındaki değer düşüklükleri ise kapsamlı gelir tablosu üzerinden geri çevrilemez.

#### 2.6.8 İşletme birleşmeleri

Şirket ve Yaşar Grubu ortaklıkları arasında gerçekleşen ve dolayısıyla ortak kontrol altındaki işletmeler arasında yapılan alım/ satım işlemlerinde UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri"nde yer alan hükümler, UFRS 3'ün ya da başka bir UFRS'nin söz konusu işlemleri kapsamaması nedeniyle uygulanmaz. Dolayısıyla, bu tip işlemlerde şerefiye veya negatif şerefiye hesaplanmaz. Söz konusu işlemler geçmişe dönük olarak mali tablolara yansıtılır. Alış tutarı ile alınan şirketin net varlıkları arasında oluşan fark özkaynaklar içerisinde ayrı bir kalemden muhasebeleştirilir.

## **PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.**

### **1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### **DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### **2.6.9 Pay başına kazanç**

Kapsamlı gelir tablosunda belirtilen pay başına kazanç, net dönem karının, dönem boyunca bulunan hisse senetlerinin ağırlıklı ortalama sayısına bölünmesi ile bulunmuştur (Dipnot 40).

Şirketler, mevcut pay sahiplerine birikmiş karlardan payları oranında pay dağıtarak ("Bedelsiz Paylar") sermayelerini arttırabilir. Pay başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz pay ihracı çıkarılmış paylar olarak sayılır. Dolayısıyla pay başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı pay adedi ortalaması, payların bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir.

Temettü dağıtılması söz konusu olması durumunda ise pay başına düşecek kazanç payların ağırlıklı ortalamasının adedi üzerinden değil, mevcut pay adedi dikkate alınarak belirlenecektir.

##### **2.6.10 Bilanço tarihinden sonraki olaylar**

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; kara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Şirket, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir. Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan düzeltme gerektirmeyen hususlar, finansal tablo kullanıcılarının ekonomik kararlarını etkileyen hususlar olmaları halinde finansal tablo dipnotlarında açıklanır.

##### **2.6.11 Karşılıklar, şarta bağlı yükümlülükler ve şarta bağlı varlıklar**

Herhangi bir karşılık tutarının finansal tablolara alınabilmesi için; Şirket'in geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir hukuki veya yapısal yükümlülüğün bulunması, bu yükümlülüğün yerine getirilmesi için ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkmasının kuvvetle muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir biçimde tahmin edilebiliyor olması gerekmektedir.

Paranın zaman değerinin etkisinin önemli olduğu durumlarda, karşılık tutarı; yükümlülüğün yerine getirilmesi için gerekli olması beklenen giderlerin bugünkü değeri olarak belirlenir. Karşılıkların bugünkü değerlerine indirgenmesinde kullanılacak iskonto oranının belirlenmesinde, ilgili piyasalarda oluşan faiz oranı ile söz konusu yükümlülükle ilgili risk dikkate alınır. Söz konusu iskonto oranı vergi öncesi orandır. İskonto oranı, gelecekteki nakit akımlarının tahminiyle ilgili riski içermez. Dönemler itibarıyla paranın zaman etkisinin önemli olduğu karşılıkların tahmin edilen gerçekleşme tarihine yakınlaşılması sonucunda, karşılıklarda artış oluşurken söz konusu bu fark faiz gideri olarak kapsamlı gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şirket'in tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyid edilebilmesi mümkün yükümlülükler ve varlıklar, şarta bağlı yükümlülükler ve varlıklar olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (Dipnot 26). Gelecek dönemlerde oluşması beklenen operasyonel zararlar için herhangi bir karşılık ayrılmamaktadır.

##### **2.6.12 Muhasebe politikaları, muhasebe tahminlerinde değişiklik ve hatalar**

Muhasebe politikalarında yapılan önemli değişiklikler ve tespit edilen önemli muhasebe hataları geriye dönük olarak uygulanır ve önceki dönem finansal tabloları yeniden düzenlenir. Muhasebe tahminlerindeki değişiklikler, yalnızca bir döneme ilişkin ise, değişikliğin yapıldığı cari dönemde, gelecek dönemlere ilişkin ise, hem değişikliğin yapıldığı dönemde hem de gelecek dönemde, ileriye yönelik olarak uygulanır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

##### 2.6.13 İlişkili taraflar

Bu finansal tablolar açısından, Şirket üzerinde kontrolü, müşterek kontrolü veya önemli etkinliği olan ortaklar, Yaşar Grubu Şirketleri, Şirket'in veya ana ortak olarak Yaşar Holding'in üst düzey yönetim kadrosu ve yönetim kurulu üyeleri, yakın aile üyeleri ve bunlar tarafından kontrol edilen, müştereken kontrol edilen veya bunların üzerinde önemli etkinlikleri olan şirketler ilişkili taraflar olarak kabul ve ifade edilmişlerdir (Dipnot 7).

##### 2.6.14 Finansal bilgilerin bölümlere göre raporlanması

Faaliyet bölümleri, Şirket'in faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili organlara veya kişilere sunulan iç raporlama ve stratejik bölümlere paralel olarak değerlendirilmektedir. Söz konusu bölümlere tahsis edilecek kaynaklara ilişkin kararların alınması ve bölümlerin performansının değerlendirilmesi amacıyla Şirket'in faaliyetlerine ilişkin stratejik karar almaya yetkili organlar ve kişiler, Şirket'in üst düzey yöneticileri olarak tanımlanmıştır.

Şirket'in üst düzey yöneticileri Şirket faaliyetlerini ana ürün grubu bazında ve yurt içi ve yurt dışı faaliyetler olarak takip etmektedir. Öte yandan, her bir ana ürün grubundaki satış kanalları ile birlikte müşteri özelliklerinin ve ihtiyaçlarının, Şirket'in faaliyetlerini etkileyen mevzuatın aynı olması ve Şirket'in Türkiye dışındaki faaliyetlerinin toplam faaliyetleri içerisinde önem arz etmemesi nedeniyle, finansal bilgiler bölümlere göre raporlanmamıştır.

##### 2.6.15 Kiralama İşlemleri

###### (1) Şirket - kiracı olarak

###### Finansal Kiralama

Finansal kiralama yoluyla elde edilen maddi duran varlık, varlığın kiralama döneminin başındaki makul değerinden veya asgari kira ödemelerinin o tarihte indirgenmiş değerinden düşük olanı üzerinden aktifleştirilir. Anapara kira ödemeleri yükümlülük olarak gösterilir ve ödendikçe azaltılır (Dipnot 21). Faiz ödemeleri ise, finansal kiralama dönemi boyunca kapsamlı gelir tablosunda giderleştirilir. Finansal kiralama sözleşmesi ile elde edilen maddi duran varlıklar, sahipliğin kiralama sözleşmesi sonunda Şirket'e geçeceği varsayımıyla, varlığın faydalı ömrünün ya da kira süresinin kısa olanı üzerinden amortismanına tabi tutulur (Dipnot 15).

###### Faaliyet Kiralaması

Mülkiyete ait risk ve getirilerin önemli bir kısmının kiralayana ait olduğu kiralama işlemi, faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır. İşletme kiralaları (kiralayandan alınan teşvikler düşüldükten sonra) olarak yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile kapsamlı gelir tablosuna gider olarak kaydedilir.

###### (2) Şirket - kiralayan olarak

###### Faaliyet Kiralaması

Faaliyet kiralamasında, kiralanan varlıklar, bilançoda maddi duran varlıklar altında sınıflandırılır ve elde edilen kira gelirleri kiralama dönemi süresince, doğrusal yöntem ile kapsamlı gelir tablosuna yansıtılır.

## **PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.**

### **1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### **DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### **2.6.16 Kurum kazancı üzerinden hesaplanan vergiler**

Dönemin kar ve zararı üzerindeki gelir vergisi yükümlülüğü, cari yıl vergisi ve ertelenmiş vergiyi içermektedir. Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden ve bilanço tarihinde geçerli olan vergi oranları ile hesaplanan vergi yükümlülüğünü içermektedir (Dipnot 41). Geçmiş yıllardaki vergi yükümlülüğü ile ilgili düzeltme kayıtları ise diğer faaliyet giderleri kalemi altında muhasebeleştirilmektedir.

Ertelenmiş vergi geliri veya gideri ertelenmiş verginin doğrudan özkaynak veya diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilen bir işlemle ilgili olmadığı durumlarda, dönemin kar veya zararına dahil edilir. Ertelenmiş vergi özkaynaklar ve diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilen bir işlemde kaynaklanıyorsa, ilgili özkaynaklar kalemi ve diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilir.

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen değerleri ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış veya büyük ölçüde yasallaşmış ilgili geçici farkların ortadan kalkacağı tarihlerde geçerli olan vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir.

Ertelenmiş vergi varlığı veya yükümlülüğü, söz konusu geçici farkların ortadan kalkacağı ilerdeki dönemlerde ödenecek vergi tutarlarında yapılacağı tahmin edilen artış ve azalış oranlarında finansal tablolara yansıtılmaktadırlar. Ertelenmiş vergi yükümlülüğü, tüm vergilendirilebilir geçici farklar için hesaplanırken ertelenmiş vergi varlığı gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle indirilebilir geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla finansal tablolara alınır. Ertelenmiş vergi varlığının bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde mali kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde, ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri azaltılır.

##### **2.6.17 Çalışanlara sağlanan faydalar/ kıdem tazminatları**

Yürürlükteki kanunlara göre, Şirket, emeklilik dolayısıyla veya istifa ve İş Kanunu'nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle istihdamı sona eren çalışanlara belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, tüm çalışanların emeklilikleri dolayısıyla ilerde doğacak yükümlülük tutarlarının aktüeryal varsayımlar uyarınca net bugünkü değerine göre indirgenmiş ve finansal tablolara yansıtılmıştır (Dipnot 28). Söz konusu karşılığın ölçülmesinde kullanılan aktüer varsayımlarındaki değişimlerden kaynaklı aktüer kazanç ve kayıplar diğer kapsamlı gelir tablosu ile ilişkilendirilerek mali tablolara yansıtılır.

Şirket, üst düzey yöneticiler ve idari personeline yönetim ikramiyesi vermekte olup söz konusu ikramiye için ilgili yıl içerisinde karşılık ayırmaktadır (Dipnot 28.b).

##### **2.6.18 Nakit akım tablosu**

Nakit akım tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları işletme, yatırım ve finansal faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır. İşletme faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları, Şirket'in faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir. Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akımları, Şirket'in yatırım faaliyetlerinde (duran varlık yatırımları ve finansal yatırımlar) kullandığı ve bu faaliyetlerinden elde ettiği nakit akımlarını gösterir. Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Şirket'in finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir. Nakit ve nakit benzeri değerler, nakit ve banka mevduatı ile tutarı belirli nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve vadesi 3 ay veya daha kısa olan yatırımları içermektedir.

## **PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.**

### **1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### **2.6.19 Sermaye ve temettüleri**

Adi hisseler, sermaye olarak sınıflandırılır. Adi hisseler üzerinden dağıtılan temettüler, beyan edildiği dönemde birikmiş karlardan indirilerek kaydedilir. Alınan temettüler ise tahsil etme hakkının ortaya çıktığı tarihte gelir olarak kaydedilir.

##### **2.6.20 Devlet teşvik ve yardımları**

Devlet teşvik ve yardımları, teşviklerin alınacağına dair makul bir güvence olduğu ve Şirket'in asgari koşulları yerine getirmesi durumunda, gerçeğe uygun değeri ile muhasebeleştirilir.

Şirket, marka geliştirme ve bununla ilgili katlanmış olduğu pazarlama giderleri ile ihraç edilen ürünlerde kullanmış olduğu süt tozu ile ilgili olarak hak etmiş olduğu devlet teşviklerini sırasıyla; pazarlama, satış ve dağıtım giderlerinden ve satışların maliyetinden mahsup ederek finansal tablolara yansıtmaktadır (Dipnot 24).

##### **2.6.21 Önemli muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları**

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklamasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Bu tahmin ve varsayımlar, Şirket yönetiminin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlardan farklılık gösterebilir. Şirket'in önemli muhasebe varsayım ve tahminleri şunlardır:

###### **a) Gelir vergileri**

Nihai vergi tutarına olan etkileri kesinleşmeyen ilgili bir çok işlem ve hesaplama normal iş akışı sırasında gerçekleşmekte olup bu gibi durumlar gelir vergisi karşılığı belirlenmesi sırasında önemli muhakemelerin kullanılmasını gerektirmektedir. Şirket, vergisel olayların sonucunda ödenmesi tahmin edilen ek vergilerin oluşturduğu vergi yükümlülüklerini kayıtlarına almaktadır. Bu konular ile ilgili oluşan nihai vergisel sonuçların, başlangıçta kaydedilen tutarlardan farklı olduğu durumlarda, bu farklar belirlendiği dönemlerdeki gelir vergisi karşılığı ve ertelenmiş vergi bakiyelerini etkileyebilecektir.

###### **b) Satılmaya hazır finansal varlıkların makul değer tespiti**

Satılmaya hazır finansal varlıkların borsaya kayıtlı herhangi bir rayiç değerinin olmadığı durumlarda makul değer hesaplanmasında kullanılan genel kabul görmüş değerlendirme yöntemleri, yönetimin en iyi tahminlerine dayanan birtakım varsayımları içermekte olup alım/ satım işlemlerinin gerçekleşmesi durumunda oluşabilecek değerler bu değerlerden farklılık gösterebilir (Dipnot 45).

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

**c) Arazi ve arsalar, binalar ve yerüstü düzenleri ile makine, tesis ve cihazların yeniden değerlendirilmesi**

Arazi ve arsalar ile binalar ve yerüstü düzenleri bağımsız profesyonel değerlendirme şirketi Elit Gayrimenkul Değerleme A.Ş., tarafından 30 Haziran 2013 tarihi itibarıyla yapılan değerlendirme çalışmalarında tespit edilen makul değerlerinden; makine, tesis ve cihazlar ise bağımsız profesyonel değerlendirme şirketi Vakıf Gayrimenkul Ekspertiz ve Değerlendirme A.Ş. tarafından 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla yapılan değerlendirme çalışmalarında tespit edilen makul değerlerinden ilgili müteakip amortisman tutarları indirilmek suretiyle yeniden değerlendirilmiş değerleri üzerinden ve sözkonusu bu değerlerin 31 Aralık 2013 tarihli makul değerlerine yaklaşık olacakları varsayımıyla finansal tablolara yansıtılmıştır. Çevrede emsal teşkil edebilecek bir alım/ satımın gerçekleşmemesi nedeniyle ilgili makul değer hesaplamalarında arazi ve arsalar için emsal karşılaştırma yöntemi, binalar ve yerüstü düzenleri ile makine, tesis ve cihazlar için maliyet yaklaşımı yöntemi kullanılmış olup ilgili yöntem ve varsayımların detayları aşağıdaki gibidir.

- Makul değer hesaplamalarında en etkin ve verimli kullanım değerlendirmesi yapılarak halihazırdaki kullanım amaçları en etkin ve verimli kullanım olarak saptanmış olup araziler ve arsalar için emsal karşılaştırma yöntemi, yeraltı ve yerüstü düzenleri, binalar ile makine, tesis ve cihazları için maliyet yaklaşımı yöntemi kullanılmıştır.
- Emsal karşılaştırma yönteminde mevcut pazar bilgilerinden faydalanılmış, bölgede yakın dönemde pazara çıkarılmış benzer gayrimenkuller dikkate alınarak, pazar değerini etkileyebilecek kriterler çerçevesinde fiyat ayarlaması yapılmış ve rapora konu arsalar için ortalama m<sup>2</sup> satış değeri belirlenmiştir. Bulunan emsaller, konum, büyüklük, imar durumu, fiziksel özellikleri gibi kriterler dahilinde karşılaştırılmış, emlak pazarının güncel değerlendirilmesi için emlak pazarlama firmaları ile görüşülmüş, ayrıca bağımsız profesyonel değerlendirme şirketinin mevcut bilgilerinden faydalanılmıştır.
- Maliyet yaklaşımı yönteminde ise arsa üzerindeki yatırım maliyetlerinin amortize edildikten (herhangi bir çıkar veya kazanç varsa eklendikten sonra, yıpranma payının çıkartılması) sonra arsa değerine eklenmesi ile gayrimenkulün değeri belirlenmiştir. Maliyet yaklaşımı yönteminde ele alınan bileşenlerden arsa değerinin hesaplanmasında da yukarıda açıklanan emsal karşılaştırma yöntemi kullanılmıştır.
- Makine, tesis ve cihazların değerlendirme çalışmasında, söz konusu maddi duran varlıkların teknolojik durumları, fiili yıpranmaları, ticari özellikleri, sektörel durumları ve demonte ile monte masrafları da dikkate alınmıştır.
- Değer tespiti, bir bütün olarak entegre sanayi tesisi değerlemesi olması nedeni ile makine, tesis ve cihazların değerlemesinde uygulanabilir olduğu ölçüde ikinci el piyasa verilerinin ışığı altında; entegre tesisin bütünü içerisindeki aktif ve çalışır haldeki değerler üzerinden yapılmış olup söz konusu makine, tesis ve cihazlar hat bazında incelenmiştir.

Alım/satım işlemlerinin gerçekleşmesi esnasında oluşabilecek değerler, bu değerlerden farklılık gösterebilir.

Maliyet yaklaşımı yöntemi ile tespit edilen değerler, finansal tablolara ilk yansıtıldığı tarih ve ilgili dönem sonları itibarıyla, UMS 36 "Varlıklarda Değer Düşüklüğü" standardındaki hükümlere göre, değer düşüklüğü göstergelerinin olup olmadığı değerlendirilmiş ve değer düşüklüğünün olmadığı sonucuna ulaşılmıştır.

#### DİPNOT 3 - İŞLETME BİRLEŞMELERİ

Yoktur (2012: Yoktur).

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 4 - DİĞER İŞLETMELERDEKİ PAYLAR

##### İştirakler:

|             | 31 Aralık 2013    |       | 31 Aralık 2012    |       |
|-------------|-------------------|-------|-------------------|-------|
|             | TL                | %     | TL                | %     |
| YBP         | 32.759.764        | 31,82 | 34.195.743        | 31,82 |
| Desa Enerji | 8.271.725         | 30,52 | 6.955.563         | 30,52 |
| Pınar Foods | 4.916.315         | 44,94 | 3.715.751         | 44,94 |
|             | <b>45.947.804</b> |       | <b>44.867.057</b> |       |

İştiraklerin 2013 ve 2012 yılları içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

|                                                                    | 2013              | 2012              |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>1 Ocak</b>                                                      | <b>44.867.057</b> | <b>45.482.093</b> |
| İştiraklerin karlarındaki pay- net                                 | 5.701.222         | 3.145.422         |
| İştirakler makul değer fonu (azalışı)/artışı - net                 | (1.934.296)       | 1.811.294         |
| İştiraklerden temettü geliri (Dipnot 7.ii.d)                       | (3.548.233)       | (5.432.574)       |
| Yabancı para çevrim farkları                                       | 962.641           | (137.888)         |
| İştirak yeniden değerlendirme fonu artışı - net                    | 11.951            | -                 |
| İştirakler tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kayıpları      | (105.753)         | -                 |
| Stoklar üzerindeki gerçekleşmemiş karların net etkisinin silinmesi | (6.785)           | (1.290)           |
| <b>31 Aralık</b>                                                   | <b>45.947.804</b> | <b>44.867.057</b> |

Özkaynak yöntemi ile finansal tablolara dahil edilen iştiraklerin finansal bilgileri aşağıdaki şekilde özetlenmiştir:

|               | 31 Aralık 2013 |               |               |                |                               |
|---------------|----------------|---------------|---------------|----------------|-------------------------------|
|               | Varlıklar      | Yükümlülükler | Net satışlar  | Net dönem karı | Diğer kapsamlı gelir/ (gider) |
| - YBP         | 318.254.437    | 214.533.630   | 1.245.029.917 | 12.913.964     | (6.374.438)                   |
| - Desa Enerji | 30.167.824     | 3.065.186     | 29.887.228    | 4.437.452      | -                             |
| - Pınar Foods | 15.161.263     | 4.221.532     | 41.618.604    | 528.902        | 2.141.891                     |
|               |                |               |               |                |                               |
|               | 31 Aralık 2012 |               |               |                |                               |
|               | Varlıklar      | Yükümlülükler | Net satışlar  | Net dönem karı | Diğer kapsamlı gelir/ (gider) |
| - YBP         | 348.852.634    | 240.507.505   | 1.119.940.000 | 5.344.195      | 5.708.000                     |
| - Desa Enerji | 25.987.656     | 3.197.476     | 26.544.752    | 4.472.907      | -                             |
| - Pınar Foods | 11.635.476     | 3.367.228     | 26.489.341    | 177.499        | (304.038)                     |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 4 - DİĞER İŞLETMELERDEKİ PAYLAR (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Şirket'in önemli iştiraklerinin detayı aşağıdaki gibidir:

|               |                      |                             | Şirket'in sermayedeki pay<br>oranı ve oy kullanma hakkı<br>oranı (%) |                   |
|---------------|----------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------|
| İştirakler    | Ana faaliyeti        | Kuruluş ve<br>faaliyet yeri | 31 Aralık<br>2013                                                    | 31 Aralık<br>2012 |
| - YBP         | Pazarlama ve dağıtım | Türkiye                     | 31,82                                                                | 31,82             |
| - Desa Enerji | Enerji üretimi       | Türkiye                     | 30,52                                                                | 30,52             |
| - Pınar Foods | Pazarlama ve dağıtım | Almanya                     | 44,94                                                                | 44,94             |

#### DİPNOT 5 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA

Yoktur (2012: Yoktur).

#### DİPNOT 6 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

|                      | 31 Aralık 2013 | 31 Aralık 2012   |
|----------------------|----------------|------------------|
| Kasa                 | 40.478         | 31.627           |
| Bankalar             | 783.388        | 4.474.767        |
| - vadeli mevduatlar  | 300.000        | 4.233.000        |
| - Türk Lirası        | 300.000        | 4.233.000        |
| - vadesiz mevduatlar | 483.388        | 241.767          |
| - Türk Lirası        | 483.388        | 241.767          |
|                      | <b>823.866</b> | <b>4.506.394</b> |

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in 300.000 TL (2012: 4.233.000 TL) tutarındaki vadeli mevduatlarının ortalama vadeleri bir aydan az (2012: bir aydan az) olup ağırlıklı ortalama yıllık etkin faiz oranı % 8,65'tir (2012:% 7,69).

Şirket mevduatlarının bulunduğu bankaların kredi riskleri, bağımsız veriler dikkate alınarak değerlendirilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin piyasa değerleri, bilanço tarihindeki tahakkuk eden faiz gelirini de içeren taşınan değerlerine yaklaşmaktadır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 7 - İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla ilişkili taraflardan alacaklar ve ilişkili taraflara borçlar bakiyeleri ile dönem içlerinde ilişkili taraflarla yapılan önemli işlemlerin özeti aşağıda sunulmuştur:

##### i) İlişkili tarafların bakiyeleri:

|                                                                      | 31 Aralık 2013     | 31 Aralık 2012    |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|
| <b>a) İlişkili taraflardan kısa vadeli ticari alacaklar:</b>         |                    |                   |
| YBP                                                                  | 92.993.117         | 82.472.451        |
| YDT                                                                  | 16.673.328         | 9.604.578         |
|                                                                      | <b>109.666.445</b> | <b>92.077.029</b> |
| Eksi: Vadeli satışlardan kaynaklanan tahakkuk etmemiş finansal gelir | (779.396)          | (421.788)         |
|                                                                      | <b>108.887.049</b> | <b>91.655.241</b> |

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ilişkili taraflardan olan kısa vadeli ticari alacakların etkin ağırlıklı ortalama faiz oranı yıllık %8,54 (2012: %7,57) olup ortalama vadeleri 2 aydır (2012: 2 ay).

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, ilişkili taraflardan vadesi geçen ticari alacaklar toplamı 3.388.946 TL (2012: 1.652.905 TL ) olup ortalama gecikme süresi 1 aydır (2012: 1 ay) (Dipnot 46.a).

##### b) İlişkili taraflardan kısa vadeli diğer alacaklar:

|                                         |                  |                   |
|-----------------------------------------|------------------|-------------------|
| Yaşar Holding                           | 3.411.731        | 23.045.288        |
| HDF FZco ("HDF")                        | 1.386.533        | -                 |
| DYO Boya Fab. A.Ş. ("DYO Boya")         | 454.007          | 544.676           |
| Viking Kağıt ve Selüloz A.Ş. ("Viking") | 34.580           | 22.255            |
|                                         | <b>5.286.851</b> | <b>23.612.219</b> |

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in Yaşar Holding'ten 3.411.731 TL tutarında (31 Aralık 2012: 10.926.555 TL) ticari olmayan alacakları için uygulanan faiz oranı yıllık %8,75'tir (31 Aralık 2012: %8,25). Şirket yönetimi Yaşar Holding'ten diğer alacakların 3 ile 12 ay içerisinde kapatılacağını öngörmektedir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Yaşar Holding'ten olan alacakların 12.118.733 TL tutarındaki kısmı Şirket'in, çeşitli finansal kuruluşlardan aldığı kredileri aynı şartlarda grup şirketlerine devretmesinden kaynaklanmaktadır. Yaşar Holding'e devredilen kredilerin yıllık etkin faiz oranı TL krediler için %13,91'dir.

Şirket'in diğer ilişkili şirketlerinden olan diğer alacaklarının önemli bir kısmı Yaşar Grubu Şirketleri'nin uluslararası piyasalardan ve finansal kuruluşlardan sağlamış oldukları ve Şirket'in garantör olduğu kredilerle ilgili kefalet ile vade farkı alacaklarından oluşmaktadır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 7 - İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI (Devamı)

##### c) İlişkili taraflara kısa vadeli ticari borçlar:

|                                                                       |                   |                   |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Yadex Export-Import und Spedition GmbH ("Yadex")                      | 18.733.407        | 8.635.016         |
| Çamlı Yem                                                             | 3.068.205         | 3.963.012         |
| Yaşar Holding A.Ş.                                                    | 2.779.618         | 2.386.592         |
| Desa Enerji                                                           | 1.311.554         | 1.338.872         |
| HDF                                                                   | -                 | 270.631           |
| Diğer                                                                 | 1.222.157         | 943.827           |
|                                                                       | <b>27.114.941</b> | <b>17.537.950</b> |
| Tenzil: Vadeli alışlardan kaynaklanan tahakkuk etmemiş finansal gider | (49.849)          | (23.858)          |
|                                                                       | <b>27.065.092</b> | <b>17.514.092</b> |

İlişkili taraflara olan borçların 18.733.407 TL (2012: 8.635.016 TL) tutarındaki kısmını Şirket'in ithalat işlemlerine aracılık eden Yadex'e olan borçlar oluşturmaktadır. Çamlı Yem'e olan ticari borçlar ağırlıklı olarak hammadde alımlarından kaynaklanmaktadır.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ilişkili taraflara olan kısa vadeli ticari borçların etkin ağırlıklı ortalama faiz oranı yıllık %8,56 (2012: %7,55) olup ortalama vadeleri 2 aydır (2012: 2 ay).

**31 Aralık 2013**

**31 Aralık 2012**

##### e) İlişkili taraflara kısa vadeli diğer borçlar:

|                   |                |                |
|-------------------|----------------|----------------|
| Ortaklara borçlar | 128.007        | 304.548        |
| Diğer             | 2.124          | 3.277          |
|                   | <b>130.131</b> | <b>307.825</b> |

##### ii) İlişkili taraflar ile olan işlemler:

**1 Ocak -  
31 Aralık 2013**

**1 Ocak -  
31 Aralık 2012**

##### a) İlişkili taraflara yapılan ürün satışları:

|          |                    |                    |
|----------|--------------------|--------------------|
| YBP      | 688.945.603        | 631.509.085        |
| YDT      | 88.483.191         | 73.499.930         |
| Pınar Et | 301.930            | 539.715            |
| Diğer    | 31.541             | 113.833            |
|          | <b>777.762.265</b> | <b>705.662.563</b> |

Şirket üretmekte olduğu ürünlerin büyük bir kısmının yurtiçi satışını iştiraki ve grup şirketi olan YBP'ye, yurtdışı satışını ise Yaşar Grubu şirketlerinden YDT'ye yapmaktadır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 7 - İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI (Devamı)

|                                                        | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|--------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>b) İlişkili taraflara yapılan hizmet satışları:</b> |                            |                            |
| Çamlı Yem                                              | 594.263                    | 482.506                    |
| YBP                                                    | 477.515                    | 234.866                    |
| Pınar Et                                               | 45.621                     | 33.300                     |
| Diğer                                                  | 444.016                    | 108.028                    |
|                                                        | <b>1.561.415</b>           | <b>858.700</b>             |

#### c) İlişkili taraflardan finansman ve yatırım faaliyetlerinden gelirler:

|                    |                  |                  |
|--------------------|------------------|------------------|
| Yaşar Holding A.Ş. | 2.536.400        | 6.451.510        |
| DYO Boya           | 151.516          | 171.929          |
| Viking             | 71.011           | 66.434           |
| YBP                | 46.669           | 89.334           |
| Diğer              | 26.298           | 206.736          |
|                    | <b>2.831.894</b> | <b>6.985.943</b> |

Finansman ve yatırım faaliyetlerinden gelirlerin önemli bir kısmı Şirket'in çeşitli finansal kuruluşlardan almış olup ilişkili kuruluşlara devrettiği kredilerle ilgili faiz gelirleri ile ticari olmayan alacakları ile ilgili vade farkı ve faiz gelirlerinden oluşmaktadır. Finansman gelirlerinin diğer bir kısmı ise Dipnot 37'de açıklandığı üzere Yaşar Grubu şirketlerinin uluslararası piyasalardan ve finansal kuruluşlardan sağlamış oldukları ve Şirket'in garantör olduğu kredilerin kefalet gelirlerinden oluşmakta olup 2013 yılına ait toplam 1.034.020 TL (2012: 1.188.955 TL) kefalet geliri bulunmaktadır. Kefalet geliri hesaplamasında kullanılan kefalet ve finansman temini komisyon oranlarının her biri %0,50'tir (2012: %0,50).

#### d) İlişkili taraflardan alınan temettüler:

|          |                  |                  |
|----------|------------------|------------------|
| YBP (*)  | 3.548.233        | 5.432.574        |
| Pınar Et | 3.489.121        | 3.380.086        |
| Bintur   | 1.497            | 2.303            |
|          | <b>7.038.851</b> | <b>8.814.963</b> |

(\*) İştirakler (Dipnot 4).

#### e) İlişkili taraflardan sağlanan diğer gelirler:

|           |                  |                  |
|-----------|------------------|------------------|
| YBP       | 920.501          | 883.861          |
| Çamlı Yem | 788.042          | 844.820          |
| Diğer     | 11.750           | 70.638           |
|           | <b>1.720.293</b> | <b>1.799.319</b> |

YBP ve Çamlı Yem'den diğer gelirler, sırasıyla araç ve bina kiralrı gelirlerinden oluşmaktadır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 7 - İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI (Devamı)

|                                                      | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>f) İlişkili taraflardan yapılan mal alımları:</b> |                            |                            |
| Yadex                                                | 39.332.995                 | 24.793.578                 |
| Desa Enerji                                          | 13.352.635                 | 12.043.358                 |
| Çamlı Yem                                            | 5.965.125                  | 7.323.734                  |
| Hedef Ziraat                                         | 3.911.753                  | 2.671.578                  |
| Diğer                                                | 121.034                    | 132.138                    |
|                                                      | <b>62.683.542</b>          | <b>46.964.386</b>          |

Şirket, grup şirketlerinden Desa Enerji'den buhar ve elektrik almakta ve Yadex aracılığıyla yurtdışından hammadde ithal etmekte olup Çamlı Yem'den ise hammadde almaktadır.

#### g) İlişkili taraflardan yapılan hizmet alımları:

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Yaşar Holding | 9.871.379         | 9.542.203         |
| YBP           | 5.659.023         | 5.653.411         |
| YDT           | 3.475.889         | 2.167.069         |
| Bintur        | 829.874           | 486.631           |
| HDF           | 623.971           | -                 |
| Çamlı Yem     | 537.625           | -                 |
| Diğer         | 218.867           | 208.299           |
|               | <b>21.216.628</b> | <b>18.057.613</b> |

Şirket'in grup şirketi ve iştiraki olan YBP'den alınan hizmetler, yansıtılan tanıtım, reklam ve promosyon hizmetlerinden oluşmaktadır. Yaşar Holding'den yapılan hizmet alımları ise danışmanlık, araştırma ve geliştirme bedelleri ile ilgilidir.

#### h) İlişkili taraflardan yapılan maddi ve maddi olmayan duran varlık alımları:

|               |                |               |
|---------------|----------------|---------------|
| Yaşar Holding | 188.939        | 82.697        |
| Diğer         | 81.806         | 11.874        |
|               | <b>270.745</b> | <b>94.571</b> |

#### i) İlişkili taraflardan finansman giderleri ve esas faaliyetlerden diğer giderler:

|               |                |                |
|---------------|----------------|----------------|
| Çamlı Yem     | 139.071        | 248.505        |
| Yaşar Holding | 53.789         | 111.738        |
| YBP           | 47.978         | 142.319        |
| DYO Boya      | 10.356         | 19.930         |
| Viking        | 10.356         | 19.930         |
| Pınar Et      | 10.356         | 19.930         |
| Diğer         | 207.380        | 19.930         |
|               | <b>479.286</b> | <b>582.282</b> |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 7 - İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI (Devamı)

Finansman giderlerinin önemli bir kısmı Dipnot 37'de açıklandığı üzere Şirket'in uluslararası piyasalardan ve finansal kuruluşlardan sağlamış olduğu ve Yaşar grubu şirketlerinin garantör olarak katıldığı kredilerin kefalet giderlerinden oluşmakta olup ilgili hesaplamalarda kullanılan kefalet komisyon ve finansman temini komisyon oranlarının her biri %0,50'dir (2012: %0,50).

|                                                     | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>j) İlişkili taraflara ödenen temettüler (*):</b> |                            |                            |
| Yaşar Holding                                       | 28.432.019                 | 39.879.724                 |
|                                                     | <b>28.432.019</b>          | <b>39.879.724</b>          |

(\*) Şirket, 2013 yılı içerisinde 46.299.583 TL (2012: 65.179.024 TL) tutarında temettü dağıtmıştır. Dağıtılan temettü tutarının 17.867.564 TL'lik kısmı (2012: 25.299.300 TL) diğer pay sahiplerine ödenmiştir.

#### k) İlişkili taraflara yapılan maddi duran varlık satışları:

|           |               |               |
|-----------|---------------|---------------|
| Dyo Boya  | 25.998        | 12.488        |
| Çamlı Yem | 10.448        | 12.189        |
| YDT       | 3.135         | 3.893         |
| Pınar Et  | -             | 2.691         |
| Diğer     | 46.023        | 29.511        |
|           | <b>85.604</b> | <b>60.772</b> |

#### l) İlişkili taraflara yapılan bağışlar:

|                    |                |          |
|--------------------|----------------|----------|
| Yaşar Üniversitesi | 500.000        | -        |
| Yaşar Eğitim Vakfı | 75.598         | -        |
|                    | <b>575.598</b> | <b>-</b> |

#### m) Üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar:

Üst düzey yöneticiler, yönetim kurulu üyelerinden genel müdür ve direktörlerden oluşmakta olup bu yöneticilere sağlanan faydalar aşağıdaki gibidir:

|                                   |                  |                  |
|-----------------------------------|------------------|------------------|
| Kısa vadeli faydalar              | 3.028.549        | 1.929.110        |
| Kar payı ve performans ikramiyesi | 195.836          | 898.288          |
| İşten ayrılma sonrası faydalar    | -                | -                |
| Diğer uzun vadeli faydalar        | 75.870           | 140.174          |
|                                   | <b>3.300.255</b> | <b>2.967.572</b> |

#### n) İlişkili taraflara verilen kefaletler:

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Yaşar grubu şirketlerinden Yaşar Holding A.Ş., Çamlı Yem Besicilik Sanayi ve Ticaret A.Ş., Dyo Boya Fabrikaları Sanayi ve Ticaret A.Ş., Viking Kağıt ve Selüloz A.Ş., Pınar Su Sanayi ve Ticaret A.Ş., Pınar Entegre Et ve Un Sanayi A.Ş. ve Yaşar Birleşik Pazarlama Dağıtım Turizm ve Ticaret A.Ş.'nin uluslararası piyasalardan ve finansal kuruluşlardan sağlamış olduğu toplam 44.444.444 Avro ve 250.000.000 ABD Doları karşılığı 664.086.110 TL (2012: 69.000.000 Avro ve 275.000.000 ABD Doları karşılığı 652.482.300 TL) tutarındaki kredilere, Şirket'in sayılan grup şirketleriyle birlikte garantör olarak katılmıştır (Dipnot 26).



## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR (Devamı)

Şüpheli alacaklar karşılığının dönem içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

|                                                 | 2013           | 2012           |
|-------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>1 Ocak</b>                                   | <b>458.181</b> | <b>462.724</b> |
| Dönem içerisinde tahsil edilenler (Dipnot 35)   | (9.000)        | (4.543)        |
| Kapsamlı gelir tablosuna yansıtılan (Dipnot 35) | 18.468         | -              |
| <b>31 Aralık</b>                                | <b>467.649</b> | <b>458.181</b> |

|                                                                     | 31 Aralık 2013     | 31 Aralık 2012    |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|
| <b>b) İlişkili olmayan taraflara kısa vadeli ticari borçlar:</b>    |                    |                   |
| Satıcılar cari hesapları                                            | 115.293.886        | 95.809.421        |
| Vadeli çekler                                                       | 2.663.197          | 1.757.668         |
|                                                                     | 117.957.083        | 97.567.089        |
| Eksi: Vadeli alışlardan kaynaklanan tahakkuk etmemiş finansal gider | (506.849)          | (304.451)         |
|                                                                     | <b>117.450.234</b> | <b>97.262.638</b> |

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle TL, ABD Doları ve Avro ile ifade edilen yükümlülükleri içeren kısa vadeli ticari borçlar için hesaplanan tahakkuk etmemiş finansman gideri için kullanılan ağırlıklı ortalama yıllık etkin faiz oranları, ilgili para birimindeki ticari borçlar için aşağıdaki gibidir:

|                           |       |       |
|---------------------------|-------|-------|
| TL ticari borçlar         | %8,59 | %7,58 |
| ABD Doları ticari borçlar | %2,24 | %2,21 |
| Avro ticari borçlar       | %2,96 | %2,37 |

Ticari borçların ortalama vadesi 2 ay (2012: 2 ay) içerisinde yer almaktadır.

#### c) Uzun vadeli ticari borçlar:

|                          |                   |                   |
|--------------------------|-------------------|-------------------|
| Satıcılar cari hesapları | 27.678.536        | 12.695.205        |
|                          | <b>27.678.536</b> | <b>12.695.205</b> |

Uzun vadeli ticari borçlar, maddi duran varlık alımlarından kaynaklanan toplam 9.425.689 Avro tutarındaki (2012: 5.398.310 Avro) borçlardan oluşmaktadır ve etkin ağırlıklı yıllık ortalama faiz oranları %8,64'dur (2012: %7,59).

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla uzun vadeli ticari borçların geri ödeme planı aşağıdaki gibidir:

|           |                   |                   |
|-----------|-------------------|-------------------|
| 2014 yılı | -                 | 4.827.799         |
| 2015 yılı | 9.451.658         | 3.461.136         |
| 2016 yılı | 8.450.277         | 2.477.897         |
| 2017 yılı | 5.101.704         | 1.928.373         |
| 2018 yılı | 3.343.698         | -                 |
| 2019 yılı | 1.331.199         | -                 |
|           | <b>27.678.536</b> | <b>12.695.205</b> |

#### DİPNOT 9 - FİNANS SEKTÖRÜ FAALİYETLERİNDEN ALACAK VE BORÇLAR

Yoktur (2012: Yoktur).

#### DİPNOT 10 - DİĞER ALACAKLAR VE BORÇLAR

|                                        | 31 Aralık 2013   | 31 Aralık 2012   |
|----------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>a) Kısa vadeli diğer alacaklar:</b> |                  |                  |
| KDV alacakları                         | 890.252          | -                |
| Sigorta şirketlerinden alacaklar       | 225.262          | 225.262          |
| Personelden alacaklar                  | 5.832            | 6.277            |
| Verilen depozito ve teminatlar         | 2.435            | 8.734            |
| Diğer                                  | 108.116          | 108.116          |
|                                        | <b>1.231.897</b> | <b>348.389</b>   |
| <b>b) Uzun vadeli diğer alacaklar:</b> |                  |                  |
| Verilen depozito ve teminatlar         | 751              | 751              |
| <b>c) Kısa vadeli diğer borçlar:</b>   |                  |                  |
| Ödenecek vergi ve fonlar               | 1.802.150        | 1.277.107        |
| Alınan depozito ve teminatlar          | 50.000           | -                |
| Diğer                                  | 37.604           | 37.613           |
|                                        | <b>1.889.754</b> | <b>1.314.720</b> |
| <b>d) Uzun vadeli diğer borçlar:</b>   |                  |                  |
| Alınan depozito ve teminatlar          | 45.450           | 48.534           |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 11 - STOKLAR

|                               | 31 Aralık 2013    | 31 Aralık 2012    |
|-------------------------------|-------------------|-------------------|
| Hammaddeler                   | 32.875.259        | 23.670.896        |
| - Hammadde stokları           | 25.525.895        | 22.347.798        |
| - Yoldaki hammaddeler         | 7.349.364         | 1.323.098         |
| Yarı mamul stokları           | 24.304.773        | 23.210.778        |
| Mamul stokları                | 33.666.984        | 31.233.804        |
| Ticari mallar                 | 609.777           | 503.473           |
| Yedek parça ve palet stokları | 3.731.949         | 3.505.497         |
|                               | <b>95.188.742</b> | <b>82.124.448</b> |

Cari dönem içerisinde giderleştirilen ve satışların maliyeti ile ilişkilendirilen stokların toplam tutarı 570.029.756 TL'dir (2012: 501.570.525 TL) (Dipnot 29). Stoklar maliyet değerinden değerlenmiş olup satışı gerçekleştirmek için gerekli maliyetler sonrası net gerçekleşebilir değer üzerinden değerlenen herhangi bir stok bulunmamaktadır.

#### DİPNOT 12 - CANLI VARLIKLAR

Yoktur (2012:Yoktur).

#### DİPNOT 13 - PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER VE ERTELENMİŞ GELİRLER

|                                              | 31 Aralık 2013   | 31 Aralık 2012   |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>a) Kısa vadeli peşin ödenmiş giderler</b> |                  |                  |
| Peşin ödenen giderler                        | 3.447.973        | 1.900.719        |
| Verilen sipariş avansları                    | 270.038          | 338.178          |
|                                              | <b>3.718.011</b> | <b>2.238.897</b> |
| <b>b) Uzun vadeli peşin ödenmiş giderler</b> |                  |                  |
| Verilen avanslar                             | 580.386          | 1.856.462        |
| Peşin ödenen giderler                        | -                | 66.673           |
|                                              | <b>580.386</b>   | <b>1.923.135</b> |

#### DİPNOT 14 - YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER

Yoktur (2012:Yoktur).

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 15 - MADDİ DURAN VARLIKLAR

1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemindeki maddi duran varlık hareketleri aşağıdaki gibidir:

|                                                               | 1 Ocak<br>2013<br>Açılış | İlaveler            | Çıkışlar           | Transferler  | Yeniden<br>Değerleme | 31 Aralık<br>2013<br>Kapanış |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------|--------------|----------------------|------------------------------|
| <b><u>Maliyet değeri/ yeniden değerlendirilmiş değer:</u></b> |                          |                     |                    |              |                      |                              |
| Araziler                                                      | 69.113.000               | -                   | -                  | -            | 15.287.000           | 84.400.000                   |
| Binalar ve yerüstü düzenleri                                  | 69.342.469               | 215.029             | -                  | 5.225.143    | 4.732.991            | 79.515.632                   |
| Makine, tesis ve cihazlar                                     | 143.174.408              | 7.379.805           | (3.652.733)        | 6.898.711    | -                    | 153.800.191                  |
| Taşıt araçları                                                | 5.999.857                | -                   | (104.853)          | -            | -                    | 5.895.004                    |
| Finansal kiralama yolu ile edinilmiş taşıt araçları           | 753.995                  | -                   | -                  | -            | -                    | 753.995                      |
| Döşeme ve demirbaşlar                                         | 44.935.667               | 1.746.971           | (237.184)          | 2.102        | -                    | 46.447.556                   |
| Yapılmakta olan yatırımlar                                    | 4.890.823                | 39.343.281          | -                  | (12.125.956) | -                    | 32.108.148                   |
|                                                               | <b>338.210.219</b>       | <b>48.685.086</b>   | <b>(3.994.770)</b> | <b>-</b>     | <b>20.019.991</b>    | <b>402.920.526</b>           |
| <b><u>Birikmiş amortismanlar:</u></b>                         |                          |                     |                    |              |                      |                              |
| Binalar ve yerüstü düzenleri                                  | (2.785.469)              | (3.120.491)         | -                  | -            | 4.210.736            | (1.695.224)                  |
| Makine, tesis ve cihazlar                                     | (5.073.824)              | (9.325.704)         | 564.098            | -            | -                    | (13.835.430)                 |
| Taşıt araçları                                                | (5.148.372)              | (209.784)           | 104.853            | -            | -                    | (5.253.303)                  |
| Finansal kiralama yolu ile edinilmiş taşıt araçları           | (737.579)                | -                   | -                  | -            | -                    | (737.579)                    |
| Döşeme ve demirbaşlar                                         | (32.041.490)             | (2.743.605)         | 234.813            | -            | -                    | (34.550.282)                 |
|                                                               | <b>(45.786.734)</b>      | <b>(15.399.584)</b> | <b>903.764</b>     | <b>-</b>     | <b>4.210.736</b>     | <b>(56.071.818)</b>          |
| <b>Net defter değeri</b>                                      | <b>292.423.485</b>       |                     |                    |              |                      | <b>346.848.708</b>           |

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemi içerisinde gerçekleşen ilavelerin önemli bir kısmı Şirket'in üretim hatlarına yapılan yatırımlarından oluşmaktadır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 15 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

|                                                               | 1 Ocak<br>2012<br>Açılış | İlaveler            | Çıkışlar           | Transferler  | 31 Aralık<br>2012<br>Kapanış |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------|--------------|------------------------------|
| <b><u>Maliyet değeri/ yeniden değerlendirilmiş değer:</u></b> |                          |                     |                    |              |                              |
| Araziler                                                      | 69.113.000               | -                   | -                  | -            | 69.113.000                   |
| Binalar ve yerüstü düzenleri                                  | 66.048.952               | 371.739             | -                  | 2.921.778    | 69.342.469                   |
| Makine, tesis ve cihazlar                                     | 124.554.297              | 8.894.849           | (3.001.343)        | 12.726.605   | 143.174.408                  |
| Taşıt araçları                                                | 5.350.993                | 775.655             | (126.791)          | -            | 5.999.857                    |
| Finansal kiralama yolu ile edinilmiş taşıt araçları           | 2.223.121                | -                   | (1.469.126)        | -            | 753.995                      |
| Döşeme ve demirbaşlar                                         | 43.811.758               | 1.492.760           | (391.022)          | 22.171       | 44.935.667                   |
| Yapılmakta olan yatırımlar                                    | 2.536.220                | 18.025.157          | -                  | (15.670.554) | 4.890.823                    |
|                                                               | <b>313.638.341</b>       | <b>29.560.160</b>   | <b>(4.988.282)</b> | <b>-</b>     | <b>338.210.219</b>           |
| <b><u>Birikmiş amortismanlar:</u></b>                         |                          |                     |                    |              |                              |
| Binalar ve yerüstü düzenleri                                  | -                        | (2.785.469)         | -                  | -            | (2.785.469)                  |
| Makine, tesis ve cihazlar                                     | -                        | (7.292.853)         | 2.219.029          | -            | (5.073.824)                  |
| Taşıt araçları                                                | (4.998.279)              | (276.478)           | 126.385            | -            | (5.148.372)                  |
| Finansal kiralama yolu ile edinilmiş taşıt araçları           | (1.613.508)              | (5.628)             | 881.557            | -            | (737.579)                    |
| Döşeme ve demirbaşlar                                         | (29.699.849)             | (2.732.292)         | 390.651            | -            | (32.041.490)                 |
|                                                               | <b>(36.311.636)</b>      | <b>(13.092.720)</b> | <b>3.617.622</b>   | <b>-</b>     | <b>(45.786.734)</b>          |
| <b>Net defter değeri</b>                                      | <b>277.326.705</b>       |                     |                    |              | <b>292.423.485</b>           |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemi içerisinde gerçekleşen ilavelerin önemli bir kısmı Şirket'in üretim hattına yapılan yatırımlarından oluşmaktadır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 15 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, Şirket'in almış olduğu kredilere istinaden arazi ve binalar ile makine, tesis ve cihazlar üzerine verilen herhangi bir ipoteği bulunmamaktadır (2012: Yoktur).

Dönemin amortisman ve itfa payı giderlerinin 10.855.671 TL'si (2012: 8.747.910 TL) satılan malın maliyetine, 824.603 TL'si (2012: 1.004.388 TL) stok maliyetlerine, 1.617.190 TL'si (2012: 1.195.786 TL) pazarlama, satış ve dağıtım giderlerine (Dipnot 34), 1.932.824 TL'si (2012: 1.918.973 TL) genel yönetim giderlerine (Dipnot 34) ve 428.440 TL'si (2012: 350.378 TL) ise araştırma ve geliştirme giderlerine yansıtılmıştır.

Arazi ve binalar ile makine, tesis ve cihazların yeniden değerlendirme fonunun 2013 ve 2012 yılları içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

|                                                                       | 2013               | 2012               |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>1 Ocak</b>                                                         | <b>117.422.792</b> | <b>120.790.638</b> |
| Maddi duran varlık satışından kaynaklanan fon çıkışı- net             | (1.070.404)        | (299.673)          |
| Birikmiş karlara sınıflandırılan yeniden değerlendirme fonundan       |                    |                    |
| doğan amortisman üzerinden hesaplanan ertelenmiş vergi (Dipnot 39)    | 807.556            | 767.043            |
| Arazi ve arsalar ile binalar, yeraltı ve yerüstü düzenlerinin yeniden |                    |                    |
| değerlenmesinden kaynaklanan fon artışı                               | 24.230.727         | -                  |
| Arazi ve arsalar ile binalar, yeraltı ve yerüstü düzenlerinin yeniden |                    |                    |
| değerlenmesinden kaynaklanan fon artışı üzerinden hesaplanan          |                    |                    |
| ertelenmiş vergi                                                      | (2.553.095)        | -                  |
| Yeniden değerlendirme fonu üzerinden hesaplanan amortisman transferi  | (4.037.778)        | (3.835.216)        |
| <b>31 Aralık</b>                                                      | <b>134.799.798</b> | <b>117.422.792</b> |

Araziler, yeraltı ve yerüstü düzenleri, binalar ve makina, tesis ve cihazların 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla maliyet değerleri ve ilgili birikmiş amortismanları aşağıdaki gibidir:

|                             | Araziler         | Binalar, yeraltı<br>ve yerüstü düzenleri | Makine, tesis<br>ve cihazlar |
|-----------------------------|------------------|------------------------------------------|------------------------------|
| <b>31 Aralık 2013:</b>      |                  |                                          |                              |
| Maliyet                     | 8.555.014        | 50.917.429                               | 182.904.480                  |
| Tenzil: Birikmiş amortisman | -                | (18.233.659)                             | (80.274.685)                 |
| <b>Net defter değeri</b>    | <b>8.555.014</b> | <b>32.683.770</b>                        | <b>102.629.795</b>           |
| <b>31 Aralık 2012:</b>      |                  |                                          |                              |
| Maliyet                     | 8.555.014        | 45.477.258                               | 170.940.692                  |
| Tenzil: Birikmiş amortisman | -                | (15.113.168)                             | (71.513.079)                 |
| <b>Net defter değeri</b>    | <b>8.555.014</b> | <b>30.364.090</b>                        | <b>99.427.613</b>            |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 16 - HİZMETTEN ÇEKME, RESTORASYON VE ÇEVRE REHABİLİTASYON FONLARINDAN KAYNAKLANAN PAYLAR ÜZERİNDEKİ HAKLAR

Yoktur (2012: Yoktur).

#### DİPNOT 17 - ÜYELERİN KOOPERATİF İŞLETMELERDEKİ HİSSELERİ VE BENZERİ FİNANSAL ARAÇLAR

Yoktur (2012: Yoktur).

#### DİPNOT 18 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

1 Ocak - 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemlerindeki maddi olmayan duran varlık hareketleri aşağıdaki gibidir:

|                          | 1 Ocak 2013<br>Açılış | İlaveler  | 31 Aralık 2013<br>Kapanış |
|--------------------------|-----------------------|-----------|---------------------------|
| <b>Maliyet değeri:</b>   |                       |           |                           |
| Haklar                   | 9.626.116             | 820.557   | 10.446.673                |
| Birikmiş itfa payları    | (9.374.014)           | (259.144) | (9.633.158)               |
| <b>Net defter değeri</b> | <b>252.102</b>        |           | <b>813.515</b>            |

|                          | 1 Ocak 2012<br>Açılış | İlaveler  | 31 Aralık 2012<br>Kapanış |
|--------------------------|-----------------------|-----------|---------------------------|
| <b>Maliyet değeri:</b>   |                       |           |                           |
| Haklar                   | 9.490.479             | 135.637   | 9.626.116                 |
| Birikmiş itfa payları    | (9.249.299)           | (124.715) | (9.374.014)               |
| <b>Net defter değeri</b> | <b>241.180</b>        |           | <b>252.102</b>            |

#### DİPNOT 19 - ŞEREFİYE

Yoktur (2012: Yoktur).

#### DİPNOT 20 - MADEN KAYNAKLARININ ARAŞTIRILMASI VE DEĞERLENDİRİLMESİ

Yoktur (2012: Yoktur).

#### DİPNOT 21 - KİRALAMA İŞLEMLERİ

Bakınız 15.

#### DİPNOT 22 - İMTİYAZLI HİZMET ANLAŞMALAR

Yoktur (2012: Yoktur).

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 23 - VARLIKLARDA DEĞER DÜŞÜKLÜĞÜ

Yoktur (2012: Yoktur).

#### DİPNOT 24 - DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI

Şirket, 2013 yılı içerisinde Tarım ve Köy İşleri Bakanlığı'nın çiğ sütün değerlendirilmesine yönelik destekleme programına ilişkin 2011/40 numaralı tebliğine istinaden, ihracatını yaptığı ürünlerde yer alan süt tozuna ilişkin 4.348.020 TL tutarındaki teşviği hak etmiş olup söz konusu teşvik ile ilgili gelir satışların maliyetinden mahsup edilmiştir (2012: 6.495.504 TL). Ayrıca, 2013 içerisinde Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın Türk ürünlerinin yurtdışında markalaşması, Türk Malı imajının yerleşmesi amacıyla uyguladığı Turquality projesi kapsamındaki teşvik tahakkuk etmiş olup 2.656.404 TL (2012: 1.773.158 TL) tutarındaki teşvik pazarlama, satış ve dağıtım giderlerinden mahsup edilmiştir.

Şirket'in çeşitli tarihlerde aldığı yatırım teşvik belgeleri bulunmakta olup ilgili mevzuat çerçevesinde bu indirimlerden yararlanmaktadır (Dipnot 39).

#### DİPNOT 25 - BORÇLANMALAR VE BORÇLANMA MALİYETLERİ

|                                                            | 31 Aralık 2013   | 31 Aralık 2012    |
|------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| Kısa vadeli krediler                                       | 1.269.615        | 922.984           |
| Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısımları               | 164.773          | 14.596.873        |
| Türev finansal araçlardan doğan alacaklar                  | -                | (2.214.222)       |
| <b>Kısa vadeli finansal borçlar ve türev araçlar - net</b> | <b>1.434.388</b> | <b>13.305.635</b> |
| Uzun vadeli krediler                                       | -                | 131.958           |
| <b>Uzun vadeli finansal borçlar ve türev araçlar</b>       | <b>-</b>         | <b>131.958</b>    |
|                                                            | <b>1.434.388</b> | <b>13.437.593</b> |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 25 - BORÇLANMALAR VE BORÇLANMA MALİYETLERİ (Devamı)

##### a) Banka kredileri ve diğer finansal yükümlülükler

|                                                              | <u>Ağırlıklı ortalama<br/>yıllık etkin faiz oranı %</u> |                | <u>Orijinal para birimi değeri</u> |                | <u>TL karşılığı</u> |                   |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|                                                              | 31 Aralık 2013                                          | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2013                     | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2013      | 31 Aralık 2012    |
| <b>Kısa vadeli krediler:</b>                                 |                                                         |                |                                    |                |                     |                   |
| TL krediler (*)                                              | -                                                       | -              | 1.269.615                          | 922.984        | 1.269.615           | 922.984           |
| <b>Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısımları:</b>         |                                                         |                |                                    |                |                     |                   |
| Uzun vadeli Avro kredilerin<br>kısa vadeli kısmı (**)        | 5,55                                                    | 6,04           | 56.112                             | 6.206.945      | 164.773             | 14.596.873        |
| <b>Toplam kısa vadeli krediler:</b>                          |                                                         |                |                                    |                | <b>1.434.388</b>    | <b>15.519.857</b> |
| <b>Türev finansal araçlardan doğan alacaklar:</b>            |                                                         |                |                                    |                |                     |                   |
| Yabancı paradan TL'ye swap işlemleri (Dipnot 47)             | -                                                       | -              | -                                  | (2.214.222)    | -                   | (2.214.222)       |
| <b>Toplam kısa vadeli krediler ve türev finansal araçlar</b> |                                                         |                |                                    |                | <b>1.434.388</b>    | <b>13.305.635</b> |
| <b>Uzun vadeli krediler:</b>                                 |                                                         |                |                                    |                |                     |                   |
| Avro krediler (**)                                           | -                                                       | 5,55           | -                                  | 56.112         | -                   | 131.958           |
| <b>Toplam uzun vadeli krediler</b>                           |                                                         |                |                                    |                | <b>-</b>            | <b>131.958</b>    |

(\*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla TL kısa vadeli finansal borçlar spot kredilerden oluşmaktadır. Spot krediler için faiz ödenmemektedir.

(\*\*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Avro krediler, 56.112 Avro karşılığı 164.773 TL tutarındaki faiz oranı yıllık %5,55'e göre sabit faiz oranlı kısa vadeli kredileri içermektedir (31 Aralık 2012: Vade tarihi 27 Eylül 2013 olan 6.094.721 Avro karşılığı 14.332.955 TL tutarındaki faiz oranı yıllık Euribor +%5,60'a göre altı ayda bir değişen faiz oranlı krediler ve 168.336 Avro karşılığı 395.876 TL tutarındaki faiz oranı yıllık %5,55'e göre sabit faiz oranlı kredileri içermektedir).

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 25 - BORÇLANMALAR VE BORÇLANMA MALİYETLERİ (Devamı)

Şirket ile Morgan Stanley Bank International Limited, Morgan Stanley & Co. International Limited ve garantör Yaşar grubu şirketleri (Yaşar Holding A.Ş., Yaşar Birleşik Pazarlama Dağıtım Turizm ve Ticaret A.Ş., Çamlı Yem Besicilik Sanayi ve Ticaret A.Ş., Viking Kağıt ve Selüloz A.Ş., Pınar Entegre Et ve Un Sanayi A.Ş., Pınar Su Sanayi ve Ticaret A.Ş., Dyo Boya Fabrikaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.), arasında 27 Eylül 2006 tarihinde imzalanan ve 27 Eylül 2013 vadeli 6 milyon Avro tutarındaki kredi anlaşmasına ilişkin olarak Morgan Stanley & Co. International Limited ile International Swaps and Derivatives Association ("ISDA") master anlaşması, ekleri ve swap teyid dökümanlarını imzalamak suretiyle, yıllık Euribor + %5,60 faiz oranına sahip 6 milyon Avro tutarındaki krediyi, TL swap eğrisi + %8,50 yıllık faiz oranına sahip 11.694.000 TL ile "swap" etmiştir. Bu swap ve kredi işlemlerinden kaynaklanan kayıp ve kazançlar, cari dönem kapsamlı gelir tablosunda, finansal gelirler ile finansal giderler içerisinde muhasebeleştirilmiştir. Söz konusu kredi ve swap işlemi 27 Eylül 2013 tarihinde kapanmıştır.

Şirket'in kredi ve finansal borçları ile ilgili vermiş olduğu teminatlar 26 nolu dipnotta açıklanmıştır.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla uzun vadeli kredilerin anapara yükümlülüklerinin geri ödeme planı aşağıdaki gibidir:

|           | 31 Aralık 2013 | 31 Aralık 2012 |
|-----------|----------------|----------------|
| 2014 yılı | -              | 131.958        |
|           | -              | <b>131.958</b> |

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla, ilgili türev araçların taşınan değerleri ile birlikte, Şirket'in değişken ve sabit faiz oranlı net finansal borçlarının faiz oranı yenileme tarihlerine göre hazırlanmış vade kırılımı aşağıdaki gibidir:

|                                       | 3 aya kadar       | Toplam            |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|
| - 31 Aralık 2013:                     |                   |                   |
| Sabit faiz oranlı finansal borçlar    | -                 | 164.773           |
| Sıfır faiz oranlı finansal borçlar    | -                 | 1.269.615         |
| <b>Toplam</b>                         | -                 | <b>1.434.388</b>  |
| - 31 Aralık 2012:                     |                   |                   |
| Değişken faiz oranlı finansal borçlar | 12.118.733        | 12.118.733        |
| Sabit faiz oranlı finansal borçlar    | -                 | 395.876           |
| Sıfır faiz oranlı finansal borçlar    | -                 | 922.984           |
| <b>Toplam</b>                         | <b>12.118.733</b> | <b>13.437.593</b> |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 25 - BORÇLANMALAR VE BORÇLANMA MALİYETLERİ (Devamı)

31 Aralık 2012 itibarıyla Şirket'in yapmış olduğu faiz duyarlılık analizine göre, faiz oranlarında %1'lik bir artış söz konusu olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, değişken faiz oranlı kredilerden kaynaklanan faiz gideri sonucu 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla sona eren yıla ait net dönem karı 36.339 TL daha az olurdu.

Banka kredilerinin taşınan ve makul değerleri aşağıdaki gibidir:

|                 | <u>Taşınan Değer</u> |                | <u>Makul Değer</u> |                |
|-----------------|----------------------|----------------|--------------------|----------------|
|                 | 31 Aralık 2013       | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2013     | 31 Aralık 2012 |
| Banka kredileri | 1.434.388            | 13.437.593     | 1.450.734          | 13.473.522     |

Kredilerinin makul değerleri, Avro krediler için yıllık %3,58, etkin ağırlıklı faiz oranları kullanılarak iskonto edilmiş nakit akım yöntemi ile belirlenmiştir (31 Aralık 2012: Avro ve TL krediler için sırasıyla yıllık %3,75, ve %14,42)

#### DİPNOT 26 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER

|                                          | 31 Aralık 2013 | 31 Aralık 2012 |
|------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>a) Kısa vadeli borç karşılıkları:</b> |                |                |
| Dava karşılıkları                        | -              | 76.000         |
| Diğer                                    | -              | 2.551          |
|                                          | -              | 78.551         |
| <b>b) Verilen teminatlar:</b>            |                |                |
| Verilen kefaletler                       | 664.086.110    | 652.482.300    |
| Teminat mektubu                          | 8.617.041      | 9.957.164      |
|                                          | 672.703.151    | 662.439.464    |

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla verilen kefaletlerin tamamı, Yaşar Holding A.Ş., Çamlı Yem Besicilik Sanayi ve Ticaret A.Ş., Dyo Boya Fabrikaları Sanayi ve Ticaret A.Ş., Viking Kağıt ve Selüloz A.Ş., Pınar Su Sanayi ve Ticaret A.Ş., Pınar Entegre Et ve Un Sanayi A.Ş. ve Yaşar Birleşik Pazarlama Dağıtım Turizm ve Ticaret A.Ş.'nin uluslararası piyasalardan ve finansal kuruluşlardan sağlamış olduğu toplam 44.444.444 Avro ve 250.000.000 ABD Doları karşılığı 664.086.110 TL (2012: 69.000.000 Avro ve 275.000.000 ABD Doları karşılığı 652.482.300 TL) tutarındaki kredilere, Şirket'in sayılan grup şirketleriyle birlikte garantör olmasından kaynaklanmaktadır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 26 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle Şirket'in teminat/rehin/ipotek ("TRİ") pozisyonuna ilişkin tabloları aşağıdaki gibidir:

|                                                                                                                                              | 31 Aralık 2013    |             |                    | 31 Aralık 2012    |             |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------|--------------------|-------------------|-------------|--------------------|
|                                                                                                                                              | Döviz Cinsi       | Tutarı      | TL karşılığı       | Döviz Cinsi       | Tutarı      | TL karşılığı       |
| <b>Şirket tarafından verilen TRİ'ler:</b>                                                                                                    |                   |             |                    |                   |             |                    |
| <b>A.</b> Kendi Tüzel Kişiliği Adına Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı                                                                   | TL                | 8.617.041   | 8.617.041          | TL                | 9.957.164   | 9.957.164          |
| <b>B.</b> Tam Konsolidasyon Kapsamına Dahil Edilen Ortaklıklar Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı                                  |                   |             |                    |                   | -           | -                  |
| <b>C.</b> Olağan Ticari Faaliyetlerinin Yürütülmesi Amacıyla Diğer 3. Kişilerin Borcunu Temin Amacıyla Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı |                   |             |                    |                   | -           | -                  |
| <b>D.</b> Diğer Verilen TRİ'lerin Toplam Tutarı                                                                                              |                   |             | <b>664.086.110</b> |                   |             | <b>652.482.300</b> |
| <b>i.</b> Ana Ortak Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı                                                                             | <i>ABD Doları</i> | 250.000.000 | 533.575.000        | <i>ABD Doları</i> | 250.000.000 | 445.650.000        |
|                                                                                                                                              |                   |             |                    |                   | -           | -                  |
| <b>ii.</b> B ve C maddeleri Kapsamına Girmeyen Diğer Grup Şirketleri Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı                            | <i>ABD Doları</i> | -           | 130.511.110        | <i>ABD Doları</i> | 25.000.000  | 44.565.000         |
|                                                                                                                                              | <i>Avro</i>       | 44.444.444  | 130.511.110        | <i>Avro</i>       | 69.000.000  | 162.267.300        |
| <b>iii.</b> C Maddesi Kapsamına Girmeyen 3. kişiler Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı                                             |                   |             | -                  |                   |             | -                  |
| <b>TOPLAM</b>                                                                                                                                |                   |             | <b>672.703.151</b> |                   |             | <b>662.439.464</b> |

Şirket'in vermiş olduğu diğer TRİ'lerin Şirket'in  
Özkaynaklarına oranı

138%

150%

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 26 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

|                              | 31 Aralık 2013    | 31 Aralık 2012    |
|------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>d) Alınan teminatlar:</b> |                   |                   |
| Kefaletler                   | 11.423.923        | 22.007.979        |
| Banka teminat mektubu        | 4.120.433         | 5.959.003         |
| Teminat çeki                 | 783.364           | 796.886           |
| Teminat senetleri            | 205.227           | 167.312           |
| İpotekler                    | 75.000            | 75.000            |
|                              | <b>16.607.947</b> | <b>29.006.180</b> |

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla alınan kefaletler, YBP'nin garantör olarak sağladığı 11.423.923 TL'lik kefaletlerden kaynaklanmaktadır. (31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla alınan kefaletler, 6 milyon Avro karşılığı 14.110.200 TL tutarındaki uzun vadeli finansal borcuna ilişkin olarak Yaşar Holding A.Ş., Çamlı Yem, Dyo Boya, Viking Kağıt, Pınar Su, Pınar Et ve YBP'nin garantör olmasından ve YBP'nin garantör olarak sağladığı 7.897.779 TL'lik diğer kefaletlerden kaynaklanmaktadır.)

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla alınan teminatların yabancı para tutarları aşağıdaki gibidir:

|                          |            |         |
|--------------------------|------------|---------|
| <b>Alınan teminatlar</b> | Avro       | 703.103 |
|                          | ABD Doları | 103.717 |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla alınan teminatların yabancı para tutarları aşağıdaki gibidir:

|                          |            |           |
|--------------------------|------------|-----------|
| <b>Alınan teminatlar</b> | Avro       | 7.006.512 |
|                          | ABD Doları | 193.717   |

#### e) Şarta bağlı yükümlülükler:

31 Aralık 2013 tarihli finansal tablolarda taşınan değeri 15.245.000 TL olan İstanbul-Ayazağa'daki araziler ile binalar ve yerüstü düzenlerinin konumlu olduğu parsellerde imar planı tadilat çalışmaları devam etmekte olup çalışmaların tamamlanmasını müteakip söz konusu arazilerin tapuda yer alan yüzölçümlerinde kesinti uygulanabilecektir. Sürecin işleyişi dikkate alındığında uygulama henüz neticelenmemiş ve finansal tabloların onaylandığı tarih itibarıyla olası kesinti miktarı bilinmemekte olup Şirket yönetimi söz konusu etkinin finansal tablolar açısından önemli miktarda olmayacağını düşünmektedir.

#### f) Önemli davalar

Maliye Bakanlığı inceleme elemanları tarafından 2006 - 2011 yıllarına yönelik yapılan inceleme sonucu İzmir Hasan Tahsin Vergi Dairesi Müdürlüğü tarafından Şirket aleyhine 1.723.468 TL KDV aslı ile 2.112.195 TL vergi ziyai cezası ve özel usulsüzlük cezası olmak üzere toplam 3.835.663 TL vergi cezası tahakkuk ettirilmiş olup, ilgili cezalara karşı Şirket'in İzmir 2. Vergi Mahkemesi'nde açmış olduğu davanın aleyhte sonuçlanması akabinde, yerel mahkeme kararları Şirket tarafından yasal süresi içerisinde yürütmeyi durdurma istemli olarak Danıştay'a temyiz edilmiş ve Danıştay Şirket lehine yürütmeyi durdurma kararı almıştır. Şirket avukatının görüşüne göre bu davanın benzer içtihatlar ve yargı kararları doğrultusunda Şirket lehine sonuçlanması kuvvetle muhtemel olduğu için finansal tablolarda söz konusu dava ile ilgili herhangi bir karşılık ayrılmamıştır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 27 - TAAHHÜTLER

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarı ile 7.387.159 TL tutarında 2.698 ton meyve konsantresi, 558.655 Avro ve 837.626 ABD doları karşılığı 3.428.235 TL tutarında ambalaj malzemesi ve 1.570.000 TL tutarında salça (2012: 9.600.420 TL tutarında 3.519 ton meyve konsantresi 825.132 Avro ve 842.593 ABD Doları karşılığı 3.442.468 TL tutarında ambalaj malzemesi ve 3.409.000 TL tutarında salça) alım taahhüdü bulunmaktadır.

#### DİPNOT 28 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR

##### a) Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar

|                                      | 31 Aralık 2013   | 31 Aralık 2012 |
|--------------------------------------|------------------|----------------|
| Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri | 948.508          | 765.415        |
| Personele borçlar                    | 93.009           | 100.136        |
| <b>31 Aralık</b>                     | <b>1.041.517</b> | <b>865.551</b> |

##### b) Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar

|                                                                  |                  |                  |
|------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Üst düzey yöneticilere sağlanacak kar payı ve ikramiye karşılığı | 1.225.457        | 1.455.691        |
| Kıdeme teşvik ikramiyesi                                         | 164.883          | 249.085          |
| <b>31 Aralık</b>                                                 | <b>1.390.340</b> | <b>1.704.776</b> |

Dönem karından üst düzey yöneticilere sağlanacak kar payı ve ikramiye karşılığının yıl içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

|                                                                                | 2013             | 2012             |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>1 Ocak</b>                                                                  | <b>1.455.691</b> | <b>1.142.505</b> |
| Kar payı ve ikramiye ödemesi                                                   | (230.234)        | (186.814)        |
| Üst düzey yöneticilere sağlanacak kar payı ve ikramiye karşılığı (Dipnot 34.b) | -                | 500.000          |
| <b>31 Aralık</b>                                                               | <b>1.225.457</b> | <b>1.455.691</b> |

##### c) Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar

|                           |                   |                  |
|---------------------------|-------------------|------------------|
| Kıdem tazminatı karşılığı | 10.165.237        | 9.428.290        |
| Kıdeme teşvik ikramiyesi  | 435.723           | 327.790          |
| <b>31 Aralık</b>          | <b>10.600.960</b> | <b>9.756.080</b> |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 28 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR (Devamı)

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket'le ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 3.254,44 TL (31 Aralık 2012: 3.033,98 TL) ile sınırlandırılmıştır. Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır. Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gerekecek muhtemel yükümlülüğün bilanço tarihindeki değerinin aktüeryal öngörüler doğrultusunda tahminiyle hesaplanır.

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şirket'in kıdem tazminatı karşılığı, kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir ayarlandığı için, 1 Ocak 2014 tarihinden itibaren geçerli olan 3.438,22 TL (1 Ocak 2013: 3.129,25 TL) üzerinden hesaplanmaktadır.

Toplam karşılığın hesaplanmasına yönelik aşağıdaki aktüeryal öngörüler kullanılmıştır:

|                          | 31 Aralık 2013 | 31 Aralık 2012 |
|--------------------------|----------------|----------------|
| Yıllık iskonto oranı (%) | 4,09           | 3,50           |
| Emeklilik olasılığı (%)  | 96,33          | 96,81          |

Kıdem tazminatı karşılığının yıl içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

|                      | 2013              | 2012             |
|----------------------|-------------------|------------------|
| <b>1 Ocak</b>        | <b>9.428.290</b>  | <b>6.082.672</b> |
| Faiz maliyeti        | 812.098           | 283.453          |
| Aktüeryal zarar      | 982.343           | 3.268.568        |
| Dönem içinde ödenen  | (1.891.731)       | (1.483.836)      |
| Dönem içindeki artış | 834.237           | 1.277.433        |
| <b>31 Aralık</b>     | <b>10.165.237</b> | <b>9.428.290</b> |

Faiz maliyeti, aktüeryal zararlar ve dönem içerisindeki artışın toplamı 2.628.678 TL (2012: 4.829.454 TL) olup 1.646.335 TL (2012: 1.560.886 TL) genel yönetim giderlerine ve 982.343 TL (2012: 3.268.568 TL) diğer kapsamlı gelirlere dahil edilmiştir.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 29 - NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

|                                       | 2013               | 2012               |
|---------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Direkt madde maliyeti                 | 570.029.756        | 501.570.525        |
| Personel giderleri                    | 50.141.594         | 44.364.478         |
| Reklam ve ilan giderleri              | 31.017.427         | 31.556.099         |
| Enerji                                | 25.423.218         | 23.831.096         |
| Amortisman ve itfa payları            | 15.838.513         | 12.750.841         |
| Bakım ve onarım giderleri             | 21.517.521         | 23.196.557         |
| Danışmanlık ve istişare ücretleri     | 10.295.696         | 9.874.447          |
| Nakliye                               | 4.877.137          | 3.398.024          |
| Dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler | 12.152.365         | 10.616.581         |
| Kira giderleri                        | 2.412.554          | 3.162.728          |
| Kıdem tazminatları                    | 1.646.335          | 1.560.886          |
| Vergi, resim ve harçlar               | 1.507.015          | 1.248.414          |
| Sigorta                               | 769.920            | 603.575            |
| Diğer                                 | 7.701.710          | 6.387.277          |
|                                       | <b>755.330.761</b> | <b>674.121.528</b> |

#### DİPNOT 30 - DİĞER VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER

|                                 | 31 Aralık 2013    | 31 Aralık 2012   |
|---------------------------------|-------------------|------------------|
| <b>a) Diğer Dönen Varlıklar</b> |                   |                  |
| Devreden Katma Değer Vergisi    | 6.870.661         | 5.807.249        |
| Gelir tahakkukları              | 4.008.452         | 2.041.648        |
|                                 | <b>10.879.113</b> | <b>7.848.897</b> |

Gelir tahakkuklarının önemli bir kısmı, Turquality kapsamında yapılan pazarlama harcamaları ile ihraç edilen ürünlerde kullanılan süt tozuna istinaden tahakkuk eden devlet teşviklerinden oluşmaktadır.

#### **b) Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler**

|                    |               |               |
|--------------------|---------------|---------------|
| Gider tahakkukları | 49.189        | 36.423        |
| Diğer              | -             | 11.997        |
|                    | <b>49.189</b> | <b>48.420</b> |

#### DİPNOT 31 - SERMAYE, YEDEKLER VE DİĞER ÖZKAYNAK KALEMLERİ

Şirket, SPK'ya kayıtlı olan şirketlere tanınan kayıtlı sermaye sistemini uygulamakta olup, 1 Kr nominal değere sahip kayıtlı hisselerini temsil eden kayıtlı sermayesi için tavan belirlenmiştir. Şirket'in onaylanmış ve çıkarılmış nominal değerdeki sermayesi 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla aşağıdaki gibidir:

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 31 - SERMAYE, YEDEKLER VE DİĞER ÖZKAYNAK KALEMLERİ (Devamı)

|                                                     | 31 Aralık 2013 | 31 Aralık 2012 |
|-----------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Kayıtlı Sermaye Tavanı (tarihi değeri ile)          | 80.000.000     | 80.000.000     |
| Nominal değeri ile onaylanmış ve çıkarılmış sermaye | 44.951.051     | 44.951.051     |

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerindeki pay sahipleri ve sermaye içindeki payları tarihi değerlerle aşağıdaki gibidir:

|                               | 31 Aralık 2013 |                   | 31 Aralık 2012 |                   |
|-------------------------------|----------------|-------------------|----------------|-------------------|
|                               | Hisse (%)      | TL                | Hisse (%)      | TL                |
| Yaşar Holding (A,B,C)         | 61,41          | 27.603.901        | 61,41          | 27.603.901        |
| Halka açık kısım (C)          | 37,95          | 17.060.367        | 37,95          | 17.060.367        |
| Diğer                         | 0,64           | 286.783           | 0,64           | 286.783           |
| <b>Sermaye</b>                | <b>100</b>     | <b>44.951.051</b> | <b>100</b>     | <b>44.951.051</b> |
| Sermaye düzeltmesi farkları   |                | 16.513.550        |                | 16.513.550        |
| <b>Toplam ödenmiş sermaye</b> |                | <b>61.464.601</b> |                | <b>61.464.601</b> |

16.513.550 TL tutarındaki (2012: 16.513.550 TL) sermaye düzeltmesi farkları, Şirket sermayesinin enflasyona göre düzeltilmiş toplam tutarı ile Şirket'in enflasyon düzeltmesi öncesindeki sermaye tutarı arasındaki farktan 2003 yılı birikmiş zararları mahsubu yapılmasından sonra geriye kalan tutarı ifade eder.

Türkiye'deki şirketler, nakit artırım dışındaki tüm iç kaynakların sermayeye ilavesi suretiyle bir defaya mahsus olmak üzere kayıtlı sermaye tavanını aşabilirler. Öte yandan, nakit artırım suretiyle kayıtlı sermaye tavanı aşılamaz.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla beheri 1 Kr olan 4.495.105.125 (2012: 4.495.105.125) adet pay bulunmaktadır.

Şirket sermayesi beheri 1 Kr olan, 172.800 adet A grubu nama, 126.000 adet B grubu nama ve 4.494.806.325 adet C grubu hamiline paylardan oluşmakta olup C grubu hamiline paylar Borsa İstanbul'da işlem görmektedir. Şirket esas sözleşmesi uyarınca, Yönetim Kurulu, Şirketin işleri ve idaresi Genel Kurul tarafından Türk Ticaret Kanunu hükümleri ve Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri çerçevesinde seçilecek 5, 7 ve 9 üyeden oluşan bir Yönetim Kurulu tarafından yürütülür. Yönetim Kurulunun 5 kişiden oluşması halinde 3 üye A grubu, 1 üye B grubu ve 1 üye C grubu pay sahiplerinin göstereceği adaylar arasından, 7 kişiden oluşması halinde 4 üye A grubu, 2 üye B grubu, 1 üye C grubu, pay sahiplerinin göstereceği adaylar arasından, 9 kişiden oluşması halinde 5 üye A grubu, 3 üye B grubu, 1 üye C grubu, pay sahiplerinin göstereceği adaylar arasından seçilir. Yönetim Kurulu karar verdiği takdirde Murahhas üye/üyeler seçebilir. Ancak, Yönetim Kurulu Başkanı ve Murahhas üye/üyeler A grubunu temsil eden üyeler arasından seçilir.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 31 - SERMAYE, YEDEKLER VE DİĞER ÖZKAYNAK KALEMLERİ (Devamı)

Yönetim Kurulu Sermaye Piyasası Kanunu hükümlerine uygun olarak yeni sermaye ihtiyaçlarını nama veya hamiline olarak ayrı gruplar halinde düzenlemeye imtiyazlı ve itibari değerinin üzerinde pay çıkarmaya, pay sahiplerinin yeni pay alma haklarını sınırlandırmaya veya imtiyazlı pay sahiplerinin haklarını kısıtlayıcı nitelikte karar almaya yetkilidir. İç kaynaklardan yapılacak sermaye artırımları sonunda mevcut pay sahiplerine payları oranında bedelsiz pay verilir.

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabılır:

Türk Ticaret Kanunu'na göre yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş sermayesinin % 20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın % 5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş sermayenin % 5'ini aşan dağıtılan karın % 10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş sermayenin % 50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

Yukarıda bahsi geçen yasal yedeklerin ve özel fonunun, SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" içerisinde sınıflandırılması gerekmektedir. Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla kardan ayrılan kısıtlanmış yedeklerinin nominal tutarı 38.576.527 TL (2012: 34.121.324 TL) olup özleri itibarıyla kısıtlanmamış olan 39.140.044 TL tutarındaki "Olağanüstü Yedekler" (2012: 38.894.799 TL), "Geçmiş Yıllar Karları" içerisine sınıflandırmıştır.

SPK duyurularına göre "Ödenmiş Sermaye", "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" ve "Hisse Senedi İhraç Primleri"nin yasal kayıtlardaki tutarları üzerinden gösterilmesi gerekmektedir. Söz konusu tebliğin uygulanması esnasında değerlemelerde çıkan farklılıkların (enflasyon düzeltmesinden kaynaklanan farklılıklar gibi):

- "Ödenmiş Sermaye"den kaynaklanmaktaysa ve henüz sermayeye ilave edilmemişse, "Ödenmiş Sermaye" kaleminden sonra gelmek üzere açılacak "Sermaye Düzeltmesi Farkları" kalemiyle;
- "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" ve "Hisse Senedi İhraç Primleri"nden kaynaklanmakta ve henüz kar dağıtımı veya sermaye artırımına konu olmamışsa "Geçmiş Yıllar Kar/ Zararıyla", ilişkilendirilmesi gerekmektedir. Diğer özkaynak kalemleri ise SPK Finansal Raporlama Standartları çerçevesinde değerlendirilen tutarları ile gösterilmektedir.

Sermaye düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

Halka açık şirketler, kar payı dağılımlarını SPK'nın 01 Şubat 2014 tarihinden itibaren yürürlüğe giren II-19.1 no'lu Kar Payı Tebliği'ne göre yaparlar.

Ortaklıklar, karlarını genel kurulları tarafından belirlenecek kar dağıtım politikaları çerçevesinde ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak genel kurul kararıyla dağıtır. Söz konusu tebliğ kapsamında, asgari bir dağıtım oranı tespit edilmemiştir. Şirketler esas sözleşmelerinde veya kar dağıtım politikalarında belirlenen şekilde kar payı öderler. Ayrıca, kar payları eşit veya farklı tutarlı taksitler halinde ödenebilecektir ve ara dönem finansal tablolarda yer alan kar üzerinden nakden kar payı avansı dağıtabilecektir.

## **PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.**

### **1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **DİPNOT 31 - SERMAYE, YEDEKLER VE DİĞER ÖZKAYNAK KALEMLERİ (Devamı)**

TTK'ya göre ayrılması gereken yedek akçeler ile esas sözleşmede veya kar dağıtım politikasında pay sahipleri için belirlenen kar payı ayrılmadıkça, başka yedek akçe ayrılmasına, ertesi yıla kar aktarılmasına ve intifa senedi sahiplerine, yönetim kurulu üyelerine, ortaklık çalışanlarına ve pay sahibi dışındaki kişilere kardan pay dağıtılmasına karar verilemeyeceği gibi, pay sahipleri için belirlenen kar payı nakden ödenmedikçe bu kişilere kardan pay dağıtılamaz.

Halka açık ortaklıklarda kar payı, dağıtım tarihi itibarıyla mevcut payların tümüne, bunların ihraç ve iktisap tarihleri dikkate alınmaksızın payları oranında eşit olarak dağıtılır.

Öte yandan, Şirket Ana Sözleşmesi'ne göre kar dağıtım sonrasında kalan birikmiş karların %5'ine kadar olan kısmına ilişkin İdare Meclisi Üyelerine tahsisat karşılığı ve İdare Meclisinin tespit ve lüzum göstereceği hususlar için ilave kar dağıtım veya karın tahsisi yapılabilir.

- Genel Kurul tarafından uygun görülmesi halinde Şirket'in bünyesinde TTK'nın 468. Maddesi'nde belirtildiği şekilde kurulan tesisler için, kar dağıtım sonrasındaki tutarın % 3'üne kadar,
- İdare Meclisi Üyelerine tahsisat karşılığı ve İdare Meclisinin tespit ve lüzum göstereceği hususlar için, kar dağıtım sonrasındaki tutarın %5'ine kadar,
- İdare Meclisinin kararlaştıracığı şekilde sosyal yardımlar, prim (kar) ikramiye v.s. için, kar dağıtım sonrasındaki tutarın %5'ine kadar, ilave kar dağıtım veya karın tahsisi yapılabilir.

Şirket'in 15 Mayıs 2013 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul toplantısında alınan karar uyarınca, Şirket, 2012 yılı dağıtılabılır net dönem karının 46.299.583 TL tutarındaki kısmını temettü olarak dağıtmıştır. Bu kar dağıtım kararına istinaden Şirket 2012 yılı karından 4.455.203 TL (2012: 6.343.149 TL) tutarında "Kardan ayrılan kısıtlanmış yedek" ayırmıştır. 2013 yılına ait genel kurul henüz yapılmamış olduğundan, herhangi bir kar dağıtım kararı alınmamıştır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 32 - HASILAT VE SATIŞLARIN MALİYETİ

|                                | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Yurtiçi mamul satışları        | 994.008.503                | 909.725.897                |
| Yurtdışı mamul satışları       | 88.483.191                 | 73.499.930                 |
| Ticari mal satışları           | 1.771.633                  | 4.802.548                  |
| <b>Brüt Satışlar</b>           | <b>1.084.263.327</b>       | <b>988.028.375</b>         |
| Tenzil: İskontolar             | (250.274.218)              | (240.309.735)              |
| İadeler                        | (24.167.124)               | (20.569.276)               |
| <b>Net Satışlar</b>            | <b>809.821.985</b>         | <b>727.149.364</b>         |
| Satılan mamuller maliyeti      | (658.119.966)              | (578.006.156)              |
| Satılan ticari mallar maliyeti | (837.469)                  | (4.161.325)                |
| <b>Satışların maliyeti</b>     | <b>(658.957.435)</b>       | <b>(582.167.481)</b>       |
| <b>Brüt Kar</b>                | <b>150.864.550</b>         | <b>144.981.883</b>         |

#### DİPNOT 33 - İNŞAAT SÖZLEŞMELERİ

Yoktur (2012: Yoktur).

#### DİPNOT 34 - GENEL YÖNETİM GİDERLERİ, PAZARLAMA GİDERLERİ, ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ

|                                                  | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|--------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>a) Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri:</b> |                            |                            |
| Reklam                                           | 31.017.427                 | 31.556.099                 |
| Personel                                         | 5.462.028                  | 4.317.775                  |
| Nakliye                                          | 4.877.137                  | 3.398.024                  |
| Danışmanlık                                      | 4.254.636                  | -                          |
| Dışarıdan sağlanan hizmetler                     | 3.738.799                  | 3.672.839                  |
| Bakım onarım                                     | 3.136.828                  | 4.590.168                  |
| Amortisman ve itfa payı                          | 1.617.190                  | 1.195.786                  |
| Kira                                             | 1.020.651                  | 1.661.490                  |
| Diğer                                            | 5.163.692                  | 4.511.596                  |
|                                                  | <b>60.288.388</b>          | <b>54.903.777</b>          |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 34 - GENEL YÖNETİM GİDERLERİ, PAZARLAMA GİDERLERİ, ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ (Devamı)

|                                      | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>b) Genel yönetim giderleri:</b>   |                            |                            |
| Personel                             | 10.908.793                 | 9.471.659                  |
| Danışmanlık ve istişare ücretleri    | 6.041.060                  | 9.874.447                  |
| Amortisman ve itfa payı              | 1.932.824                  | 1.918.973                  |
| Kıdem tazminatları                   | 1.646.335                  | 1.560.886                  |
| Vergi (Kurumlar vergisi hariç)       | 1.398.063                  | 1.248.414                  |
| Dışarıdan sağlanan hizmetler         | 1.257.678                  | 995.186                    |
| Enerji                               | 982.139                    | 988.629                    |
| Bakım onarım                         | 935.341                    | 857.040                    |
| Kira                                 | 612.485                    | 603.551                    |
| Seyahat                              | 367.824                    | 227.727                    |
| Haberleşme                           | 274.808                    | 287.462                    |
| Sigorta                              | 196.822                    | 117.658                    |
| Kar payı ve ikramiye karşılık gideri | -                          | 500.000                    |
| Diğer                                | 1.309.460                  | 1.154.469                  |
|                                      | <b>27.863.632</b>          | <b>29.806.101</b>          |

#### c) Araştırma ve geliştirme giderleri:

|                                       |                  |                  |
|---------------------------------------|------------------|------------------|
| Personel giderleri                    | 3.571.160        | 3.179.388        |
| Bakım onarım                          | 2.056.523        | 2.191.234        |
| Dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler | 1.325.171        | 724.041          |
| Amortisman ve itfa payı               | 428.440          | 350.378          |
| Diğer                                 | 840.012          | 799.128          |
|                                       | <b>8.221.306</b> | <b>7.244.169</b> |

#### DİPNOT 35 - ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER VE GİDERLER

##### a) Esas faaliyetlerden diğer gelirler:

|                                          |                  |                  |
|------------------------------------------|------------------|------------------|
| Kur farkı geliri                         | 2.047.869        | 778.733          |
| Kira geliri                              | 1.715.668        | 1.644.865        |
| Yardımcı malzeme satış geliri            | 1.655.278        | 1.408.323        |
| Konusu kalmayan şüpheli alacak karşılığı | 9.000            | -                |
| Diğer                                    | 575.826          | 397.698          |
|                                          | <b>6.003.641</b> | <b>4.229.619</b> |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 35 - ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER VE GİDERLER (Devamı)

|                                               | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|-----------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>b) Esas faaliyetlerden diğer giderler:</b> |                            |                            |
| Kur farkı                                     | (6.931.252)                | (156.194)                  |
| Faiz gideri                                   | (714.474)                  | (534.364)                  |
| Bağış ve yardımlar                            | (846.255)                  | (135.725)                  |
| Yardımcı malzeme satış gideri                 | (502.945)                  | (185.566)                  |
| Kira gideri                                   | (422.983)                  | (154.915)                  |
| Şüpheli alacak karşılık giderleri             | (18.468)                   | -                          |
| Vergi cezası                                  | -                          | (1.052.194)                |
| Diğer                                         | (1.045.058)                | (749.438)                  |
|                                               | <b>(10.481.435)</b>        | <b>(2.968.396)</b>         |

#### DİPNOT 36 - YATIRIM FAALİYETLERİNDEN GELİRLER VE GİDERLER

##### a) Yatırım faaliyetlerinden gelirler:

|                                                                            |                  |                   |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| Temettü gelirleri (Pınar Et ve Bintur)                                     | 3.490.618        | 3.382.389         |
| İlişkili taraflardan diğer alacaklar üzerinden hesaplanan faiz geliri      | 1.797.874        | 5.627.893         |
| Maddi duran varlık satış karı                                              | 352.309          | 635.553           |
| İlişkili taraflardan diğer alacaklar üzerinden hesaplanan kur farkı geliri | -                | 1.943.495         |
|                                                                            | <b>5.640.801</b> | <b>11.589.330</b> |

##### b) Yatırım faaliyetlerinden giderler:

|                                 |                    |          |
|---------------------------------|--------------------|----------|
| Maddi duran varlık satış zararı | (2.209.739)        | -        |
|                                 | <b>(2.209.739)</b> | <b>-</b> |

#### DİPNOT 37 - FİNANSMAN GELİR GİDERLERİ

##### Finansal gelirler:

|                                                           |                  |                  |
|-----------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| İlişkili taraflardan kefalet geliri                       | 1.034.020        | 1.188.955        |
| Vade unsuru içeren işlemlerden kaynaklanan finansal gelir | 1.025.570        | 1.212.545        |
| Kur farkı geliri                                          | 963.673          | 1.299.618        |
| Faiz geliri                                               | 107.008          | 217.539          |
|                                                           | <b>3.130.271</b> | <b>3.918.657</b> |

##### Finansal giderler:

|                                                           |                    |                    |
|-----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Faiz gideri                                               | (1.199.567)        | (2.479.585)        |
| Vade unsuru içeren işlemlerden kaynaklanan finansal gider | (1.143.242)        | (956.117)          |
| Kur farkı gideri                                          | (440.319)          | (4.077.277)        |
| Kefalet giderleri                                         | (110.110)          | (261.900)          |
| Diğer                                                     | (74.208)           | (78.578)           |
|                                                           | <b>(2.967.446)</b> | <b>(7.853.457)</b> |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 38 - SATIŞ AMAÇLI ELDE TUTULAN DURAN VARLIKLAR VE DURDURULAN FAALİYETLER

Yoktur (2012: Yoktur).

#### DİPNOT 39 - GELİR VERGİLERİ (ERTELENMİŞ VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ DAHİL)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle kurumlar vergisi karşılığı aşağıdaki gibidir:

|                                       | 31 Aralık 2013 | 31 Aralık 2012   |
|---------------------------------------|----------------|------------------|
| Kurumlar vergisi karşılığı            | 4.124.289      | 10.738.893       |
| Tenzil: Peşin ödenen kurumlar vergisi | (4.050.958)    | (8.449.765)      |
| <b>Dönem karı vergi yükümlülüğü</b>   | <b>73.331</b>  | <b>2.289.128</b> |

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2013 yılı için %20’dir (2012: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası, yatırım indirimi istisnası vb.) ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kar dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye’deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye’de yerleşik kurumlara ödenen kar paylarından (temettüleri) stopaj hesaplanmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 (2012: %15) oranında stopaja tabidir. Karın sermayeye ilavesi, kar dağıtımı sayılmaz.

Şirketler üçer aylık mali karları üzerinden %20 (2012: %20) oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14 üncü gününe kadar beyan edip 17 (2012: 17) inci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalmış ise bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan herhangi bir başka mali borca da mahsup edilebilir.

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25 inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir.

Vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse yapılacak vergi tarhiyatı nedeniyle vergi miktarları değişebilir. Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Kurumlar Vergisi Kanunu’nda kurumlara yönelik birçok istisna bulunmaktadır. Bu istisnalardan Şirket’e ilişkin olanları aşağıda açıklanmıştır:

Kurumların tam mükellefiyete tabi bir başka kurumun sermayesine iştiraktan elde ettikleri temettü kazançları (yatırım fonlarının katılma belgeleri ile yatırım ortaklıkları hisse senetlerinden elde edilen kar payları hariç) kurumlar vergisinden istisnadır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 39 - GELİR VERGİLERİ (ERTELENMİŞ VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ DAHİL) (Devamı)

5520 Sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu'na göre kurumların en az iki tam yıl süreyle aktiflerinde yer alan iştirak hisselerinin, gayrimenkullerinin, rüçhan hakkı, kurucu senedi ve intifa senetleri satışından doğan kazançlarının %75'i, 21 Haziran 2006 tarihinden başlayarak kurumlar vergisinden istisnadır. İstisnadan yararlanmak için söz konusu kazancın pasifte bir fon hesabında tutulması ve 5 yıl süre ile işletmeden çekilmemesi gerekmektedir. Satış bedelinin satışın yapıldığı yılı izleyen ikinci takvim yılı sonuna kadar tahsil edilmesi gerekir.

Kurumların rüçhan hakkı kuponlarının satışından elde ettikleri kazançlarının %75'lik kısmı ile anonim şirketlerin kuruluşlarında veya sermayelerini artırdıkları sırada çıkardıkları hisse senetlerinin itibari değerlerinin üzerinde elden çıkarılmasından sağlanan emisyon primi kazançları kurumlar vergisinden istisnadır.

Dolayısı ile ticari kar/ (zarar) rakamı içinde yer alan yukarıda sayılan nitelikteki kazançlar/ (kayıplar) kurumlar vergisi hesabında dikkate alınmıştır.

Kurumlar Vergisi matrahının tespitinde yukarıda yer alan istisnalar yanında ayrıca Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 8. maddesi ve Gelir Vergisi Kanunu'nun 40. madde hükmünde belirtilen indirimler ile birlikte Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 10. maddesinde belirtilen diğer indirimler de dikkate alınır.

#### *Transfer fiyatlandırması*

Kurumların ilişkili kişilerle yaptıkları mal veya hizmet alım ya da satımlarında emsallerine uygun olarak tespit edecekleri bedel veya fiyat kullanmaları gerekmektedir. Emsallere uygunluk ilkesi, ilişkili kişilerle yapılan mal veya hizmet alım ya da satımında uygulanan fiyat veya bedelin, aralarında böyle bir ilişkinin bulunmaması durumunda oluşacak fiyat veya bedele uygun olmasını ifade etmektedir. Kurumlar, ilişkili kişiler ile gerçekleştirdiği işlemlerde uygulanacak emsaline uygun fiyat veya bedelleri ilgili kanunda belirtilen yöntemlerden işlemin mahiyetine en uygun olanını kullanmak suretiyle tespit edeceklerdir. Emsaline uygunluk ilkesi doğrultusunda tespit edilen fiyat ve bedellere ilişkin hesaplamalara ait kayıt, cetvel ve belgelerin ispat edici kağıtlar olarak kurumlar tarafından saklanması zorunlu kılınmıştır. Ayrıca, kurumlar bir hesap dönemi içerisinde ilişkili kişiler ile yaptıkları işlemlere ilişkin olarak bilgi ve belgeleri içerecek şekilde gerektiğinde ibraz edilmek üzere Kurumlar Vergisi Beyannamesi tarihine kadar bir rapor hazırlayacaklardır.

Emsallere uygunluk ilkesine aykırı olarak tespit edilen bedel veya fiyat üzerinden mal veya hizmet alım ya da satımında bulunulması halinde kazancın tamamen veya kısmen transfer fiyatlaması yoluyla örtülü olarak dağıtılmış sayılacaktır. Tamamen veya kısmen transfer fiyatlandırması yoluyla örtülü olarak dağıtılan kazanç 13 üncü maddede belirtilen şartların gerçekleştiği hesap döneminin son günü itibariyle dağıtılmış kar payı veya dar mükellefler için ana merkeze aktarılan tutar sayılacaktır. Transfer fiyatlandırması yoluyla dağıtılmış kar payının net kar payı tutarı olarak kabul edilmesi ve brüte tamamlanması sonucu bulunan tutar üzerinden ortakların hukuki niteliğine göre belirlenen oranlarda vergi kesintisi yapılacaktır. Daha önce yapılan vergilendirme işlemleri, taraf olan mükellefler nezdinde buna göre düzeltililecektir. Ancak, bu düzeltmenin yapılabilmesi için örtülü kazanç dağıtan kurum adına tarh edilen vergilerin kesinleşmiş ve ödenmiş olması gerekmektedir. Örtülü kazanç dağıtılan kurum nezdinde yapılacak düzeltmede dikkate alınacak tutar, kesinleşen ve ödenen tutar olacaktır.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 39 - GELİR VERGİLERİ (ERTELENMİŞ VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ DAHİL) (Devamı)

1 Ocak - 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemlerine ait kapsamlı gelir tablolarında yer alan vergi giderleri aşağıda özetlenmiştir:

|                                    | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Cari dönem kurumlar vergisi gideri | (4.124.289)                | (10.738.893)               |
| Ertelenmiş vergi geliri            | 12.258.677                 | 3.070.948                  |
| <b>Toplam vergi gideri</b>         | <b>8.134.388</b>           | <b>(7.667.945)</b>         |

Vergi giderinin mutabakatı aşağıdaki gibidir:

|                                                                              |                   |                    |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
| <b>Vergi öncesi kar</b>                                                      | <b>59.308.539</b> | <b>65.089.011</b>  |
| Yürürlükteki vergi oranı kullanılarak hesaplanan vergi                       | (11.861.708)      | (13.017.802)       |
| Kanunen kabul edilmeyen giderlerin vergi etkisi                              | (44.777)          | (58.615)           |
| İştirak karlarındaki payın vergi etkisi                                      | 1.140.244         | 629.084            |
| İndirilecek gelirler                                                         | 68.375            | 200.000            |
| Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen temettülerin gelir vergisi | 698.124           | 676.478            |
| Dönem içerisinde kullanılan yatırım indirimi                                 | 6.664.239         | 639.841            |
| Yatırım teşviği üzerinden hesaplanan ertelenmiş vergi varlığı                | 12.032.416        | 2.934.459          |
| Diğer                                                                        | (562.525)         | 328.610            |
| <b>Toplam vergi gideri</b>                                                   | <b>8.134.388</b>  | <b>(7.667.945)</b> |

#### Ertelenmiş vergiler

Şirket ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde taşınan değerleri ile Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

Müteakip dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20'dir (2012: %20).

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 39 - GELİR VERGİLERİ (ERTELENMİŞ VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ DAHİL) (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin bilanço tarihleri itibariyle yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hesaplamalarının dökümü aşağıdaki gibidir:

|                                                                             | 31 Aralık 2013                |                                               | 31 Aralık 2012                |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------|
|                                                                             | Birikmiş<br>geçici<br>farklar | Ertelenmiş<br>vergi varlığı/<br>(yükümlülüğü) | Birikmiş<br>geçici<br>farklar | Ertelenmiş<br>vergi varlığı/<br>(yükümlülüğü) |
| Maddi duran varlıkların yeniden<br>değerlenmesi                             | 154.278.812                   | (19.479.014)                                  | 135.423.868                   | (18.001.076)                                  |
| Maddi ve maddi olmayan<br>duran varlıkların endeksleme farkı                | 53.937.365                    | (10.972.166)                                  | 50.117.829                    | (10.208.259)                                  |
| Satılmaya hazır finansal varlıklar<br>üzerinden hesaplanan ertelenmiş vergi | 33.983.603                    | (1.443.070)                                   | 31.168.821                    | (1.315.167)                                   |
| Yatırım indirimleri (*)                                                     | (93.031.506)                  | 18.606.301                                    | (32.869.426)                  | 6.573.885                                     |
| Kıdem tazminatı karşılığı                                                   | (10.165.237)                  | 2.033.047                                     | (9.428.290)                   | 1.885.658                                     |
| Diğer                                                                       | 576.850                       | (115.370)                                     | 397.305                       | (79.461)                                      |
| <b>Ertelenmiş vergi yükümlülükleri - net</b>                                |                               | <b>(11.370.272)</b>                           |                               | <b>(21.144.420)</b>                           |

(\*) Şirket, Şanlıurfa, Eskişehir ve İzmir'deki üretim tesislerinde gerçekleştirdiği modernizasyon, tevsii ve yeni yatırımlarına ilişkin olarak yatırım teşvik belgelerine sahiptir. Söz konusu yatırım teşvik belgelerine istinaden Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle 18.606.301 TL (2012: 6.573.885 TL) tutarında yatırım indiriminden gelecek yıllarda faydalanmayı öngörmektedir.

Net ertelenmiş vergi yükümlülüğünün hareket tablosu aşağıda belirtilmiştir:

|                                                               | 31 Aralık 2013      | 31 Aralık 2012      |
|---------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>1 Ocak</b>                                                 | <b>(21.144.420)</b> | <b>(24.517.784)</b> |
| Cari dönem kapsamlı gelir tablosuna yansıtılan                | 12.258.677          | 3.070.948           |
| Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kayıplarına verilen  | 196.469             | 653.714             |
| Satılmaya hazır finansal varlıklar makul değer fonuna verilen | (127.903)           | (351.298)           |
| Yeniden değerlendirme fonu üzerinden hesaplanan               | (2.553.095)         | -                   |
| <b>31 Aralık</b>                                              | <b>(11.370.272)</b> | <b>(21.144.420)</b> |

#### DİPNOT 40 - PAY BAŞINA KAZANÇ

|                                                                                          |             | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------|----------------------------|
| Net dönem karı                                                                           | A           | 67.442.927                 | 57.421.066                 |
| Nominal değeri 1 Kr olan çıkarılmış adi<br>hissenin ağırlıklı ortalama adedi (Dipnot 31) | B           | 4.495.105.125              | 4.495.105.125              |
| <b>Nominal değeri 1 Kr olan<br/>100 adet pay başına kazanç</b>                           | <b>A/ B</b> | <b>1,5004</b>              | <b>1,2774</b>              |

## **PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.**

### **1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### **DİPNOT 40 - PAY BAŞINA KAZANÇ (Devamı)**

Pay başına esas ve nispi kazanç arasında hiçbir dönem için herhangi bir fark bulunmamaktadır. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla henüz Yönetim Kurulu'na herhangi bir kar dağıtımı hesaplanmamıştır.

#### **DİPNOT 41 - PAY BAZLI ÖDEMELER**

Yoktur (2012:Yoktur).

#### **DİPNOT 42 - SİGORTA SÖZLEŞMELERİ**

Yoktur (2012:Yoktur).

#### **DİPNOT 43 - YÜKSEK ENFLASYONLU EKONOMİDE RAPORLAMA**

Bakınız Dipnot 2.

#### **DİPNOT 44 - TÜREV ARAÇLAR**

Bakınız Dipnot 25.

#### **DİPNOT 45 - FİNANSAL ARAÇLAR**

##### **Satılmaya hazır finansal varlıklar:**

|                                                         | <b>31 Aralık 2013</b> |          | <b>31 Aralık 2012</b> |          |
|---------------------------------------------------------|-----------------------|----------|-----------------------|----------|
|                                                         | <b>TL</b>             | <b>%</b> | <b>TL</b>             | <b>%</b> |
| Pınar Entegre Et ve Un Sanayi A.Ş.<br>("Pınar Et")      | 40.888.141            | 12,58    | 35.218.319            | 12,58    |
| Çamlı Yem Besicilik San. ve Tic. A.Ş.<br>("Çamlı Yem")  | 11.040.912            | 5,47     | 13.312.763            | 5,47     |
| Pınar Su San. ve Tic. A.Ş.<br>("Pınar Su")              | 3.590.880             | 8,77     | 4.095.848             | 8,77     |
| YDT                                                     | 534.440               | 1,76     | 620.014               | 1,76     |
| Bintur Turizm ve Catering Hizmetleri A.Ş.<br>("Bintur") | 74.484                | 1,33     | 67.131                | 1,33     |
| Diğer                                                   | 19.361                | -        | 19.361                | -        |
|                                                         | <b>56.148.218</b>     |          | <b>53.333.436</b>     |          |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 45 - FİNANSAL ARAÇLAR (Devamı)

Pınar Et ve Pınar Su hisseleri Borsa İstanbul'da işlem gördüğünden bilanço tarihlerindeki borsa fiyatları üzerinden; Çamlı Yem, YDT ve Bintur ise genel kabul görmüş değerleme tekniklerinden birisi olan indirgenmiş nakit akım yöntemi kullanılarak elde edilmiş makul değerleri ile finansal tablolara yansıtılmışlardır. 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla uygulanan indirgenmiş nakit akım yöntemlerinde kullanılan yıllık iskonto ve dönem sonu büyüme oranları aşağıdaki gibidir:

|           | <u>İskonto oranı</u> |       | <u>Dönem sonu büyüme oranı</u> |      |
|-----------|----------------------|-------|--------------------------------|------|
|           | 2013                 | 2012  | 2013                           | 2012 |
| Bintur    | %12,62               | %9,60 | %1                             | %1   |
| YDT       | %9,83                | %7,58 | %0                             | %0   |
| Çamlı Yem | %9,25                | %8,98 | %2                             | %2   |

Satılmaya hazır finansal varlıkların dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

|               | 2013              | 2012              |
|---------------|-------------------|-------------------|
| <b>1 Ocak</b> | <b>53.333.436</b> | <b>46.071.239</b> |

**Satılmaya hazır finansal varlık sermaye artırımına katılım:**

|     |   |         |
|-----|---|---------|
| YDT | - | 264.267 |
|-----|---|---------|

**Makul değer artışı/ (azalışı)**

|           |             |           |
|-----------|-------------|-----------|
| Pınar Et  | 5.669.822   | 4.579.471 |
| Pınar Su  | (504.968)   | 370.333   |
| YDT       | (85.574)    | 9.469     |
| Bintur    | 7.353       | 10.038    |
| Çamlı Yem | (2.271.851) | 2.028.619 |

|                  |                   |                   |
|------------------|-------------------|-------------------|
| <b>31 Aralık</b> | <b>56.148.218</b> | <b>53.333.436</b> |
|------------------|-------------------|-------------------|

Satılmaya hazır finansal varlıklar makul değer fonunun dönem içinde gerçekleşen hareketleri ise aşağıdaki gibidir:

|               | 2013              | 2012              |
|---------------|-------------------|-------------------|
| <b>1 Ocak</b> | <b>28.334.932</b> | <b>21.688.300</b> |

|                                                                                                            |             |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|
| Pınar Et makul değer değişimi                                                                              | 5.669.822   | 4.579.471 |
| Çamlı Yem makul değer değişimi                                                                             | (2.271.851) | 2.028.619 |
| Pınar Su makul değer değişimi                                                                              | (504.968)   | 370.333   |
| Bintur makul değer değişimi                                                                                | 7.353       | 10.038    |
| YDT makul değer değişimi                                                                                   | (85.574)    | 9.469     |
| Satılmaya hazır finansal varlıkların makul değer fonu<br>üzerinden hesaplanan ertelenmiş vergi (Dipnot 39) | (127.903)   | (351.298) |

|                  |                   |                   |
|------------------|-------------------|-------------------|
| <b>31 Aralık</b> | <b>31.021.811</b> | <b>28.334.932</b> |
|------------------|-------------------|-------------------|

## **PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.**

### **1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### **DİPNOT 46 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ**

Şirket, faaliyetlerinden ötürü, kur, nakit akım ve faiz oranı risklerinden oluşan piyasa riskine, sermaye riskine, kredi riskine ve likidite riskine maruz kalmaktadır. Şirket'in riskleri yönetim politikası, finansal piyasalardaki beklenmedik değişimlere odaklanmıştır.

Finansal risklerin yönetim politikası Şirket'in üst düzey yönetimi ve finans bölümü tarafından Yönetim Kurulu tarafından onaylanan politika ve stratejileri doğrultusunda yapılmaktadır. Yönetim Kurulu özellikle kur, faiz ve sermaye risklerinin yönetilmesi için genel kapsamda prensip ve politika hazırlamakta, finansal ve operasyonel (özellikle çiğ süt fiyatındaki dalgalanmalardan kaynaklanan) riskleri yakından takip etmektedir.

Şirket'in finansal riskleri yönetmek için belirlediği amaçlar şu şekilde özetlenebilir;

- Şirket'in faaliyetlerinden ve ana varlıklarından sağlanan nakit akışının, kur ve faiz riskleri göz önünde bulundurularak etkin bir şekilde, devamlılığının sağlanması,
- Etkin ve verimli kullanmak üzere yeterli miktarda kredi kaynağının tür ve vade olarak en uygun koşullarda gerektiğinde kullanılmak üzere hazır tutulması
- Karşı taraftan kaynaklanan riskin asgari düzeyde tutulması ve etkin takibi.

##### **a) Kredi riski:**

Kredi riski bankalardaki mevduat, ilişkili taraflardan alacaklar ve diğer ticari alacaklardan kaynaklanmakta olup finansal varlıkları elinde bulundurmamak, karşı tarafın anlaşmanın gereklerini yerine getirememesi riskini de taşımaktadır. Şirket, yurtiçi pazarda satmak amacıyla üretmiş olduğu ürünlerin önemli bir kısmını, Şirket'in iştiraki ve grup şirketi konumunda olan YBP'ye satmaktadır. Ayrıca, Şirket yurtdışı satışlarını yine bir grup şirketi olan YDT'ye yapmaktadır. Ticari alacaklar, Şirket yönetiminin geçmiş tecrübeler ve cari ekonomik koşullar göz önüne alınarak değerlendirilmekte ve uygun miktarda şüpheli alacak karşılığı ayrıldıktan sonra bilançoda net olarak gösterilmektedir. Şirket söz konusu alacak riskini etkin bir şekilde yönettiğini düşünmektedir. Şirket, ilişkili taraflardan diğer alacaklarını ise ağırlıklı olarak hissedarlarından oluşmasından ötürü, söz konusu alacaklar için herhangi bir alacak riskinin olduğunu düşünmemektedir (Dipnot 7.i.b). İzleyen tablolar Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla kredi riskinin analizini göstermektedir:

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 46 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013

|                                                                                                                                                              | Alacaklar            |                  |                   |                  |                         |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------------|----------|
|                                                                                                                                                              | Ticari Alacaklar (1) |                  | Diğer Alacaklar   |                  | Bankalardaki<br>Mevduat | Diğer    |
|                                                                                                                                                              | İlişkili<br>Taraf    | Diğer Taraf      | İlişkili<br>Taraf | Diğer Taraf      |                         |          |
| <b>Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski<br/>(A+B+C+D+E) (2)</b>                                                                       | <b>108.887.049</b>   | <b>6.992.528</b> | <b>5.286.851</b>  | <b>1.231.897</b> | <b>783.388</b>          | <b>-</b> |
| - Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                  |                      | 180.000          |                   |                  |                         |          |
| <b>A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri (3)</b>                                                       | 105.498.103          | 6.762.423        | 4.865.993         | 1.231.897        | 783.388                 | -        |
| <b>B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan , aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri (3)</b> | -                    | -                | -                 | -                | -                       | -        |
| <b>C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri (4)</b>                                                                  | 3.388.946            | 230.105          | 420.858           | -                | -                       | -        |
| - Teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                               |                      |                  |                   |                  |                         |          |
| <b>D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri</b>                                                                                         |                      |                  |                   |                  |                         |          |
| - Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)                                                                                                                         | -                    | 467.649          | -                 | -                | -                       | -        |
| - Değer düşüklüğü (-)                                                                                                                                        | -                    | (467.649)        | -                 | -                | -                       | -        |
| - Net değer teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                     | -                    | -                | -                 | -                | -                       | -        |
| - Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)                                                                                                                       | -                    | -                | -                 | -                | -                       | -        |
| - Değer düşüklüğü (-)                                                                                                                                        | -                    | -                | -                 | -                | -                       | -        |
| - Net değer teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                     | -                    | -                | -                 | -                | -                       | -        |
| <b>E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar</b>                                                                                                           | -                    | -                | -                 | -                | -                       | -        |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 46 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2012

|                                                                                                                                                                      | Alacaklar            |                  |                   |                |                         |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------|-------------------|----------------|-------------------------|----------|
|                                                                                                                                                                      | Ticari Alacaklar (1) |                  | Diğer Alacaklar   |                | Bankalardaki<br>Mevduat | Diğer    |
|                                                                                                                                                                      | İlişkili<br>Taraf    | Diğer Taraf      | İlişkili<br>Taraf | Diğer Taraf    |                         |          |
| <b>Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski<br/>(A+B+C+D+E) (2)</b>                                                                               | <b>91.655.241</b>    | <b>9.509.079</b> | <b>23.612.219</b> | <b>348.389</b> | <b>4.474.767</b>        | <b>-</b> |
| - Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                          | -                    | 368.264          | -                 | -              | -                       | -        |
| <b>A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal<br/>varlıkların net defter değeri (3)</b>                                                           | <b>90.002.336</b>    | <b>9.303.093</b> | <b>23.182.181</b> | <b>348.389</b> | <b>4.474.767</b>        | <b>-</b> |
| <b>B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan , aksi takdirde vadesi<br/>geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak<br/>finansal varlıkların defter değeri (3)</b> | -                    | -                | -                 | -              | -                       | -        |
| <b>C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların<br/>net defter değeri (4)</b>                                                                      | <b>1.652.905</b>     | <b>205.986</b>   | <b>430.038</b>    | <b>-</b>       | <b>-</b>                | <b>-</b> |
| - Teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                                       | -                    | 86.275           | -                 | -              | -                       | -        |
| <b>D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri</b>                                                                                                 |                      |                  |                   |                |                         |          |
| - Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)                                                                                                                                 | -                    | 458.181          | -                 | -              | -                       | -        |
| - Değer düşüklüğü (-)                                                                                                                                                | -                    | (458.181)        | -                 | -              | -                       | -        |
| - Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                         | -                    | -                | -                 | -              | -                       | -        |
| - Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)                                                                                                                               | -                    | -                | -                 | -              | -                       | -        |
| - Değer düşüklüğü (-)                                                                                                                                                | -                    | -                | -                 | -              | -                       | -        |
| -Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                          | -                    | -                | -                 | -              | -                       | -        |
| <b>E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar</b>                                                                                                                   | <b>-</b>             | <b>-</b>         | <b>-</b>          | <b>-</b>       | <b>-</b>                | <b>-</b> |

(1) Şirket'in ticari alacakları temel olarak süt ve süt ürünleri satışlarından doğmaktadır.

(2) Şirket yönetimi, geçmiş yıllardaki tecrübesine dayanarak herhangi bir tahsilat riski öngörmemektedir.

(3) Yoktur.

(4) Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış finansal araçların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 46 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

##### 31 Aralık 2013

|                                          | Alacaklar            |                     |                  |
|------------------------------------------|----------------------|---------------------|------------------|
|                                          | İlişkili Taraflar    | Diğer Taraflar      | Toplam           |
| Vadesi üzerinden 1 - 30 gün geçmiş       | 3.772.087            | 228.999             | 4.001.086        |
| Vadesi üzerinden 1 - 3 ay geçmiş         | 25.244               | 1.106               | 26.350           |
| Vadesi üzerinden 3 - 12 ay geçmiş        | 12.473               | -                   | 12.473           |
| Teminat ile güvence altına alınmış kısmı | -                    | -                   | -                |
|                                          | <b>3.809.804 (*)</b> | <b>230.105 (**)</b> | <b>4.039.909</b> |

##### 31 Aralık 2012

|                                          | Alacaklar         |                |                  |
|------------------------------------------|-------------------|----------------|------------------|
|                                          | İlişkili Taraflar | Diğer Taraflar | Toplam           |
| Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş         | 1.574.213         | 205.986        | 1.780.199        |
| Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş           | 1.619             | -              | 1.619            |
| Vadesi üzerinden 3-12 ay geçmiş          | 507.111           | -              | 507.111          |
| Teminat ile güvence altına alınmış kısmı | -                 | (86.275)       | (86.275)         |
|                                          | <b>2.082.943</b>  | <b>119.711</b> | <b>2.202.654</b> |

(\*) Finansal tabloların onaylandığı tarih itibariyle söz konusu vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ilişkili taraflardan ticari alacakların 3.775.802 TL tutarındaki kısmı tahsil edilmiştir.

(\*\*) Finansal tabloların onaylandığı tarih itibariyle söz konusu vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış diğer taraflardan ticari alacakların 33.008 TL tutarındaki kısmı tahsil edilmiştir.

#### b) Likidite riski:

İhtiyatlı likidite riski yönetimi, yeterli ölçüde nakit ve menkul kıymet tutmayı, yeterli miktarda kredi işlemleri ile fon kaynaklarının kullanılabilirliğini ve piyasa pozisyonlarını kapatabilme gücünü ifade eder.

Mevcut ve ilerideki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, Şirket'in yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin ve operasyonlardan yaratılan fonun yeterli miktarlarda olmasının sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir. Şirket yönetimi, kesintisiz likiditasyonu sağlamak için müşteri alacaklarının vadesinde tahsil edilmesi konusunda yakın takip yapmakta, tahsilatlardaki gecikmenin Şirket'e finansal herhangi bir yük getirmemesi için yoğun olarak çalışmakta ve de bankalarla yapılan çalışmalar sonucunda Şirket'in ihtiyaç duyması halinde kullanıma hazır nakdi ve gayrinakdi kredi limitleri belirlemektedir.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 46 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

| 31 Aralık 2013                              |                    |                                                                  |                       |                         |                             |
|---------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|
|                                             | Defter<br>Değeri   | Sözleşme<br>Uyarınca<br>Nakit Çıkışlar<br>Toplamı<br>(=I+II+III) | 3 aydan<br>kısa ( I ) | 3 - 12 ay<br>arası (II) | 1 - 5 yıl<br>arası<br>(III) |
| <b>Sözleşme uyarınca vadeler:</b>           |                    |                                                                  |                       |                         |                             |
| <b>Türev olmayan finansal yükümlülükler</b> |                    |                                                                  |                       |                         |                             |
| Finansal Borçlar                            | 4.527.917          | 4.532.540                                                        | 4.363.144             | 169.396                 | -                           |
| Ticari Borçlar                              | 172.193.862        | 174.591.176                                                      | 125.680.243           | 19.720.008              | 29.190.925                  |
| Diğer Borçlar                               | 175.581            | 180.834                                                          | -                     | 135.384                 | 45.450                      |
|                                             | <b>176.897.360</b> | <b>179.304.550</b>                                               | <b>130.043.387</b>    | <b>20.024.788</b>       | <b>29.236.375</b>           |

| 31 Aralık 2012                              |                    |                                                                  |                       |                         |                             |
|---------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|
|                                             | Defter<br>Değeri   | Sözleşme<br>Uyarınca<br>Nakit Çıkışlar<br>Toplamı<br>(=I+II+III) | 3 aydan<br>kısa ( I ) | 3 - 12 ay<br>arası (II) | 1 - 5 yıl<br>arası<br>(III) |
| <b>Sözleşme uyarınca vadeler:</b>           |                    |                                                                  |                       |                         |                             |
| <b>Türev olmayan finansal yükümlülükler</b> |                    |                                                                  |                       |                         |                             |
| Finansal Borçlar                            | 15.651.815         | 16.295.303                                                       | 1.476.259             | 14.683.383              | 135.661                     |
| Ticari Borçlar                              | 127.471.935        | 127.800.244                                                      | 110.024.692           | 5.080.347               | 12.695.205                  |
| Diğer Borçlar                               | 356.359            | 366.359                                                          | -                     | 317.825                 | 48.534                      |
|                                             | <b>143.480.109</b> | <b>144.461.906</b>                                               | <b>111.500.951</b>    | <b>20.081.555</b>       | <b>12.879.400</b>           |

#### Türev finansal araçlar

|                                                     |             |             |         |             |   |
|-----------------------------------------------------|-------------|-------------|---------|-------------|---|
| Finansal (yatırımlar)/<br>yükümlülükler (Dipnot 47) | (2.214.222) | (1.485.349) | 440.864 | (1.926.213) | - |
|-----------------------------------------------------|-------------|-------------|---------|-------------|---|

#### c) Piyasa riski:

##### i) Döviz kuru riski

Şirket, döviz cinsinden borçlu veya alacaklı bulunulan meblağların TL'ye çevrilmesinden dolayı kur değişikliklerinden doğan döviz kuru riskine maruz kalmaktadır. Şirket, kur riskini azaltabilmek için döviz pozisyonunu dengeleyici bir politika izlemektedir. Mevcut riskler denetim komitesi ve Yönetim Kurulu'nca yapılan düzenli toplantılarda izlenmekte ve Şirket'in döviz pozisyonu kurlar yakından takip edilmektedir. Söz konusu riskten ötürü, Şirket gerekli gördüğü ölçüde türev enstrümanlarını kullanmaktadır.

# PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 46 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

| Yabancı Para Pozisyonu Tablosu                                                                                                      |                     |                   |                     |                         |                     |                    |                     |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|---------------------|-------------------------|
|                                                                                                                                     | 31 Aralık 2013      |                   |                     |                         | 31 Aralık 2012      |                    |                     |                         |
|                                                                                                                                     | TL<br>Karşılığı     | ABD<br>Doları     | Avro                | Diğer (TL<br>Karşılığı) | TL<br>Karşılığı     | ABD<br>Doları      | Avro                | Diğer (TL<br>Karşılığı) |
| 1. Ticari Alacaklar                                                                                                                 | 16.315.874          | 7.194.390         | 49.763              | 814.758                 | 7.188.414           | 3.581.270          | 63.461              | 655.201                 |
| 2a. Parasal Finansal Varlıklar (Kasa,<br>Banka hesapları dahil)                                                                     | 16.442              | 955               | 4.905               | -                       | 9.705               | 2.252              | 2.420               | -                       |
| 2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar                                                                                              | -                   | -                 | -                   | -                       | -                   | -                  | -                   | -                       |
| 3. Diğer                                                                                                                            | -                   | -                 | -                   | -                       | -                   | -                  | -                   | -                       |
| <b>4. Dönen Varlıklar (1+2+3)</b>                                                                                                   | <b>16.332.316</b>   | <b>7.195.345</b>  | <b>54.668</b>       | <b>814.758</b>          | <b>7.198.119</b>    | <b>3.583.522</b>   | <b>65.881</b>       | <b>655.201</b>          |
| 5. Ticari Alacaklar                                                                                                                 | -                   | -                 | -                   | -                       | -                   | -                  | -                   | -                       |
| 6a. Parasal Finansal Varlıklar                                                                                                      | -                   | -                 | -                   | -                       | -                   | -                  | -                   | -                       |
| 6b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar                                                                                              | -                   | -                 | -                   | -                       | -                   | -                  | -                   | -                       |
| 7. Diğer                                                                                                                            | -                   | -                 | -                   | -                       | -                   | -                  | -                   | -                       |
| <b>8. Duran Varlıklar (5+6+7)</b>                                                                                                   | <b>-</b>            | <b>-</b>          | <b>-</b>            | <b>-</b>                | <b>-</b>            | <b>-</b>           | <b>-</b>            | <b>-</b>                |
| <b>9. Toplam Varlıklar (4+8)</b>                                                                                                    | <b>16.332.316</b>   | <b>7.195.345</b>  | <b>54.668</b>       | <b>814.758</b>          | <b>7.198.119</b>    | <b>3.583.522</b>   | <b>65.881</b>       | <b>655.201</b>          |
| 10. Ticari Borçlar                                                                                                                  | 32.081.235          | 7.873.564         | 5.198.758           | 10.534                  | 45.054.161          | 6.791.370          | 14.008.823          | 3.316                   |
| 11. Finansal Yükümlülükler                                                                                                          | 164.773             | -                 | 56.112              | -                       | 14.596.873          | -                  | 6.206.945           | -                       |
| 12a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler                                                                                               | -                   | -                 | -                   | -                       | -                   | -                  | -                   | -                       |
| 12b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler                                                                                            | -                   | -                 | -                   | -                       | -                   | -                  | -                   | -                       |
| <b>13. Kısa Vadeli Yükümlülükler 10+11+12</b>                                                                                       | <b>32.246.008</b>   | <b>7.873.564</b>  | <b>5.254.870</b>    | <b>10.534</b>           | <b>59.651.034</b>   | <b>6.791.370</b>   | <b>20.215.768</b>   | <b>3.316</b>            |
| 14. Ticari Borçlar                                                                                                                  | 27.678.536          | -                 | 9.425.689           | -                       | 12.695.205          | -                  | 5.398.310           | -                       |
| 15. Finansal Yükümlülükler                                                                                                          | -                   | -                 | -                   | -                       | 131.958             | -                  | 56.112              | -                       |
| 16a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler                                                                                               | -                   | -                 | -                   | -                       | -                   | -                  | -                   | -                       |
| 16b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler                                                                                            | -                   | -                 | -                   | -                       | -                   | -                  | -                   | -                       |
| <b>17. Uzun Vadeli Yükümlülükler 14+15+16</b>                                                                                       | <b>27.678.536</b>   | <b>0</b>          | <b>9.425.689</b>    | <b>0</b>                | <b>12.827.163</b>   | <b>-</b>           | <b>5.454.422</b>    | <b>-</b>                |
| <b>18. Toplam Yükümlülükler 13+17</b>                                                                                               | <b>59.924.544</b>   | <b>7.873.564</b>  | <b>14.680.559</b>   | <b>10.534</b>           | <b>72.478.197</b>   | <b>6.791.370</b>   | <b>25.670.190</b>   | <b>3.316</b>            |
| <b>19. Bilanço Dışı Türev Araçların Net Varlık/<br/>(Yükümlülük) Pozisyonu (19a-19b)</b>                                            | <b>-</b>            | <b>-</b>          | <b>-</b>            | <b>-</b>                | <b>-</b>            | <b>-</b>           | <b>-</b>            | <b>-</b>                |
| <b>19a. Hedge Edilen Toplam Varlık Tutarı</b>                                                                                       | <b>-</b>            | <b>-</b>          | <b>-</b>            | <b>-</b>                | <b>-</b>            | <b>-</b>           | <b>-</b>            | <b>-</b>                |
| <b>19b. Hedge Edilen Toplam Yükümlülük Tutarı</b>                                                                                   | <b>-</b>            | <b>-</b>          | <b>-</b>            | <b>-</b>                | <b>-</b>            | <b>-</b>           | <b>-</b>            | <b>-</b>                |
| <b>20. Net yabancı Para Varlık/ (Yükümlülük)<br/>Pozisyonu (9-18+19)</b>                                                            | <b>(43.592.228)</b> | <b>(678.219)</b>  | <b>(14.625.891)</b> | <b>804.224</b>          | <b>(65.280.078)</b> | <b>(3.207.848)</b> | <b>(25.604.309)</b> | <b>651.885</b>          |
| <b>21. Parasal Kalemler net Yabancı Para<br/>Varlık/ (Yükümlülük) Pozisyonu (UFRS 7.B23)<br/>(=1+2a+3+5+6a-10-11-12a-14-15-16a)</b> | <b>(43.592.228)</b> | <b>(678.219)</b>  | <b>(14.625.891)</b> | <b>804.224</b>          | <b>(65.280.078)</b> | <b>(3.207.848)</b> | <b>(25.604.309)</b> | <b>651.885</b>          |
| <b>22. Döviz Hedge'i İçin Kullanılan Finansal Araçların<br/>Toplam Gerçeğe Uygun Değeri</b>                                         | <b>-</b>            | <b>-</b>          | <b>-</b>            | <b>-</b>                | <b>-</b>            | <b>-</b>           | <b>-</b>            | <b>-</b>                |
| <b>23. Döviz Varlıkları Hedge Edilen Kısımının Tutarı</b>                                                                           | <b>-</b>            | <b>-</b>          | <b>-</b>            | <b>-</b>                | <b>-</b>            | <b>-</b>           | <b>-</b>            | <b>-</b>                |
| <b>24. Döviz Yükümlülüklerinin Hedge Edilen Kısımının Tutarı</b>                                                                    | <b>-</b>            | <b>-</b>          | <b>-</b>            | <b>-</b>                | <b>14.332.955</b>   | <b>-</b>           | <b>6.094.721</b>    | <b>-</b>                |
| <b>25. İhracat</b>                                                                                                                  | <b>88.483.191</b>   | <b>43.137.438</b> | <b>546.888</b>      | <b>4.858.276</b>        | <b>73.499.930</b>   | <b>38.250.876</b>  | <b>274.724</b>      | <b>4.667.851</b>        |
| <b>26. İthalat</b>                                                                                                                  | <b>69.895.016</b>   | <b>-</b>          | <b>26.691.223</b>   | <b>-</b>                | <b>47.687.232</b>   | <b>-</b>           | <b>20.277.770</b>   | <b>-</b>                |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 46 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013

##### Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu

|                                                                                           | Kar/Zarar                          |                                     | Özkaynaklar                        |                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                           | Yabancı paranın<br>değer kazanması | Yabancı paranın<br>değer kaybetmesi | Yabancı paranın<br>değer kazanması | Yabancı paranın<br>değer kaybetmesi |
| <b>ABD Doları'nın TL karşısında %10 değerlenmesi halinde:</b>                             |                                    |                                     |                                    |                                     |
| 1- ABD Doları net varlık/ yükümlülüğü                                                     | (144.752)                          | 144.752                             | (144.752)                          | 144.752                             |
| 2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)                                                 | -                                  | -                                   | -                                  | -                                   |
| <b>3- ABD Doları Net Etki (1+2)</b>                                                       | <b>(144.752)</b>                   | <b>144.752</b>                      | <b>(144.752)</b>                   | <b>144.752</b>                      |
| <b>Avro'nun TL karşısında %10 değerlenmesi halinde:</b>                                   |                                    |                                     |                                    |                                     |
| 4- Avro net varlık/ yükümlülüğü                                                           | (4.294.893)                        | 4.294.893                           | (4.294.893)                        | 4.294.893                           |
| 5- Avro riskinden korunan kısım (-)                                                       | -                                  | -                                   | -                                  | -                                   |
| <b>6- Avro Net Etki (4+5)</b>                                                             | <b>(4.294.893)</b>                 | <b>4.294.893</b>                    | <b>(4.294.893)</b>                 | <b>4.294.893</b>                    |
| <b>Diğer döviz kurlarının TL karşısında ortalama %10 değerlenmesi halinde:si halinde:</b> |                                    |                                     |                                    |                                     |
| 7- Diğer döviz net varlık/ yükümlülüğü                                                    | 80.422                             | (80.422)                            | 80.422                             | (80.422)                            |
| 8- Diğer döviz kuru riskinden korunan kısım (-)                                           | -                                  | -                                   | -                                  | -                                   |
| <b>-9- Diğer Döviz Varlıkları Net Etki (7+8)</b>                                          | <b>80.422</b>                      | <b>(80.422)</b>                     | <b>80.422</b>                      | <b>(80.422)</b>                     |
| <b>TOPLAM (3+6+9)</b>                                                                     | <b>(4.359.223)</b>                 | <b>4.359.223</b>                    | <b>(4.359.223)</b>                 | <b>4.359.223</b>                    |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 46 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2012

##### Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu

|                                                                                | Kar/Zarar                          |                                     | Özkaynaklar                        |                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                | Yabancı paranın<br>değer kazanması | Yabancı paranın<br>değer kaybetmesi | Yabancı paranın<br>değer kazanması | Yabancı paranın<br>değer kaybetmesi |
| <b>ABD Doları'nın TL karşısında %10 değerlenmesi halinde:</b>                  |                                    |                                     |                                    |                                     |
| 1- ABD Doları net varlık/ yükümlülüğü                                          | (571.831)                          | 571.831                             | (571.831)                          | 571.831                             |
| 2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)                                      | -                                  | -                                   | -                                  | -                                   |
| <b>3- ABD Doları Net Etki (1+2)</b>                                            | <b>(571.831)</b>                   | <b>571.831</b>                      | <b>(571.831)</b>                   | <b>571.831</b>                      |
| <b>Avro'nun TL karşısında %10 değerlenmesi halinde:</b>                        |                                    |                                     |                                    |                                     |
| 4- Avro net varlık/ yükümlülüğü                                                | (6.021.365)                        | 6.021.365                           | (6.021.365)                        | 6.021.365                           |
| 5- Avro riskinden korunan kısım (-)                                            | 1.433.296                          | (1.433.296)                         | 1.433.296                          | (1.433.296)                         |
| <b>6- Avro Net Etki (4+5)</b>                                                  | <b>(4.588.069)</b>                 | <b>4.588.069</b>                    | <b>(4.588.069)</b>                 | <b>4.588.069</b>                    |
| <b>Diğer döviz kurlarının TL karşısında ortalama %10 değerlenmesi halinde:</b> |                                    |                                     |                                    |                                     |
| 7- Diğer döviz net varlık/ yükümlülüğü                                         | 65.188                             | (65.188)                            | 65.188                             | (65.188)                            |
| 8- Diğer döviz kuru riskinden korunan kısım (-)                                | -                                  | -                                   | -                                  | -                                   |
| <b>9- Diğer Döviz Varlıkları Net Etki (7+8)</b>                                | <b>65.188</b>                      | <b>(65.188)</b>                     | <b>65.188</b>                      | <b>(65.188)</b>                     |
| <b>TOPLAM (3+6+9)</b>                                                          | <b>(5.094.712)</b>                 | <b>5.094.712</b>                    | <b>(5.094.712)</b>                 | <b>5.094.712</b>                    |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 46 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

##### ii) Faiz riski

Şirket, faiz oranlarındaki değişmelerin faiz unsuru taşıyan varlık ve yükümlülükler üzerindeki etkisinden dolayı faiz oranı riskine maruz kalmaktadır.

|                                                | <b>Faiz Pozisyonu Tablosu</b> |                       |
|------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
|                                                | <b>31 Aralık 2013</b>         | <b>31 Aralık 2012</b> |
| <b><u>Sabit faizli finansal araçlar</u></b>    |                               |                       |
| Finansal varlıklar                             | 121.990.294                   | 129.282.933           |
| Finansal yükümlülükler                         | 176.851.910                   | 129.098.620           |
| <b><u>Değişken faizli finansal araçlar</u></b> |                               |                       |
| Finansal yükümlülükler                         | -                             | 12.118.733            |

Şirket'in yapmış olduğu faiz duyarlılık analizine göre, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, faiz oranlarında %1'lik bir artış söz konusu olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, değişken faiz oranlı kredilerden kaynaklanan faiz gideri sonucu net dönem karı 36.339 TL daha az olurdu.

##### iii) Fiyat riski

Şirket'in operasyonel karlılığı ve operasyonlarından sağladığı nakit akımları, faaliyet gösterilen süt ve süt ürünleri sektöründeki rekabet ve hammadde fiyatlarındaki değişime göre değişkenlik gösteren çiğ süt fiyatlarından etkilenmekte olup, Şirket yönetimi tarafından söz konusu fiyatlar yakından takip edilmekte ve maliyetlerin fiyat üzerindeki baskısını indirmek amacıyla maliyet iyileştirici önlemler alınmaktadır. Şirket, yakın gelecekte çiğ süt fiyatlarında önemli derecede bir değişiklik beklememektedir, dolayısıyla çiğ süt fiyatlarının düşmesi riskinden korunmak için herhangi bir türev enstrüman kullanmamıştır ve benzer bir anlaşma da yapmamıştır. Ayrıca Şirket, aktif finansal ve operasyonel risk yönetimi açısından piyasa fiyatlarını düzenli olarak gözden geçirmektedir.

Mevcut riskler Denetim Komitesi ve Yönetim Kurulu'na yapılan düzenli toplantılarda izlenmekte ve piyasalardaki çiğ süt fiyatları yakından takip edilmektedir.

##### d) Sermaye riski yönetimi:

Sermayeyi yönetirken Şirket'in hedefleri, ortaklarına getiri ve fayda sağlamak ile sermaye maliyetini azaltmak amacıyla en uygun sermaye yapısıyla Şirket'in faaliyetlerinin devamını sağlayabilmektir.

Sermaye yapısını korumak veya yeniden düzenlemek için Şirket ortaklara ödenen temettü tutarını değiştirebilir, sermayeyi hissedarlara iade edebilir, yeni hisseler çıkarabilir ve borçlanmayı azaltmak için varlıklarını satabilir.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 46 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Sektördeki diğer şirketlere paralel olarak Şirket sermayeyi net borç/ toplam sermaye oranını kullanarak izler. Net borç, nakit ve nakit benzeri değerlerin toplam borç tutarından (bilançoda gösterildiği gibi kredileri ve ilişkili taraflara diğer borçları içerir) düşülmesiyle hesaplanır.

|                                                  | 31 Aralık 2013 | 31 Aralık 2012 |
|--------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Finansal borçlar                                 | 4.527.917      | 15.651.815     |
| Türev finansal alacaklar                         | -              | (2.214.222)    |
| İlişkili taraflara diğer borçlar                 | 130.131        | 307.825        |
| Eksi: Nakit ve nakit benzeri değerler (Dipnot 6) | (823.866)      | (4.506.394)    |
| Net borç                                         | 3.834.182      | 9.239.024      |
| Toplam özkaynaklar                               | 479.832.216    | 436.175.692    |
| <b>Net borç/ özkaynaklar oranı</b>               | <b>1%</b>      | <b>2%</b>      |

Şirket yönetimi net borç/ toplam sermaye oranını ve borçluluk seviyesini, ihtiyatlı finansman stratejisi doğrultusunda mümkün olduğu kadar düşük seviyelerde tutmayı hedeflemektedir. Öte yandan, Şirket yönetimi, net borç/ toplam sermaye oranını düzenli aralıklarla takip etmekte ve gerekli olduğunda güncellemektedir.

#### DİPNOT 47 - FİNANSAL ARAÇLAR (GERÇEĞE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FİNANSAL RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDEKİ AÇIKLAMALAR)

##### Finansal araçların sınıflandırılması

Şirket sahip olduğu finansal varlık ve yükümlülüklerini satılmaya hazır finansal varlıklar ile krediler ve alacaklar olarak sınıflandırmıştır. Şirket'in finansal varlıklarından nakit ve nakit benzerleri (Dipnot 6), ticari alacaklar (Dipnotlar 7 ve 8) ve diğer alacaklar (Dipnotlar 7 ve 10), krediler ve alacaklar olarak sınıflandırılmış; ve etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değerleri üzerinden gösterilmiştir. Şirket'in satılmaya hazır finansal varlıkları Dipnot 4'te belirtilmiştir. Şirket'in finansal yükümlülükleri, finansal borçlar (Dipnot 25), diğer finansal yükümlülükler, ticari borçlar (Dipnot 8) ve diğer borçlardan (Dipnot 7 ve 10) oluşmakta olup iskonto edilmiş maliyetleri ile taşınan finansal yükümlülükler olarak sınıflandırılmış; ve etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değerleri üzerinden gösterilmiştir.

Makul değer, bir finansal aracın zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği tutar olup, eğer varsa oluşan bir piyasa fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme metodları kullanılarak belirlenmiştir. Ancak, makul değer tahmini amacıyla piyasa verilerinin yorumlanmasında muhakeme kullanılır. Buna göre, burada sunulan tahminler, Şirket'in bir güncel piyasa işleminde elde edebileceği değerlerin göstergesi olmayabilir.

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 47 - FİNANSAL ARAÇLAR (GERÇEĞE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FİNANSAL RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDEKİ AÇIKLAMALAR) (Devamı)

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal araçların makul değerlerinin tahmininde kullanılmıştır:

##### *Finansal varlıklar*

Yıl sonu kurlarıyla çevrilen dövizde dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerleri makul değerleri ile gösterilmektedir. Ticari ve ilişkili taraflardan alacakların rayiç bedellerinin, kısa vadeli olmaları sebebiyle makul değerlerinin defter değerlerine yaklaştığı varsayılmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar makul değerleri ile gösterilmektedir. Bununla birlikte, borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise genel kabul görmüş değerlendirme teknikleri kullanılarak bulunan değerleri veya maliyet değerlerinden, varsa, ilgili değer düşüklüğü indirilerek bulunan değerlerinin makul değerlerine yaklaşık oldukları kabul edilmektedir.

##### *Finansal yükümlülükler*

Banka kredilerinin makul değerleri Dipnot 25’de açıklanmıştır.

Ticari borçlar, ilişkili taraflara borçlar ve diğer parasal yükümlülüklerin iskonto edilmiş kayıtlı değerleri ile birlikte makul değerlerine yaklaşık tutarlar üzerinden gösterildiği tahmin edilmekte olup yıl sonu kurlarıyla çevrilen dövizde dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir.

Aşağıda yer alan tablo makul değeri ile taşınan ve makul değeri değerlendirme yöntemiyle belirlenen finansal araçların analizini içermektedir. Gerçeğe uygun değer hesaplamaları aşağıda açıklanan aşamalar baz alınarak yapılmıştır:

- Belirli varlıklar ve yükümlülükler için, aktif piyasalardaki kote edilmiş fiyatlar (düzeltme yapılmamış) (Seviye 1).
- Seviye 1 içinde yer alan kote edilmiş fiyatlardan başka, varlık veya yükümlülükler için, ya direkt (fiyat olarak) ya da dolaylı (fiyatlardan türetilerek) gözlenebilir girdiler (Seviye2).
- Gözlenebilir bir piyasa verisi baz alınarak belirlenemeyen varlık ve yükümlülükler için girdiler (gözlenemeyen girdiler) (Seviye 3).

Aşağıdaki tablo, 31 Aralık 2013 ve 2012 itibarıyla makul değerinden hesaplanan Şirket’in varlıkları ve yükümlülüklerinden oluşmaktadır.

#### 31 Aralık 2013

|                                               | Seviye 1          | Seviye 2 | Seviye 3 (*)      | Toplam            |
|-----------------------------------------------|-------------------|----------|-------------------|-------------------|
| <b>Varlıklar:</b>                             |                   |          |                   |                   |
| Satılmaya hazır finansal varlıklar            | 44.479.021        | -        | 11.669.197        | 56.148.218        |
| Riskten korunma amaçlı türev finansal araçlar | -                 | -        | -                 | -                 |
| <b>Toplam varlıklar</b>                       | <b>44.479.021</b> | <b>0</b> | <b>11.669.197</b> | <b>56.148.218</b> |

## PINAR SÜT MAMÜLLERİ SANAYİİ A.Ş.

### 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

#### DİPNOT 47 - FİNANSAL ARAÇLAR (GERÇEĞE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FİNANSAL RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDEKİ AÇIKLAMALAR) (Devamı)

31 Aralık 2012

|                                               | Seviye 1          | Seviye 2         | Seviye 3 (*)      | Toplam            |
|-----------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Varlıklar:</b>                             |                   |                  |                   |                   |
| Satılmaya hazır finansal varlıklar            | 39.314.167        | -                | 14.019.269        | 53.333.436        |
| Riskten korunma amaçlı türev finansal araçlar | -                 | 2.214.222        | -                 | 2.214.222         |
| <b>Toplam varlıklar</b>                       | <b>39.314.167</b> | <b>2.214.222</b> | <b>14.019.269</b> | <b>55.547.658</b> |

(\*) 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla sona eren yıllar içerisinde Seviye 1 ve 2 arasında transfer olmamıştır. Seviye 3 Finansal Araçlar için lütfen Dipnot 45'e bakınız.

#### DİPNOT 48 - RAPORLAMA DÖNEMİNDEN SONRAKİ OLAYLAR

Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası (TCMB) tarafından 28 Şubat 2014 günü saat 15.30'da belirlenen gösterge niteliğindeki ABD Doları ve Avro döviz kurları sırasıyla 2,2129 ve 3,0477'dir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları ve Avro döviz kurları sırasıyla 2,1343 ve 2,9365'dir.

#### DİPNOT 49 - FİNANSAL TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA FİNANSAL TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKEN HUSUSLAR

Yoktur (2012:Yoktur).

.....

## Yatırımcılara Bilgi

### Borsa

Pınar Süt Mamulleri Sanayii A.Ş.'nin hisseleri, Borsa İstanbul Ulusal Pazar'da PNSUT sembolü altında işlem görmektedir.

Halka Arz Tarihi: 03.02.1986

### Olağan Genel Kurul Toplantısı

Pınar Süt Mamulleri Sanayii A.Ş. Yönetim Kurulunca alınan karar doğrultusunda, Şirket'in Olağan Genel Kurul Toplantısı 27 Mart 2014 Perşembe günü saat 14:30'da Kemalpaşa Asfaltı No. 317 Pınarbaşı/İzmir adresinde yapılacaktır.

### Kâr Dağıtım Politikası

Pınar Süt Mamulleri Sanayii A.Ş.'nin kâr dağıtım konusundaki genel politikası kamuya açıklanmış olup, söz konusu bilgiye Şirket'in kurumsal internet sitesinde (www.pinar.com.tr) yer alan yatırımcı ilişkileri sayfasında Türkçe ve İngilizce olarak ulaşılabilir.

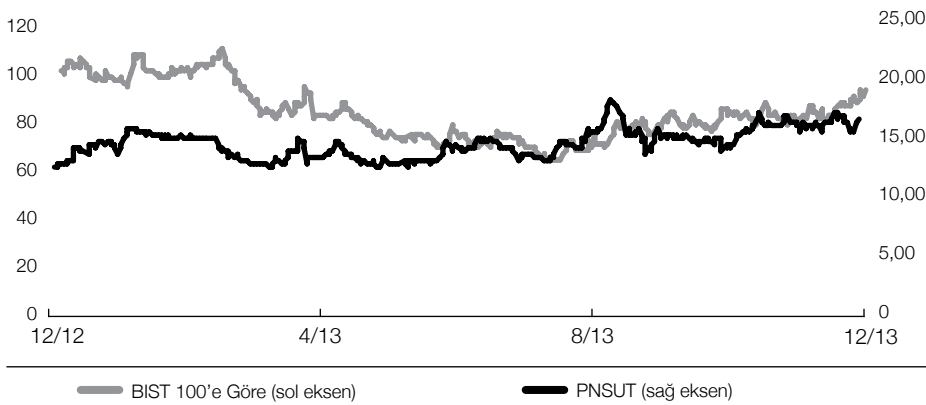
### Yatırımcı İlişkileri

Pınar Süt Mamulleri Sanayii A.Ş.  
Pay Sahipleri İle İlişkiler Birimi  
Şehit Fethi Bey Caddesi No: 120 35210 İzmir  
Tel: (232) 482 22 00  
Faks: (232) 489 15 62  
E-posta: yatirimciiliskileri@pinarsut.com.tr

Pınar Süt yatırımcı ilişkileri web sayfasına ulaşmak için:



### Pınar Süt Hisse Senedinin 2013 Yılı Performansı (BIST 100 Endeksi ile Kıyaslı)



\* Grafikte geriye dönük düzeltilmiş hisse fiyatları kullanılmıştır.



Produced by Tayburn  
Tel: (90 212) 227 04 36  
[www.tayburnkurumsal.com](http://www.tayburnkurumsal.com)

